

## КИРИЛЛО-БЕЛОЗЕРСКОЕ СОБР. № 22/1099

8°; 14×10 см; ф о р м а т текста Ефросина: 12×7.5 см, текста с мелким почерком — 13×9, с крупным — 13×8 см; текстов, написанных другими почерками: 10×7.2, 12.3×8, 11×8, 11×7, 11.5×7 см; 514+IV л.; пустые листы — между л. 46 и 47, 372 и 373, 379 и 380.

П а г и н а ц и й две — старая верхняя чернилами полистная и новая нижняя карандашная по десяткам листов (ГПБ). Пагинация расходятся: 1) из-за неточности старой пагинации л. 97, 115, 218, 285, 286, 287, 288 обозначены дважды; отсутствуют в нумерации л. 188, 291—298; 2) пронумерованы пустые листы 47, 376, 384, обозначенные в новой пагинации нулем. Настоящее описание обозначает статьи по новой пагинации ГПБ. Необходимо учесть, что все издания текстов данного сборника и использование текстов в научной литературе сделаны со ссылкой на старую верхнюю пагинацию.

Рукой Ефросина помечен счет тетрадам, сохранившийся неполностью — всего 44 тетради и 14 л. Этот счет позволяет судить как об утрате листов сборника, так и о добавлениях. Обычно счет тетрадей идет через 12 л. Л. 91 об. соответствует 9-й тетради, что указывает на утрату листов. Между тетрадами 20 и 21 — 13 л., между тетрадами 24 и 25, 25 и 26 — 14 л. Скорее всего, л. 232, 288—289, 305—306, написанные очень мелким почерком Ефросина, вставлены в рукопись позже. Счет тетрадам на л. 44—50 (тетради 37—44), писанным не Ефросином, идет через 8 л. Л. 47—57 имеют свой потетрадный счет, сделанный не рукой Ефросина.

XV в. 1450—1470 гг. Датирующими являются: текст на л. 435 об. — «В лѣтѣ» (7973 ноября) 11 в нед(елю) поставлен бис(тъ) Филип митрополитъ (1464 г.); голы пребывания Филиппа на митрополичьей кафедре — 1464—1473: запись на л. 164 об. — перечисление игуменов Троице-Сергиевой лавры кончается Авраамием (1475—1478 гг.).

Ф и л и г р а н и. I — на тетрадах, писанных Ефросином (листы обозначены по старой пагинации). Лошадь: л. 4, 6, 8 — Брикe № 3571 (1453—1481 гг.). Ножницы двух типов: л. 23, 24, 512, 513 — Брикe № 3744 (1448—1463 гг.); л. 421, 427, 432, 442 — идентичных не найдено, ближе всего Брикe № 3756 (1450 г.). Зубр: л. 13, 37, 41, 93, 98, 100—105, 115/2, 121 — Лихачев. Вод. зн. № 4039 (1459 г.). Голова быка четырех типов: с крестом между рогами — л. 30, 36 — Лихачев. Вод. зн. № 2263 (1453 г.); л. 304, 305, 395, 397, 516—518 — Брикe № 15096 (1455 г.), № 15097 (1470 г.); с тремя плетями — л. 216 — типа Брикe № 14564 (1481 г.), типа Лихачев. Вод. зн. № 3870 (1476 г.); с розеткой между рогами — л. 331, 337 — Брикe № 14792 (1455 г.). Возможно, мачта головы быка: л. 350 — типа Брикe № 14542 (1472—1474 гг.). Петух — л. 108, 113, 114 — Брикe № 4479 (1459—1480 гг.). Бык с длинным хвостом, делящимся на конце на три плети: л. 127, 130, 133, 150, 151, 229, 272, 287 — Брикe № 2783 (1452 г.); Лихачев. Вод. зн. № 4033, 4034 (1456 г.), № 2591, 2592 (1440—1450 гг.). Виноградная гроздь: л. 170, 171 — Лихачев. Бум.

мельн. № 88 (1453 г.); Лихачев. Вод. зн. № 1019 (1456 г.), № 2594 (50-е гг. XV в.). Римский папа с ключом (филигрань плохо просматривается): л. 191 — Лихачев. Вод. зн. № 2961 (1471 г.). Мальтийский крест в круге: л. 316 — типа Лихачев. Вод. зн. № 385 (1460 г.). Ключи: л. 386, 387 — типа Лихачев. Вод. зн. № 2102 (1447 г.), № 2505 (50-е гг. XV в.). Корона: л. 320, 339, 340, 388, 389 (XV в.) из-за фрагментарности точно не определяется. Башня (фрагмент): нижняя часть — л. 135. Тиара (фрагмент), верхняя часть: л. 357 — идентичных не найдено. Якорь (фрагмент): л. 410 — типа Брике № 381 (1450—1454 гг.), № 339 (1449—1454 гг.). II — на тетрадах, написанных другими почерками. Голова быка с розеткой между рогами: л. 463—476 — см. л. 331, 337 (1455 г.). Голова быка (фрагменты): л. 200 — тот же знак, что на л. 304, 305 и пр. — Брике № 15096 (1455 г.), № 15097 (1470 г.). Бык с длинным хвостом, делящимся на три плети: л. 281 — см. л. 127, 130 и пр. (1452 г., 1456 г.). Виноградная гроздь: л. 484, 489, 490 — см. л. 170, 171 (50-е гг. XV в.). Башня на стене с зубцами: л. 52, 55, 63, 73 — типа Лихачев. Вод. зн. № 833, 852 (1412 г.).

На л. 28, 66, 67, 88, 97/2, 146, 181, 183, 383 филигрانی не определены из-за фрагментарности и плохой просматриваемости.

**П о ч е р к.** Почерк Ефросина — полуустав нескольких вариантов — средний, мелкий, очень мелкий, крупный, л. 1—46 об., 88—198 об., 201—274 об., 283—321 об., 323 об.—324, 327—344, 346—370 об., 372—372 об., 380—443 об., 475—476 об., 501—514. Почерки Ефросина распределяются по листам: средний — л. 1—15, 201—204 об., 213—231 об., 233—274 об., 283—287 об., 300—304 об., 307—319 об., 321 об., 323 об., 327—331, 342—344, 380—381 об., 398—443 об.; мелкий — л. 15—46 об., 88—198 об., 290—299 об., 319 об.—321 об., 323 об.—324, 331—341, 363—370 об., 382—397 об., 475—476 об., 501—514 (распределение это условно, так как переход от среднего почерка к мелкому и обратно происходит в пределах даже одной статьи); очень мелкий — л. 205—205 об., 232—232 об., 288—289 об., 305—306 об., 346—346 об., 357—362 об., 372—372 об.; крупный — л. 206—213 об., 347—356 об. Почерки не Ефросина: I — л. 47—87 — полуустав мелкий изящный; II — л. 199—200 об. — полуустав мелкий; III — л. 274 об.—282 об. — скоропись; IV — л. 322—323 об., 324 об.—326 об., 343—345 об., 371—372; V — л. 373—379 — полуустав; VI — л. 444—446 — скоропись; VII — л. 446—475, 477—499 — скоропись; VIII — л. 499—500 — полуустав. Смена почерков отмечена: л. 200 об. — почерк II сменяется почерком Ефросина, лист дописан рукой Ефросина; л. 274 об. — произведение, писанное Ефросином, должно почерком III; л. 323 об., 372 — почерк IV сменяется почерком Ефросина; л. 446 — почерк VI сменяется почерком VII; л. 475 — почерк VII сменяется почерком Ефросина; л. 499 — почерк VII сменяется почерком VIII. Сборник составлен из тетрадей, писанных в разное время. Часть тетрадей, писанных не Ефросином, имеют ту же бумагу, на какой работал и Ефросин (см. почерки II, III, VII). Часть тетрадей (см. почерки IV, V, VI, VIII) не имеет филиграний, поэтому их нельзя датировать более точно, чем отнесением к XV в. Л. 47—87 (почерк I) старше всего остального кодекса, бумага их относится к первому двадцатилетию XV в.

**П е р е п л е т** (конец XV—начало XVI в.) — доски, 10 мм, обтянутые коричневой тисненой кожей. Переплет «чудовского» типа первой группы: тиснение — бордюрные и стрельчатые басмы; доски вровень с блоком книги с желобочками на торцах (характеристику этого типа переплетов см.: С. А. Клепиков. Орнаментальные украшения переплетов конца XV—первой половины XVII веков в рукописях библиотеки Троице-Сергиева монастыря. — Записки Отдела рукописей ГБЛ,

вып. 22. М., 1960, с. 62. Табл. I). Жуки, средники и застежки не сохранились; ремешок белой кожи, прикрепленный двумя железными заклепками к нижней крышке переплета, скорее всего позднего происхождения; кожа переплета кое-где оборвана, нижняя крышка и корешок разбиты. Оборот верхней крышки оклеен бумагой, на которой почерком конца XVIII или XIX в. написано оглавление из 9 пунктов. Здесь же библиотечная наклейка — «Кир. № 22/1099». При нижней крышке переплета имеется обрывок л. 515, на обороте которого текст полууставом XVI в. Лист, по-видимому, был подклеен краями к переплету. На корешке остатки библиотечных наклеек с современным шифром рукописи.

На л. 1 записи различными почерками. Конец XVIII—XIX в.: «Обители преподобнаго Кирилла Бѣлозерскаго казенная»; XVII в.: «Сборничек»; XIX в.: «Кирилловской. . . № 22/1099», «Ив. Чельц(ов)»; на л. 1 об. полууставом XVI в.: «Вначалѣ пишет слово Ивана Злат(о)-устаг(о)» (последние три слова зачеркнуты); другим почерком XVI в. (?): «Имя ег(о) и родители ег(о)» (все зачеркнуто), «О 10-ти д(е)в(а)хъ».

В рукописи заголовки и заглавные буквы киноварные.

С о х р а н о с т ь. Рукопись не имеет начала, недостает некоторого количества листов. Л. 14, 27, 28, 182, 295—296, 475—476, 500 выпадают. Л. 28 должен находиться между л. 36 и 37; л. 507—508 об., возможно, из другого сборника. Статья, начинающая л. 507, — без начала; заканчивающая л. 508 об. — только начата; л. 507—508 — не на месте, разбивают единый текст на л. 506 об., 509; л. 361, 362, 371 — порезаны; л. 107 подклеен полоской бумаги с текстом; на л. 343, 344 левые нижние углы реставрированы другой бумагой, в местах реставрации текст утрачен; л. 387 вклеен при помощи трех бумажных полосок, продолжает текст л. 386 и разбивает текст на л. 386 об., 388; л. 408—415 и 420—433 — грязные. Из-за разбитого корешка верхняя крышка переплета вместе с л. 1—28 отпадает от блока рукописи. Блок рукописи сильно обрезан при переплете.

Записи на полях, не связанные с текстами статей и не отмеченные глг и сносками. Л. 309 (киноварью) — «Аще кто **костю подавитьс(я) крестом** на помощь с(вят)а(го) Власиа»; л. 319 об. — «Нед(еля) **9 ома Луки**. Аще убо добръ живеши приложити тебѣ **имат(ъ) г(оспод)ъ и другая г(ла) аще и(и) же елѣ отсѣщи имат(ъ)** и их же дал ти есть **от роженна иже бо до сытости ясти** и почитати свиנסкоя есть и всакия **бесловесныа душша**: л. 321 об. — «Езавел(ъ) ц(а)р(и)цю в Самарии пси снѣдоша **въ стегназ** рекше в вулшаз. Писано **ген(варя) 21**»; Л. 399 — «**протонотари протогнаки и нотари рекше подгнаки** грамоты пишут у патриарха»; л. 404 об. — «**Феодуль нѣкто лопату обрѣт(е)** и сию **взем и излѣз(е) Ксенодохна З(о) ратник елин** разгна **сблюд** сд **никого же язвити** по самого **каменем** ударили и **мало побывъ умре** и **сим** **благовѣрным** **разорис(я) рать**». Другие приписки, связанные с текстом, приведены при описании статей.

В рукописи встречаются написания -ръ-, -лъ-, -рь-, например: л. 42 об. — 44 — «трѣжства», «кръмчши»; л. 103 об. — «сѣврѣшение»; л. 205 — «влѣкъ»; л. 310 — «скврѣныа»; л. 496 — «сѣврѣшити»; л. 496 об. — «чрѣви», «плъна», «трѣдан»; л. 497 — «безмлѣствовати», «трѣдацим безмлѣвии»; л. 501 — «прѣвородных».

Сборник КБ-22 полностью не описывался. Упоминается в следующих работах: А. Н. В е с е л о в с к и й. Слово о двенадцати снах Шахаиши по рукописи XV века. — СОРЯС, т. XX, № 2. СПб., 1879, с. 2—4; Я. С. Л у р ь е. Литературная и культурно-просветительная деятельность Ефросина в конце XV в. — ТОДРЛ, т. XVII. М.—Л., 1961, с. 130—168; Р. П. Д м и т р и е в а. 1) Приемы редакторской правки книго-

писца Ефросина. (К вопросу об индивидуальных чертах Кирилло-Белозерского списка «Задонщины»). — В кн.: «Слово о полку Игореве» и памятники Куликовского цикла. К вопросу о времени написания «Слова». М.—Л., 1966, с. 276—291; 2) Светская литература в составе монастырских библиотек XV и XVI вв. (Кирилло-Белозерского, Волоколамского монастырей и Троице-Сергиевой лавры). — ТОДРЛ, т. XXIII. Л., 1968, с. 150—152; 3) Четыре сборники XV в. как жанр. — ТОДРЛ, т. XXVII. Л., 1972, с. 163—164, 174—177.

[П о ч е р к о м Ефросина]

л. 1—1 об. [Начало утрачено] има ег(о) и родители ег(о) [. . .] (я)в-  
лають его на с(вя)щенничество нарек бо нѣкоимь от них г(о)с(под)а  
и сп(а)са въ архиерѣя ~ его ж(е) рад(и) прмаза (так!) ма и прочая сви-  
токъ уб(о) тѣи ес(тъ) хранимь от них даже до дн(е)сь и тѣи и во второе его  
пришествие свитокъ прочтетьс(я) во обличение иудѣомъ.

Ср.: О иерействе Иисуса Христа. Текст опубликован: Тихонравов. Памятники,  
т. II, с. 164—171; Порфирьев. Апокрифические сказания о новозаветных лицах, с. 235—  
239. Наш список представляет сильно сокращенный отрывок.

л. 1 об. **О 10 д(е)вахъ.** Ц(а)рство н(е)б(е)сное почто 10 тим д(е)вам упод(о)-  
бис(я) яко ж(е) бо д(е)вы м(у)дрыя и буяа ~ сирѣч(ь) не творящих добых  
дѣлъ с вѣрою кто сум(ь) продающии нищии что масло м(и)л(о)стыни.

Ср.: Сборник. М., 1647, л. 513 об. Иоанн Златоуст. Слово о десяти девах, о ми-  
лостыни, и о покаянии, и о молитве. См.: Порфирьев. Апокрифические сказания о но-  
возаветных лицах, Вопросы Иоанна Богослова Аврааму на горе Елеонской, с. 321.  
Ср.: КБ-53, л. 257.

л. 2—2 об. С(вя)тыи архистратиг Гавриль силы г(оспод)на единъ есть  
от великихъ кн(я)зь н(е)б(е)сныхъ воинствъ иж(е) искони б(о)г(о)мъ по-  
сылаем на землю все бл(а)го сътворяше ч(е)л(ове)чскому роду ~ тог(о)  
рад(и) створаемъ сбор вел(и)каго архистратига Гавр(и)ла а искони бл(а)-  
гая творящему ч(е)л(ове)ч(е)скому роду и рад(о)стно празднуем да м(о)-  
л(и)твами ег(о) вси примем оставленье грѣховъ.

л. 2 об.—4 об. **О еж(е) колико дѣлъ створи б(ог)ъ въ 6-хъ днеш.**  
**Въ 1** д(е)нь створи б(ог)ъ свѣ(т) и тму сиреч(ь) д(е)нь и ноць. Въ 2 д(е)нь  
створи н(е)бо и землю ~ и от того ч(е)л(ове)ци расплодися(я) и умно-  
жишас(я) по земли и не познаша створиаг(о) их исполнишас(я) блуда  
и всаког(о) скаредиа и убивства и завис(т)и живаху скотски ч(е)л(ове)ци.  
Се ж(е) до Ноя. [л. 4 об. на поле —] Из цара уасуама.

л. 4 об.—14. [Летописецъ вскоре патриарха Никифора].

л. 4 об.—5 об. **От бытия.** Сиа книга Быт(и)а ч(е)л(ове)ча в он же  
д(е)нь створи б(ог)ъ Адама по образу своему ~ зане престаив ег(о)  
б(ог)ъ в рай. л. 5 об.—6. Мафусала же быс(тъ) лѣт 167 роди Ла-  
меха ~ Хамъ видѣл наготу о(т)ца своег(о) не покры ег(о) и прокла-  
ег(о) о(те)ць от вина питиа до потопа вина не было. л. 5 об. [На верх-  
нем поле киноварью] — **Никифора патриарха Ц(а)риград(а) лѣт(о)пи-**  
**сець.** л. 6—6 об. **По** потоцѣ с(ы)н(о)ве Ноевы Симъ Хам и Афет  
раздѣлиша себѣ землю ~ размѣси их языки на 70 и 2 языка раз-  
руши же б(ог)ъ столпъ вѣтром великим и ес(тъ) останок ег(о) межю  
Асура и Вавилонна на поли и нарицаемъ Сенарь. [От словъ «иже от  
Афета языци изидоша» ср. с текстом Коломенской Палеи, стб. 243—  
244]. л. 7—9 об. **О столпѣ.** И останок ег(о) в высоту и ширину мѣра  
ег(о) лакот 5000 и 433. **Старѣишина** у них был Неврод ~ от воз-  
нес(е)нна до побеенна первом(у)ч(е)н(и)к Стеф(а)на лѣт 2 а от

Стѣ(а)на до Павла м(е)с(я)ць 3. л. 9 об.—10. **О Пр(ечи)стѣ Б(ого)родици и проч(е)е.** А Б(огороди)ци от р(о)ж(е)ства ея до веденна во ц(е)рк(о)вь лѣт 3 ~ Иаковъ брат б(о)жии по вознес(е)нии живе лѣт 28. **Иоан бог сыи лѣт 120 Симеон брат божии сыи лѣт 120.** л. 10—11. От Адама до Ноя семь родовъ прешло ∞ От стр(а)сти г(о)с(под)на до начала Диоклитiana лѣт 273. л. 11—14. Первые ц(а)рь Константин Вел(и)кыи ц(а)рствова лѣт 32 ~ С(ы)нъ же его Мануил ц(а)рь начат ц(а)рствовати в лѣт(о) 6909. л. 14. [Текст мелкой скорописью Ефросина — ] Патриарх Матфей в лѣт(о) 6930. Иоанъ с(ы)нъ Мануилов ц(а)р(с)твова лѣт 20 [— на полях внизу добавлено — «и патриархъ Йосифъ»]. Константин брат его с(ы)нъ Мануиловъ ц(а)рствова лѣт 11 сег(о) убиша турки в лѣт(о) 6961 маиа 29 въ втор(ни)к. Фома меншии брат ц(а)рю Константину был.

[К тексту Летописца сделаны на полях приписки].

л. 4 об. **Моисел бог(о)видца списание.** л. 5 об. Шурове рекше [. . .] лотове тѣх 300 локот а наших 3 тѣх 50 локот а наших полторы тысящи [дальнейший текст срезан при переплете]. л. 7 об. **Самовл пр(о)р(о)къ с(ы)нъ Елканинъ и Аннинъ Елкана двѣ жены имаше 1 Анна 2 Фенана пома [. . .] вжеса Улана ц(а)рство та ж(е) и Д(а)в(и)да предвари [далее слово плохо читается] за 1000 и 35 лѣт пр(о)р(о)чствова.** л. 8 об. **Агген и Захариа были до рож(е)ства Х(ри)с(то)ва за 400 лѣт [далее текст срезан при переплете].** л. 10 [— Текст приписки читается плохо]. л. 10 об. При Декии ц(а)ри во Ефес(е) престав(ися) 7 отрок лежали 372 лѣт. **Встал(и) при Федси ц(а)ри малѣх при Макарии еп(и)с(ко)пѣ ефеском востан(и)е нл август(а) 1 и 2 а успли ок(тября) 22 [. . .]** л. 11—14. [Киноварью счет вселенских соборов — «7» и чернилами счет императоров — «86»].

По определению Я. С. Лурье и Е. К. Пиотровской, «Никифоров летописец» в списке Ефросина представляет особую редакцию. См.: Лурье. Литературная деятельность Ефросина. С. 151; Е. К. П и о т р о в с к а я. О третьей русской редакции «Летописца вскоря» Константинопольского патриарха Никифора. — ВВ, № 36. М., 1974, с. 151. Шахматов. Ср. текст нашего списка с текстом «Летописца Никифора»: ПСРЛ, т. 1. СПб., 1842, с. 245—251; Н. В. С т е п а н о в. Летописец вскоре патриарха Никифора в Новгородской кормчей. — ИОРЯС, 1913, т. 17, кн. 3, с. 292—320; М. Н. Т и х о м и р о в. Забытые и неизвестные произведения русской письменности. — АЕ за 1900 г. М., 1902, с. 235—238. Исследования: Н. В. С т е п а н о в. Летописец вскоре патриарха Никифора в Новгородской кормчей. — ИОРЯС, 1912, т. 17, кн. 2, с. 250—293; 1913, т. 17, кн. 3, с. 256—291; А. А. Ш а х м а т о в. Повесть временных лет и ее источники. — ГОДРЛ, т. IV. М.—Л., 1940, с. 62—69.

л. 14 об. **Рускои лѣтописецъ.** Первые кн(я)зь в Руси Рюрикъ Рюрикович Игорь Игоревич С(вя)тослав С(вя)тославич Влодимеръ Велики Володимерович Ярославъ Ярославич Всеволодъ Всеволодиче Влодимеръ Маномахъ Влодимерович Юрии Юриевич Всеволодъ. *От того ж(е) Всеволода* московские кн(я)зи Всеволодич Ярославъ Ярославич Александръ [между строк — великъ] Александрович Данило Данилович Иван [между строк — Калита] Иванович Иван Ивановичъ Димитрие Димитриевич Василие Василиевич Василен. 9-е колѣно от Всеволода московские кн(я)зи а от Рюрика 17 колѣнъ Мос(ко)вские кн(я)зи.

В лѣт(о) 6371 сѣде Рюрикъ в Новѣградѣ а Синеусъ на Бѣлѣозерѣ а Тривуръ во Изборцѣ Аскольдъ же и Диръ в Киевѣ.

В лѣт(о) 6493 кр(е)стиса кн(я)зь вел. Влад(и)меръ в градѣ Херсонѣ поим за с(я) ц(е)с(а)р(е)вну. [На полях —] Сестра ц(а)рема Константину и Василию има ей Анна.

[На нижнем поле —] Перуна б(о)га по улицѣ влач[. . .].

Начало Русского летописца. Остальной текст (7 листов) вырван из нашей рукописи П. М. Строевым и включен в рукопись собр. Погодина № 1554, л. 13—19 об. Текст погодинского отрывка опубликован: А. А. З и м и н. Краткие летописцы XV—XVI вв. — ИА, т. V. М.—Л., 1950, с. 22—27. О принадлежности этого отрывка Ефросину см.: Дмитриева. Взаимоотношение списков «Задонщины», с. 251, примеч. 78.

[Между л. 14 и 15 недостает 7 л., вырванных П. М. Строевым].

л. 15. [. . .] изъявляють обща о всѣ(х) есть еже изъявителне реч(е)са от б(ог)а же подвижных их реч(е) о первом Серафим(е) чиновачили чьсо ради о серафимѣх б(о)ж(е)ственное тѣх тие реч(е) възывати друг къ другу заеже первы им възвѣща.

Начало статьи см. в ркп. ГПБ, собр. Погодина № 1554, л. 17 об.—19 об. под заголовком: «Деонисна Ареопегита. А иное ищи въ преди от Бог(о)словца по Иевѣ».

л. 15. Что рад(и) от жены родис(я) и на древѣ распатъ с(я) и водою кр(е)стиса. Т(о)л(к). Сего рад(и) понеже род(и) ч(е)л(ове)ч(е)скы ~ н(ы)нѣ ж(е) паж(и) водою очищу грѣхи ч(е)л(ове)комъ еже бо и н(ы)нѣ кр(е)стить с(я) д(у)х(о)мъ и водою.

Ср.: Беседа трех святителей, см.: Памятники старинной русской литературы, вып. III, с. 173.

л. 15 об. От Палея. Реч(е) г(оспод)ъ б(ог)ъ не добро ес(ть) ч(е)л(ове)ку единому быти ~ понеже от мужеска ребра жена створена ес(ть). Мужа уб(о) от персти створи жену ж(е) от ребра мужеска.

См.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 34 об.); Толковая Палея 1477 г., л. 37.

л. 15 об.—16. Того ж(е). Но яко ж(е) реч(е) писание створи б(ог)ъ от земля вса звѣри дубравныя и вса птица подн(е)б(е)сныя и приве (так!) я к Адаму видѣти что нареч(е)ть и ~ ини уб(о) гл(агол)ют 6 час(о)въ понеж(е) в 6 час распат быс(ть) Сп(а)съ и въ 6 час дне приступль И(су)с и обличи самаряныню. Инии гл(агол)ют 40 дни пребыс(ть) Адам в рай.

См.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 35) (текст о времени пребывания Адама в раю см. на л. 40 об.); Толковая Палея 1477 г., л. 38 об.—39, 45 об.

л. 16. Того ж(е). Яко ж(е) бо первоначалны есть д(е)нь бь(ого)мъ начаток бы(сть) всацѣи твари ~ и свершену телеси бывшую приспѣвает рожение на свѣт готоваса от мужа сѣма от жены кров(ь).

Часть текста нашей рукописи см.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 42 об.); Толковая Палея 1477 г., л. 48.

л. 16. О пот(опе). Яко ж(е) вранѣ забы препитанья Ноева тако и вы забысте препитания в пустыни бл(а)г(о)д(а)ти б(о)ж(и)а ~ тако и вы рекше кровь е(о) на нас и на чадѣх наших знамение м(е)с(я)ца приемлете оже гл(агол)етьс(я) куа по спроста рещи бѣси б(ог)а боять с(я) вы же пропенше б(ог)а не покаестеста.

См.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 51 об.—52); Толковая Палея 1477 г., л. 60—60 об.

л. 16—16 об. [На полях —] О ст[олпотворении].

Во дни же сиа обрѣтоша поле на земли нарицаемо Сенарь единого же языка вси вкупѣ суще ~ быс(ть) же всѣх лѣт Еверовъ 240 быс(ть) Еверь 5-и по Нои и быс(ть) уб(о) дѣла ему столпу 40 лѣт.

Ср.: КБ-11, л. 287 об.—288 об. См.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 55 об., 56); Толковая Палея 1477 г., л. 65, 65 об. — «О столпѣ и о раздѣлении языкъ».

л. 16 об. И проч(е)е писано *взди* ищи. И не свершен быс(ть) и реч(е) г(о)с(под)ъ се род един и язык един и смѣси б(ог)ъ языки ~ Еверь не приложис(я) к безаконию их сего ради тог(о) язык не прѣмѣниса.

См.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 56); Толковая Палея 1477 г., л. 65 об.

л. 16 об.—17. Сут(ь) же в части Афетови рѣки великиа 1. Тигръ река обходящи и раздѣляющи Лидию и Вавилонию до Понтескаг(о) мора 2. рѣка Дунай 3. Днѣпръ Десна Припетъ Двина Волховъ Волга яже течет на восток в часть Симову в той же сут(ь) части и Кавкасиискыа горы рекше Угорьскыа.

См.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 58); Толковая Палея 1477 г., л. 68.

л. 17. **От пѣс.** Посла гнѣвъ свои поясть як(о) стеблье и д(у)х(о)мъ ярости твоя раступис(я) вода. Т(олк). Посла гнѣвъ свои Тита от Рима... Тогда уб(о) м(а)ти заклавши своег(о) младенца съ гладу ~ се ож(е) о плѣнени Иер(у)с(а)л(и)ма от Тита.

Часть текста нашей рукописи см.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 181). Ср.: КБ-11, л. 350.

л. 17—17 об. **О Д(а)в(и)дѣ.** Сеи же уб(о) Д(а)в(и)дѣ бл(а)ж(е)ныи преж(е) ум(е)ртвиа своег(о) призва с(ы)на своег(о) Соломона ~ а по Саулъ же ц(а)рствова Д(а)в(и)дѣ въ Иер(у)с(а)л(и)мѣ лѣтъ 33 быс(ть) во дни ц(а)ра Д(а)в(и)да пр(о)р(о)к Гадъ и Нафан и Сафать.

См.: КБ-11, л. 230 об.—231; Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 326—326 об., 327). Наш текст сокращен.

[На поле л. 17 об. запись —] [...] о ц(е)ркви ищи *впреди* за 19 лис(т).

См.: л. 35 нашей рукописи, где помещена статья о храме царя Соломона.

л. 17 об.—18. Соломоново. [На нижнем поле —] **О Б(огороди)ци.**

И се как и воспримъ притчу о Б(огороди)ци и о воплощении ес(ть) убо в ея духъ различен ~ и посла своя рабы иж(е) сут(ь) ап(о)с(то)ли ~~иже~~ б(о)га во Тр(о)ици.

См.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 330).

л. 18. **О ахесуль.** Яко правии наследат землю и пр(е)п(о)д(о)бнии останут на вен ~ яко десницею покрывает я и мышцею защитит я.

См.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 331).

л. 18—18 об. **Створи же Соломон храм чюден и кивот чюден створи же и два хѣрувиа древом кипарисом ~ нѣс(ть) б(о)га развѣ тебе на н(е)б(е)си и на земли и низу тако же(е) уб(о) и мы гл(агол)ем як(о) един ес(ть) б(о)гъ на н(е)б(е)си и на земли и проч(е)е.**

Рассказ из Палея о храме царя Соломона. См.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 333, 337). Наша статья представляет вторую половину рассказа. Первую половину см. л. 35 нашей рукописи. Полный рассказ см.: КБ-11, л. 231—232.

л. 18 об. **О 3-х братѣхъ.** Во дни Соломона быс(ть) муж имѣа 3 с(ы)ны умирая же муж онъ призва с(ы)ны своя ~ о(те)цъ же ваш был м(у)дръ розрѣдил вы за живота.

См. эту же статью под названием «От Палея о трех друзѣхъ» КБ-11, л. 230—230 об. Текст издан: Памятники старинной русской литературы, вып. III, с. 56; Тихонравов. Памятники, т. I, с. 259—260. В ркп.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 341 об.); Палея первой редакции (ГПБ, Кирилло-Белозерское собр. № 68/1145, л. 362 об).

л. 18 об.—19. **О пр(о)р(о)цѣх** [На полях —] **Епифаниево**.

Первыи пр(о)р(о)къ Адам. 2. Енохъ. 3. Нои. 4. Аврам. 5. Исакъ. 6. Иаковъ. 7. Моисии ~ 68. Самоиль. 69. Авимелехъ. 70. Амось. 71. Садокъ. 72. Старець *иж(е)* въ Ефилѣ. 73. Агавъ *иж(е)* в дѣяних.

Этот текст, возможно, совпадает со статьей под названием «Епифаниево сказание о пророцѣх», читающейся в Новгородской Кормчей 1282 г. (ГИМ, Синодальное собр. № 132). См.: И. И. Срезневский. Обзорение древних русских списков Кормчей книги. СПб., 1897, с. 109 (л. 575); Л. С. Котун. Русская лексикография эпохи средневековья. М.—Л., 1963, с. 47. В ркп.: ГПБ, Софийское собр. № 1450, XVI в., л. 181—181 об.; ГПБ, Софийское собр., № 1479, XVI в., л. 169 об.—170.

л. 19. **О пр(о)р(о)ч(и)цах**. Первая прор(о)чица Сарра. 2. Ревека. 3. Девора. 4. Ада. 5. Анна ~ 8. Елисаветъ м(а)ти Иванова. 9. Анна дщи Мануилова. 10. М(а)риа Б(о)городица.

См.: ГПБ, Софийское собр. № 1450, XVI в., л. 181 об.; Софийское собр. № 1479, XVI в., л. 170.

л. 19—20. **О ц(а)ри Дарии**. Быс(ть) Дареи ц(а)рь [написано сверху — «перски»] и повелѣ боларом своим звати с(я) б(о)г(о)мъ и не восхотѣвши боларе ег(о) ~ он же реч(е) аще не будет д(у)ши во мнѣ и в тѣлѣ моем како взовус(я) б(о)г(о)мъ ц(а)р(и)ца же реч(е) ему да аще д(у)шею своею не обладаеши то ни б(о)г(о)мъ можеши с(я) звати.

Повесть о царе Дариане (Адариане). Опубликовано: Тихонравов. Памятники, т. I, с. 268—269; Памятники старинной русской литературы, вып. II, с. 343—344; Буслаев. Историческая хрестоматия, с. 8—9; С. О. Шмидт. «Слово о Дариане-царе» в рукописной книге XVI в. — Исследования по отечественному источниковедению. М.—Л., 1964, с. 117—118. Другие списки см.: Адрианова-Перетц, Покровская, с. 74—75.

л. 20—21. **О жидѣх роптавших на Моисея в пустыни**. Считают же с(я) лѣта Авраамла до исхода из Египта лѣт 502 ~ Моисии ж(е) створи тако яко ж(е) повелѣ ему г(о)с(под)ъ и ударив камен(ъ) и потекоша воды и насытишас(я) люд(и)е [приписка —] зли раби.

См.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 182 об.—185); Толковая Палея 1477 г., л. 208—210 об. Наш текст сокращен.

л. 21 об. По сем же приде Амалик на Израла в Рафидне и реч(е) Моиси къ Исус(у) Навгину сбири себѣ мужа силы ~ Моиси ови уб(о) руцѣ распротерши образ имаста нас рад(и) распеншагос(я) Х(ри)с(т)а.

См.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 185); Толковая Палея 1477 г., л. 210 об.—211.

л. 21 об.—22 об. По сем же реч(е) г(оспод)ъ б(ог)ъ Моисииви възлѣзи ты на гору и стани ту дам ти двѣ досцѣ каменѣ ~ скрили же (так!) нареч(е)ть досцѣ каменнѣ бѣ бо писано на ней 10 словесъ перстом б(о)жиим.

См.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 187 об.—188 об.); Толковая Палея 1477 г., л. 214—215. Наш текст сокращен.

л. 22 об.—23. Реч(е) же г(оспод)ъ к Моисѣови ступи и слѣзи скоро безаконноваша люд(и)е ~ аще вы люд(и)е жестоциши ви есте блюдетес(я) да не вред други возложю на вы.

См.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 189 об., 188 об., 190); Толковая Палея 1477 г., л. 215—216. Наш текст дан в другом порядке и сокращен.

л. 23—24. Реч(е) г(о)с(под)ъ к Моисииви истеши себѣ двѣ досцѣ камени ацѣ же бѣша и первии и възлѣзи ко мнѣ на гору ~ есть ж(е) уб(о) дьска та наперстыяна по 3 ко едиму (так!) углу створени.

См.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 191, 192—192 об.); Толковая Палея 1477 г., л. 218—220.

л. 24—25. [На полях —] **От Палеи Елифаниево Кипрьс.**

1. Камень нарицаемый сардионъ вавилоньскыи чермень *ж(е)* ес(ть) образом яко кровь. ~ 12. Камык нарицаемый онухионъ русь ес(ть) обрѣтаетъ с(я) в той же горѣ сии *ж(е)* упод(о)бленъ ес(ть) 12 с(ы)ну Иаковлю Веньямину с(ы)ну Рахилину. Сеи *ж(е)* Веньямин жил лѣт 120. Иосиф и Веньямин единой м(а)т(е)ри. [На л. 24 внизу —] **12 с(ы)новъ Иаковличих.**

См.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 192 об.—194); Толковая Палея 1477 г., л. 220—222 об.

л. 25—25 об. Поживе же о(те)ць своих Иаковъ с(ы)нъ Исааковъ внуку Авраамов правнуку Фаринъ лѣт 147. Все же с(ы)н(о)ве Иаковли скончашас(я) во Египтѣ ~ по Аронъ плакашас(я) людие 30 дни. Быс(ть) же по нем с(вя)щ(е)н(и)къ с(ы)нъ Елиозоръ оболчен в ризы его.

л. 25 об. [На полях плохо сохранившаяся киноварь —] **О Финеесъ.**

По семь осквернишас(я) люд(и)е блуждениемъ видоша бо к нимъ дщера Моавла ~ Всѣх же становъ их с(ы)новъ из(раи)л(е)въ изшедшим изъ Египта въ 40 лѣт по различнымъ мѣстамъ 44.

л. 26. [На полях плохо сохранившаяся киноварь —] **О Мариам.**

И по сем реч(е) писание воздвигашас(я) люд(и)е от гроб похотѣнни въ Асирофъ и ту Мариама и Аронъ гл(агол)аста на Моисиа сице яко жену муринау поялъ естъ иноплеменницу ~ та же Моисей помолиса о неи съ с(ы)ны из(раи)л(е)выми 7 дни абие прости ей г(о)с(под)ъ проказа отиде от нея.

Ср.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 196—196 об.); Толковая Палея 1477 г., л. 225.

л. 26—26 об. [Оглавление на полях —] **О па[...] б[...].**

По сем же на утрне возроташа с(ы)н(о)ве из(раи)л(е)ви на Моисеа и Арона къ избиста люд(и) г(о)с(под)на ~ тако *ж(е)* уб(о) и вы н(ы)нѣ казнь и нѣсть и работу и муку вѣчную въсприастъ гла(гола)вше на г(оспод)а **И(су)с Х(рист)а с(ы)на б(о)ж(и)а** яко о Вельзаулѣ кн(я)зи бѣсовьстѣм бѣсы **исчисти.**

См.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 197 об.); Толковая Палея 1477 г., л. 226 об.

л. 26 об. [на полях —] **О жезлѣ.**

По сем убо реч(е) г(о)с(под)ъ к Моисею гл(агол)а с(ы)н(о)мъ из(раи)л(е)вымъ иди возми у нлз жезлы ~ то почто чудитес(я) како род(и) д(е)вая но яко *ж(е)* гл(агол)еть семогласникъ идеже бо *хочет* б(ог)ъ ту побѣждать с(я) ес(те)ства чинъ.

См.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина, № 1435, л. 197 об.); Толковая Палея 1477 г., л. 226 об.—227.

л. 26 об. По сем пребываху в Каддисѣ и не бѣ им воды ропташа на Моисеа.

См.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 198); Толковая Палея 1477 г., л. 227.

[Между л. 26 и 27 не хватает некоторого количества листов, утраченных до настоящей пагинации].

л. 27. [...] [ва]ми и межю племенем твоим и младенци вашими въ 8 д(е)нь обрѣжете вес(ъ) муж(е)скъ полъ в родѣ вашемъ ~ як(о) завѣт мой рассыпа се ж(е) обрезан(ъ)е от Авраама быс(тъ).

См.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 77); Толковая Палея 1477 г., л. 81 об.

л. 27—27 об., 29. [л. 28 находится не на месте: расписан после л. 36]. [На полях —] **О Тр(онце).**

Быс(тъ) же уб(о) Авраам лѣт 90 и 9 ~ но сии уб(о) доблии старецъ Аврам поклана шеа и на умовен(ъ)е ногу их зваше и прохладжение под дубом им обѣщеваше чюда же еще не вѣдаше но яко ч(е)л(ове)къ хота почтити.

См.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 77 об.—78); Толковая Палея 1477 г., л. 82—83 об.

На л. 27 об., 29. [Запись на полях —] умре же Сарра в град(е) Авроцѣ лѣт сыи 127 Исаак 40 лѣт[...]нея Земьбрава, Нектава, Иесуеа. Умре ж(е) Аврам лѣт сыи 109 положен быс(тъ) в той же пещерѣ идѣ ж(е) бѣ Сарра на селѣ Ефромовѣ умрѣ ж(е) Исаакъ лѣт 180 погребоста ег(о) Исавъ и Иаков.

Краткие выдержки из текста Палея. Ср.: КБ-11, л. 289 об.—290 об.; КБ-9, л. 514.

л. 29—30. **И** уклонишас(я) мужи к Содомѣ лицем и Гоморѣ. ~ Тогда бо Лотова жена обращьс(я) вспат(ъ) лицемъ и обратис(я) в столпъ сланъ на поли. [На нижнем поле л. 29 —] **о Сод(о)мѣ.**

См.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 78 об.—80, 80 об.); Толковая Палея 1477 г., л. 84—84 об., 85, 86, 85 об. Наш текст сокращен.

л. 30—30 об. **Зач(е)нши** ж(е) убо Сарра и роди Аврааму с(ы)нъ и нареч(е) има ему Исаакъ ~ яко ж(е) и Аврамъ отгна рабу с рабичищемъ ея тако ж(е) Х(ристо)с восприимъ обрѣзание Авраам(л)е.

См.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 81 об.—82); Толковая Палея 1477 г., л. 87 об.—88.

л. 30 об.—31. [На полях —] **О Измаил(е).**

Въставъ же заутра Аврамъ и вза хлѣб и воду и задѣвъ Агарь за плеча и отпусти и с с(ы)н(о)мъ ея ~ азъ есмь уготовавыи ти землю и направив до нея пут(ъ) твой веселис(я) и радуис(я) яко азъ с тобою есмь.

См.: Хронографическая Палея (ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 82 об.); Толковая Палея 1477 г., л. 88 об.—89.

л. 31 об. [На полях —] **О лвици.**

Лвица уб(о) егда род(и)ть дѣтищъ м(е)ртва род(и)т его ~ тако и И(су)с Х(ристо)с б(о)г(о)мъ Отц(о)мъ въ 3 д(е)нь воскр(е)се от м(е)ртвых.

Конец статьи «О лве» из Физиолога — см.: А. Карнеев. Материалы и заметки по литературной истории Физиолога. — ОЛДП, 1890, ХСII, с. 162.

л. 31 об. [На полях —] **Алконос.**

Есть уб(о) птица именем алконошь имѣет же знѣздо (так!) си на брезѣ ~ за 7 дни донелѣ ж(е) алконосова чада излубатса в глубинѣ вшедше познают родителя своя.

См.: Толковая Палея 1477 г., л. 21 об.; Буслаев. Историческая хрестоматия, стб. 688.

л. 31 об. [На полях —] **О мног(о)ножици.**

Есть уб(о) рыба ею же взывают многоножица ес(те)ство ж(е) ея и нравъ ея есть ~ тако уб(о) и нѣции сун(ъ) живущии с погаными погани и со хр(и)стианами хр(и)стиани и с невѣрными невѣрнии.

См.: Толковая Палея 1477 г., л. 22; Буслаев. Историческая хрестоматия, стб. 688.

л. 31 об.—32. [На нижнем поле —] **О финиксѣ.**

Есть уб(о) ина птица в велиции Индии нарицаемая финиксѣ та уб(о) птица единогобъздница ес(ть) ~ аще бо и м(у)ч(е)нниа за Х(ри)с(т)а приаша то болшую пицу рая обрѣтоша и бл(а)гоуханиа пица водворишас(я).

См.: Толковая Палея 1477 г., л. 22 об.—23; Буслаев. Историческая хрестоматия, стб. 689. Наш текст сокращен.

л. 32. Мелхиль ц(а)рь имѣя два с(ы)на единого(о) Мелхила во свое има ~ а м(а)тъ Самима люблаше м(лад)шаго(о) Мелхиседека.

Слово Афанасия Александрийского о Мельхиседеке. Ср.: Порфирьев. Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах, с. 131. См.: Яцимирский. Библиографический обзор апокрифов, с. 103—109.

л. 32—32 об. **От Маргарита о Иевѣ.** Ч(е)л(ове)къ нѣкьи бѣ въ странѣ Авсидитѣсти ему ж(е) има Иовъ ~ по искусѣ былъ лѣтъ 170 всѣхъ лѣтъ ег(о) 24 баше бо ему древнее има Иовавъ.

л. 32. [На поле —] Что ес(ть) ч(е)л(ове)къ ч(е)л(ове)къ ес(ть) реч(е) животно словесно м(е)ртвено.

Ср.: Творения Иоанна Златоуста, т. II, кн. I. СПб., 1896, с. 130—131. Беседы о статуях (отрывок из Беседы XI, со ссылкой на то, что именно так определяли человека языческие философы).

л. 32. [На нижнем поле —] Паремиа великы пам(о)къ. Л. 32 об. [На полях помета —] В тетради 7.

См.: КБ-22, л. 194 об.

л. 32 об. Илия Фезвитанин пр(о)р(о)ч(е)ствовалъ 25 предварилъ Х(ри)сто(во) рож. за осмьсотъ лѣтъ и за 13. [На полях плохо читаемая приписка кпноварью —] [. . .]по еи (?) (смотри въ преди.

л. 32 об.—33. **Вкратцѣ о Варламѣ и Асафѣ.** Бѣ ц(а)рь Авенирь во странѣ Индѣсти ~ ц(а)рь же Арахиа с великимъ воинствомъ пренесе Варлама и Асафа восвоиса положи во ц(е)ркви иж(е) Асафѣ воздвиже ю от основанна. Многа же чюд(е)са исцѣления от нихъ бывает.

Ср.: ВМЧ. 17 и 18 ноября, стб. 2916—2920. У Ефросина краткий пересказ ложного текста Повести о Варлааме и Иоасафе.

л. 33. Пасафа же книгу списа Иоан мнихъ монастыра с(вя)т(а)го Савы принесено въ град Пер(уса)лимь от внутреняя ефиопския страны глаголемыя Индия тѣмъ Иоан(о)мъ мних(о)мъ мужемъ ч(е)стнымъ добродѣтельнымъ.

[Сбоку на полях другимъ почеркомъ —] принесено быс(ть) Иоану Дамас.

Ср.: ВМЧ, 17 ноября, стб. 2704. Вступление к Повести о Варлааме и Иоасафе.

л. 33—33 об. **Что есть ефудъ им же вопрошаше с(вя)т(и)тель б(ог)а.** [На полях —] **Кирилова.**

Има его толкуемо ес(ть) уб(о) явленне и избавленне образ бо его пади пскань биаше аки чпагъ златыми нитми ~ аще ли хоташе б(ог)ъ на мечь предати люди будеть кровавъ аще ли см(е)ртъ наити хоташъ тои баше чернъ.

Опубликовано по списку Хиландарского сборника XIII—XIV в. с вариантами по Изборнику 1073 г.: П. А. Лавров. Апокрифические тексты. СПб., 1899, Введение, с. VIII; Никольский. О литературных трудах митрополита Климента Смолятича, с. 38, 187—188. В ркп.: ГПБ, Софийское собр. № 1450, л. 231; Софийское собр. № 1454, л. 180 об.—181; Софийское собр. № 1474, л. 276.

л. 33 об.—34. **Злат(о)устаг(о) о ризѣ с(вя)т(ите)льстѣи.** Облчашесд с(вяти)т(е)ль в ветсѣмъ законѣ во с(вя)тая с(вя)т(ы)мъ в подирь рекше в ризу ~ на главѣ има б(о)жие а на персехъ слово долѣ же цвѣтове и плоди добротная управления. **О камыцѣхъ взади писано.**

См.: л. 24—25 нашей рукописи — «1. Камень нарицаемыи сардионъ».

л. 34—34 об. **Епифаниево. О 4-хъ рѣках.** Вначалѣ бо рече б(ог)ъ створивши н(е)бо и землю и все тоже (?) ~ аще л(и) нѣс(ть) древа то и ни Евгы яже яде от него аще ли нѣс(ть) Евгы то ни Адама аще л(и) нѣс(ть) Адама то ни ч(е)л(о)в(е)къ но кощюна уже истинна и инако гл(а)голетьс(я) все по б(ог)опагубному Оригену.

л. 34 об. **Имена великихъ рѣкъ всѣхъ ихъ 40.** Фисонъ Геонъ Тигръ Ефратъ Иерданъ Нумфиосъ Татаисъ Днѣпръ ~ Ахелосъ Рестисъ Родалосъ Вифронъ Гергерисъ Истролосъ Идунай Роданосъ.

См.: ГПБ, Соловецкое собр. № 435 (1191) (нов. 1301/1191), л. 152 об.

л. 34 об. **Имена вел(и)кихъ горъ 13.** Ливаносъ Каукасисъ Тавуросъ Акласъ ~ Кифаронионъ Фермонионъ Ермонъ Токамонъ.

См.: ГПБ, Соловецкое собр. № 435 (1191) (нов. 1301/1191), л. 152 об.—153.

л. 35. **О ц(е)ркви Соломоновѣ с(вя)тая с(вя)тыхъ колико бѣ величество ея.** В долготу биаше 60 лакотъ в ширину 20 лакотъ обращена же баше на восток ~ нача Соломонъ здати домъ б(о)жии в долготу локотъ 60 и в ширину аки 20 а в высоту локотъ 120 и позлати ю изнутри златомъ чыстымъ. [На полях —] Иное ищи взади за 19 лис(т).

Рассказ из Палей о храме царя Соломона, первая половина. Отсылка дается к л. 18—18 об., где помещена вторая половина рассказа. Полный рассказ см.: КБ-11, л. 231—232.

л. 35. **Откуду самарите име се приаша.** От предлежаща повѣсти се разумѣти ес(ть) удобно купи бо реч(е) Замбри ц(а)рь гору Соморонъ от Семира г(о)с(поди)на ея двѣма талантама сребра и созда и нареч(е) има ему Соморъ да от сего Семира уб(о) нареч(е)са Соморонъ от горы же града Самариа. Самариа же ес(ть) яже н(ы)нѣ Севастиа нарицаетьс(я).

л. 35. **Под(о)баеи вѣдати колико иматъ талантъ.** Талантъ иматъ 125 литръ а литра иматъ 75 златникъ а златникъ иматъ 20 почекъ рожцевыхъ.

См.: ГПБ, собр. Погодина № 1287, л. 157.

л. 35. **От Ер(уса)л(и)ма до Вифании стадии 15, а в стадии ес(ть) ступлении 250.**

Ср.: КБ-22, л. 182 об., 435 об.

л. 35 об. **Вопрос Анас(т)ас(ъ)я Синаискаг(о).** Како реч(е) Моисии Тигръ и Ефратъ из рая от рая исходить иж(е) рѣша нѣции от Арменийскихъ горъ истѣкающа. Отвѣт. Тигръ уб(о) и Ефратъ поистиннѣ от рая исходить ~ окушались уб(о) быша ч(е)л(о)в(е)ци тѣми рая дойти и погибали быша долготы рад(и) путныя и брашенъ недостаткомъ (так!) или в звѣри впадающе или во иныя нѣкия бѣды.

См.: Порфирьев. Апокрифические сказания о ветхозаветныхъ лицахъ, с. 247. Наш текст сокращенъ.

л. 35 об. [На полях —] 20 де. 25.

л. 35 об., 36, 36 об. — 28 [л. 28 — выпадающий, попал не на место: должен находиться между л. 36 и 37]. **Иоанна Дамаскына от лѣто-**

писца по плоти великаго б(ог)а и сп(а)са н(а)шег(о) г(о)с(под)а И(су)с Х(ри)с(т)а. Родиса по плоти г(о)с(под)ь нашъ И(су)с Х(ристо)с от пр(е)-ч(и)стыя пр(и)снод(е)вы Б(огороди)ца М(а)риа 190 и 4-е олимпиады ~ считают же с(я) от спасеня стр(а)сти г(оспод)а нашего И(су)с Х(рист)а до плѣнениа Иер(у)с(а)л(и)ма лѣт 46 убиенных же и от глада умерших еврей пишут. Т(олк). Держаше же са град обстоимъ лѣт 12 яко же от мужа и чада своя ясти.

л. 28. **В(о)прос.** Имат ли уставъ лѣтныи конецъ житиа сего **Отвѣт.** Б(ог)ъ же все вѣсть преж(е) бытиа их обаче гл(агол)ют с(вя)тии отци ~ наполнитиса под(о)бають горнеи утвари Х(ристо)с велить неотказимса яко ж(е) Григории великий гл(агол)еть.

л. 28. **Е(о)прос.** Како разумѣет д(у)ша безо лсти во свою плот(ь) внити а не во ину. **Отвѣт.** По роду ес(ть) того слѣдити яко ж(е) агнъи веч(е)рь от м(а)т(е)рии отлучени и заутра испущени безъ облаж-нень якожде по роду к своеи м(а)т(е)ри течет тако и о д(у)шах разумѣем во воскр(е)ш(е)ние быти.

Из Вопросов и Ответов Афанасия Александрийского ко князю Антиоху. Напечатано: Скрижаль. М., 1656; см.: Архангельский. Творения отцов церкви, ч. I—II, с. 12. В рцп.: ГПБ, Соловецкое собр. № 259 (317) (нов. 317/337), л. 451, № 125.

л. 28 об. **О источницѣ бесм(е)ртнѣм.** [На полях — ] **Иоан Дамас(кин).** Пидобает видети яко от с(е)рдца райскаго и держит флева и про-~~водит~~ вѣд глубину ~ неглѣвно же бесм(е)ртно ес(ть) и гл(агол)еть с(я) ~~исключи~~ бесм(е)ртныи.

Этот же текст см.: Кирилло-Белозерское собр. № 10/1087, л. 89 об.

л. 28 об. **О 4-хъ морѣхъ.** Морѣ великне сут(ь) 4 1-е же начинаеть с(я) ~~от~~ ~~восточных~~ ~~глаз~~ и прелавѣтъ Египеть же и Едемъ и раздѣлает Ин-~~дус~~ ~ того же: Евсѣвна нарекоша плавателя индиискаго заеже створи ~~такое~~ плавание во Индискыи страны.

Этот же текст см.: Кирилло-Белозерское собр. № 10/1087, л. 89 об. Опубликовано: Хронограф 1512 г. — ПСРЛ, т. XXII, ч. 1. СПб., 1911, с. 24. Исследование: Паша. Обзор хронографов. с. 101—103.

л. 28 об. **О Черномъ морѣ.** Черное же море гл(агол)етьс(я) оное Гить-ске (?) зане же ес(ть) прѣсть оног(о) чръвена ~ вода же ег(о) нѣс(ть) чермна во ес(ть) чиста видѣннемъ под(о)бна водам всаким.

Этот же текст см.: Кирилло-Белозерское собр. № 10/1087, л. 89 об.—91.

л. 28 об., 37. **Ино.** Паки же чермно нарицаетьс(я) занеж(е) ч(е)л(ове)къ баше тамо намѣс(т)ник нарицаетьс(я) Чермен и рад(и) именем оног(о) ч(е)л(ове)ка и море Черное именуетьс(я).

Этот же текст см.: Кирилло-Белозерское собр. № 10/1087, л. 89 об.—91.

л. 37. **Ино.** Ч(е)рмно наричетьс(я) за еж(е) чермности рыгати отнуду бо множаншая ненависти бывають. Сие уб(о) море пазуху имат долгу пресѣдает и раздѣлает Египет от Земля Обѣтованная.

Этот же текст см.: Кирилло-Белозерское собр. № 10/1087, л. 89 об.—91.

л. 37. **О 2-мъ морѣ.** Второе море иж(е) во Александрии иж(е) прости-раетьс(я) до Сикелиа и сѣравниъса с третимъ морем смѣшаетьс(я).

См.: Хронограф 1512 г. — ПСРЛ, т. XXII, ч. 1. СПб., 1911, с. 24.

л. 37. **О 3-емъ морѣ.** Сие же 3-е море простираетьс(я) ко Калаврии и Алматскымъ горам ~ сланѣше бо ес(ть) сие третье море пач(е) иных

морь заеже Гадирския горы соль *сут(ь)* и заеже проходить *среди* и и соль болшую приемлют.

См.: Хронограф 1512 г. — ПСРЛ, т. XXII, ч. 1. СПб., 1911, с. 24.

л. 37. **О 4-мь мори.** Четвертое море идетъ *от* Сиракусь по сѣверу и обходитъ Асиа и Аланна ~ того *рад(и)* тамо смѣшуютс(я) сладкиа воды Чермнаг(о) мора съ слаными водами 3-яго мора ибо 3-ее море сланѣишее ес(ть) яко *ж(е)* рекохом сиа *уб(о)* *сут(ь)*. 4-ри мора великиа а прочая *сут(ь)* езера а не мора.

Этот же текст см.: Кирилло-Белозерское собр. № 10/1087, л. 89 об.—91. Ср.: Хронограф 1512 г. — ПСРЛ, т. XXII, ч. 1. СПб., 1911, с. 24. С нашим текстом совпадает только первая фраза.

л. 37—37 об. **О 12 вѣтрехъ.** Вѣдомо яко възь околѣ земля *сут(ь)* яко 12 лугове с рѣками *сут(ь)* же велици и *от* инѣхъ луговъ ражаютс(я) вѣтры велиции 12 *сут(ь)* же имена ихъ сице 1. восточни 2. сѣверь 3. лива 4. ливопоть 5. прѣчник 6. прѣчнии югъ 7. апарь 8. ктиасъ 9. западни 10. фраксиасъ 11. ясъ 12. келиасъ.

Этот же текст см.: Кирилло-Белозерское собр. № 10/1087, л. 93.

л. 37 об. **О(те)ць б(ог)ъ уб(о) свершен от(е)ць** весь во всемь с(ы)нѣхъ и д(у)сѣ не разливаяса. **С(ы)нъ б(ог)ъ свершенъ** Д(у)хъ с(вя)тыи во всемь **Отцѣ** и **С(ы)нѣхъ**.

л. 37 об.—38. [На полях — ] **От Палея.**

**Вижь** убо *як(о)* вса сдѣлствовавшу б(ог)у тѣм же и гл(аголе)мь *як(о)* основанѣи быти ~ и сочта и раздѣли д(е)нь и ноцъ. Д(е)нь 1-го и ноци первыя дне 2-го и ноци 2-я дне 3-яго и ноци 3-я и во 3-хъ *уб(о)* днехъ сиа разсываюцис(я) свѣту.

См.: Коломенская Палея, стб. 8—10, 14; Толковая Палея 1477 г., л. 2 об.—3, 4.

л. 38—39 об. **О временех и о с(о)лнцѣ и о ч(е)л(о)в(е)цѣ.** [На полях — ] и о лунѣ и звѣздахъ.

**С(о)лн(е)чнаг(о)** луны круг оставлетъ с(я) на всак д(е)нь части 12 м(еся)ци ~ круг *уб(о)* лунныи въ 19 лѣт исходит то пак(и) потом на свое число возвращаетъ с(я) ес(ть) же *уб(о)* вѣдомо наставанье 5 прилагающе к нижнем м(еся)цемь 1-е *уб(о)* лѣто круг(а) луннаг(о) генварем починаетъ с(я).

См.: Коломенская Палея, стб. 16—23; Толковая Палея 1477 г., л. 8 об.—9, 9 об.—10, 11 об.—12 об. В тексте нашей рукописи три больших пропусков.

л. 39 об.—40 об. **От посланья пр(е)п(о)д(о)бнаг(о) отца нашег(о) Никона о скровныхъ книгахъ** *як(о)* еретич(е)ская *сут(ь)* списан(ь)я. Потребно *ж(е)* намъ се вѣдати о гл(аголе)мыхъ скровныхъ книгахъ яко велики Афонасии гл(агол)ет. . . **Новаго** же *сут(ь)* сии *яковла* повѣс(ть) петрово откровение обожения и учения ап(о)с(тол)ска. **С(вя)т(ы)хъ** ап(о)с(тол)ъ правило 7-е. . . **Шестаг(о)** сбора правило 63 ~ но та *уб(о)* огню предати а приемлющая *ил(и)* яко истиннымъ внимающимъ проклинаем. **От** сиахъ *всѣхъ* избави нас с(ы)не б(ож)ии слове изми *от* сѣти дьявола м(о)л(и)твами тебе рожешиа и всѣхъ с(вя)тыхъ аминь.

Индекс о запрещенныхъ книгахъ, см.: Никон Черногорец. Тактикон. Почаев, 1795, Слово 13, л. 64—65; Пыщин. Для объяснения статьи о ложныхъ книгахъ, с. 19, 22—24; Яцимирский. Библиографический обзор апокрифов, Индексы II, с. 3—6; см.: КБ-53, л. 548.

л. 40 об.—42. **От правил с(вя)тыхъ ап(о)с(тол)ъ** о книгахъ ихъ же **под(о)-баемъ** чести и внимати ихъ же не внимати ни чести. **И** не достойтъ мир-

сѣих сставленых пс(а)лм(о)въ гл(агол)ати въ ц(е)ркви ни почитати неисправленых книг ~ сставленых пс(а)лм(о)въ не гл(агол)ати и не исправленых книг не чести токмо исправленых новаго завѣта и ветхаго аще л(и) кто не послушает да извержется(я) а книги да сожгутьс(я).

Ср.: Пыпин. Для объяснения статьи о ложных книгах, с. 34—40; Яцимирский. Библиографический обзор апокрифов, Индексы V, с. 10—28, см.: КБ-53, л. 550.

л. 42. Василии же Новы Нифонтъ Андреи Уродивыи Мефедии Патарски Странникъ под(о)баеи о сих вѣдущаг(о) вопросити аще ес(ть) истинныа.

Ср.: Пыпин. Для объяснения статьи о ложных книгах, с. 37.

л. 42. Иныя злыя книги волховникъ зелеиникъ громникъ коладникъ птичии чаровъ астрологъ и родопочитание вмартолой и всакое метание и прочая книги отреченыа 5000 дѣль сотонины рекше кумирслужен(ь)е и проч(е)е все злое.

Ср.: Пыпин. Для объяснения статьи о ложных книгах, с. 49.

л. 42 об.—44. [На полях вверху — ] се(п)т.1.

**Иже** въ с(вя)тых о(т)ца н(а)шег(о) Иоанна архиеп(и)с(ко)па Костантина града Злат(о)устаг(о) слов(о) в началѣ индикту. Ч(о)дна преславныа крестовства свѣтлы м(у)ч(е)ничьскыа памяти непостыдна бл(а)говѣст и вѣдъ вѣдѣна ~ иде же бо свѣт приходит отбѣгаеи бѣда бл(а)годати и вѣдѣе влюбнемъ г(о)с(под)а нашего И(с)ус(а) Х(ри)с(т)а **ему же слава и чюства съ безнача(л)нымъ О(т)ц(е)мъ и съ пр(е)ч(и)стымъ и животворнымъ Духомъ н(а)мъ и пр(и)сно и в вѣк(и) вѣком амин(ь).**

ВМЧ. 1 сентября, стб. 2—5. Этой же статьей начинается Мишейный Торжественный. См.: Орлов. Сборник, с. 15.

л. 44—44 об. **Въ 1 начало индикту стис** Христофора Антипата и индиктомъ благо слова и новому лѣту оле ветхыи ч(е)л(ове)къ ради новыи ~ яко днесъ испозниса писание сие въ ушию вашу яко дивитис(я) народом о словесахъ благовѣсти исходящихъ от устъ ег(о).

ВМЧ. 1 сентября, стб. 121.

л. 44. Симеона иши иных с(вя)тых впреди за сваци сии 3 м(еся)ци не по раду писаны выскываи.

л. 44 об. **Успение Псуса с(ы)на Навгина.** Сеп И(с)ус бѣаше с(ы)нъ Навгин с(ы)на столикъ Моисеа законоположника еврейскаг(о) ~ и на многихъ ратехъ мужество св(е) и добродѣтель показавъ и умре сыи лѣтом 110 и погребенъ бысть частнѣ своими людемъ.

ВМЧ, 1 сентября, стб. 123.

л. 44 об. [Сбоку] С(вя)ты м(у)ч(е)никъ Мама замучен 20 и 2-ю лѣт при Аврилланѣ ц(а)ри о(т)ца Феод(о)ла и Руфины.

Ср.: ВМЧ, 1 сентября, стб. 125. У Ефросина очень краткий пересказ.

л. 44 об.—45. **О успен(ь)е Моисеа бог(о)вида.** Спи род(и)са въ Египтѣ примши тог(о) ц(а)р(ст)ва дщи ~ и прѣставис(я) и погребен быс(ть) агг(е)лом в недовѣдомѣм мѣстѣ ста лѣт сыи 20 предваривъ пришествие Х(ри)с(то)во за 1000 лѣт и 400 и 80 и 5-ю. [На полях л. 45 — ] Впред(и) лист) 3.

ВМЧ, 4 сентября, стб. 262—263.

л. 45—45 об. **О родословии о(т)ца Б(огороди)ца Иосифа обручника еа извѣстно.** Д(а)в(и)дъ ц(а)рь имѣ многы с(ы)ны Соломона и Нафана имѣ

також(е) от Сиры жены Соломона родиса Матфанъ ~ вторая брату чада еста им же сум(ъ) дѣти первую брату чада живаху же в Галелии имаше же Иосиф брата от Иакова от единой м(а)т(е)рѣ именовъ Клеопа.

Ср.: Порфирьев. Апокрифические сказания о новозаветных лицах, с. 296—297.

л. 45 об.—46. **Како бѣ Б(огороди)ца по плоти сродница Иелисавет.** Бѣ нѣкто от рода с(вя)т(ите)льска именем Матфанъ при ц(ар)ствѣ Клеопатровѣ от Вифлеема ~ тѣмъ вѣдомо ес(тъ) яко Салами баба Иелисавет и М(а)риа Б(огороди)ца первыя сум(ъ) брату чада як(о) от 3-ех сест(е)рѣ рождени сум(ъ). Та ж(е) паки пр(е)д(е)ча Иоан и г(о)с(под)ъ нашъ И(су)с Х(ристо)с 2-я брату еста чада по м(а)т(е)ри. [На полях — ] Чти сел. 8.

В Прологе от 8 сентября статья на тему этого же родства, но текст другой. См.: Пролог. М., 1642, л. 30 об.—31; ВМЧ, 8 сентября, стб. 424. Ср.: Порфирьев. Апокрифические сказания о новозаветных лицах, с. 297, 402—403.

л. 46—46 об. **Како ж(е) Пр(е)д(т)ча сродникъ быс(тъ) первѣи женѣ Иосифа обручника.** Авиа архирѣи роди Иодѣя его же нарицаху Варахпа той ж(е) роди Аггеа и Захарию ~ Великих онѣх рожденных по обѣтованию прѣже Х(рист)а явлевихса. Суци ц(е)б(е)сных силъ вышшии же и болши. [На полях — ] Сен. 9 Григориа и Петра.

Ср.: Порфирьев. Апокрифические сказания о новозаветных лицах, с. 403.

л. 46 об. **Иакима же и Анны успен(ъ)е повѣдуем июл(я) 20.**

л. 46 об. **О Мартирии мнисѣ.** Тѣи уб(о) повѣдаше як(о) в той Валерии странѣ муж нѣкый бѣ именем Мартирие велми спѣшиѣ всесилному б(ог)у работая ~ руку свою близъ огна принесе образ кр(е)ста створи. Абие уб(о) таковъ звакъ хлѣб въ огни створи яко ж(е) мнѣти як(о) горнецъ велик скрушис(я) и поеж(е) испещис(я) хлѣбу и изъ [конца нет, далее — пустой лист].

Из Римского Патерика. См.: Григория Двоеслова Собеседования, гл. 11, с. 71—72.

[I по черком].

л. 47—74. **Наказан(ъ)е с(вя)т(а)го Илариона къ отрехшимса мира Х(ри)с(т)а ради.** Къ старѣшему ми брату и Х(ри)с(то)ву рабу убогын азъ инокъ и послѣднии въ братствѣ Иларионъ ~ и да спод(о)бит ны деснаго стояния о немъ и съ бл(а)г(о)с(ло)вленными имъ пригласит ны в вѣчное его ц(а)рствие м(о)л(и)твѣ ради преч(и)стыя вл(а)д(ы)ч(и)ца наша Б(огороди)ца. Аминь.

Опубликовано по сербской рукописи XIV—XV вв. См.: М. П. Петровский. Поучение, приписываемое Илариону митрополиту киевскому. — Ученые записки Казанского университета, 1865, т. 1, с. 47—81. Печатный текст имеет лексические и фразеологические отличия, местами короче рукописного, нет конца со слов: «О възлюбленая о Х(ри)с(т)ѣ брат(и)я дондеж(е) времѣ имамы» (л. 74). По свидетельству Петровского, вторая часть «Наказания» («Дондеже убо о брате ∞ вѣрны же симъ разумѣет» — л. 49 об.—51 нашей рукописи) в публикуемом списке составляет отдельную статью (см. с. 79—81 публикации). Другие издания и списки см.: Никольский. Материалы для повременного списка, с. 91—105, 580—581. Никольский отмечает, что отрывки «Наказания» бытуют в рукописях XIV—XVIII вв. в качестве самостоятельных статей.

л. 74—77 об. **Того ж(е) с(вя)т(а)го Илариона поучение.** [На полях (Ефросин?) — ] 4 лис(т).

Потчимса брате паче всего без молвы б(о)г(о)ви работати се бо пач(е) неповинна та пред б(о)г(о)мъ поставит ~ Прикасада иже с(я) либо и худѣ вѣка сего да вѣсть як(о) нѣс(тъ) мних но воистину ложь и ругатель заповѣдем Х(ри)с(то)вымъ. Аминь.

Часть текста (л. 74—75 об.) опубликована: С. Ш е в ы р е в. — Поездка в Кирилло-Белозерский монастырь, ч. 2. М., 1850, с. 41—42. В рукописном тексте в свою очередь нет конца из опубликованного начиная со слов «Раб нецы в пустыни молчааше в келии своей».

л. 77 об.—80 об. **Повѣсть с(вя)т(а)го о(т)ца Исаиа еулоисови патера.** **От(е)ць** Исаиа повѣда нам гл(агол)а як(о) сѣдашу ми нѣкогда близъ с(вя)т(а)го о(т)ца Макария. Приидоша 7 братей от Александрия искушающе его ~ (н)о зрите ж(е) на птица н(е)б(е)сныя яко ни сѣ(ют) (ни) жнут ни собирают в житница но (отец) (на)пль н(е)б(е)сныи питаетъ я.

Из Скитского Патерика. См.: ВМЧ, 31 декабря, стб. 2794—2798. В ркп.: ГПБ, Софійское собр. № 1420, л. 378—381 (имеются разночтения); Софійское собр. № 1391, л. 197—200 об.

л. 80 об.—81. **С(вя)т(а)го Исаака.** Аще вѣруеша яко б(ог)ъ промыслен(ь)е тобою творить что печалуеша ~ възверзи на г(о)с(под)а печаль свою и ть та прешитаетъ яко ж(е) вѣсть.

Разбивает текст статьи из Скитского Патерика.

[Продолжение статьи л. 77 об.—80 об.]

л. 81—83 об. **С(вя)т(а)го о(т)ца Исаия.** Мних бо имѣя и злато и серебро или тажания не вѣруетъ яко б(ог)ъ питаетъ его ~ ниже паки уничтожитъ ихъ не можетъ намъ затворити жизнь вѣчную. Сия слышавше братъ и ала отъ старца сътворише метание и отидоша въ своя си.

Из Скитского Патерика. См.: ВМЧ, 31 декабря, стб. 2798—2800. В ркп.: ГПБ, Софійское собр. № 1420, л. 381—383 об. (имеются разночтения и нет последней фразы «Сия слышавше...»); Софійское собр. № 1391, л. 200 об.—204 об. (Абрамович. Описание. т. II. с. 300).

л. 83 об.—87. **Въспрос о коренѣ д(у)х(о)вн(а)го плода.** Нѣкто уч(е)никъ Иоанъ рече) оуаче что есть коренѣ д(у)х(о)вн(а)го плода. О плодѣ б(о)г(о)у д(у)х(о)внѣмъ многѣмъ слышимъ а о коренѣ д(у)х(о)внаго плода нигдеже писано ~ а д(у)х(о)вными словесы б(ог)ъ не печется того бо промышлемъ и всею дѣломъ а не нашимъ. Се же конецъ слову еу(ан)г(е)лствитъ рече). Аще быша писана вса по единому то ни самому мню всему миру вмѣстити пишемъ кнѣзь. Аминь.

л. 87. То же нама сказа двѣма токмо бл(а)женныи Иоан грѣшному Памфилу и Роману болгарину велику ц(а)р(е)ву не пиша но изъ усть. Вѣль поклонившася ему отидохомъ въ своя си. Спя ж(е) быс(ть) преже изгнания бл(а)ж(е)наго Иоанъ, Златоуста(о).

[л. 87 об. — пустой. Между л. 87 об. — 88 не хватает какого-то количества листов.]

[Почерком Ефросина].

л. 88. [. . .] пояс ч(е)стны заарад (так!) ц(а)р(п)ца своа патриарх же обѣси над главою еа абые прогна д(у)хъ неч(п)сты от неа таж положен быс(ть) в ковчег въ славу Х(рист)у б(ог)у нашему.

См.: Воспоминание бывшему чудеси положение честнаго пояса. . . Богородицы на париду Зою (КБ-22, л. 103 об.—104). Ср. текст: Пролог. М., 1643, 31 августа, л. 863 об.—864.

л. 88—88 об. **Памлт(ь) с(вя)тых бл(а)ж(е)ных о(те)ць иж(е) в Никен сшедшес 2-е.** [На полях —] **Ок(тября) 11.**

На злоч(е)стивыа еретики иж(е) невоздержанно ц(е)рк(о)вь б(о)жию подолслужбую [в тексте печатного Пролога — «идолослужебную»] нареких и с(вя)тыа иконы низборших. **Стих.** Поборници ~ тѣмъ и с(вя)тых

иконъ приатное покланание ея же о Х(ри)с(т)ѣ цѣлованиемъ восприаша яко ж(е) с(вя)тыи вселенскыи съборъ 6-и яснѣишее проповѣда. [На л. 88 на полях —] Григорие Великие Армения был на 1-мъ съборѣ с(вя)тых о(те)цъ. Соломону\* ц(а)рю дать с(я) м(у)др(о)сть вторая на 10 часть адамла.

См.: Пролог. М., 1642, 11 октября, л. 188—188 об. В тексте рукописи после инициала идет Стих, отсутствующий в печатном Прологе.

л. 88 об. В той ж(е) д(е)нь памат(ь) с(вя)тых патриархъ Константинаграда Нектария и Арсакия и Сисиния. Стих. Нектарие не тако к баснем ~ невредимо пояше д(у)хъ Сисиниевъ не просианъ быв мечтаний враждебными.

ВМЧ, 11 октября, стб. 934. Проложное чтение.

л. 88 об.—89. [На полях —] **Июл. 25.**

В той ж(е) д(е)нь памат(ь) с(вя)тых 165 иж(е) въ 5 съборъ сшедшихся на Оригеона. Стих. Словеса величава. . . Въ царство Иустинианово баше патриархъ Константинаграда Анфимъ ~ съзвавъ съборъ 165 с(вя)тых о(т)ецъ въ Константинѣградѣ купно съ с(вя)тымъ патриархомъ Миною проклаша онѣхъ и единомышленики из от тогда убо празднуеть ц(е)ркви таковое воспоминание б(ог)а славащи.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 25 июля, стб. 328. Проложное чтение.

л. 89. В той ж(е) д(е)нь памат(ь) с(вя)тых о(т)ецъ на 1-мъ съборѣ съшедшихся в Никеи. [На полях —] Маиа 28.

И единосуца о(т)цю с(ы)на проповѣдаша и зл(о)ч(е)стива Ариа ересемъ началника низложившим. . . По Петрѣ с(вя)тѣишѣмъ патриархомъ александрьскимъ ~ и осудивъ того прогна яко и еретика с(вя)тыа же еп(и)с(ко)пы учредивъ посла коегождо во своя си. [На полях киноварью —] **Инь съборъ ищи вперед за 15 листов** [т. е. — КБ-22, л. 103. Эта же запись повторена на л. 89 об.]

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 28 мая, стб. 187; Пролог. М., 1643, 29 мая, л. 448 об. Печатный текст имеет разночтения с нашим.

л. 89—89 об. **Иж(е) д(е)нь с(вя)т(а)го и вселенскаго събора 2-го низложившаго** Македониа иж(е) не быти б(ог)а д(у)хъ гл(агол)юща дерзнувъ на б(о)ж(е)ственаго д(у)ха на б(ог)а рекшу вселукаваго Македониа д(у)хъ б(ог)у нашему слава. [На л. 89 на полях —] Того ж(е) 22.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 22 мая, стб. 178.

л. 89 об.—94 об. В нед(е)лю с(вя)тых прао(те)цъ пред рож(д)ствомъ Х(ри)с(то)вымъ. [На полях дважды —] **Дек(абря) 16.**

В той ж(е) д(е)нь памат(ь) прав(е)дных прао(те)цъ от Адама дажь и до Иосифа по родословию тако ж(е) и пророкомъ и пророчицамъ ~ Памать пр(а)в(е)дныа Сосаны. Стих. Новопрѣдлежитъ цѣлом(у)дреныа житие не же Съсанино цѣломудрено житие б(ог)у нашему.

ВМЧ, 16 декабря, стб. 1057—1070. Проложное чтение.

л. 94 об.—96. **Дек. 17 с(вя)тыхъ 3-х о(т)роцъ и Данила пр(о)р(о)ка.** Стих. Брѣб(о)ж(е)ственныи (так!) видить н(ы)нѣ тебе на пр(е)ст(о)лѣ. Посѣченъ Даниль. . . Съи бл(а)женыи Даниль пр(о)р(о)къ от колѣна Иудова. . . Триє же отроци по писанию баху от с(вя)т(а)го града Иер(у)с(ал)и)мьскаго. . . Даниль же съжителства с ними. . . С(вя)тии же 3-е отроци но еж(е) паче ума. . . Гл(агол)ють же нѣции яко по кончинѣ Навход(о)носоровѣ и прочихъ ц(а)рии иж(е) въ ч(е)сти имаху 3 отроки и Данила въста инъ ц(а)рь именовъ Атътикъ ~ занеж(е) и тѣмъ быти от

**Июдова** колѣна от него *ж(е)* и сп(а)сь всѣм Х(ристо)с съродникъ наричетсѧ.

ВМЧ, 17 декабря, стб. 1184—1186. Проложное чтение.

л. 96. Въ той *ж(е)* д(е)нь с(вя)тых м(у)ч(е)н(и)къ Патермуѣя Коприа и Александра м(у)ч(е)нымъ бывшимъ при Улианѣ преступницѣ.

л. 96—97об. **Июана Злат(о)устаг(о)** о жидѣх. [На полях —] **Сие слов(о) июл(я) 12.**

От Златострола сиа слово. Хочещи ли да *ти* укажу от писаниа о мнозѣмъ народѣ колика бл(а)га жид(о)вескыи народъ насладиса от б(о)га ~ имѣти хотѣща всѣх от б(о)га бл(а)годѣянии забывша ничто*ж(е)* имъ успѣ моисеово учение самѣмъ слабѣмъ б(о)гу нашему слава.

Минейная статья 5 июля; указание Ефросина на 12 июля. См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 5 июля, стб. 298. См.: КБ-11, л. 222.

л. 97 об.—98. В нед(е)лю с(вя)тых праот(е)ць. [Зачеркнуто —] **чи пред роды взад(и).** [На полях —] се *ж(е)* четсѧ по прилози.

Еже по бл(а)женому Аврааму от книги Бытійскыа б(о)гоугоднѣ написанѣ бывши Моисеомъ (так!) ~ недалече зѣло того памяти торжество д(е)нь приводити яко роданачалнику же и праотцю. [Зачеркнуто —] **Та*ж(е)* начини роды чести назадъ откини лис(т) 8.** [На полях —] по семъ чти роды *взад(и)* за 8 лис(т).

ВМЧ, 16 декабря, стб. 1055—1056.

л. 98—99. **Слов(о) о Авраамѣ.** [На полях —] Сие слов(о) июн(я) 28.

В земли халдѣистѣи быс(ть) муж Фара ему же быша трие с(ы)нове Авраамъ и Нахоръ и Аронъ. Аронъ же роди Лота и умре ~ и поять жену Аврам с(ы)ну своему Исааку от дому о(т)ца своег(о). Быс(ть) *ж(е)* всѣхъ днии ег(о) 170 *лѣтъ* въ старости добрѣ сыи преставис(я) м(е)с(я)ца октября въ 9 д(е)нь.

Минейная статья 9 октября: указание Ефросина на 28 июня. См.: ВМЧ, 9 октября, стб. 882—883.

л. 99—99 об. В той *ж(е)* д(е)нь **Слов(о) о добродѣтели еж(е) стѧжавъ ч(е)л(ове)къ сп(а)сетсѧ и б(о)гу угодитъ.** Четыре сут(ь) добродѣтели предлежаща къ сп(а)с(е)нию ч(е)л(о)в(е)чьску ~ явѣ яко с(ы)нове (!) есть свѣту и наслѣдници н(е)б(е)снаго ц(а)рствиа о Х(ри)с(т)ѣ Ис(у)сѣ г(о)с(по)дѣ нашемъ ему *ж(е)* под(о)баетъ всѧка слава слава ч(е)сть и поклонание съ О(т)ц(е)мъ и съ С(вя)тымъ д(у)хомъ н(ы)нѣ и пр(и)сно и вѣк(и) вѣ.

ВМЧ, 9 октября, стб. 883—884. Конца со словъ «ему же подобаетъ» в печатномъ тексте нет.

л. 99 об.—100. [На полях —] **Сеп. 15.**

Пр(е)п(о)д(о)бнаг(о) о(т)ца нашег(о) Филохия презвитера сии быс(ть) от села нарицаемаг(о) Мравино ~ точа источникъ мира пр(и)снотекущег(о) чюд(о) нѣкое страшно и дивно житию своему подавъ видѣние.

ВМЧ, 15 сентября, стб. 1213—1214. В минейномъ тексте имя — Филофей.

л. 100. В той *ж(е)* д(е)нь обрѣтение *моц(е)мъ* с(вя)т(а)го Акакиа еп(и)ск(о)па мелетиискаг(о).

Проложная память. См.: ВМЧ, 15 сентября, стб. 1214. В ВМЧ, кроме памяти, Стих: «почитающе мы обречение твоихъ моцѣй, обретохомъ, Акакие, отраду злымъ».

л. 100. **В** тои *ж(е)* д(е)нь обрѣтен(и)е *моц(е)м* с(вя)т(а)го первом(у)-ч(е)н(и)ка Стефана.

Проложная память. См.: ВМЧ, 15 сентября, стб. 1215. В ВМЧ, кроме памяти, Стих: «обрел новая Стефан твари, бога великаго подвижник первый велик».

л. 100—100 об. **М(е)с(я)ца дек(абря) 25 еж(е) по плоти р(о)ж(е)ство г(оспод)а б(ог)а и си(а)са нашег(о) И(с)у(са) Х(рист)а.** [На полях —] *породи 25.*

Стих. **Б(о)гъ родиса . . . Видѣвъ ч(е)л(ове)колюбець б(ог)ъ рода ч(е)л(о)ве)чьскаг(о) от** диваола мучима ~ и положи ег(о) въ бесловесныхъ яслехъ *иж(е)* хотацаг(о) нас избавити *от* бесловесна.

ВМЧ, 25 декабря, стб. 2359—2360. Проложное чтение.

[На полях л. 100 —] **Иц(и) впред(и) лис(т) 18.**

л. 100 об.—102. [На полях —] **Слово от Исхода** август(а) 5.

Егда ведаше Моисии жиды изъ Египта проведе я посуху Чермное море и прииде к горѣ Синаистѣи ~ въ адѣ же нѣс(ть) покаания ибо на въстание м(е)ртвыхъ уже не будетъ изъ за грѣхи жертвы творити и яко *ж(е)* ап(о)с(тол)ъ рече страшно нѣкое чаяние суда изидуть бл(а)гая сѣтворивше на въстание жизни а злая сѣтворивше на въстание суда. Б(ог)у нашему сл(а)ва ввѣк. Амин(ѣ).

л. 102—103 об. **М(е)с(я)ца Август(а) 4 памат(ь) с(вя)тыхъ отрож 7 иж(е) въ Ефесѣ** Максимиана и Амблиха Мартиниана Диониса Иоана Иксакустодмана и Антониа. [На полях —] дѣтии август(а) 4.

Стих. Ефесьское въспитание усюша крѣпко. . . Сии с(вя)тии баху въ времена Декиа ц(а)ра с(ы)нѣве старѣшинѣ градскихъ вси бѣша въ х(ри)с(то)вѣ вѣрѣ ~ с радостию же прииде ц(а)рь въ Ефесѣ и вниде в пещеру идѣ же баху с(вя)тии и поклониса имъ до земля и облобыза выа ихъ прославляя ч(е)л(ове)колюбца б(ог)а много же поучивше ц(а)ра о вѣрѣ б(о)жии и предаша д(у)ша своя в руцѣ б(о)жии м(е)сяца ок(тя)бра 22 положиша ихъ в тои же пещерѣ.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 4 августа, стб. 401.

л. 103 об. **М(е)с(я)ца август(а) въ 31 воспоминание положению ч(е)стнаго пояса пр(е)с(вя)тыя Б(огороди)ца въ преч(е)стнѣмъ еа храмѣ существу въ Халкопатии пренесенѣ от еп(и)с(ко)пии Зилы** [на полях —] в лѣт(о) 6450 в Ц(а)рьградъ при Устианѣ ц(а)рѣ. Стих. Златое сѣврѣшение яко ч(е)стнѣи д(е)в(и)ци. . . Егда преславная вл(а)д(ы)ч(и)ца наша д(е)ваа и М(а)риа кѣже *от* нея рождшемуса г(оспод)у хоташе *отити* ~ поясъ же *от* еп(и)с(ко)пии Зилы тамо обрѣтенѣ принесенѣ быс(ть) въ ц(а)рство Иустинианово и положенѣ въ Халкопатии вдана быша купно яко б(о)ж(е)ствении дарове твердая ограждения лежимому граду Бог(о)родичину.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 31 августа, стб. 446.

л. 103 об.—104. **Въ тѣ ж(е) д(е)нь** въспоминание бывшему чудеси положение ч(е)стнаг(о) пояса прес(вя)тыя Б(огороди)ца на ц(а)р(и)цю Зою супружницу Лва ц(а)ра. Великаго Феод(о)сиа с(ы)нѣ Аркадие въ дни ц(а)рствиа своего ч(е)стнаг(о) пояса прес(вя)тыя Б(огороди)ца *от* Иер(уса)л(и)ма изнесѣ ~ положивше с(вя)тыи поясъ въ с(вя)тѣмъ ковчезѣ идѣже первѣе баше въ славу б(ог)у.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 31 августа, стб. 446.

л. 104—106. **М(е)сяца окт(аб)ря 11.** [На полях —] Сеп. 9.

**Памат(ь) с(вя)т(а)го вселеньскаг(о) събора третиаго съшедшихса въ Ефесѣ 200 с(вя)тыхъ о(те)цъ** низложившихъ злоч(е)стиваго Несториа.



**Притча Варлама ко Иасафу.** Ч(е)л(ове)къ нѣкто хода на полѣ ч(и)стѣ и видѣ идуща к себѣ лютаг(о) звѣра ~ авранъ приноса углие естѣ диволь разжигая с(е)рдце ч(е)л(ове)комъ на злато и сребро и на вса злая дѣла в томъ погибають мнози ч(е)л(о)в(е)ци.

Опубликовано по данной рукописи: А. Н. Веселовский. О славянских редакциях одного аполога Варлаама и Иосафа. — СОРЯС, т. XX, № 3, СПб., 1879, с. 3—4 (исследование — с. 1—8).

[На л. 108 на верхнем поле —] мар(та) 31.

л. 107 об.—108 об. **Слов(о) Симеона еп(и)с(ко)па тѣмьрскаго.** Костантинъ кн(я)зь полотескый нарицаемыи Безруки у себе в пиру хотя укрити тивуну своего ни о чем же и реч(е) еп(и)с(ко)пу где быти тивуну на ономъ свѣтѣ ~ такой лихый кн(я)зь давъ власть лиху ч(е)л(ове)ку губити люди кн(я)зь въ адъ и тивунъ с нимъ въ адъ в вѣки вѣком б(ог)у наш.

Идентичный текст см.: КБ-9, л. 523 об.—524 об. По списку КБ-9 опубликовано Варлаамом под заглавием: Разговор Симеона епископа тверского с Константином князем полотским. См.: Варлаам. Описание сборника, с. 66. Н. М. Карамзинным в «Истории государства Российского» (т. IV. Изд. 2-е, СПб., 1819, с. 118, примеч. 178) с ссылкой на «одну летопись» опубликован текст, имеющий значительные лексические и фразеологические разночтения по сравнению с КБ-22 и КБ-9. Полный текст, близкий к опубликованному у Карамзина, см.: ГПБ, собр. Погодина № 1577, л. 15—15 об.

л. 108 об.—109. [На полях —] Бог(о)слов.

Другу вѣрну нѣс(ть) измѣны от суцил ничтоже ~ Друг вѣренъ пристанище угѣхы (Розанов. Материалы по истории русских Пчел, с. 34). Максимово. Другу вѣрну нѣс(ть) цѣны ~ и въ время брани състрадалникъ добрыи другъ и вѣрныи.

Близкие изречения см.: Максим Исповедник. Главизны о любви. (Анфологион Арсения Грека. М., 1660, л. 364—366).

л. 109—109 об. **Пр(о)рока Ездры творение.** Аще будетъ р(о)ж(е)ство Х(ри)с(то)во в нед(елю) зима добра ~ Аще будетъ р(о)ж(е)ство Х(ри)с(то)во в суб(о)ту будетъ сѣча *тепла неведрена* а зима люта потому ведро плоду помалу овцамъ пагуба запаление много старымъ смерть.

По данной рукописи опубликовано: Тихонравов. Памятники, с. 377—378.

л. 109 об.—111. **От 46-го слова с(вя)т(а)го Ефрема.** Видѣнием бо братие чернецствуемъ а образомъ сурови ч(е)л(ове)ци видѣниемъ смирени образомъ ж(е) губители ~ а съ братиею звѣровидци непохотию удающе а славъ желающе.

Паренесис Ефрема Сирина. М., 1647, л. 105—105 об., 108, 108 об.—109. В рукописном тексте большие пропуски.

л. 111. **От 8-го слова с(вя)т(а)го Ефрема.** Не первѣе ли патриархъ Иаковъ 40 лѣт работая Рахили рад(и) ~ тако же и Моисии угодникъ г(о)с(поде)нъ 40-ти лѣт сыи вселиса в землю Мадямскую и с(ы)н(о)ве изр(аи)л(е)ви 40 лѣт снидоша въ Землю Обѣтования. Аминь. [На полях —] Въ Ефремѣ 109 слов.

Паренесис Ефрема Сирина. М., 1647, л. 18 об. Исследования см.: И. Срезневский. Сведения и заметки о малоизвестных и неизвестных памятниках, вып. I (IX. Списки древнего перевода поучения Ефрема Сирина). СПб., 1867, с. 65—81; Архангельский. Творения отцов церкви, вып. III, Паренесис Ефрема Сирина, с. 1—118.

л. 111 об.—112 об. **О мытарствех 24.** 1-е мытарство Оболгание и клеветное. 2-е мытарство оклеветание и поругание. 3 мытарс(тво) зависть ~ 24 непокорство хула смѣхъ. Се же от житиа с(вя)тыа Феод(о)ры кормилица быс(ть) Василиа Новаго въ Ц(а)риградѣ дѣлоса.

л. 112 об. О м(еся)цах кождо противу языку своему.

Даны обозначения месяцам по-«римски», «египетскы», «еврейскы» и «селлинскы» с марта по февраль.

л. 112 об. Екклесиастово въпрос. Что рад(и) реч(е) и онаа пиявици не устрогахса. Тол(к). Пиявицу гл(агол)еть власть и славу ~ Тол(к). Египтание сут(ь) мирсти иер(у)с(а)л(и)мляне мниси славы ж(е) и власти послѣдуют и до гроба.

Вопрос приписывается Григорию Богослову. См.: Архангельский. К изучению древнерусской литературы, с. 41; Никольский. О литературных трудах Климента Смолячича, с. 12, 123, 161. В ркп.: ГПБ, Софийское собр. № 1464, XVI в., л. 193—194; Софийское собр. № 1465, XVI в., л. 85.

л. 113. От Х(рист)а до 7-го събора лѣт 8 сот и два.

Синхронная таблица библейской хронологии, соборов, византийских царей, патриархов, городов, где происходили соборы, ересиархов.

л. 113. Вкупѣ же 5560 а всѣх с(вя)тых о(те)ць 2000.

л. 113 об.—114. Моисий на Индѣю ходил и первое. Бѣ же индиская гучина раздѣная Египеть и многы бѣды терпаше Египет от Индия иж(е) въ раку гать Индиане по морю ~ възврати же са Моиси съ одолѣниемъ египетскому б(о)г(а)тства и баше Моиси въ раку гать Индиане и не возможь его.

См. Псалтирь Историческая, с. 63—64.

[На полях л. 113 об.—] Свиблнв рехше гугнив. Встерха болѣ жеравла

л. 114. Рад(и) же Адамъ яко же пишеть Писанъ чада 60 иж(е) быша

См. Псалтирь Историческая, с. 12.

л. 114—115 об. Рад(и) же о(те)цъ Тамез слѣпъ сы от ютробы м(а)т(е)ре

См. Псалтирь Историческая, с. 9—11. Ср. с апокрифом из Псалтиря Историческая, с. 24—25.

л. 115 об. Видѣ Иосифъ во снѣ

[На полях л. 115 об. Иосифъ на —] Потом во Египтѣ поклонилася

л. 115 об. Сказана Самуила Манова сына. Реч(е) иноплеменником

См. Псалтирь Историческая, с. 128—129.

л. 115 об. Рад(и) же о(те)цъ 2. о(т)ца опечали 3. брата уби

л. 115 об. Иже ятаро апостола Пакова Алфеева братъ с(вя)тому

См. Псалтирь Историческая, с. 268. Продолженное чтение. У Ефросина очень краткий

л. 115. [На полях —] Ок(тября) 9.

Пр(е)п(о)д(о)бназ(о) о(т)ца нашез(о) Андроника сребропродавецъ Антиохиа Великия ~ та ж(е) помалѣ успе и Андроник о г(о)с(под)ѣ во скит сеи александръскыи ес(ть).

Ср.: ВМЧ, 9 октября, стб. 887—893. У Ефросина очень краткий пересказ.

л. 115. Пр(е)п(о)д(о)бнаго о(т)ца нашего Дорофея еп(и)с(ко)па тирскаго старъ сы велми лѣт 100 и 7 был при Диоклитианѣ ц(а)рѣ.

В ВМЧ (9 октября, стб. 884) читается мучение святого Дорофея.

л. 115 об. [На полях —] Ок(тября) 11.

Памат(ь) с(вя)т(а)го ап(о)с(то)ла Филиппа единоз(о) от 7 диакон. Стих. Да еже послужил еси... Сеи нарицашес(я) от Кесариа Палестинскыя (так!) ~ по сем въ Асию Тралиюскую шед идѣже чюдеса сдѣвавъ къ г(о)с(под)у отиде.

ВМЧ, 11 октября, стб. 930—931. Проложное чтение.

л. 115 об. [На полях —] Сродницъ Павла ап(о)с(то)ла ищ(и) пред плѣном за 11 лис(т).

л. 115 об. Пр(е)п(о)д(о)бныи о(те)ць наш Феофан брат Феод(о)ру писаному ~ потом поставленъ быс(ть) рукою с(вя)т(а)го Мефедиа митрополит никейскыи.

Ср.: ВМЧ, 11 октября, стб. 931. У Ефросина краткий пересказ.

л. 115 об. [На полях —] Ок(тября) 27.

Пр(е)п(о)д(о)бназ(о) о(т)ца нашего Кириака архиеп(и)с(ко)па Константина града. В той ж(е) д(е)нь с(вя)таа Прокла супружница Пилатова мечем скончас(я).

ВМЧ, 11 октября, стб. 1966, 1967.

л. 115 об. [На полях —] Ок(тября) 28.

Стр(а)сть с(вя)тых м(у)ч(е)н(и)къ Ференфия Африкиана Максима Помпли и иных ~ потом мечем усѣчени быша.

ВМЧ, 28 октября, стб. 1981.

л. 115 об. — 116. В той ж(е) д(е)нь с(вя)тых м(у)ч(е)никъ Терентиа и Неонилы Нити Иерака Феодула Фотиа и Евникыя ~ мечем главы имь отсѣкоша.

Ср.: ВМЧ, 28 октября, стб. 1979—1980. В рукописи только имена и окончание, без основного текста.

л. 116. В той ж(е) д(е)нь памат(ь) с(вя)тыя Февронии дщери Ираклия ц(а)р(а). И с(вя)т(а)го с(вя)щенном(у)ч(е)н(и)ка Кириака ~ замуци с(вя)т(а)го и съ м(а)т(е)рью своею.

ВМЧ, 28 октября, стб. 1981, 1967—68.

л. 116. [На полях —] Ок(тября) 6.

С(вя)т(а)го ап(о)с(то)ла Фомы. Стих. Руку в ребра твоя вложи... Сеи парфаном и мидѣном персином и индианом слов(о) б(о)жие проповѣдав ~ и полату ему здаше на н(е)б(е)сѣх и злато ницим разда.

Ср.: ВМЧ, 6 октября, стб. 832—835. У Ефросина очень краткий пересказ.

л. 116 об. [На полях —] Ок(тября) 21.

Пр(е)п(о)д(о)бназ(о) о(т)ца нашез(о) Илариона еп(и)с(ко)па меглен скаго ~ и пренесоша ез(о) во ц(а)рствующии град Тернов и положиша ез(о) м(еся)ца ок(тября) 21.

Ср.: ВМЧ, 21 октября, стб. 1733. У Ефросина краткий пересказ.

л. 116 об. [На полях —] Нояб(ря) 7.  
 С(вя)тых м(у)ч(еников) Ерона иж(е) с ним 30 и 3 ~ главы им отсѣ-  
 коша.

Ср.: ВМЧ, 7 ноября, стб. 227, 231. У Ефросина краткий пересказ.

л. 116 об. **И** с(вя)т(а)го Александра Селунскаго.

ВМЧ, 7 ноября, стб. 232.

л. 116 об. [На полях —] Нояб(ря) 8.  
 С(вя)т(а)го архистратига Михаила. Стих. Хотѣхъ тебѣ Михаиле ~ на  
 н(е)б(е)сѣхъ сбладая и чином начальнигъ.

ВМЧ, 8 ноября, стб. 241.

л. 116 об. **Въ** тои ж(е) д(е)нь събрание 9 чинов.

Ср.: ВМЧ, 8 ноября, стб. 241—242. У Ефросина только заглавие, без текста.

л. 116 об. [На полях —] Нояб(ря) 10.

С(вя)т(а)го м(у)ч(еника) Ореста. . . **И** с(вя)тых м(у)ч(ени)к Порфириа и  
 Онсифора. . . **В** тои ж(е) д(е)нь с(вя)тых ап(о)с(то)лъ от 70 Олимбы Ро-  
 диона Сосипатра Ераста и Куарта ~ купно в Римѣ градѣ Нероном посѣ-  
 чени быша.

ВМЧ, 9 ноября, стб. 336, 10 ноября, стб. 341.

л. 117—117 об. [На полях —] Нояб(ря) 11.

С(вя)т(а)го м(у)ч(еника) Мины Виктора и Викентиа. С(вя)ты м(у)ч(ени)къ  
 Мина быс(ть) мучен при Максимианѣ ц(а)рѣ. [На полях —] Чюд. его.

Нѣкогда нѣкоторые иды во ц(е)рк(о)вь его помолитис(я) ~ С(вя)тыи  
 ж(е) м(у)ч(ени)къ Викентие диакон сый въ Августинии иудѣистѣм быс  
 учаше люди съ еп(и)с(ко)п(о)м Уалериемъ мучени быс(ть) Датианом кн(я)-  
 зем въ Александрии скончас(я) купно съ Стефанидою.

Ср.: ВМЧ, 11 ноября, стб. 801—806. Проложные чтения, сильно сокращены Еф-  
 росином.

л. 117 об. [На полях —] Нояб(ря) 12.

С(вя)т(а)го Иоанна М(п)л(о)ст(и)ваг(о) сии быс(ть) кипранинъ родом. . .  
 С(вя)т(а)го Мартина еп(и)с(ко)па фригискаг(о) чюд(о)творца сеи бѣ при  
 Траянѣ ц(а)рѣ. . . С(вя)т(а)го пр(о)рока Ахиа сеи бѣ от Силома ~ **И** с(вя)-  
 т(а)го Флавиана патриарха Ц(а)риграда миром скончас(я). **И** с(вя)тыи  
 Леонъ патриархъ Ц(а)риграда миромъ скончас(я).

ВМЧ, 12 ноября, стб. 880—881, 882, 883, 884. Проложные чтения.

[На л. 117 об. приписка —] Стратилат рекше воевода.

л. 117 об.—118. [На полях —] 13.

Иже въ с(вя)тых о(т)ца нашег(о) великаг(о) свѣтилника всемирнаг(о)  
 покаанию проповѣдника Иоанна Злат(о)устаг(о) патриарха Константина-  
 града. Стих. Премолча Ионъ (так!). . . Сеи быс(ть) великаг(о) града Антио-  
 хискаг(о) о(т)ца Секунда стратилата с(ы)нъ ~ пренесени быс(ть) мощи ег(о)  
 во ц(а)рство Феод(о)сия Малаго с(ы)на Аркадиа и Евдоксия при патриарсѣ  
 Проклѣ уч(е)н(и)комъ ег(о) м(е)с(я)ца генвара въ 27 преложиша же празд-  
 никъ его ноябра въ 13.

Ср.: ВМЧ, 13 ноября, стб. 1987—1988. Проложное чтение, у Ефросина сокра-  
 щено.

л. 118. [На полях —] 14.

Памѣт(ь) с(вя)т(а)го ап(о)с(то)ла Филиппа. Стих. Възвѣсивса Филиппъ от ногу на дрѣве ~ Тои бѣ от Вивсаиды града съгражанинъ Андреа ап(о)с(то)ла и Петра.

Ср.: ВМЧ, 14 ноября, стб. 2015—2016. Проложное чтение, у Ефросина только тих и начало статьи.

л. 118. [На полях —] 16.

С(вя)т(а)го ап(о)с(то)ла Матфѣа еу(ан)г(е)листа. Стих. Спасаети се и мытарѣ бл(а)г(о)д(а)тию ~ Матфея огнь въ 16 уби.

ВМЧ, 16 ноября, стб. 2639.

л. 118. [На полях —] 17.

Пр(е)п(о)д(о)б(н)аго Логина. С(вя)т(а)го Генадия патриарха Ц(а)раграда. С(вя)т(ы)и Максимъ патриархъ Ц(а)раграда миром скончас(я).

ВМЧ, 17 ноября, стб. 2913—2914.

л. 118—118 об. [На полях —] 18.

С(вя)т(а)го м(у)ч(ени)ка Платона сеи бѣ от страны галатийскы... С(вя)т(а)го м(у)ч(е)н(и)ка Романа сеи бѣаше при Максимианѣ ц(а)ри... С(вя)т(а)го м(у)ч(е)н(и)ка Романа сеи от Палестина родом ~ С(вя)т(а)го м(у)ч(е)н(и)ка Закхеа диакона гадаринскыа ц(е)ркви и с(вя)т(а)го Алфеа.

ВМЧ, 18, 19 ноября, стб. 2946, 2947, 2950.

л. 118 об. [На полях —] 19.

С(вя)т(а)го м(у)ч(е)н(и)ка Варлама ~ С(вя)т(а)го м(у)ч(ени)ка Азия сеи быс(ть) при Диоклитианѣ ц(а)рѣ от страны Савръскыа воинъ чином.

ВМЧ, 19 ноября, стб. 2965, 2966.

л. 118 об. [На полях —] 20.

С(вя)т(а)го Григ(о)риа Декаполита... И пр(е)п(о)д(о)бнаго Прокла патриарха Ц(а)риграда ~ С(вя)т(а)го м(у)ч(е)н(и)са (так!) Феоктиста Каженника и ж(е) быс(ть) при Феод(о)рѣ августи.

ВМЧ, 20 ноября, стб. 3001, 3002, 3004.

л. 118 об. [На полях —] 21.

Въ 21 д(е)нь и ж(е) въ ц(е)рк(о)вь вход пр(е)св(я)тыа вл(а)д(ы)ч(и)ца нашиз Б(о)городица и пр(и)сно д(е)вы М(а)риа. Стих. Вънутрь ц(е)рк(о)вь тебе питает ~ сниде жертва М(а)риа въ ц(е)рк(о)вь 21.

ВМЧ, 21 ноября, стб. 3085.

л. 118 об. [На полях —] 22.

С(вя)т(ы)а м(у)ч(е)н(и)ци Киликии и с(вя)т(ы)хъ м(у)ч(е)никъ Валериана и брата ег(о) Тувуртиа ~ та ж(е) замучени быс(ть) Максимом Капиклареем главы им отсѣкопа. И с(вя)т(о)го м(у)ч(е)н(и)ка Стефана со двѣма Маркы миром скончашас(я).

У Ефросина ошибка, — см.: ВМЧ, 22 ноября, стб. 3105, 3106 («В той же днѣ стѣи мчицы два Марка и Стефанъ мечем скончашася»).

[На полях л. 118 об. приписка —] нояб(ря) 29. Пр(е)п(о)д(о)бнаго Пятирима.

л. 119. [На полях —] 24.

С(вя)т(ы)а м(у)ч(ени)ци Екатерины ~ несено быс(ть) тѣло ея агг(е)лы на гору Синайскую.

ВМЧ, 24 ноября, стб. 3307, 3296.

л. 119. [На полях —] 2. [6 — утрачена].

**Пр(е)п(о)д(о)бнаг(о) о(т)ца** нашего Алимпия столпника **быс(ть) же всѣх** лѣт **ег(о)** 100.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 26 ноября, стб. 205.

л. 119. [На полях —] 30.

**С(вя)т(а)го Андрѣя** Первозванаг(о). Стих. Стремьглавное распатие терпит... Сеи баше *от* града Вивсаиды ~ сии первѣе **быс(ть) уч(е)н(и)къ** Иоанна **Кр(е)с(ти)т(е)ла** жит же лѣт 80.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 30 ноября, стб. 210.

л. 119—119 об. **От м(у)ч(е)ния с(вя)т(а)го Арефы**. [На полях —] Ок(тября) 24.

**В** лѣто **ц(а)ра** Иустиана **х(ри)с(т)олюбиваг(о)** **ц(а)рствующе** ему римскою землею и греческою ~ а сам иде в монастырь и пострижес(я) и бѣ ядь его посма за 3 дни и зелье *его* сыро пожи *же* лѣт 15 в чернечествѣ и преставис(я) къ **бог(у)**.

Ср.: ВМЧ, 24 октября, стб. 1839—1862. У Ефросина очень краткий пересказ.

л. 119 об.—120. [На полях —] Ок(тября) 29.

**Пр(е)п(о)д(о)бнаг(о) о(т)ца** нашего Аврама и **М(а)рии** анепсеи его ркше брата его дщери. ~ **с(вя)т(ы)и ж(е)** по 10-ти лѣт **миром** скончас(я) **сыи** лѣт 70 чернечествова 50 лѣт въ едины лѣта съ Ефремом были.

ВМЧ, 29 октября, стб. 2032—2033.

л. 120. [На полях —] Нояб(ря) 4.

**Стр(а)сть с(вя)т(ы)х м(у)ч(ени)къ** Никандра **еп(и)с(ко)па** **миреискаг(о)** и **Ермиа** презвитера ~ наконецъ во гробѣ затвори их и перстию посыпа скончашас(я).

ВМЧ, 4 ноября, стб. 144—145.

л. 120—122. [На полях —] Нояб(ря) 3.

**От** чуд(ес) **ег(о)**. **С(вя)т(а)го великом(у)ч(ени)к(а) Георгия**. **Быс(ть)** на вѣсточнѣи странѣ град велик и мног(о)ч(е)л(ове)ч(е)нѣ **иж(е)** нарицаешес(я) Лаосиа в том градѣ бѣ **ц(а)рь** именов Селевии ~ посла им щитѣ свои повелѣ обѣсити верху своеа трапезы и силою и дѣяниемъ **с(вя)т(а)го д(у)ха** до днешнаг(о) дне висит не держим на воздухѣ въ времена и лѣта на вѣру невѣрным се же **быс(ть)** **преж(е)** **м(у)ч(е)ния с(вя)т(а)го великом(у)ч(е)н(и)ка** Георгия. **Б(о)г(у)** нашему слава.

См. эту статью в рукописях XVI в.: ГПБ, Софийское собр. № 1354, л. 371—376 об., № 1420, л. 211—217 — с предисловием и концовкой, отсутствующими в нашем списке. Исследования: А. К и р и л л и ч и к о в. Св. Георгий и Егорий Храбрый. СПб., 1879, с. 50—54, 57—60; А. Н. В е с е л о в с к и й. Разыскания в области русских духовных стихов, II. Св. Георгий в легенде, песне и обряде. — Приложение к ХХХVII т. Записок имп. Академии наук, № 3. СПб., 1880, с. 1—228, в этой работе Веселовский приводит перевод легенды Чуда св. Георгия из греческой рукописи, близкий тексту нашей рукописи (см. с. 201—209).

л. 122—122 об. **М(е)с(я)ца** того **ж(е)** **26 с(вя)т(а)го вел(ико)м(у)ч(ени)к(а) Георгия** **освящение** **ег(о)** **ц(е)ркви** **иж(е)** в Киевѣ **пред** враты **с(вя)т(ы)а Софил**. **Бл(а)ж(е)нны** приснопамятныи всеа Рускыа земла княз(ь) Яраслав нареч(е)нныи въ **с(вя)тѣмь** **кр(е)щ(е)нии** Георгии **с(ы)нѣ** **Владимерь** ~ и заповѣда по всеи Руси творити праздникъ **с(вя)таго** Георгия **м(е)с(я)ца** ноябра въ 26 **д(е)нѣ**.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 26 ноября, стб. 205.

л. 122 об.—123. **М(е)с(я)ца дек(абря) 9 зачатие с(вя)тыя Анны егда зачат с(вя)тую Б(огороди)цю. Стих.** Не яко ж(е) Евга... Г(о)с(под)ъ нашъ и б(ог)ъ хота уготовати себѣ ц(е)рк(о)въ д(у)ш(е)вную и домъ с(вя)тъ в жилише себе ~ съвершает же са съборъ ею въ пр(е)с(вя)тѣмъ храмѣ пр(е)ч(ист)ыя вл(а)д(ы)ч(и)ца нашеа Б(огороди)ца существу въ евраниихъ (так!) близъ с(вя)тыя великыа ц(е)ркве.

ВМЧ, 9 декабря, стб. 794. Проложное чтение.

л. 123. **Въ ть ж(е) д(е)нь с(вя)тыя пророчица Анны м(а)т(е)ре Самоила пр(о)р(о)ка. С(вя)тая и бл(а)ж(е)наа Анна пр(о)рочица блше от града Армафема ~ сег(о) рад(и) реч(е) яко неплоды роди седмъ и многаа в чадех изможе.**

[На полях л. 123 —] **Полног(о) ищи впреди в тетради 26.**

л. 123—124 об. **Дек(абря) 13. (Ч)юд. С(вя)тыя м(у)ч(е)н(и)къ Евстратиа Аувксентиа Евгения Мардариа и Ореста. Стих.** Евстратиа страдалца дважды пою... **Пред** враты Константина града есть монастырь Лумпъ [в ВМЧ — «Олумвъ»] тако нарицаемъ ~ батог же бывшии въ дrevъ разломаша на бл(а)г(о)с(ло)вение и многа же исцѣления недужнымъ в тои д(е)нь быша их же м(о)л(и)твами и мы приемем оставление грѣховъ.

ВМЧ, 13 декабря, стб. 941—943. Стиха нет.

л. 124 об.—125. **Ген(варя) 4 събор с(вя)тыя ап(о)с(то)ль 70 глас 4 дас. знам.** Клеопа и Андроника Силуана же и Агава Ананиа и Филиппа Прохора и Никанора ~ и Апела славназ(о) и Криспа почтемъ ч(е)ствыа бо проповѣдны Кесарь и Епафродитъ Зина. [На полях числа —] 23, 25, 20.

л. 125—126. **В тои ж(е) д(е)нь поклонение вълхвом.** [На полях —] **Дек(абря) 25.**

**Стих.** Тебѣ поклоняющимся чином языческихъ словес... Въ дни оны быс(тъ) нѣкоторые вълхвъ гл(а)гол(е)мыи Валаам въ перстѣи странѣ ~ Иосиф же сътвори тако и поимъ отроча и м(а)т(е)рь его и отиде въ Египеть.

ВМЧ, 25 декабря, стб. 2360—2361.

л. 126—126 об. **Декабрь 26 съборъ прес(вя)тыя вл(а)д(ы)ч(и)ца нашеа Б(огороди)ца порожение. Стих.** Порожение непорочно... **Стих.** Идушаго к тебѣ древле разрѣшившаго ма Египте устрашася... Въ Египтѣ же бѣгаетъ Б(огороди)ца съ младенцемъ ~ да и тамо съкрушитъ идолы и вселеную всю сп(а)с(е)тъ въ время сп(а)сенаго распатиа и въскр(е)с(е)νια.

ВМЧ, 26 декабря, стб. 2380—2381. Проложное чтение.

л. 126 об. **Памат(ь) с(вя)т(а)го ап(о)с(то)ла и первом(у)ч(е)н(и)ка Стефана архидиакона.** [На полях —] **Дек(абря) 27.**

**Стих.** Словесными вѣнци ни яко ч(е)стнымъ камениемъ ~ каменная честь Стефана побѣ.

ВМЧ, 27 декабря, стб. 2427. Проложное чтение.

л. 126 об. **С(вя)тыя м(у)ч(ени)къ двою темъ.** [На полях —] 28.

**Стих.** (Я)ко испечена Сп(а)се тебѣ приниа (так!) двѣ тмѣ ~ въ 28 поже двѣ тмѣ огнь самѣхъ ищи взади.

ВМЧ, 28 декабря, стб. 2433. Проложное чтение.

л. 126 об.—127. **В тои ж(е) д(е)нь с(вя)тыя о(т)ецъ нашихъ Феод(о)ра писанаго брата с(вя)т(а)го Феоф(а)на творца сии быша при Феофилѣ ц(а)ри иконоборци.**

ВМЧ, 28 декабря, стб. 2437.

л. 127. **Памат(ь) с(вя)тых младенец избияных от Ирода ц(а)рѧ числом 14 тысящъ. Стих.** Мечем худии матерни младенци ~ и в 29 см(е)ртию изъмоша.

ВМЧ, 29 декабря, стб. 2448—2449.

л. 127. **Въ той ж(е) д(е)нь памат(ь) пр(е)п(о)д(о)бнаго о(т)ца нашег(о) Маркела игумена неусыпающих. Стих.** Безсоние подавыи... Сеи пр(е)п(о)д(о)бныи быс(ть) от града Апимиа ~ ту и преставис(я) в той обители Неусыпа.

Ср.: ВМЧ, 29 декабря, стб. 2449—2450. Проложное чтение. У Ефросина сильно сокращено.

л. 127—127 об. **В нед(е)лю по рожес(т)вѣ памат(ь) с(вя)т(а)го пр(а)-в(е)днз(о) Иосифа обручника бог(о)ро(ди)чина Иакова брата г(о)с(под)на и Д(а)в(и)да ц(а)рѧ и пр(о)рока. Стих.** Тектоновъ с(ы)нъ нъ брат бые г(о)с(поде)нъ... Д(а)в(и)дъ пр(о)р(о)къ и ц(а)рѧ баше с(ы)нъ Иессеовъ ~ бывает же таковое събрание в велицѣи ц(е)ркви и въ ап(о)с(то)льствѣ с(вя)т(а)го ап(о)с(то)ла Иакова брата б(о)жиа внутрь пр(е)ч(е)стаго храма пр(е)с(вя)тыа вл(а)д(ы)ч(и)ца наша Б(о)городица мѣднаго купилица. Б(о)гу нашему слава.

ВМЧ, 31 декабря, стб. 2499—2500. Проложное чтение.

л. 127 об.—128 об. **Глав Седмъ о ползѣ д(у)ши. Бл(а)г(о)с(ло)ви о(т)ч(е). Ч(е)ло(ве)че всѧ възприахъ еси от б(о)га разум с смыслъ хитрос(ть) и умъ ~ не вѣси бо в кьи д(е)нь с(о)лице померкнет и луна не дас(т) свѣта рекше живот скончатеса и д(у)ша отидет.** [На полях —] 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

Три главы из семи см.: ГПБ, Соловецкое собр. № 305 (329), (нов. 329/349), XVII в., л. 261—262.

л. 128 об.—129. **Сказание о образѣ грѣховнѣм.** [На полях —] Максима.

По четыремъ образомъ всѧ грѣхъ бывает. **Первое** по невѣжеству. **Второе** по напраснству. **Третие** по нужи. **Четвертое** по любви. [На полях —] **Тол(к)** 1, 2, 3, 4 ~ и по грѣсѣ пакы то ж(е) мыслит и колико время тако пребудет не покаясѧ се ес(ть) тажкьи сѣм(е)ртныи грѣхъ сему по правиломъ ц(е)рк(о)внымъ казнъ рекше епитемиа.

Текст данной статьи читается в Кормчей Ефремовской редакции под заголовком «Того же святаго Максима сказание об образе греховном». Опубликовано по списку ГПБ, Рогожское собр. № 268, XV в. См.: Я. Н. Щ а п о в. Новый список Кормчей Ефремовской редакции. — В кн.: Источники и историография славянского средневековья. М., 1967, с. 272. В ркп.: ГПБ, Софийское собр. № 1454, XVI в., л. 101—101 об.; Софийское собр. № 1479, л. 11—11 об.; Соловецкое собр. № 412 (858) (нов. 858/968), л. 350 об.—351. В ркп. Софийского собр. № 1466, л. 481—482 заглавие и начало статьи совпадают с заглавием и началом статьи «Святаго Максима Исповедника сказание известно» (см. л. 130—130 об. нашей рукописи). Основной текст идентичен данной статье. См.: КБ-53, л. 553 об.

л. 129—130. **Иное сказание еж(е) въ снѣ съблажнение многих бо рад(и) винъ бывает. Иже судити искрѣндз(о) сирѣч(ь) брата своег(о) еж(е) ес(ть) грѣшно ~ вьнегда преслушаютъ наставника своег(о) и скверныа помыслы не исповѣдуютъ о(т)цу своему.**

См.: ГПБ, Софийское собр. № 1466, л. 182—183 об.; Софийское собр. № 1479, л. 11 об.—13 об.

л. 130—130 об. **С(вя)т(а)го Максима Исповѣдника сказание извѣстно к люблцимъ б(о)га всѣмъ с(е)рдцемъ и много болѣзнующимъ инокомъ и къ тродолюбствуюмъ (так!) къ еж(е) сп(а)стисѧ таж(е) и к живущимъ в миру мужемъ и женамъ. О чюствѣхъ тѣлесныхъ и о д(у)ш(е)вныхъ свои-**

ствѣх еже въ снѣ истицание ~ Четыре сут(ъ) нрави иж(е) съблюдут(ъ) д(у)шу ч(е)л(ове)ку м(и)л(о)сть къ всѣм не гнѣватиса терпѣние и не осуждати никого ж(е).

Текст данной статьи читается в Кормчей Ефремовской редакции под заголовком «Максима Исповедника сказание хитро о чювьствех телесных и о душевнем свойстве их». Опубликовано по списку ГБЛ, Рогожское собр. № 268, XV в. См.: Я. Н. Щапов. Новый список Кормчей Ефремовской редакции. — В кн.: Источники и историография славянского средневековья. М., 1967, с. 272. В ркп.: ГПБ, Софийское собр. № 1479, л. 10—11; Соловецкое собр. № 412 (858) (нов. 858/968), л. 350—350 об. Заглавие и начало см.: Софийское собр. № 1466, л. 481—481 об. Аналогичную подборку статей (л. 128 об.—130 об.) см.: БАН, 33.5.11, л. 64 об.—70 (Срезневский. Описание рукописей, с. 515—516). См.: КБ-53, л. 552 об.

[Выписки из правил].

л. 130 об.—131. **Правил(а) с(вя)т(ы)хъ о(те)ць 318.** Мних аще во снѣ искусит его дшавол ~ п тако примет прощение и помощь от б(ог)а. **От правил.** Иерей мних еже ес(ть) с(вя)щенноинок аще истацание (так!) ему будет во сне в той д(е)нь да не литургисает аще и какова нужда будет. **Василиа Валикаго.** Аще инокъ впадет убожденъ во истицание ~ и творит на кождо д(е)нь метании 300 понеже от небрежения паде. **Постниково.** Осквернивыи са во снѣ ~ тако скверны очиститса вѣруетса. **О еже на лѣвѣ осквернены.** Бдашу ж(е) телеси осквернивса ~ пс(а)лмь 50 под на всакъ д(е)нь и 49 метании твора. **Седмаго собора с(вя)т(ы)хъ о(те)ць.** Иерей аще хошет литургисати и впадет в соблазнъ ~ да гл(агол)ет 50-нии пс(а)лмь 3-жкы и трис(вя)тое и г(о)с(поди) помилуй г(о)с(поди) прости пома (так!).

л. 131—131 об. **Генваря 1 памат(ъ) празднуем еже по плоти обрѣзание г(оспод)а и б(ог)а и сп(а)са нашег(о) И(су)с Х(рист)а.** Стих. Х(ри)с(т)у обрѣзавшуса отсѣчеса законъ... Еже по плоти обрѣзание г(оспод)а и б(ог)а и сп(а)са нашег(о) И(су)с Х(рист)а быс(ть) в погибель законное учение приат же да д(у)ховное обрѣзание въведет ~ и паки пришед съ родителема хождаше ч(е)л(ове)ч(е)скы спѣа възрастом и прем(у)др(о)стию и бл(а)г(о)д(а)тию въ сп(а)с(е)ние наше.

ВМЧ, 1 января, стб. 63—64. Проложное чтение.

л. 131 об. **В той же д(е)нь памат(ъ) иже въ с(вя)тых о(т)ца нашего Василиа Великаго архиеп(и)с(ко)па Кесариа Кападокыиска.** Стих. Живъ Василиеи умеръ о г(оспод)ѣ ~ въ 1 генваря умре Василие.

ВМЧ, 1 января, стб. 64.

[На полях л. 131 об.—] Проче ищи *взади*.

л. 131 об. **В той ж(е) д(е)нь с(вя)тыи Григорие о(те)ць с(вя)т(а)го Григориа миром скончаса.**

ВМЧ, 1 января, стб. 65.

л. 131 об.—132. **М(еся)ца того ж(е) въ 6 с(вя)тое бог(о)явление г(оспод)а и б(ог)а и сп(а)са нашег(о) И(су)с Х(рист)а.** Стих. Н(е)б(е)са кр(е)щ(е)ние Х(ристо)во разверзе... С(вя)тое б(о)гоявление празднуем ~ абие възде от воды и ветхаго ч(е)л(ове)ка въ грѣсѣхъ обновивъ и украсивъ и н(е)б(е)сное царствие тому даровавъ.

ВМЧ, 6 января, стб. 388. Проложное чтение.

[на л. 132 приписка рукою Ефросина —] О великое чюдо тритранное (так!) С(ы)нъ са кр(е)ститъ О(те)ць с н(е)б(е)се свѣд(е)телствует Д(у)хъ аки голубъ прилѣтѣвъ показаеть в словѣ Злат(о)ус(то)вѣ писано на кр(е)щение г(о)с(под)не.

л. 132. **М(е)с(я)ца того ж(е) 7 съборъ ч(е)стнаго пр(о)рока пр(е)д(те)чи и кр(е)стителѧ Иоанна съспече же са [в ВМЧ вместо «съспече же са» — «съпрочитаетса»] въ всеч(е)стныа руки его къ ц(а)рствуующему граду прихождение. Стих. И кои та языкъ проповѣданиче како похвалят ~ Памѧть въ 7 Пр(е)д(те)чевым случис(я) удесѣмь.**

ВМЧ, 7 января, стб. 400.

[На л. 132 —] Прочее ици взади.

л. 132. **Генвара м(еся)ца 20 С(вя)т(а)го бл(а)ж(е)наг(о) Петра Мытара ~ послѣд(е) м(и)л(о)стивъ миром скончасѧ.**

Слово Иоанна Милостивого о Петре мытаре читается 22 сентября. См.: ВМЧ, 22 сентября, стб. 1344—1345.

л. 132 об. **М(е)с(я)ца фев(раля) 2 срѣтение г(о)с(под)а и б(о)га Сп(а)са нашег(о) И(су)с Х(рист)а внегда приатъ его пр(а)в(е)дныи Симеонъ на обыати свои. Стих. Адра твоег(о) о(т)ца въображают Х(рист)е мои. . . Въ 2 приатъ Х(рист)а Симеонъ паче ума. Четыредесати днемь мимошедши ~ събор же таковыи съвершаетса въ пр(е)ч(е)стнѣмь храмѣ пр(е)ч(и)стыа вл(а)д(ы)ч(и)ца нашея Б(огороди)ца и пр(и)сно д(е)вы М(а)риа сущемя у Вѣлахернахъ.**

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 2 февраля, стб. 444.

л. 132 об.—133. **М(е)с(я)ца того ж(е) 3 памѧть пр(а)в(е)днаго Симеона бог(о)приемца и Анны пророчици. Съвершает же са таковыи съборъ ~ близъ с(вя)тыа великиа ц(е)ркве. Стих. Ел(а)говѣстниче м(е)ртвым ~ Въ 3 житнискыхъ съузъ раздрепис(я) Симеонъ.**

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 3 февраля, стб. 444—445.

[На л. 133 —] Прочее ици взади.

л. 133. **М(еся)ца генвара 14 памѧть пр(е)п(о)д(о)бнаг(о) о(т)ца нашего Феодула. Сеи блше с(ы)нъ Нила Премудраго бывшаго епарха въ Константинѣ градѣ.**

**В той же д(е)нь еж(е) г(оспод)ни пасцѣ недѣла мытара и фарисеа. Стих. Фарисиева жертва ~ Х(ристо)с бо внутрь смирение приемлет.**

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 14 января, стб. 339—400.

л. 133. **Генварѧ 21 сбор с(вя)та Ирины ~ церкви суци при мори. В той же д(е)нь еже по истиннѣи пасцѣ нед(е)ла блуднаг(о). Стих. Блудникъ аще кто обычаемъ ~ всѣмъ врата отверзошасѧ.**

21 января собора св. Ирины в ВМЧ нет, остальное см.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 21 января, стб. 408.

л. 133. **Ген(варя) 25. Пр(е)п(о)д(о)бнаг(о). . . Мариа Пѣвца. . . с(вя)т(а)го пр(о)р(о)ка Исаиа. . . пр(е)п(о)д(о)бнаг(о). . . Дмитриа съсудохранилѧ.**

Кроме последнего, см.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 25 января, стб. 419.

л. 133 об. **Генварѧ 27 памѧть с(вя)тыа Маркианиа ц(а)р(и)ца. . . В той ж(е) д(е)нь о истиннѣи пасцѣ субота мас(о)пустнаа. . . Стих. Не поминаи съгрѣшения ~ но свое бл(а)гоутробие симъ подаи.**

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 27 января, стб. 422.

л. 133 об. **Генварѧ 28 памѧть пр(е)п(о)д(о)бнаг(о) о(т)ца нашего Паладия и. . . Иакова Постника. Сеи с(вя)ты чуд(о)творецъ сыи иногда жену**

блудницу на покаяние приведе ~ потомь и дожде с н(е)бе м(о)л(и)твою сведе до падежа въ вертпѣ жи 15 лѣт г(о)с(под)у отиде.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 28 января, стб. 436.

л. 133 об. **В той же(е) д(е)нь иже въ** г(оспо)дѣстѣи пасцѣ нед(е)ла мас(о)пустнаа. Внегда памат(ь) приносим второму пришествию... Стих. Внегда земли судити ~ бл(а)гоувѣтливаго ти гласа спод(о)би ма судин.

л. 134. **Февраля 3 памат(ь)**... Власиа иже(е) Вуколь... и... пророка Азариа... **В той же(е) д(е)нь иже(е) о** истиннѣи пасцѣ в субботу сыроястную... Стих. Д(у)ша пр(а)в(е)дных ~ в радости пребывающих приношаю словеса.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 3 февраля, стб. 445, 446.

л. 134—134 об. **Фев. 4 памат(ь) препод(о)бнаг(о) о(т)ца** нашего Николаа игумена студискаг(о). По Феод(о)рѣ игуменѣ родом от Крита острова от Лва иконоборца биени быс(ть) ~ Николаа многими молба и утѣхами увѣщавъ игумена того въ студии постави. С(вя)тыи же(е) живе всѣх лѣт 75 с миром почти г(о)с(под)ѣ.

Ср.: Пролог. М., 1642, 4 февраля, л. 463 об.—464 об. См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ. 4 февраля, стб. 447. В рукописи текст сокращен по сравнению с проложным.

л. 134 об. **В той же(е) д(е)нь иже** по истиннѣи пасцѣ нед(е)ла сыропустнаа... Стих. Всеуму роду начальники ~ яди ради сладкыа.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 4 февраля, стб. 448.

л. 134 об. **Фев. 5 с(вя)тыа м(у)ч(ени)ци** Феодулип. **В той же(е) д(е)нь еже** по истиннѣи пасцѣ начало четверодесатници. Стих. Приносить начаток ~ преклоняющим тебѣ колѣни.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 5 февраля, стб. 449.

л. 134 об. **Фев. 10 памат(ь) иже** въ с(вя)тых о(т)ца нашего Анастасиа архыеп(и)с(ко)па Константина града и памат(ь) пр(е)с(вя)тыа вл(а)д(ы)ч(и)ца нашеа Б(огороди)ца въ Ареовинде.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 10 февраля, стб. 457.

л. 134 об.—135. **Фев. 11 памат(ь) с(вя)тѣи** Феод(о)рѣ ц(а)р(и)цѣ ~ при Мефедии патриарсѣ. **В той же(е) д(е)нь еже** о истиннѣи пасцѣ нед(е)ла православнаа... с(вя)тых и ч(е)стныхъ иконѣ. Стих. Иже безлѣпно прогнание иконы ~ покланаемыа их вида.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 10 февраля, стб. 473.

[На полях л. 135 —] **Фев. 17 памат(ь) с(вя)тых ц(а)рей** Маркиана и Пурхериа съвершает же с(я) събор их въ с(вя)тѣи велицѣи ц(е)ркви.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 17 февраля, стб. 485.

л. 135. **Фев. 25 памат(ь) с(вя)т(а)го** Феод(о)ра иже Х(ри)с(т)а рад(и) урод миром скончас(я). **В той же(е) д(е)нь иже** о истиннѣи пасцѣ въ г(осподн)ю нед(е)лю поста... С(ти)х. Кр(е)сту всаческая да покланатса ~ покланатиса слове.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 25 февраля, стб. 495.

л. 135—135 об. **В н(е)д(е)лю 1 пос(та) православную от слова иже(е) римлянины наричетса.** С(вя)ты Германѣ первѣе быс(ть) кизичьскыи еп(и)с(ко)пѣ таже(е) въ 2-е лѣто ц(а)рства Анастасиа ~ абие възвратис(я) въ Ц(а)ръград исхожааше же во всакыи вторник на море сих бо рад(и)

и вл(а)д(ы)ч(и)ца по вл(а)д(ы)ч(и)цѣ и ц(а)р(и)ца по ц(а)ри и г(о)с(по)же по г(о)с(по)дѣ и по вседержители вседержителница. [К этому месту на полях приписка —] **Зде начни чести вышшим гласом.**

Ср.: ГПБ, Софийское собр. № 1366, XV в., л. 262—265 об. «Во православную 1 неделю поста Сказание о иконѣ Сп(асо)вѣ и о иконѣ пр(е)ч(и)стыѣ». У Ефросина очень краткий пересказ.

л. 135 об. Аще *л(и)* кто не покланяется Б(огороди)ци на иконѣ написаной да будет проклан. Б(ог)у наше[му].

л. 135 об. **Фев. 28 памат(ь) с(вя)тых ап(о)с(то)лъ Нимфа и Емвуль миром скончас(я) и с(вя)тыи м(у)ч(еник) Маврикие миром скончас(я).**

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 28 февраля, стб. 499. В ВЧМ сказано о Маврикии — «мечемъ скончас(я)».

л. 135 об. **В той ж(е) д(е)нь О истиннѣ пасѣ средопостнаа . . . С(ти)х. Постное препловление ~ на нем же Х(ри)с(т)е распатса.**

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 28 февраля, стб. 499.

л. 135 об.—136. **Фев. 29 памат(ь) пр(е)п(о)д(о)бнаг(о) о(т)ца нашег(о) Варсанофиа. Сеи бѣ род(о)мъ паластинанинѣ кр(е)сти же с(я) сыи лѣт 18 ~ свободи же и ц(е)рк(о)вь от еретик и многи книги д(у)шеполезныа написав с миром успе о г(о)с(под)ѣ.**

Ср.: Пролог. М., 1642, 29 февраля, л. 872 об.—873. Рукописный текст сокращен по сравнению с проложным.

л. 136—136 об. **В той же д(е)нь. Пр(е)п(о)д(о)бнаг(о) о(т)ца нашег(о) Карина мниха и Захарии с(ы)на его. Сеи бѣ родис(я) въ Египтѣ имѣ двое дѣтей ~ тогда Захариа снем клубукъ съ главы своеа и поверже и на землю и попра ег(о) ногама своима гл(агол)а аще не сътретса сице ч(е)л(ове)кѣ не может быти мнихъ.**

л. 136 об.—137. Въ той ж(е) д(е)нь пр(е)п(о)д(о)б(н)аг(о) о(т)ца нашег(о) Нифонта. Сеи пр(е)п(о)д(о)бныи быс(ть) мних от юны версты ~ ни к мѣсту приближитис(я) идѣ же има с(вя)т(а)го Нифонта нарицается и тако отпусти их и многа ина чудеса сътворивъ отиде къ г(о)с(под)у. Б(ог)у наше[му].

л. 137. **Мар(та) 2. Памат(ь) с(вя)т(а)го ап(о)с(то)ла Пармены. Сеи уч(е)н(и)кѣ быв с(вя)тых ап(о)с(то)лъ ~ служити трапезам и тако поболѣв приед лицом с(вя)тых ап(о)с(то)лъ конец житию приать.**

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 2 марта, стб. 3—4.

л. 137—137 об. **Мар(та) 4. Пренесение мощем с(вя)т(а)го Влчеслава княза чешскаг(о). Сеи бѣ в чехахъ пр(а)в(е)д(е)нь ~ кровь ег(о) не идѣ ш(е) в землю за 3 дни.**

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 4 марта, стб. 5—6.

л. 137 об. **Мар(та) 5. Памат(ь) пр(е)п(о)д(о)бнаг(о) о(т)ца нашег(о) Марка мниха. Сему с(вя)тому иногда сѣдашу въ дворѣ ~ бѣ же низок видѣнием препрость главою и брадою внутрь имѣя сядущу бл(а)г(о)д(а)ть С(вя)т(а)го Д(у)ха. С(вя)т(а)го м(у)ч(еника) Евлогиа иж(е) от Палестина.**

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 5 марта, стб. 7.

л. 137 об.—138. **Мар(та) 6. С(вя)тыи м(у)ч(е)н(и)кѣ Ефросинъ водою вращею напоенъ скончас(я). [На полях — «с(вя)т(а)го м(у)ч(е)н(и)ка папы»]. В той ж(е) д(е)нь обрѣтение ч(е)стнаг(о) кр(е)ста. . . Стих. Подаде намъ Елена таковую бл(а)г(о)д(а)ть. . . В той ж(е) д(е)нь обрѣтение честных**

гвозди. . . Стих. Положиша гвоздие ц(а)ра державнаго. . . **В той ж(е) д(е)нь слов(о) О** видѣнии агг(е)ла написающа входящаа во ц(е)рк(о)вь. **Попѣ** Аммонии литургисая въ ц(е)ркви ~ да се вѣдуще братие преже отпущения м(о)л(и)твы не излазите изъ ц(е)ркви.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 6 марта, стб. 8—9. Слово «О видении ангела» относится к 5 марта (см. там же, стб. 7).

л. 138. **Мар(та) 7.** Пр(е)п(о)д(о)бнаго о(т)ца нашег(о) Павла Препростаго уч(е)н(и)ка великаг(о) Антониа ~ и быс(ть) мних 60 тим лѣтом сии искушаем от него различно.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 7 марта, стб. 10.

л. 138. **Мар(та) 9.** С(вя)тыи Кесарии брат с(вя)т(а)го Григориа Бог(о)слова миромъ скончас(я).

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 9 марта, стб. 12.

л. 138. **Мар(та) 10** памат(ь) с(вя)тыа пр(е)п(о)д(о)бнаа Анастасии Патрикие иж(е) въ Византии. **В той ж(е) д(е)нь.** Еже о г(о)с(под)ѣсцьи (так!) пасцѣ памат(ь) акафисту. . . Стих. Пѣсньми неусыпными бл(а)-годарствует ~ неусыпную воспѣвает заступницу.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 10 марта, стб. 12—13.

л. 138. **Мар(та) 15.** С(вя)т(а)го м(у)ч(ени)ка Никандра египтанина сей м(у)чен быс(ть) во ц(а)рство Диоклитианово.

Ср.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 15 марта, стб. 26. У Ефросина кратко.

л. 138. **Мар(та) 16.** С(вя)тыи Александръ напa римьскыи миромъ успе. [На полях — ] С(вя)т(а)го м(у)ч(е)н(и)ка папы.

**Алекс(е)и ж(е) быс(ть) во ц(а)рство Ануриа и Аркадиа.**

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 16 марта, 17 марта, стб. 27, стб. 28.

л. 138—138 об. **Мар(та) 17.** Памат(ь) по ч(е)л(ове)колюбию б(о)жию нанесенаго намъ страшнаг(о) прѣщениа труса. . . **В той ж(е) д(е)нь еже(е) о г(о)с(по)дѣсцьи пасцѣ** и воскр(е)с(е)ние пр(а)в(е)днаг(о) Лазара. Стих. Плачеша И(су)се. . . С(вя)т(а)го м(у)ч(е)н(и)ка Марина.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 17 марта, стб. 30.

л. 138 об. **Мар(та) 18.** Стих. Тма мучен(и)къ мечем скончасас(я). **В той ж(е) д(е)нь.** Памат(ь) сестры Лазаревы. . . Стих. Почитаеи жена тебе Х(рист)е. . . **В той ж(е) д(е)нь** иже по истиниѣ пасцѣ нед(е)ла вербоноснаа. Стих. Въ вышнихъ тебе ядра о(т)чѣскаа носить долу жребла отколико и како.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 18 марта, стб. 35.

л. 138 об. **Марта 21.** Памат(ь) пр(е)п(о)д(о)бнаг(о) о(т)ца нашег(о) Кирила еп(и)с(ко)па катанскаг(о). Сеи бѣ от Антиохиа родом. . . И пр(е)п(о)д(о)бнаг(о) о(т)ца нашего Фомы патриарха Ц(а)риграда. Сеи быс(ть) в лѣта Иоанна Постника. . . **В той же д(е)нь.** Памат(ь) женѣ излиавшей миро. . . Стих. Жена възлиавшиа на тѣло г(о)с(под)не миро ~ еже смирну съ аллоемъ.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 21 марта, стб. 38.

л. 138 об. — 139. **Мар(та) 22.** С(вя)тыа Дросиды дщере Трозна ц(а)ра. . . **В той ж(е) д(е)нь** вкушение с(вя)тыа пасхы. . . Стих. Сугубаа веч(е)ра. . . О умовен(ь)и. *Омывает* уч(е)н(и)комъ въ веч(е)рѣ Х(ристо)с ногы. . . **На предание** что же мечи и что съ древесы людие прелестници. . . **В той ж(е) д(е)нь** пр(е)п(о)д(о)бнаг(о) о(т)ца нашег(о) Стефана

игумена Трикийскаго монастыра ~ и замучи ег(о) иконъ рад(и) с(вя)-  
тых.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 22 марта, стб. 39.

л. 139—139 об. **Мар(та) 23.** С(вя)т(а)го ап(о)с(то)ла Иродиона иж(е) въ Патрѣ бѣ. . . **В тои ж(е) д(е)нь** еже о пасцѣ распатие г(оспод)а И(су)с Х(рист)а. Стих. Живѣ б(ог)ъ сыи и ум(е)рщвенѣ на дрѣвѣ. . . **В тои ж(е) д(е)нь** памат(ь) иж(е) съ Х(ри)с(то)мъ распеншемус(я) разбоинику пр(а)в(е)дному. Стих. Затворенаа отъверзаеть едемскаа врата. . . **В тои ж(е) д(е)нь.** Снатиe г(оспод)а н(а)шего И(су)с Х(рист)а. Стих. Истерзают гвоздие. . . **В тои ж(е) д(е)нь** еже Иосифом погребение г(оспод)а н(а)шего(о) И(су)с Х(рист)а. Стих. С тобою бѣгаа Сп(а)се Иосифъ дрѣвле и н(ы)нѣ другии та Иосифъ принесе и погребѣ.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 23 марта, стб. 40.

л. 139 об. **Мар(та) 24.** Пр(е)п(о)д(о)бныи о(т)т(е)ць н(а)шь Захариа миром скончас(я). **В тои ж(е) д(е)нь** с(вя)тую м(у)ч(е)н(и)ку Иакова презвитера и Азы диакона иж(е) въ Персез. . . **В тои ж(е) д(е)нь** И с кустодиею утвержение с(вя)т(а)го гроба сп(а)са Х(рист)а. Стих. Всуе храниши камень кустодие не имать съдержати гроб саможивотнаго.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 24 марта, стб. 41—42.

л. 139 об.—140 об. **М(еся)ца того ж(е) бл(а)г(о)в(е)щение преславных вл(а)д(ы)ч(и)ца** напиа **Б(огороди)ца** и пр(и)снод(е)вы **М(а)риа.** Стих. Възвѣсти с(ы)на агг(е)ль д(е)в(и)ци. . . Въспоминание бл(а)г(о)в(е)щения пр(е)с(вя)тыа вл(а)д(ы)ч(и)ца нашеа **Б(огороди)ца.** Внегда от вѣка неизрече(е)нное и от агг(е)ль несвѣдомое таинство ~ и побѣдит мучащаго нас диавола и раздрушит леств ег(о) и сважет узами нерѣшимыми вса бо пострада нашег(о) ради сп(а)с(е)ния избавлен(ь)а.

См.: Пролог. М., 1643, 25 марта, л. 132 об.—133 (текст идентичен); [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 25 марта, стб. 43.

л. 140 об. **В тои ж(е) д(е)нь** еже о г(о)с(по)дѣсцѣи п(а)сцѣ въскр(е)с(е)ние г(оспод)а н(а)шего(о) И(су)с Х(рист)а. Х(ристо)с съшед къ борению адову един и многъ плѣнъ вземъ възиде съ побѣдою.

Ср.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 25 марта, стб. 43.

л. 140 об. **М(еся)ца того ж(е) въ 26 на утриа праздника бл(а)г(о)в(е)щению.** Съборъ съврѣшаем с(вя)топосланному и б(о)ж(е)ственному архагг(е)лу Гавриилу яко изнач(а)ла и выше преданно иж(е) б(о)ж(е)ственное и неизрече(е)нное и преест(е)ственное таинство услуговавшему. Стих. Тебѣ провѣстившему въплочение ума. . . Въ 26 на плѣние Гаврииль тварь подвиже. Ици взади предъ лѣтописцем. [См.: КБ-22, л. 2—2 об.]. **И** с(вя)т(а)го с(вя)щенном(у)ч(е)н(и)ка Иринеа еп(и)с(ко)па града Ер(усали)ма ~ въ галелѣйскихъ странах с(вя)т(и)тель сы. По сем пострада за Х(ри)с(т)а.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 26 марта, стб. 49.

л. 140 об. **Марта 28 памат(ь)** пр(е)п(о)д(о)бнаг(о) о(т)ца н(а)шей (так!) Лариона Новаг(о). . . И пр(е)п(о)д(о)бнаг(о) о(т)ца н(а)шего(о) Стефана. . . **И** с(вя)тых м(у)ч(е)н(и)къ Ионы и Варахисиа и иж(е) с ними ~ и при Константинѣ Велицѣмъ ц(а)рѣ гречѣстѣмъ мниси суще мучени быс(ть).

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 28 марта, стб. 52.

л. 140 об.—141. **М(еся)ца апрѣла 1.** С(вя)тыи Геронтие и Василидѣ мечем скончас(я). С(вя)тыи пр(а)в(е)дныи Ахазъ миром скончас(я). **В тои**

**ж(е) д(е)нь Иже** о г(о)с(по)дѣсѣи пасѣ новаа недѣла. . . Стих. Ложеснии ключевие ~ ключеве вратнии како могут удержати.

ВМЧ, 1 апреля, стб. 37. Проложное чтение.

л. 141. **Апрѣл(я) 8 памат(ь).** Пр(е)п(о)д(о)бназ(о) о(т)ца н(а)шег(о) Келестина папы римскаг(о). . . **В той ж(е) д(е)нь иже** г(оспо)дѣсѣи пасѣ недѣла мироносицъ. Стих. Х(рист)у приносат миро уч(е)н(и)ца аз же сих въспѣваю яко дароносица.

ВМЧ, 8 апреля, стб. 324, 325. Проложное чтение.

л. 141. **Апрѣла 15 памат(ь)** с(вя)т(ы)х женъ Василисы Анастасии. . . **В той ж(е) д(е)нь еж(е) о** гь(оспод)сѣи пасѣ. Нед(е)ла еже о разслабленѣм. Стих. Гл(агол)ъ Х(ристо)въ стагну разслабленаг(о). . . И пр(е)п(о)д(о)бнаа м(а)т(е)ре нашеа Афанасии игумении ~ от хр(и)стиану родителю о(т)ца Никиты м(а)т(е)ре Иринии во ц(а)рство же [оставлено место].

См.: ВМЧ, 15 апреля, стб. 460—461. Память Афанасии игумении — 12 апреля (см. там же, стб. 424).

л. 141—141 об. **Апрѣла 18.** С(вя)т(а)го м(у)ч(ени)ка Савы Готфенина. . . **Иже** во с(вя)т(ы)х о(т)ца н(а)шег(о) Козмы еп(и)с(ко)па халкидонскаг(о). . . **В той ж(е) д(е)нь еже о** г(о)с(по)дѣсѣи пасѣ среда средопатидесатница. Стих. Стоить уча въ праздникъ преполовлению. Х(ристо)с месиа средѣ учителей.

ВМЧ, 18 апреля, стб. 608—610.

л. 141 об. **Апрѣл(я) 22.** С(вя)т(ы) м(у)ч(ени)къ Неархъ огнем скончас(я). **В той ж(е) д(е)нь** въспоминание и еж(е) къ Х(ри)с(т)у шествию с(вя)т(а)го ап(о)с(тол)а Нафаиле. . . **В той же д(е)нь** еже о истиннѣи пасѣ недѣла о самаряныни. Стих. Воду почерти тлѣемую жено ~ оле скверны д(у)шевныа отмываеши.

ВМЧ, 22 апреля, стб. 851.

л. 141 об. **Апрѣла 29.** Стих М(у)ч(е)н(и)къ Феодра и Ропиана диакона мучившихса. . . **В той ж(е) д(е)нь еж(е) о** г(оспо)дѣсѣи пасѣ нед(е)ла о слѣпѣ. Стих. Оле елина новаа ~ легка съмжарену очию.

ВМЧ, 29 апреля, стб. 1141—1142.

л. 141 об. **Маиа 3.** Пр(е)п(о)д(о)бназ(о) о(т)ца нашег(о) Петра чудотв(ор)ца. . . **В той ж(е) д(е)нь** еже о о г(оспо)дѣсѣи пасѣ вознесение Х(ри)с(то)во. Стих. Съ тпцаниемъ агг(е)лин ~ абие къ земли привлещи.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 3 мая, стб. 145.

л. 141 об.—142. **Маиа 6.** С(вя)т(ы) м(у)ч(е)н(и)къ Варваръ мечем скончас(я). **В той ж(е) д(е)нь** еже о г(оспо)дѣсѣи пасѣ Нед(е)ла с(вя)т(ы)х бог(о)носных о(т)ецъ иж(е) в Никеи. Стих. Събора хвалю ~ яко въ градѣ троичнѣ.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 6 мая, стб. 149; ВМЧ, 7 мая, стб. 150.

[На л. 142 —] Синохсари ищи въпреду лис(т) 11.

См.: КБ-22, л. 153—156.

л. 142. **Маиа 12.** Пр(е)п(о)д(о)бнии Георгие иж(е) в Мелеонисѣи горѣ миром скончаса. **В той же д(е)нь** иже о истиннѣи пасѣ в субботу патдесатную. Памат(ь) о въ вѣрѣ усопших. Стих. О умерших живыи ~ млащих приими.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 12 мая, стб. 160.

л. 142—142 об. **Маил 13.** Пама<sup>т</sup>(ь) пр(е)п(о)д(о)бнаг(о) о(т)ца нашег(о) Сергия исповѣдника. . . Пр(е)п(о)д(о)бныи Никифоръ миром скончас(я). . . **И** с(вя)тыи Александръ еп(и)с(ко)пъ тиверианскый мечемъ скончаса. **В той ж(е) д(е)нь еже о** г(оспо)дѣспѣи пасцѣ недѣла памдесатнаа виегда Д(у)хъ с(вя)тыи на ап(о)с(то)лы сниде. **Стих.** Да скорѣе Д(у)хъ и възможеню явлает ес(те)ство. . . **В н(е)д(е)лю 50-ю** съшествие пр(е)с(вя)таго и животворащаг(о) и всесилнаго Д(у)ха ~ явиса Д(у)хъ с(вя)тыи почивающъ на коемжо едино их не токмо на 12-тих но и на седмицехтих и прочих.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 13 мая, стб. 161. Сказания о сошествии Святого духа на апостолов в ВМЧ нет.

л. 142 об. **Маил 14.** С(вя)тых м(у)ч(е)н(и)къ Александра [одно слово вытерто] Варвара Наколуфаа главы им отсѣкоша. **В той ж(е) д(е)нь иже** о г(оспо)дѣспѣи пасцѣ наутриа с(вя)тыа памдесатница. Пама<sup>т</sup>(ь) усопшим вѣрным. **Стих.** Абие пакы тебѣ от телесныхъ д(у)шь ~ дай жь отраду.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 14 мая, стб. 163.

л. 142 об. **Маил 16.** Пама<sup>т</sup>(ь) пр(е)п(о)д(о)бнаг(о) о(т)ца н(а)шег(о) Александра архиеп(и)с(ко)па иер(у)с(а)л(и)мскаг(о). **И** с(вя)т(а)го Николаа патриарха Ц(а)риграда.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 16 мая, стб. 170, 171.

л. 142 об. **Маил 20.** С(вя)тыи Марко пустынный миромъ успе. **В той ж(е) д(е)нь иже** о г(оспо)дѣспѣи пасцѣ нед(е)ла всѣх с(вя)тых. **Стих.** Хамо ег(о) вса възспѣваю ~ въ всѣх еже быти.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 20 мая, стб. 177.

л. 142 об. [На полях — ] Июн(ь) 6.

Пр(е)п(о)д(о)бнаг(о) о(т)ца н(а)шег(о) Висариона пустытника. **Въ той ж(е) д(е)нь иже** въ с(вя)тых о(т)ца нашег(о) Евъстафия архиеп(и)с(ко)па антиохийскаг(о).

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 6 июня, стб. 215.

л. 142 об. М(еся)ца того ж(е) 24 р(о)ж(е)ство с(вя)т(а)го Иоанна пр(о)р(о)ка и пр(е)дт(е)чи кр(е)с(ти)т(е)ла г(о)с(под)на. **Стих.** Захариа ликуи ~ пр(е)дт(е)чю 24 породе м(а)ти.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 24 июня, стб. 242.

[На л. 142 об. — ] А прочее ищи взади далече.

л. 142 об.—143. М(еся)ца того ж(е) 29 пама<sup>т</sup>(ь) с(вя)тых и верховныхъ ап(осто)лъ Петра и Павла. **Стих.** Распятие кр(е)сту ~ въ 29 кр(е)сть Петра Павла же мечь.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 29 июня, стб. 247.

л. 143—143 об. М(еся)ца август(а) 6 възпомяние б(о)ж(е)ственаг(о) преображения г(оспод)а б(о)га и сп(а)са н(а)шег(о) И(су)с Х(рист)а. **Стих.** Фаворское мѣсто прославлено быс(ть). . . Понеже много о бѣдахъ Х(ристо)с побесѣдова съ уч(е)н(и)кы своими ~ да посредѣ обсихъ рабъ видитса вл(а)д(ы)ка и да познають яко см(е)рти и животу тыи ест имѣяи всаку область. [На л. 143 на полях запись — ] Гора ес(ть) пр(о)р(о)ди холми же ап(о)с(то)ли.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 6 августа, стб. 404. Проложное чтение.

л. 143 об.—146. М(еся)ца того ж(е) 15 всеч(е)с(т)ное преставление прес(вя)тыа вл(а)д(ы)ч(и)ца нашиа Б(огороди)ца и пр(и)снод(е)вы М(а)-

**рил.** Стих. Недвижно еже умрети миру сп(а)сительнѣи отроковици. . . Внегда к себѣ Х(ристо)с б(ог)ъ нашъ прииди бл(а)гоизволи свою м(а)т(е)рь преже трез днии агг(е)ломъ ей еже от земла преставление повѣда ~ съвершает же с(я) таковыи съборъ въ пр(е)ч(е)стнѣмъ еа домѣ Влахернѣ тѣржествуем же бывает и по всақых мѣстѣх по (так!) с(вя)тых ц(е)рквах ея же м(о)л(и)твами Х(рист)е б(о)же помилуи нас.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 15 августа, стб. 414.

[На л. 144 об. и 145 запись — ] Август(та) 15 в нед(елю) въ 3 час дню преставис(я) г(о)с(под)ъ спед с н(е)б(е)се вшед в храмину преж(е) целова ап(с)с(то)ли та ж(е) м(а)т(е)рь свою.

л. 146—147. М(еся)ца того ж(е) 29 усѣнновение ч(е)стныа главы с(вя)т(а)го прор(о)ка пр(е)дт(е)ча и кр(е)ст(ите)лѣа Иоанна. Стих. Отсѣче главу рука убинствѣна мечемь. . . Съ врожении женѣстѣм паче же всѣх свѣд(е)телствуем Х(рист)омъ и въ пр(о)роцѣх изацнѣишии ~ тѣло же его с(вя)тое съпратано быс(ть) с(вя)тыми его уч(е)н(и)кы. Съвершает же са съборъ его въ Фракии.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 29 августа, стб. 440.

л. 147. М(еся)ца того ж(е) 30 памат(ь) с(вя)тых о(те)ць н(а)ших и пр(и)сно въспоминаемых патриархъ Константина града Александра и Иоанна и Павла Новаго. Стих. Новаго Рима патриарси и учителие ~ въ 30-тыи трие патриарси от житиѣа къ жизни възыдоша. В тои ж(е) д(е)нь с(вя)тых м(у)ч(е)н(и)къ Филикса и иж(е) с ним Фуртуниана Септемина Иануриа ~ мечем усѣчени быс(ть).

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 30 августа, стб. 445.

[На полях л. 147 запись — ] По Митрофанѣ сеи Александръ былъ по 1-мъ съборѣ Ц(а)риграда.

л. 147—147 об. Сентлб(ря) 1 памат(ь) с(вя)тыа иконы пр(е)с(вя)тыа Б(огороди)ца. Изшедшиа от езера Азурова въверженѣи си от иконоборецѣ. Стих. Самохотно възыде ловитва нѣкаа. . . И таковаго памат(ь) прес(вя)тыа вл(а)д(ы)ч(и)ца нашеа Б(огороди)ца миасискыа съвершаетса преславно ~ и по многих лѣтех благоизволениемъ б(о)жиимъ възшедшиа без вреда. В тои ж(е) д(е)нь памат(ь) великаго пожара иж(е) быс(ть) в Константинѣ градѣ при Лѣвѣ Вѣлицѣмъ ц(а)ри яко сгорѣти множаишии части граду за 7 дни.

ВМЧ, 1 сентября, стб. 122. Проложное чтение.

л. 147 об.—148. М(еся)ца того ж(е) въ 8 р(о)ж(е)ство прес(вя)тыа вл(а)д(ы)ч(и)ца нашеа Б(огороди)ца и пр(и)снод(е)вы М(а)риѣа. Стих. Всѣмъ поистиннѣа Анно одолѣла еси м(а)т(е)ремь . . . Еа же о(те)ць Иакимъ от ц(а)рьскаго племени бѣяше родом ~ Анна же роди Б(огороди)цю яко быти Б(огороди)ци внуку Матфану и Марии женѣ ег(о) Елисавети же и Саломии анепсе Аннѣ братучади же Б(огороди)ци.

ВМЧ, 8 сентября, стб. 423—424. Проложное чтение.

[На полях л. 148 запись — ] О родословии Б(огороди)ца ищ(и) взади 3 слова.

См.: КБ-22, л. 45—46 об.

л. 148. М(еся)ца того ж(е) 9 съборъ с(вя)тых праведникъ Иакыма и Анны. С(ти)х. Иоакиме красуйса съ супружницею. . . Его же рожд(е)ства рад(и) празнуем ~ сих же успение въ 20 июла повѣдуем.

ВМЧ, 9 сентября, стб. 616.

л. 148—148 об. **М(е)с(я)ца того ж(е) 14 въздвижение ч(е)стнаг(о) и животворащаг(о) кр(е)ста.** Стих. Сии же с гортанем сп(а)се въздвижение приносит... Константинъ Великий ц(а)рь и первый въ хр(и)стианѣх имаше нѣкогда рать на Магнентиа в Римѣ ~ и от тогда начатъ бывати празникъ кр(е)стовъздвижению. В тои ж(е) д(е)нь бл(а)гоч(е)ст(и)выа ц(а)р(и)ца Плакилы памат(ь) супрожница великаг(о) ц(а)ря Феод(о)сиа.

ВМЧ, 14 сентября, стб. 1198—1199. Проложное чтение.

л. 148 об.—149 об. **М(е)сяца ноябра въ 21 д(е)нь иже въ ц(е)рк(о)въ вход пр(е)с(вя)тыа вл(а)д(ы)ч(и)ца нашел Б(о)городица и пр(и)снод(е)вы М(а)риа.** Стих. Внутрь ц(е)ркве тебе питаеть Гаврил отроковице... Иже въ ц(е)рк(о)въ Б(о)гом(а)т(е)ре вход празник бл(а)гоч(е)ст(и)вымъ съдѣла чюенъ (так!) и всемирень ~ аггелу же еи служащу въ славу иже из неа рождемуса б(о)гу.

ВМЧ, 21 ноября, стб. 3086. Проложное чтение.

л. 149 об.—150 об. [На полях —] **Дек(абря) 1.**

**От Патерика о мужи о м(и)л(о)ст(и)въмъ.** Въ Антиохии Велицѣи быс(ть) мужъ нѣкий твора м(и)л(о)стына многы ему же има Феодръ ~ и оттоли въ простотѣ и радости подааше всѣмъ просащим у нег(о) и вси слышавшей славлааху и бл(а)годарлааху б(о)га ему ж(е) слава в вѣкы. Аминь.

ВМЧ, 31 декабря, стб. 2748—2750.

[На полях л. 150 запись —] Оклеветаяи ницаг(о) прогнѣвает создаващаг(о).

л. 150 об.—151. **Дек(абря) 2. Памат(ь) с(вя)тых о(те)ць пустынных Иоанна Иаракламона Андреа и Феофила.** Стих. Мужай четверица въ бескорбное село от скорби полна суца села прѣидоша. Сии баху от града гл(агол)емаг(о) Оксирих ~ и б(о)ж(е)ственным агг(е)ломъ причащение приемлюще с миромъ почиша. Сиа же исповѣда великий Пафнутие пустынный иж(е) и самовидецъ въ тѣхъ быс(ть) и писатель житию ихъ. Б(о)гу на ш[ему].

ВМЧ, 2 декабря, стб. 57—58.

л. 151. [На полях —] **Дек(абря) 3.**

**Пр(е)ц(о)д(о)бнаг(о) о(т)ца н(а)шего Феодула епарха...** В тои ж(е) д(е)нь памат(ь) с(вя)т(а)го с(вя)щ(е)нном(у)ч(е)н(и)ка Феод(о)ра архиеп(и)с(ко)па Александрьскаг(о) ~ возложиша на главу ег(о) терновъ вѣнецъ биаху ег(о) по очима предас(ть) д(у)хъ г(о)сподеви положиша въ Александрии.

Ср.: ВМЧ, 3 декабря, стб. 85—86. В рукописи краткий пересказ.

л. 151—152. **М(е)сяца дек(абря) 5 памат(ь) пр(е)под(о)бнаг(о) и бо-г(о)носнаг(о) о(т)ца н(а)шего Савы Ос(вя)щеннаг(о).** Стих. Д(у)шю въслѣдъ б(о)га призываа древле... Сии баше въ ц(а)рство Феод(о)сиа Малаг(о) от страны Кападокеискыа ~ и умоленъ бывъ от иже в та времена патриаршьствующимъ въ Иер(у)с(а)л(и)мѣ Салустию и Илии къ ц(а)ремъ Анастасию и Иустиниану достиг же о Х(ри)с(т)ѣ въ съвершениы възрасть яко быти ему лѣтомъ 94 къ г(о)с(под)у отиде.

ВМЧ, 5 декабря, стб. 578—579. Проложное чтение.

л. 152—153. **Дек(абря) 6 памат(ь) иже въ с(вя)тых о(т)ца нашег(о) Николы чюд(о)тв(о)рца архиеп(и)с(ко)па Мирьликка.** Стих. Николае м(о)л(и)твеникъ сии на земли великъ... Сии баше в лѣта Диоклитиана и Мак-

симиана м(у)ч(и)телии ~ и с(вя)щенно и православно упасе люди и въ гл(убо)ку старость достигъ къ гос(под)у отиде.

ВМЧ, 6 декабря, стб. 424—425. Проложное чтение.

л. 153. **В** той ж(е) д(е)нь память по ч(е)л(ове)колюбию б(о)ж(и)ю нане-сеназ(о) намъ страшназ(о) прещения труснаго. **Стих.** Аще зрение б(о)ж(е)-ственное свыше ярости полно творит ~ тако и м(и)л(о)ст(п)вно въскорѣ видить.

ВМЧ, 6 декабря, стб. 428.

л. 153—156. **Синаксарь в нед(е)лю 318 бог(о)носных о(те)ць иж(е) в Никеи.** В той ж(е) д(е)нь в нед(е)лю 6-ю по пасѣ иж(е) в Никеи пер-выи съборъ празнуимъ 318 б(о)гоносных о(те)ць вины рад(и) сицевы ~ и б(о)ж(ь)яго с(ы)на о(т)ча существа оттерзаа самъ растерзаетса м(е)ртвѣ бывъ обрѣтенъ и тако б(о)ж(и)а ц(е)ркви от оного пагубы измѣниса 318 о(те)ць мол(и)твами. Х(ристе) б(о)ж(е) н(а)шѣ помилуй нас.

См.: Триодь цветная. Краков, 1491, между л. 155—156. Эта же статья писана рукою Ефросина в КБ-53, л. 307 об.—310. Перед ней статья «В неделю 3-ю по пас(хе) слово о съборѣ с(вя)тых о(те)ц 318 съшедшихся в Никеи на еретика Ария» (л. 306—307 об.).

[На полях л. 155, 155 об. приписка —] Фрисанфа и Мусание. С(вя)-таа Елена ц(а)р(и)ца дщи Феод(о)ра госпинника.

л. 156—156 об. **На с(вя)тую пасху на конець утрени по стихѣрах поетса Х(ристо)съ въскр(е)се безъ учта сирѣч(ь) дондеже свершитса цѣлование.** И б(ы)вает сице аще с(у)т(ь) мнози попове и диаconi то сътворяють цѣлование въ олтари ~ Абие гл(агол)ем троп. Злат(о)у(с)т) от усть твоих яко злато бл(а)г(о)д(а)ть воснавши вселену.

л. 156 об.—157. **Иж(е) въ с(вя)тых о(т)ца н(а)шез(о) Дионисиа Алек-сандринсказ(о) от градсказ(о) закона.** Въ патинадесатих днехъ сирѣч(ь) в седмицю с(вя)тых стр(а)стен и в седмицю с(вя)тыа пасхы [на полях — «и розж.»] Х(ристо)во и б(о)г(о)явлен(ь)е и стр(а)сти ап(осто)льскаа и нед(е)ла долгъ особнии или людскыи неистазаем бывает ~ и въ днех пасхы мучими бывають разбоиници и прочии же единою точию прич(а)-щаютьс(я).

См.: Торжественник XVI в. — ГПБ, Соловецкое собр. № 365 (1051), л. 216 об. (Описание рукописей Соловецкого монастыря, ч. 1, с. 644).

л. 157. **Пѣс(нь) 1 сестры Моосиовы и Аароновы Мариами.** Си же Мариамъ како видѣ чуд(о) славаще б(о)га егда и(зра)ильское племя яко посуху посредѣ мора проидоша ~ лик же от събранных ту женъ от-пѣвахут ей сице гл(агол)ющи. Славно бо прославис(я).

**Мариам же паки.** Помощникъ и покр. и проч(и)е пѣсни.

[На полях л. 157 внизу запись —] На глас ъ.

См.: КБ-11, л. 222. Ср. эту же статью: ГПБ, Софийское собр. № 1466, XVII в., л. 506—506 об.

л. 157 об. **По 1 пѣс(не) пѣс(нь) 2 Моисеова въ вторѣм законѣ.** Реч(е) Моисии Исусови с(ы)ну Навгину гл(агол)а ты въведеши с(ы)ны и(зра)илевы в землю ею же г(оспод)ь клатса имь ~ гл(агол)а же Моисии вса гл(агол)ы пѣсни сея въ уши всему сънму и(сра)илеву сице гл(агол)а пѣс(нь) 2. Вьими н(е)бо и възгл(агол)ю и да слышит земля гл(агол)ы усть моих.

См.: ГПБ, Софийское собр. № 1466, XVII в., л. 506 об.—507. См.: Второзаконие, XXXI, 23—30; XXXII, 1.

[На полях л. 157 об. приписка —] У фараона дщи была именем Фермуфъ Моисиа вскормила.

[Выписки из Кормчей].

л. 157 об.—160. **6-го събора правило 14.** С(вя)тых и б(ог)оносных *от(е)ць* наших правило да держитса и о семь яко презвитеру *прежд(е)* 30 лѣт не поставлатиса... [Ср.: Кормчая. М., 1653, гл. 7. Правила поместного собора в Новой Кесарии, № 11, л. 55; гл. 17. Правила 6-го Вселенского собора, № 14, л. 181 об.]. **С(вя)т(ы)хъ ап(о)с(то)лъ правило 68.** Аще которыи еп(и)с(ко)пъ или презвитеръ или диаконъ второе поставление примет... [Ср.: Кормчая, гл. 1, № 68, л. 19—19 об.]. **От градскаг(о) закона.** И градскыи же законъ не пращает от простых людий абие еп(и)с(ко)пу поставлатиса нъ прежде причетнику ~ поставлѣмаго *ж(е)* еп(и)с(ко)па 35-ти лѣтом хошет быти. [На полях — «Халкидон 13»]. Станным причетником и четцемъ во иномъ градѣ безъ съставных писании своег(о) имь еп(и)с(ко)па *отнуд(ь)* никако *ж(е)* приимати въ службу. [Ср.: Кормчая, гл. 13. Правила 4-го вселенского собора, № 13, л. 99]. [На полях — «72»]. Аще которыи причетникъ *ил(и)* от простых людий... [Ср.: Кормчая, гл. 1, № 72, л. 20]. **От градскаг(о) закона.** И градскыи законъ гл(агол)еть яко да никоторыи же еп(и)с(ко)пъ кромѣ своеа ц(е)ркве ваще лѣта останет ~ аще *ж(е)* прѣбудет до всег(о) не покараяса да изринет его *от* еп(и)с(ко)пия и иного да сътворит. [На полях — «От събо(о)ра шестаг(о) 37»]. Аще еп(и)с(ко)пъ въ время мног(о) от своеа ц(е)ркве о(т)станет ~ да даютьс(я) на выны ц(е)рк(о)вына бл(а)г(о)ч(е)сти)выа. **Лаодикийскаг(о) собора 41 и 52.** Яко не под(о)бает с(вя)щеннику или причетнику безъ правильных писании шествовати... [Ср.: Кормчая, гл. 10, № 40, 41, л. 80 об.]. [На полях — «С(вя)тыхъ ап(о)с(то)лъ 42, 43»]. Еп(и)с(ко)пъ или призвитеръ или диакон на игры упражняиса и пианьства... [Ср.: Кормчая, гл. 1, л. 11 об.—12]. **6-го събора 97.** Да никто же внутрь с(вя)щеннаго храма скотъ яковъ либо вводить... [Ср.: Кормчая, гл. 17, № 88, л. 203]. **С(вя)т(ы)хъ ап(осто)лъ правило** [на полях — «62»]. Аще которыи причетникъ страха рад(и) ч(е)л(о)вѣческа жидовина *ил(и)* еллина *ил(и)* еретика *отвержетс(я)*... [Ср.: Кормчая, гл. 1, № 62, л. 18]. 33. И яко не достойт съ еретики или съ раздорники м(о)литиса. 37. ако не достойт *от* жидовъ или *от* еретикъ посилаемаа празничная приимати... 20. Невъзможно есть еп(и)с(ко)пу во ином градѣ пе сущим под властию его в народе учити... [Ср.: Кормчая, гл. 17, № 20, л. 184]. [На полях — «Въпрос»]. Аще случитьс(я) с(вя)тым даром нѣкако исказитиса ~ съжещи их или в рѣку ввергнути. [На полях — «Отвѣт»]. Под(о)бает промышлен(ь)е много творити яко да не искажена будет ~ ниже изжещи подобает си ни вмѣтати в рѣку нъ съ сладцѣм вином растворати и смѣдати. [См.: Кормчая, гл. 61. Ответы правильныя Тимофея, архиеп. александрийского, л. 606 об.]. [На полях — «Въпрос»]. **От котораг(о) възраста судатса от б(ог)а ч(е)л(ове)ч(е)скаа съгрѣшения.** [На полях — «Отвѣт»]. По разуму и смыслу коегождо ови *от* 12-то лѣтнаго възраста ови же и болшаго. [См.: Кормчая, гл. 61, л. 607]. **С(вя)т(а)го Мефодиа патриарха Константинограда завѣщание о отвергшихса различнѣм образом и върастом.** Аще убо отроча ато бысть ~ о обращающихся и съвъкупающихся к соборнѣи ц(е)ркви по подобию вчинихомъ зде. [См.: Кормчая, гл. 56, л. 587—587 об. Печатный текст отличается незначительными разночтениями].

л. 160—163 об. **М(е)с(я)ца август(а) въ 3 индикта 12 д(е)нь же бѣ среда сѣдащим с(вя)тымъ патриархомъ в мѣстѣ своемъ въ ц(е)ркви с(вя)ты Софии.** Антиохийскому и Константинограда патриарху Иоанну и с ними митрополит халкидонскыи Николае афинскыи Лаврентии ~ *Аще кто хошет поновити церковныа ссуды да купити прѣже у мастера снасть всю да сковавъ ссуды тѣ ана (так!) снасть ту въвергутъ въ глубину а просто не кують ничего тою снастию да не получаютъ себѣ от б(о)га грѣх.*

См.: РИБ, т. VI, стб. 129—140. (1276 г. августа 12. Ответы константинопольского патриаршего собора на вопросы сарайского епископа Феоноста). Печатный текст имеет лексические разночтения с рукописным.

[Приписки на полях].

л. 161. *Аще кто лажет бес подса сеи закона не имат аще л(и) кто без срачици лажет нагъ сеи вѣры не имат.* л. 161 об. *Аще поп пьет до 6-го час(у) ноц(и) лит(у)ргии не служити аще л(и) поп коз(о) уколеть ножем не досм(е)рти епит(емья) год ил(и) два.*

л. 163 об. [На полях —] **Сен. 18.**

**Сен. 18. С(вя)т(а)го Симеона еп(и)с(ко)па нер(у)с(али)мьскаг(о). Тоу бѣаше с(ы)въ Иосифа обручника ~ конечнѣ на кр(е)стѣ распамъ б(о)г(у) д(у)хъ предасть.**

Ср.: ВМЧ, 18 сентября, стб. 1250. В рукописи текст изменен и сокращен.

л. 163 об. **Пр(е)п(о)д(о)бнаго о(т)ца н(а)шег(о) Еумения еп(и)с(ко)па гортуньскаг(о) чудотворца.** Сен бѣ во ц(а)рство [оставлено свободное место] и гортунскую ц(е)рк(о)вь упасъ ~ тѣло ег(о) отслаша Ракось има мѣсту идѣже и Кирилово ч(е)стное лежитъ тѣло в Гортунѣ.

л. 163 об. **И с(вя)тыхъ м(у)ч(е)н(и)цъ Софии Ирины главы имъ отсѣкоша.**

ВМЧ, 18 сентября, стб. 1249. Проложное чтение.

л. 164. **От слова 4 нед(ели) пос(та) Злат(о)ус(т) о блудѣ и серци.** Услышите Павла гл(а)г(л)юща блудникомъ и прелюбодѣемъ судить б(о)г(у) ~ поманите Соломона гл(а)г(л)юща прелюбодѣи же скудости рад(и) ума пагубу д(у)ши своей устратеть.

л. 164—167 об. **М(еся)ца септ(я)бря въ 25 пам(а)т(ъ) пр(е)п(о)д(о)бнаго отца Сергия.** Стих. *Аще и преставис(я) от насъ пастырю добрый... Сѣи пр(е)п(о)д(о)бныи бо(го)носныи о(те)цъ н(а)шъ Сергие родиса въ градѣ Ростовѣ ~ ч(е)стныа его и цѣлебныа моци всѣми видими исцѣления нескудна подая вѣроу приходацимъ съвершаетъ же са съборъ его в томъ же монастыри идеже положенъ быс(тъ) м(еся)ца септ(я)бря въ 25. Б(о)г(у) нашему сла(ва).*

Ср.: ВМЧ, 25 сентября, стб. 1404—1408. В рукописи текст имеет сокращения и изменения.

[Приписки на полях —].

л. 164 об. **Сергие Никон Сава Генадеи Досифие Зиновей Мартинианъ Васианъ Спиридонъ Аврааме.** л. 165. **При Фегнос(те) митрополит(е) ц(е)рк(о)вь въздвизаетъ 23 лѣтъ пострижес(я) бл(а)г(о)с(ло)в(е)ниемъ патриарха Филофеа и Алексѣа митрополита.** л. 165 об. **За Дономъ Моматаковщина.** л. 166. **И с нимъ служаше Стефанъ братъ его и Феод(о)ръ с(ы)новець ег(о) рекше Стефановъ с(ы)нъ а Сергию с(ы)новець.** л. 167. **Сергие преставис(я) в лѣт(о) 69 [...]** м(еся)ца септ(я)бря (так!) 25 жилъ 70 лѣтъ. 30 лѣтъ игуменил а Никонъ 40 лѣтъ игуменилъ потомъ Сава лѣтъ кн(я)зь Юрьи Дмитревичъ хрестникъ его.

л. 167 об.—168 об. **Слово от старчества.** Повѣда намъ нѣкыи от отцы яко гла(гола)ше рече о(те)ць Феод(о)ръ яко быс(ть) нѣкыи затворникъ в горѣ Елеонстѣи ~ от тебе бо злыи съвѣтъ и клатвопреступление яко повинна сущи симъ въ д(е)нь судный г(оспод)ь възыщет. Б(о)гу н(а)-шему сл(а)в(а).

Из Патерика. См.: ВМЧ, 31 декабря, стб. 2554—2555; Блаженного Иоанна Мосха Луг духовный. М., 1848, с. 45—46, гл. 44. В ркп.: Лавсаик — Соловецкое собр. № 457 (489) (нов. 489/508), XVII в., л. 83—84; Патерик Иерусалимский 1643 г. — Соловецкое собр. № 463 (640) (нов. 640/698), XVII в., л. 186 об.—188 об.

л. 168 об. [На полях —] Ок(тября) 13.

Пр(е)п(о)д(об)наго о(т)ца н(а)шег(о) Никиты Патрикия Исповѣдника. Сеи родиса въ странѣ Фифлогонстѣи ~ достиже до ц(а)рства Лва иконоборца и Феофила ц(а)ра иконоборца пожив ж(е) лѣт 75 къ г(осподу) отиде.

Ср.: Пролог. М., 1642, 13 октября, л. 193 об.—195. В рукописи очень краткий пересказ.

л. 168 об. [На полях —] Ок(тября) 14.

Пр(е)п(о)д(об)наго о(т)ца н(а)шег(о) Козмы. Сеи бл(а)женныи быс(ть) спожитель Иваном Дамаскыну ~ и зъставиша съ Иваном многа писаниа къ г(о)с(под)у отидоша.

Ср.: Пролог. М., 1642, 12 октября, л. 191—191 об. Память преподобного отца нашего Козмы творца епископа манумскаго святаго града.

л. 168 об.—169. Пр(е)п(о)д(об)ныа м(а)т(е)ри нашиа Парасковии ~ пренесе въ свои град славныи Терновъ урѣтоша еа патриархъ терновсскъ ч(е)стию положи еа въ ц(е)ркви.

Ср.: Пролог. М., 1642, 14 октября, л. 197 об.—199. В рукописи очень краткий пересказ.

л. 169. Язык ч(е)л(ове)ч(е)скыхъ 72. Четвероногих же род 54. А рыба 102. А змиина рода 104.

Опубликовано по списку: ГПБ, Соловецкое собр. № 305 (329), XVII в., л. 221 об. (Описание рукописей Соловецкого монастыря, ч. 1, с. 470).

л. 169. 780 час в году.

л. 169. Десаток татарской 1. бирь 2. еки 3. учь 4. дортъ 5. бешь 6. алты 7. еди 8. секизь 9. токузь 10. онь онбирь онѣки ончучь оньдортъ оньбешь оньалты оньеди оньсекизь оньтокузь нгирми—дваццать отузъ — 30 кыркъ — 40 [на полях —] илю — 50 атмышъ — 60.

Счет по-татарски. Начат мелкими буквами, закончен очень крупными; видимо, вписывался на свободное место.

л. 169—173 об. **Ок(тяб)ря 22 от жития с(вя)т(а)го Аверкия еп(и)с(ко)па еропол(ь)скаго.** Въ оны дни старѣишество еп(и)ск(о)пство хр(и)стианьска Ерополиева града с(вя)т(о)му Аверкию приему ~ они ж(е) избраша протопопа именем тако ж(е) Аверкия похвалив же избрание их с(вя)тыи възложи на нь рудѣ и помолис(я) и бл(а)г(о)с(ло)виль ег(о) непомнозѣ ж(е) предас(ть) д(у)хъ свои агг(е)л(о)мъ ок(тяб)ря 22. славаще и хвала О(т)ца и С(ы)на и С(вя)т(о)га д(у)ха н(ы)нѣ и пр(и)сно и въ вѣкы вѣком. Амин(ь) [На полях —] Жил 72 лѣт.

Ср.: ВМЧ, 22 октября, стб. 1739—1772. В рукописи сокращено.

л. 173 об. [На полях —] Ок(тября) 27.

С(вя)тыа м(у)ч(е)н(и)ца Капетелины сиа быс(ть) м(у)ч(е)на во ц(а)рство Диоклитиана м(у)ч(и)тела въ градѣ [оставлено место].

Ср.: ВМЧ, 27 октября, стб. 1961—1962. В рукописи сокращено.

л. 173 об. [На полях —] Ок(тября) 28.

С(вя)тыа м(у)ч(е)н(и)ци Парасковгии дци боларина нѣкоего в Нико-  
мидии наричема Патница ~ м(у)ч(и)на быс(ть) въ ц(а)рство Диоклитилна  
ц(а)ра.

Ср.: ВМЧ, 28 октября, стб. 1968—1969. В рукописи сокращено.

л. 173 об.—174. [На полях —] Нояб(ря) 4.

С(вя)тых м(у)ч(е)н(и)къ Никандра еп(и)с(ко)па мираномъ и Ермиа  
презвитера ~ та ж(е) замучени быс(ть) градским нѣкоим властелем Ли-  
ваниемъ *именемъ* почиша о г(о)с(под)ѣ.

Ср.: ВМЧ, 4 ноября, стб. 144—145. В рукописи сокращено.

л. 174—174 об. [На полях —] Нояб(ря) 19.

С(вят)аго м(у)ч(е)н(и)ка Варлама. Стих. И с ливаном Варламъ огонь  
носа. . . Варламъ м(у)ч(е)н(и)къ быс(ть) от Антиохиа Сирскыа старъ уже  
образом ~ и на капище с ливаномъ углие поврещи и тако доблествную  
модр(о)стию твердою д(у)шю в руцѣ б(ог)у предас(ть).

ВМЧ, 19 ноябля, стб. 2965—2966.

л. 174 об. Златаус(т) бо гл(агол)ет о нем столпа твердѣиша и мѣди  
крѣпчаиши и желѣза силиѣиша. Былѣ сеи въ ц(а)рство [оставлено место].

л. 174 об. *От жит(и)а Иоана М(и)л(о)сти(ва)го*. [На полях —] 42.

Паки же о с(вя)т(е)мъ съборици печал си твораше и тцание показаше  
бл(а)женыи Исаннь ~ единою же или дващи сътвори тои ж(е) образ  
бл(а)ж(е)ныи наказаа о семь люди велми исправи боаху бо са еда (так!)  
паки тождѣ образ сотворить имь пр(и)снопомнимыи.

ВМЧ, 11 октября, стб. 868.

л. 174 об. — 175. [На полях —] 54.

Быс(ть) нѣкое таково знамение преславно. Лежаста въ единой рацѣ  
идѣже и пр(а)в(е)днаго положити хотаху двою нѣкою еп(и)с(ко)пу пр(е)-  
п(о)д(о)бну прежде умершу ~ еж(е) великое и предивное чюдо не единъ  
ни десят(ь) ни сто видѣли сут(ь) но вес(ь) народ пришедши на погре-  
бение.

ВМЧ, 11 октября, стб. 875—876.

л. 175—176. *От житиа пр(е)п(о)д(о)бнаго и б(о)гоноснаг(о) о(т)ца  
н(а)шег(о) Антониа Великаг(о)*. [На полях —] *Анфоние Великыи*.

Нѣкогда убо философа два приидоста къ с(вя)тому великому Антонию  
(так!) еллина суца мнаста мощи имѣти искусити Антониа ~ но ту ста-  
рецъ быс(ть) буи нравъ имѣаше но и весель бѣаше и умѣа съ чадию  
жити слово же имѣаше смѣшено съ б(о)жественую солию яко ж(е) ни-  
кому же завидѣти ему радовати же са паче о немъ всѣм приходацимъ  
к нему.

Ср.: Четьи-Минеи Димитрия Ростовского. Январь. Киев, 1695, л. 459 об.

л. 176—176 об. *От житиа пр(е)п(о)д(о)бнаго и б(о)гоноснаг(о) о(т)ца  
н(а)шег(о) Пахомиа Великаг(о) о философѣ нѣкоем*. Прииде нѣкыи  
философъ къ с(вя)т(о)му Пахомию побесѣдовати с нимъ *от* книгъ ~ к симъ  
пребыс(ть) чюдаса философъ отиде удивльса острому отвѣту чюдаса  
мужа. [На л. 176 приписка на полях —] Феод(ор)ъ ос(вя)щенны постри-  
жес(я) у Пахомиа лѣт сый 14 а 20 лѣт учаше брат(и)ю возраста своего.  
Пахомие у Паламона наставлешес(я).

Рассказ о философе читается в Жития Пахомия Великого (ГПБ, Софийское собр.  
№ 1366, XV в., л. 337 об.—338: Патерик Скитский из Кирилло-Белозерского мона-

стыря). Вопрос философа к Феодору — апокриф, тяготеющий к Беседе трех святителей. (См.: Мочульский. Следы народной библии, с. 158).

[На л. 176 об. запись — ] Иное *впреди* ищи далече.

л. 176 об.—177. [На полях — ] **От Златостроа Злат(о)ус(т).**

*Дажде* убо Адаму различие къ своим Адамъ убо *ес(ть)* сътворенъ и не рожденъ ~ созда Адама *от* земля сътвори же Еву *от* ребра строить Каина и Авела и яже по нихъ вса ч(е)л(ове)кы *от* совокуплен(и)а.

л. 177—177 об. **Иоанна Злат(о)устаа(о) о скончании житиа. Въпр(о)с.** Что *ес(ть)* еже реч(е) писание егда опустѣетъ земля и ц(а)рь *изнеможет* ~ акы твердозаклепанаа голубица *от* гнѣзда своего излетитъ дондеже г(о)с(под)ъ пакы обновитъ. Толкован(и)е. Егда опустѣетъ земля рекше не здраво будетъ тѣло ~ и тогда ц(а)рь и ц(а)р(и)ца изыдета *от* пр(е)ст(о)ла своего рекше умъ и д(у)ша *от* тѣла изыдета дондеж(е) пакы г(о)с(под)ъ посѣтитъ вселеную.

См.: Измарагд второй редакции, гл. 99. Слово сведено притчею о составе тела человека (Яковлев. Опыт исследования «Измарагда», с. 185).

л. 177 об. Недѣла имѣеть 7 дни прообразуетъ житие ч(е)л(ове)ч(е)ское 1 д(е)нь рождение дѣтица 2 д(е)нь юноша 3 д(е)нь съвершенъ мужъ 4 д(е)нь срѣдовѣчье 5 д(е)нь сѣдина 6 д(е)нь старость 7 д(е)нь скончание.

См.: КБ-6, л. 177 об.]

л. 177 об.—178. *От* пр(о)роч(е)ства Иеремѣина. Иеремѣа поминаа гл(а)голетъ горлица ластовица щуръ силенъ птица разумѣша лѣту приходъ ~ да яко ж(е) птицы тѣ проповѣдуютъ лѣто приходящее тако и сии проповѣдуютъ пришествие Х(ри)с(то)во.

Толкование на книгу пророка Иеремии (VIII, 7). См.: Никольский. О литературных трудах Климента Смолятича, с. 40, 192.

л. 178. Василиа Асигрита. **Высочаишихъ** себе не ищи и глубочаишихъ тебе не пытаи иже повелѣннаа ти сиа разумѣваи.

л. 178—178 об. **Дек(абря) 24 с(вя)тыа пр(е)п(о)д(о)бныа м(у)ч(е)н(и)ца Евгѣниа.** Стих. Биема первѣе болѣзными Евгениа. . . Та баше въ ц(а)рство Комодово дщи Филипа епарха римскаа(о) ~ оно иже камень навазавше тажекъ и въ фивериадскую рѣку въвергоша и *отинудь* съхранена быс(ть) мечную въсприать кончину.

ВМЧ, 24 декабря, стб. 2235—2236.

л. 178 об.—181. **Дек(абря) 31 памат(ь) с(вя)т(а)го пр(е)п(о)д(о)бном(у)ч(е)н(и)ж(а)** Зотика сиримъ питателя. Стих. Вертоп(о)мъ влекущимъ Зотикъ весело течеть *от* земля. . . Сии баше *от* стараа(о) Рима ~ ч(е)стныи ж(е) Зотикъ *от* тогда и доселѣ бл(а)г(о)д(а)тию ч(е)л(ове)колюбца б(о)га неоскудно дѣиствуетъ чудеса непрестаа съвершаетъ же са събрание его въ ч(е)стнѣмъ ап(осто)лствѣ с(вя)т(а)го ап(о)с(то)ла Павла сущему в нищепителствѣ.

ВМЧ, 31 декабря, стб. 2510, 30 декабря, стб. 2454—2458.

л. 181—181 об. **М(еся)ца ген(варя) 4 памат(ь) пр(е)п(о)д(о)бныа Аполинарии из(е) от Синглитикъ.** Стих. Издаша (так!) *от* земля Аполинарию. . . Та пр(и)сно въспоминаемаа красотою и разумомъ многы приводащи ~ тоа же о(те)ць Анфимие и другую имѣя дщерь бѣсом одержиму посла ю въ скитъ къ с(вя)тымъ мужемъ врачеваниа дѣла и *отрекса* всеконечно [конца нет].

ВМЧ, 4 января, стб. 173—174.

[Между л. 181 и 182 утрачены листы].

л. 182. [. . .]ху под ногама его и бѣ видѣти *от* очию из яко источникъ слезъ ~ и прииде въ Емополь в монастырь идѣ же постницъ живаше 300 и отудѣ иде в келию свою.

л. 182—182 об. **От Еу(ан)г(ели)а в нед(елю) 20 от Лук(и) от слова 41 Злат(о)ус(т).** Три бо въскр(е)шения быша *от* пр(о)рокъ преже пришествиа Х(ри)с(то)ва и четыре *от* самого Х(ри)с(т)а ~ ибо въ осмы вѣкъ хотяще быти м(е)ртвыхъ воскр(е)ш(е)ние к тому см(е)ртию не пресѣчено *будет* но не разрушимо *будет* и вѣчно.

Ср.: Никольский. О литературных трудах Климента Смолятича, с. 41, 195—196.

[На л. 182 приписки на полях не читаются, полустерты. На л. 182 об. приписка на полях —] *От*стоит же от Йер(у)с(а)л(и)ма Вифания 15 стадий еже сут(ь) поприца двѣ и полъ.

Ср.: КБ-22, л. 35, 435 об.

л. 182 об.—183. **В нед(елю) 2-ю от слова 22 от Еу(ан)г(ели)а Злат(о)ус(т).** Великий ап(о)с(то)лъ Петръ и Андрѣа брат его жидове убо баху родом в мѣстѣ же палестинском живаху в Галилѣи ~ потом же и брата Петра приведе Андрѣи къ Х(ри)с(т)у его *ж(е)* видѣвъ Х(ри)с(т)ос реч(е) ты еси Симонъ ты наречеша сѧ Кыфа еже сказаетсѧ Петръ.

[На л. 183 приписка на полях —] Жена Петрова има еи Анна и та была въ воскр(е)сение г(о)с(под)не с мирносоицами.

л. 183 об.—186 об. **Словѣдание вкратцѣ како и коего рад(и) дѣла отлучишасѧ от нас латини и извержени быша от первѣнства своего и от книгъ помѣнныхъ идѣже пишутсѧ православнии патриарси в лѣт(о) 6286.** Бѣше на сед(ь)момъ съборѣ Андрианъ папа римскый и потомъ Лео та же Стефанъ по сем же Пасхалъ Еугение Валентинъ ~ Вѣдомо да есть яко патриархъ Константинограда Сергие с(вя)щ(е)нный и первый тѣи иже отлучи латинны *от* нашиа ц(е)ркве быс(ть) же си патриархъ по пришествии двѣма десѧтом лѣтом по сед(ь)момъ съборѣ двадесѧт и вторыи патриархъ по с(вя)тѣмъ Тараси.

«Слово об отпадении латин». Опубликовано: 1) по нашему списку: Памятники старинной русской литературы, вып. IV, с. 218—219; 2) Попов. Историко-литературный обзор, с. 136—145. У Попова источником издания в Памятникахъ ошибочно указана рукопись КБ-6. Это же Слово см.: КБ-53, л. 543 об.—546 об.; КБ-9, л. 97—97 об. (только конец текста).

л. 186 об.—188. **Иже въ с(вя)тыхъ о(т)ца н(а)шег(о) Никона.** Иже убо опрѣсноком служат б(о)ж(е)ственную службу Х(ри)с(то)ву яве яко иудействуют и еврейскую службу служат ~ посту *ж(е)* суботному еже то постат вину имуть о семь г(лаго)лють яко за прѣс(вя)тую Б(огороди)цю постатсѧ безумнии и несмысленни не вѣдуще закону разсужденна но сует(у)дреныи своимъ высокоумиемъ въ премногѧ ереси впадна их же нѣс(ть) н(ы)нѣ г(лаго)лати но во иныхъ книгахъ написани сут(ь) всѧ ереси их и скверны их и всѧка неисправления и дѣла и вѣра их зловѣрная и злоч(е)стие.

Ср.: Описание славянских рукописей Московской синодальной библиотеки, отд. II-3, с. 297; Описание рукописей Соловецкого монастыря, ч. 1, с. 517.

л. 188—188 об. Попове же их своихъ женъ не имут но блѧдуще по иныхъ и ничто *ж(е)* грѣха не вмѣняютъ о семь ~ вон же род латинскый егда на бран(ь) исходятъ тогда ч(е)л(ове)кы заклающе мажютсѧ кровми ихъ и оружиа своѧ кропатъ кровми ч(е)л(ове)ч(е)скими.

Отрывок из сочинения «Повесть о латинех, когда отлучишася от грек и святыхъ божия церкви, и како изобретоша себе ереси, иже опресночная служити и хулу яже на Духа святого». Текст опубликован: Попов. Историко-литературный обзор, с. 178—188. Наш отрывок соответствует тексту на с. 184—185. См.: Павлов. Критические опыты, с. 265 (79).

л. 188 об. Петръ же Гугнивыи постави свои законъ многи ереси и вниде въ ц(е)рк(о)въ в паючинахъ ризахъ ~ а сковрахомъ повелѣ играти въ ц(е)рквахъ и проклаша ихъ с(вя)т(и)и о(т)ци на 7-хъ съборѣхъ ихъ.

Вторая часть «Слова о немецкомъ прельщении, како научи ихъ Гугнивыи Петръ ереси». Текст опубликован: Попов. Историко-литературный обзор, с. 22—23. См.: Павлов. Критические опыты, с. 19—26.

л. 188 об. Еп(и)с(ко)пи ихъ на руказъ своихъ перстни носатъ та ж(е) б(о)ж(е)ственное кр(е)щ(е)ние сътворяюще кр(е)щаемыа во едино погружение погружаютъ има О(т)ца и С(ы)на и С(вя)т(а)го д(у)ха прилагающе но и къ симъ кр(е)щающимъ уста соли исполняютъ.

Из послания константинопольского патриарха Михаила Керулария к патриарху антиохийскому Петру. Текст опубликован: Попов. Историко-литературный обзор, с. 47—50 (см. пункты 13, 15, 16).

л. 188 об.—190 об. Въ хлѣба ж(е) мѣсто опрѣснокы служатъ и оклеветаютъ ап(о)с(то)ла Петра и с(вя)тыа о(т)ца яко отъ нихъ имуще такое предание ~ прочии ж(е) ови убо 8 нед(е)ль постатьс(я) друзии ж(е) ваше инии же мнее итали же рекше римляне 6 недельъ постатса.

Статья Кормчей «О фризехъ и прочихъ латинахъ». Текст опубликован: Попов. Историко-литературный обзор, с. 58—69. Наш текст имеет небольшие пропуски и перестановки.

л. 190 об.—191 об. Постатса на г(о)с(по)д(е)с(к)ыа праздникы или в па(то)къ будетъ или въ среду въ с(вя)тыхъ ап(о)с(то)лъ правилѣхъ 10-а глави зна сице г(лаго)летъ аще кто съ еретикомъ на м(о)л(и)твѣ станетъ ~ и б(о)жественаго Злат(о)уста с прочими причитаютъ с(вя)т(ы)ми. . . сѣа во кратцѣ исписахомъ яко да иматъ видѣти с(вя)т(ы)на твоа лукавства ихъ да не мнѣти имаши о (о)прѣсноцѣхъ и о прочихъ ихъ ересехъ злыхъ.

Из так называемой 2-й редакции послания константинопольского патриарха Михаила Керулария к патриарху антиохийскому Петру. Текст опубликован: Попов. Историко-литературный обзор, с. 52—56. Наш текст имеет пропуски и соответствует пунктам 6, 10, 15, 16, 17, 18, 21, 22, 23, 24, 26, 28, 29, 30. См.: Павлов. Критические опыты, с. 42—43.

л. 192—194 об. [На полях —] Феє. 1.

**Слов(о) о нѣкоемъ отроцѣ Гусари именовъ како и Великыи Иоаннь Бол(о)словъ изъучи писати иконамъ.** Есть градецъ малъ отстоящъ отъ Ц(а)р(а)града близъ в томъ бѣ дѣтищъ малъ спротою именовъ Гусарь ибо егда наимахеса наствити гуси всегда выгонаше гуси предъ врата ~ еста же птицѣ тѣ и до днешнаго (1) дне въ златыхъ полатехъ идѣже написаны сун(ь) икону ж(е) с(вя)т(а)го Иоанна Б(о)гослова вносена въ ц(е)рк(о)въ идѣже бѣ и написана и ос(вя)щѣне ю во има с(вя)т(а)го Иоанна Б(о)гослова и празновавше с великою радостію праздникъ ег(о) свѣтло въ славу и ч(е)сть с(вя)т(а)го Иоанна Б(о)гослова. Б(о)гу нашему слав(а).

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 8 мая, стб. 152. В ркн.: Минея на май — ГПБ, Софійское собр. № 1321, XVI в., л. 273. (Абрамович. Описание, вып. II, с. 98).

л. 194 об. [На полях —] **Отъ Иева чтен(и)е пѣт(ок) вел(икии) в(е)ч(е)рь.**

Бл(а)г(о)с(ло)ви г(о)с(под)ь послѣднѣа Иову нежелю первыхъ. Блху ж(е) скоти его овецъ тма и четыре тысяща ~ прежде же бѣ ему има Иовавъ вземъ ж(е) жену аравланыню родн с(ы)на ему ж(е) има Енонь блше

ж(е) тои о(т)ца Зарефа от Исаковѣх с(ы)н(о)въ с(ы)нѣ м(а)т(е)ре же Босоры яко ж(е) быти ему патому от Авраама.

См.: Книга Иова, XLII, 12—17.

л. 195—196 об. **В пл(то)ж веч(ер) 1 нед(ели) пос(та).** Нарече Адамъ имена всѣм скотом и всѣм птицам н(е)б(е)сным и всѣм звѣрем земным Адаму же не обрѣтес(я) помощник под(о)бенъ ему и вложи б(ог)ъ сонъ въ Адама и успе ~ в потѣ лица своего снѣси хлѣбъ свои донелѣже възвратишис(я) в землю от нед же взатъ быс(ть) яко земля еси и в землю поидеши и нареч(е) Адамъ има женѣ свои жизнь яко та м(а)ти всѣмъ живущимъ.

См.: Бытие, II, 20—25; III, 1—20. Ср.: Толковая Палея 1477 г., л. 38 об., 42, 43, 45. Текст нашего списка совпадает с отдельными фрагментами из Палея.

[На полях л. 196 запись — ] Реч(е) Великы Василие як(о) Адамъ был в раи 40 дни.

Ср.: Толковая Палея 1477 года, л. 45 об. («гл(агол)еть ж(е) б(о)ж(е)ственное писание яко 40 днии пребыс(ть) Адамъ в раи»).

л. 196 об. [На полях — ] В п(о)нед(ельник) 2-а нед(е)л(и) на 6 час. Сътвори г(оспод)ъ б(ог)ъ Адаму и женѣ его ризы кожаны и облече их и реч(е) б(ог)ъ ~ Еносъ роди Гаидада Гаидад роди Малелѣила Малелѣил роди Мафусалу и проч(а)я.

См.: Бытие, III, 21—24; IV, 1—2, 16—18.

[На полях л. 196 об. приписка — ] Адам роди 60 дѣтей.

[П о ч е р к о м не Ефросина на нижнем поле л. 196 об. — ] Впред(и) откни 18 лѣс.

См.: KB-22, л. 215—216.

л. 197. **Григориа Бог(о)слова от 2-го слова.** Бог(о)словъ же и свѣд(е)тельство от Исхода полагает б(ог)ъ сыи ес(ть) сие бо гл(агол)а самъ себе именована ~ аще въпросят ма кто та посла что реку к нимъ посылая же б(ог)ъ отвѣща азъ есмь сыи и подобнѣ сыи б(ог)ъ гл(агол)етса.

л. 197—197 об. [На полях — ] Август(а) 22.

Нѣкоего от старецъ отвѣде агг(е)лъ б(о)жии в мѣсто пр(а)в(е)дных и показа ему великаго Арсения въ зѣло в славнѣ мѣстѣ ~ по обычаю же омывати ногу моею не отсѣкохъ не брегыи и о семь яко ничто ж(е) суще и н(ы)нѣ се естъ правдо (?) судиа б(о)жиа и обаче къ възбранению егова разума.

Слово от старчества (ГПБ, Софийское собр. № 1450, XVI в., л. 290).

л. 197 об.—198 об. **Поучение къ братии общеживущей.** Уповаю на м(и)л(о)сть б(о)жию и на пр(е)ч(и)стую его м(а)т(е)рѣ надѣаса понудихса азъ грѣшныи недостойныи рабъ азъ есмь вл(а)д(ы)цѣ моему написати къ братии полезное сказание от с(вя)т(ы)хъ писании ~ не напрасно приходи но кашлени а к брату или къ старцю тако ж(е) и удари перстом своим 3 кратно и рци бл(а)г(осло)ви о(т)че наипач(е) мол(итву) Исусову гл(агол)и.

Полный текст см.: ГПБ, Софийское собр. № 1460, л. 17 об.—22. Текст опубликован К. И. Невоструевым. (Духовный вестник, 1862, т. II. Древнерусские поучения и послания об иноческой жизни, № 4, с. 135—139, 139—142). В нашем тексте имеется пропуск.

[На полях л. 198 приписка — ] Нед(еля) пред рож. бог. смѣхъ безчинснъ блудникъ естъ.

[Почерком].

л. 199—200. А се правило С(вя)тыа горы вынесль архимадрить пещерскыи Досифеи какъ есма из С(вя)тыа горы пришли и какъ есмы тамо были ~ занеже *отци* с(вя)тии на Руси обычаи имѣютъ въ великыи постъ и во ины посты молвѣт всю псалтырю а описнь постовъ ни псалма не молвѣтъ а с(вя)тогорьци не тако но по всѣ дни живота своего равно дръжать.

Публикацию текста см. в кн.: Прибавление к изданию творений святых отцов в русском переводе, т. 6. М., 1848, с. 134—135. В ркп.: БАН, 21.10.17, л. 62 (Срезневский. Описание рукописей, с. 284).

л. 200—200 об. **От старчества.** Иже въ мвишьскыи с(вя)тыи образъ одѣяни и в манастыреж суще ни словомъ рещи се мое а се твое ~ полезнѣе убо есть съ малыми разумными жити а не со многыми безциньными и преобидѣща заповѣди господьна.

Ср.: КБ-22, л. 328 об.

л. 200 об. [На полях другим почерком — ] Ефремово.

[Почерком Ефросина — ] Возлюбленныи брате уподобиса чистотою финикови ~ не токмо воздержаниемъ брашеннымъ но и еже воздержати очи и не видѣти суеты.

См.: Паренесис Ефрема Сирина. М., 1647, л. 68, 69 (начало Слова 37 — «О чистоте» и начало Слова 38 — «Еже не метати очима семо и овамо, но долу имети очи»).

[Почерком Ефросина].

л. 201—201 об. **От житиа с(вя)т(а)го Симеона Дивногорца.** Похвала черноризцю есть воздержание да утишаются стр(а)сти телесныа ~ Похвала чернцю не дерзость не скоро руки возлагати другъ на друга терпѣливу быти.

л. 202—204. **О том како под(о)баеъ в кѣлии новоначалному у старца жити.** Аще брате пришелъ еси ко миѣ к немощному ч(е)л(ове)ку грѣшну и грубу к неключимому рабу грѣшнѣишу паче всего мира ~ а ис трепѣзы (так!) ити ти в келию свою тако *ж(е)* по понагии по братѣ единѣ по единому с молчаньем а на манастырѣ ти сѣ не ставити ни ко ц(е)ркви идущоу тако *ж(е)* ни *от* ц(е)ркви.

Ср.: ГПБ, Софийское собр. № 1460, л. 16 об.—17 об. Совпадает только начало статьи. Полный текст опубликован К. И. Невоструевым (см.: Духовный вестник, 1862, т. II, № 8). Наш текст см. на с. 162—165, 180.

л. 204—204 об. **Иного келеинныи уставъ.** Сиде поетсѣ пс(а)лт(ы)рь в келии *от* п(о)нед(ельника) Фомины нед(е)ли до п(о)нед(ельника) по воздвижении ч(е)стнаго кр(е)ста ~ и по обѣдѣ егда вжаждешис(я) единова испи ино до великыа жажка сие сильным уставихомъ аще хотѣтъ избавитисѣ напастеи. Аминь.

[На полях л. 204 об. запись — ] Другое правило ищи *впреди* лис(т) 24.

См.: КБ-22, л. 225—225 об.

л. 205. **От Зеркала.** Д(у)ша рци ми о служительнице мало о агг(е)-лехъ яко *ж(е)* писанье учит ма не вещественни суще бестелесни ~ агг(е)лы и архагг(е)лы пѣнне имут ал(и)луа ал(и)луа ал(и)луа яко же *от* пр(о)-р(о)къ навыхом и Исаию и Езекиила бог(о)виднѣиших мужии.

Диоптра, отрывок. Исследование см.: М. Безобразова. Заметка о Диоптре (ЖМНП, 1893, ноябрь, с. 27—47).

л. 205—205 об. **О пр(а)в(е)дных и о грѣшных.** Братъ нѣкый въспроси старца гл(агол)а има ли ес(ть) сп(а)сая или дѣло *отвѣща* старецъ видѣхъ азъ брата молитву творца ~ и сиа слышавше д(у)ша и *от* радости изыде ис тѣла изыде на руцѣ Михаилу и поимше ю въздоша на н(е)бе)са радующеса.

Статья из Скитского Патерика. См.: ВМЧ, 31 декабря, стб. 2691—2692; Древний Патерик, с. 367—369.

л. 205 об. **А сими дѣлы избыти грѣховъ кающемус(я).** 1-е покаянье еже к тому не согрѣшати ~ 7-е *еж(е)* не осужати никого же точию себе въ всем. Се же ес(ть) всег(о) легче бес труда сп(а)сетьс(я).

Ср.: КБ-22, л. 369 об.; КБ-11, л. 242 об.

л. 206—207. **О стр(а)стех г(оспод)а н(а)шег(о) И(су)с Х(рист)а. Диадохово.** Сиа и о(те)цъ н(а)шъ бл(а)ж(е)нныи гл(агол)ю Симеонъ о нас паче же рад(и) нас слышавъ съ сими слышиши пакы яко убицу и злодѣя свазана влекома г(оспод)а ~ и сиче таковаа вса пострадавъ бл(а)года-раше и молашеса о убивающих его и д(у)шо в руцѣ предавша о(т)ца своего.

На полях цифры с 1 по 23 — счет страстей Христа.

л. 207. Бл(а)жень град от бл(а)гочъстивых ц(а)реи ц(а)рствуемъ и корабль *от* искусных окръмлаем и монастырь *от* въздрѣжникиъ строимъ. Горе граду *от* нечъстивых ц(а)реи ц(а)рствуему и кораблю *от* неискусных окръмлаемому и монастырю *от* сластолюбивыхъ строиму. Град убо запустѣеть а монастырь оскудѣеть.

См.: Розанов. Материалы по истории русских Пчел, с. 67. Ср. с публикацией: Памятники старинной русской литературы, вып. I, с. 225, примеч. 23. В ркп.: ГПБ, собр. Погодина № 1964, XVII в., л. 217; БАН, 33.4.32, конец XVII—начало XVIII в., л. 176 с именем Иоанна Златоуста (Срезневский. Описание рукописей, с. 289).

л. 207—207 об. **Еу(ан)г(ели)е от Лук(и).** Горе тебѣ Харазинъ горе тебѣ Вивсаида яко аще в Тирѣ и Сидонѣ быша силы ~ но и ты Капернаумъ възнесыся до н(е)б(е)съ — славимъ многих ради в тебѣ бывших чюдесъ снидеши до ада — осужаемъ зане и по толицѣх чюдесѣхъ не вѣрова.

См.: Евангелие от Луки, X, 13—15. В нашей рукописи — с толкованием.

л. 207 об.—208. **От Петра Дамаскына.** Сего рад(и) великыи Василие прерѣканием уча родившаг(о) сие къ игумену рече гл(агол)ющему супротивъ дати аже до тысяща поклона ~ не покаанень имуща нравъ покаание же естъ *отсѣчение* зла рече Златоуст.

Ср.: КБ-9, л. 63; КБ-6, л. 2.

[На полях л. 208 запись —] **От Еу(ан)г(ели)а Лук(и) елѣ жива рекше в полы м(е)ртва.**

л. 208—208 об. **С(вя)т(а)го Кирила о 30-хъ сребреницѣхъ.** Лептѣ зовутса асарии рекше инумиа 60-т же асарии имѣше тогда динарь 100 же динарии сребреникъ ~ кодрантъ наричетьс(я) сиклонъ естъ же четверть онгии динарь ес(ть) номизмо.

Эту же статью см.: в ркп.: ГПБ, Кирилло-Белозерское собр. № 101/1178, конец XV в., л. 261 об.; собр. Погодина № 1596, XVII в., л. 153. Ссылку на эту статью см.: Варлаам. Обзорение, с. 30.

[На полях л. 208 об. приписка —] Драхма держит 5 денегъ златая 17 алтын в таланте литръ 13.

л. 208 об.—209. **О широтѣ и долготѣ земли.** Земли растоудне ес(т)ь *от* вѣстока даде до запада статие 25 тем ~ отстоит н(е)бо *от* земля и окр(е)сть еа. Се же сказаща звѣздоблюстителю и земламирителию.

Эту же статью см. л. 476 об. данной рукописи; КБ-11, л. 228—228 об.; Кирилло-Белозерское собр. № 101/1178, л. 261 об.—262. Упоминание о ней: Варлаам. Обзорение, с. 30.

л. 209—209 об. **От постниковыхъ събора иж(е) въ Ангирѣ канон 21.** Великы же Василию и с(вя)тыи Афонасие на бранехъ убивающихъ въ убийство не вѣмѣдуютъ ~ аще приходат ч(е)л(о)в(е)ци на покаание вы имъ сами вѣспоминайте грѣхи да легко имъ повѣдати мужем во нужда а женамъ боле срамъ самимъ са обличати.

В правилахъ Анкирского поместного собора этихъ текстовъ нетъ (см.: Кормчая. М., 1653, гл. 6, л. 41 об.—51 об.; близкие тексты см.: Правила Василия Великого (гл. 21, л. 230, 243, 243 об., 245 об., 246). Последнюю фразу ср. с Книгой Матфея Иерусалимского (Срезневский. Описание рукописей, с. 454, № 74).

л. 209 об.—211. **Галиново на Ипокромѣ.** Миръ *от* четырехъ вещенъ съставис(я) *от* огна *от* воздуха (так!) *от* земля и *от* воды ~ пити же укропъ с мѣдомъ и съ мстомъ варѣнѣмъ иже гл(агол)етса ипсима огрѣбати же са рыбъ прѣсныхъ сытость и *от* земли и вец(е)ра косныа.

Текстъ изданъ по ркп.: ГБЛ, собр. Троице-Сергиевой лавры № 177, XVI в. См.: Л. Ф. З м е е в. Русские врачевники. — ПДП, СХП, изд. ОЛДП, 1895, с. 242—245. Упоминание см.: Варлаам. Обзорение, с. 30; Райнов. Наука в России, с. 264—265. См. также эту статью в ркп.: ГПБ, Кирилло-Белозерское собр. № 101/1178, л. 261.

л. 211 об.—213 об. **Александрово.** Никто ж(е) да нещуетъ бездушно быти сѣмени. Од(у)шевленно бо впадаетъ се въ ютробу и растити и множитса ~ отнуду же мужьска убо полу о(т)рочата и внутрь 40 тиз днехъ въображаема отпадаютю. Женска(о) же пола и по 40 тиз потна и невъображаема обрѣтаюса еже былие твораше мужьска полу и женска ово убо творитъ мужьскаго полу ово женскаго пиваему утру.

Упоминание об этой статье под названием «Алексинда о зачатии человеческомъ» см.: Варлаам. Обзорение, с. 30.

л. 213 об. **Рцѣмъ убо и о скончани ч(е)л(ове)ка въ третии измѣндетса ~ сего рад(и) третины, девятины и 40-тины творатса умершимъ.**

По В. Мочульскому — из Синодиков. Ср.: Мочульский. Следы народной библии, с. 226 (опубликована часть текста, близкого к КБ-22). Ср. в ркп.: ИРЛИ, Древле-хранилище, собр. Евсева № 3, л. 62—62 об. (М-ца ноября 9 день Слово от апостольскихъ деяний о усопшихъ).

[На полях л. 213 об. —] 19.

л. 213 об.—214. **О паматѣ см(е)ртнѣи с(вя)т(а)го папы Иоанна М(и)л(о)стива(о).** Устава же много его ж(е) нача пр(а)в(е)дныи пр(а)в(е)дно есть не презрѣти слышавъ бо яко егда вѣнчается ц(а)рь никто же прежде мраморникъ гл(агол)еть к нему ~ се ж(е) твораше пр(а)в(е)дныи хотя подражание доброе и по немъ будущимъ патриархомъ оставити.

Из Жития блаженного Иоанна. См.: ВМЧ, 11 ноября, стб. 836.

л. 214—214 об. **Баше нѣкто въ общемъ житии именовъ Тимофеи о(т)-шелникъ ~ точию зане презрѣ брата своего въ время искушения его.**

л. 214 об. **Яко клеветцаи на друга своего под(о)бенъ есть заклающему брата своего ~ житие твое аг(е)ли похвалиша ц(а)рие постыдѣшася чел(о)-вѣци удившася.**

л. 214 об. Аще кто съвершитъ весь д(у)х(о)вныи законъ съгрѣшитъ же въ единой стр(а)сти сиирѣчъ в высокоумии быс(ть) всѣмъ повиненъ.

л. 215—216. В чет(вер)к 3 нед(ели) пос(та) от Бытия чтение. Быс(ть) в шестосотное лѣто в животѣ Ноевѣ втораго м(еся)ца в седмыи и двадесяти м(е)с(я)ца в д(е)нь той разверзошас(я) вси источники безднѣ ~ и затворишася источники безднѣ и хлаби н(е)б(е)сныа и слиася дождь с н(е)б(е)си и вдашеса вода исходящая от земли и умалашеса вода по сту и 50 днехъ.

Бытие, VII, 11—23; VIII, 1—3.

[На л. 216 на верхнем поле запись —] Та же впре[ди] откинъ 22 лис(т).

См.: КБ-22, л. 237.

л. 216—216 об. **От синоксаря в па(то)к вел(икии).** Гл(агол)ет бо са яко баба она в сосудѣ часть нѣкую взявши от воды она покопа в вертпѣ (так!) ~ иже баше сложено от видѣ четырехъ смирыи цвѣта кинамома (так!) бл(а)гоуханна и масла алавастръ же есть съсудъ стѣкланъ без рукоати створенъ еж(е) убо викиа сице гл(агол)етса.

Ср. с вопросом из Беседы трех святителей о происхождении мирра (Мочульский. Следы народной библии, с. 85).

л. 216 об. Б(о)ж(е)ственныи Марко еуа(н)г(е)лис(т) гл(агол)еть от шестаго часа реч(е) до деватаг(о) тма быс(ть).

См.: Евангелие от Марка, XV, 33; Евангелие от Матфея, XXVII, 45; Евангелие от Луки, XXIII, 44.

л. 216 об. Един же нѣкто от воинъ Лонгинъ зовомъ ~ и абие изыде кровь и вода на лобъ Адамль.

л. 216 об. Гл(агол)ет бо са убо о Адамовѣ главѣ тамо лежимѣ быти иде ж(е) И(су)с глава всѣмъ распатса ~ идеже убо трупъ тамо и орель прииде Х(ри)сто с вѣчныи ц(а)рь новыи Адамъ. Адамъ от агг(е)ла погребенъ быс(ть) коли умре.

Триодъ постная. М., 1656, л. 609—610 (без фразы «Адам от аггела. . .»).

л. 217—217 об. **Афанасиа о 9 чинов.** Раздѣляют же с(я) н(е)б(е)снии всии чинове на власти и чины три. Есть же первое троичное украшение ~ отдавая и праведныа вѣнца иже въ 30 класъ предстательства и заступления трѣбующимъ многоплоденъ плодоносившим. Пѣние их сице ал(и)луиа ал(и)луиа ал(и)луиа яко ж(е) от прор(о)къ навыхоком Исаиа Иезекиила.

Ср.: КБ-6, л. 193; КБ-22, л. 476—477. Последняя фраза совпадает с отрывком из Диоптры (КБ-22, л. 205). В сокращенном виде эта статья читается в ркп.: ГПБ, Софийское собр. № 1450, XVI в., л. 264 об.

л. 217 об.—218. **От патерика.** Прииде братъ къ старцю и реч(е) ему отче г(о)с(под)ь реч(е) въ Еуа(н)г(е)лии врази ч(ел)ов(е)ку домашний его сун(ь) да кто сун(ь) врази ~ д(у)ша бо есть ц(а)рь а умъ стагъ да еще стагъ повадат то не убуют ли ц(а)ра тако и умъ егда падет то и д(у)ша падет.

См. эту статью в ркп. ГПБ, собр. Погодина № 1560, XVII в., л. 45; Соловецкое собр. № 508 (205) (нов. 205/205), XVII в., л. 418 об.—419 без последнего абзаца; БАН, 21.7.18, конец XVII в., л. 168 об.

л. 218. Гл(агол)ет въ еу(ан)г(е)льскыхъ толкѣхъ жидовѣ врази Х(ри)с(т)у въ стр(а)стехъ его.

л. 218. Реч(е) брат къ старцю что сум(ь) добродѣтели мниху гл(агол)а старецъ 1 добродетѣль страх б(о)жии ~ 9 бдѣние 10 кротос(ть).

См.: ГПБ, собр. Погодина № 1560, XVII в., л. 45.

л. 218—218 об. Под(о)баеи мниху всегда гл(агол)ати окаанне окаанне вѣкъ твои скончаваетса а пр(е)ст(о)лъ страшныи готовитса ~ како ти есть терпѣти смраднаа ефиопы како ти есть терпѣти вѣчную муку о горе тебѣ окааннаа д(у)ше.

См.: ГПБ, собр. Погодина № 1560, XVII в., л. 45—45 об.

л. 218 об.—219 об. [На полях —] **О снѣхъ ноцныхъ.**

Въпрос. Брат въпроси старца гл(агол)а что сътворю отче яко умъ мой впадает в прелесть и в нѣкая мечтаниа увѣраетса. . . **Отвѣт.** Брате воистину ти гл(агол)ю яко в нынѣшняя времена оскудѣвшимъ наставникомъ не требуеши ничтож(е) ~ но ч(е)л(о)в(е)къ своимъ неразумиемъ влѣкомъ и прелщаемъ себѣ вѣровавъ исконаваетъ погибель ты ж(е) сия увидѣвъ съблюдай себе и г(о)с(под)ь с тобою.

л. 219 об.—220. [На полях —] Того ж(е).

Едино токмо ищетъ бѣсъ прелестныи от ч(е)л(о)в(е)ка яко да видитъ токмо умъ ему ~ елика сила смирение ещи придавляя с(е)рдце свое и не хоташу ему яко да смирение прежде всѣхъ притажеши м(а)т(е)ре добродѣтелемъ и губителя всѣмъ злымъ.

Обе статьи опубликованы по данной рукописи под названием «Слово о снахъ ноцныхъ» как единый текст, но без вопроса, начиная со слов: «Брате, воистину ти глаголю. . .» (Памятники старинной русской литературы, вып. IV, с. 214—215).

л. 220—220 об. Реч(е) старецъ гл(агол)етъ спадымъ къ си(а)су посылаю моа въ твоихъ даже да зорю твоихъ и аще прелести не возмогу избранныхъ твоихъ поне мечтаю ихъ в ноцехъ. Гл(агол)еть ему сп(а)съ аще ложе на слѣдить отца своего и се вмѣнитса въ грѣхъ избраннымъ моимъ. Б(о)гу нашему.

Из Патерика. См.: Соловецкое собр. № 476 (840) (нов. 840/950), XVI в., л. 93; Патерик Иерусалимский 1643 г. — Соловецкое собр. № 643 (640) (нов. 640/698), XVII в., л. 46 об.—47.

л. 220 об.—221 об. **Василиа Велика(о).** Сие Адама смерти предасть и миру скончание наиде чревныа ради сласти Нои подсманиаъ быс(ть) Хамъ проклатъ быс(ть) Исавъ первородиа отпаде ~ съ всею тварию пѣти б(о)га устроиша и да вса съвокупивъ реку аще удержиши чрево вселишиса в рай аще не удержиши быс(ть) см(е)рти снѣдение.

л. 221 об.—222 об. **Слово о с(вя)тѣмъ Софии прем(у)др(о)сти б(о)жии Иоанна Златау(с)та.** Неизгла(гола)на с(я) (?) д(е)вства ч(и)стота смиренна м(у)др(о)сти истина имѣетъ над главою Х(рист)а глава бо м(у)др(о)сти с(я)нѣ слово б(о)жие ~ не скорбите ино рците ино радуитеса причастици великаго свѣта с амбоны обѣщалъ есть г(оспод)ь да идѣже азъ буду ту и слуга мон.

Ср.: Летописи русской литературы, с. 28—29, где опубликована очень краткая редакция Слова в приложении к Сказанию о создании церкви св. Софии.

[На полях л. 221 об. запись —] толкование с(вя)тыа Софиа ц(е)ркви б(о)жиа Софиа пр(е)ч(и)ста д(е)ва Б(огороди)ца сиирѣчь д(е)вственныхъ д(у)ша неизгла. Зри.

л. 222 об. Б(огороди)ца рече прими м(о)л(и)твы м(а)т(е)ре своеа щедре. Сп(а)съ рече что м(а)ти просиши. Б(огороди)ца рече земнымъ сп(а)с(е)ниа.

Сп(а)съ реч(е) прогнѣваша бо ма. Б(огороди)ца реч(е) пощади свое създа-  
ние.

л. 222 об. 1 И(су)с Навгинъ 2 И(су)с Сиразовичъ пр(е)м(у)дрыи  
3 И(су)с Оседковичъ 4 И(су)с Дациолом пр(о)рокъ бѣ 5 И(су)с Иустъ  
ап(о)с(то)лъ быс(тъ) по Х(ри)с(т)ѣ 6 И(су)с нарицаемый Х(ристо)с.

См.: ГПБ, Софійское собр. № 1479, л. 170 об.

л. 222 об. На усепение Б(огороди)ци *от* м(е)ртвыхъ были ап(о)с(то)ли  
Андрѣи Филиппъ Иаковъ Зеведеовъ Симонъ Кананей.

л. 222 об. **О възлѣгании еже на одръ указуа рукою на одръ свои  
сице г(лаго)ли.** О вл(а)д(ы)ко г(о)с(под)и и ч(е)л(ове)колюбче неужели ми  
гробъ будет одръ сыи ~ и всѣхъ с(вя)тыхъ прогнѣвахъ всѣми чювствы  
моими вѣмъ г(о)с(под)и яко нѣсмъ до [конца нет, на нижнем поле кино-  
варью —] **Дамаскиново.**

Молитва на сон грядущим. Ср.: ГПБ, собр. Погодина № 1287, XVI в., л. 134 об. —  
136 «Дамаскиново о възлгании на одръ». (Бычков. Описание, с. 503); БАН, 21.10.24,  
XIX в., л. 336 об. (Срезневский. Описание рукописей, с. 389).

[Между л. 222 и 223 утрачены листы].

л. 223—223 об. Аще троп(арь) ес(тъ) в нед(елю) по вход(е) троп(арь)  
въскр(е)с(е)нѣ. Та ж(е) с(вя)тому ~ литургия вел(и)коз(о) Василиа Васи-  
лиевыхъ же литургии 10 в году зде 3 въ великыи пос(т) 7 на цвѣт литур-  
гия Злат(о)ус(т).

л. 223 об.—224 об. **От странника.** *От* Бѣлаграда до Ц(а)раграда по  
Черному морю семьсот миль а *от* Ц(а)раграда по Бѣлому морю до Са-  
хиса острова 300 миль ~ Сава пострижеса у с(вя)т(а)го м(у)ч(е)н(и)ка Пан-  
телѣмона рекомы Русна во С(вя)той горѣ *от* Москвы до Києва вереть  
полторы тысячи а *от* Києва до Бѣлаграда девдносто миль а *от* Бѣлаграда  
до моря мила 5 вереть. *От* Москвы до Волгы 240 вереть. [Другими чер-  
нилами —] **От** Бѣлаозера до Углича 240 вереть.

Начало статьи ср.: ГПБ, собр. Погодина № 1604, л. 523 об.—524.

[На полях л. 224 об. приписка —] *От* Москвы до Києва 1000 и 200  
вереть. *От* Києва до Бѣлаграда 600 вереть.

л. 224 об. Егда ж(е) ереи гл(аго)леть съ страхом б(о)жи таж(е) **переп  
гл(агол)ет.** Всегда н(ы)нѣ и пр(и)сно люд(и) да исполнатса уста наша  
пѣння г(о)с(под)на и похвалы ~ съблуди нас б(о)же въ твоени с(вя)т(ы)ни  
во вса дни всегда поучатиса правдѣ твоени алл(ил)уа.

л. 224 об.—225. **Се ж(е) в великы пос(т) гл(аго)летьс(я).** Хвалим та  
Х(рист)е б(о)же нашъ яко сподобиль еси нас его причастником быти пр(е)-  
ч(и)стому твоему тѣлу и всеч(е)стнѣи крови таинамъ смотрення твоего ал-  
л(ил)уа излиа н(ы)нѣ и за весь миръ алл(ил)уа.

[На полях л. 225 —] Зри правило *взад*и 24 лис(т).

См.: КБ-22, л. 204—204 об.

л. 225—225 об. Сице же рекоша с(вя)тии о(т)ци о кѣлеином правилѣ  
овому рѣша 5 каф(изм) и 300 поклонов и 5 *сот* мол(итв) ~ и см(е)ртъ по-  
минаи на всакъ час како хочещи умрети и *отвѣт* дати б(о)гу и скорби  
о семь д(е)нѣ и ноцѣ.

л. 225 об. [На полях —] **Злат(о)ус(т).**

Аще бо кто сию м(о)л(и)тву Ис(у)с(о)ву трѣбуа еа гл(агол)ет яко из ноздри дыханиа ~ и будет свобоженъ от всѣх сѣтеи вражиихъ о Х(рист)ѣ Ис(ус)ѣ г(о)с(под)ѣ нашемъ ему же слава съ О(т)ц(е)мъ и съ С(вя)тымъ д(у)х(о)мъ н(ы)нѣ и пр(и)сно и вѣк(ы) вѣком. Аминь.

Толкование Иисусовой молитвы. У Ефросина отсутствует сам текст молитвы: «Господи Иисусе Христе сыне божий помилуй мя грешнаго», читающийся, как правило, перед толкованием. См.: КБ-11, л. 237, 502 об.; КБ-6, л. 193 об. Исследование и издание текстов см.: Орлов. Иисусова молитва (ср. текст на с. 9).

л. 225 об. За Псалтырю 6000 поклон а за нуи (так!) акафиста с ыкосы 300 поклонь.

л. 225 об.—226 об. **От правил избора Антиохискаго.** Иже второе посагание сътворит лѣты сыи многы да покается лѣт(а) 2 аще будет юнъ и умрѣтъ жена ему да еще можетъ да терпит тако по слову ап(о)с(то)л(с)кому ~ аще кто хр(и)стианинъ сыи и въ время гонения отступит от православныа вѣры страха ради и потом паки приидет къ истиннѣи православнѣи вѣрѣ таковыи да не будет иереи аще ли будут иерѣи от-метнувыиса то уже к тому да не будет иереи довлѣет бо таковымъ да примуть их на покаание.

В правилах поместного собора «Антиохийскаго иже в Сирии» таких правил нет. Ср.: Кормчая. М., 1653, гл. 9.

[Выписки из правил].

л. 226 об.—227 об. Аще кто бог(о)любивъ и желад обрѣсти ползу д(у)ши свои и здравие тѣлу мужъ или жена ~ Литургии повелѣваетъ пѣти убогыи миловати и своих домочадыи рабѣ.

л. 227 об.—228. **О семь разумно да будет.** Аще кто имат у себе миро с(вя)тыа Б(огороди)ци или с(вя)т(а)го миро Димитриа и аще прилучитса болѣзнь внутри ~ помазает иерѣи болацаг(о) миромъ с(вя)тымъ Димитриевымъ сиче яко же преди указано о мирѣ прес(вя)тыа Б(огороди)ца таковымъ же уставомъ и сие сътвордем о Х(ри)с(т)ѣ Ис(у)сѣ б(о)зѣ нашемъ.

Слово об исцелении болезней мирром. Опубликовано: Памятники старинной русской литературы, вып. IV, с. 216. В издании ссылка на КБ-22, но, возможно, опечатная, так как в рукописи нет последней фразы печатного текста «аще кто костию подавится, да молится святому Власию». Ср. с фрагментами Домостроя: «Аще б(о)гъ пошет на ког(о) болѣзнь или какую скорбь. . .» «. . . и призываемъ к себѣ чародѣев и кудесников и волхвов. . .» (Домострой по списку имп. Общества истории и древностей российских. М., 1882, с. 20, 25).

л. 228—228 об. **В лѣт(о) 2242 быс(тъ) потопъ на земли и быс(тъ) вода на земли 150 дни а вниде Нои в ковчегъ марта 25 ~ а от 5-го до 6-го лѣт 130 а от 6-го до седмаго събора лѣт 122 а седмыи съборъ быс(тъ) в лѣт(о) 6296.**

л. 228 об.—231 об. **Поучение г(о)с(поди)на прес(вя)щеннаг(о) митрополита им(я) р(е)к или вл(ад)ыкы рекне херитониа.** Се тебѣ чадо г(оспод)ѣ поручи с(вя)щение службу страшии тайнѣ рукоположением моего смирения и послушеством разумныхъ силъ его ~ аще си съхраниши бл(а)женъ будеши аще преступиши или во обиду даси азъ о семь дѣла не имамъ ты узриши въ д(е)нь испытаниа и мечь достойную приимеши доселе буди слово мое к тебѣ еже ти буди хранити.

Текст издан под заглавием «Святительское поучение новопоставленному священнику» по пергаменной Кормчей XIII в. (РИБ, т. VI, стб. 101—110). Текст Ефросина имеет в трех местах сокращения. См. эту статью ГПБ, собр. Погодина № 1557, XVII в., л. 67 (Бычков. Описание, с. 113—114). В Кормчей и в Погодинской рукописи начало заглавия — «Егда отстоятъ новосвященный полъ урок свой у соборноѣ церкви яко же обычаи есть. . .». См.: КБ-6, л. 212.

л. 232. [На полях —] **Маиа 8.**

**От жит(и)а бл(а)ж(е)наз(о) Иоан(а) Злат(о)у(с)та о Ераксѣ.** Бѣше нѣкто именемъ Ераксѣ д(у)х(о)вными нравы украшенъ иже сперва въ Порфириисцѣ горѣ ходивъ ~ сице его же и бѣсове не моша подвигнути того ж(е) Феофил патриархъ изгна.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 8 мая, стб. 150. Слово о Ераксе см. в майской минее (ГПБ, Софійское собр. № 1321, XVI в., л. 249). В нашем списке отличаются начало и конец текста.

л. 232—232 об. **Злат(о)уст от Маргарит(а).** И се при с(я) (?) молаще не прѣстаю яко не точною зде гл(агол)емы имъ внимаєте но и в дому бывше б(о)ж(е)ств(е)ныхъ писании починание часто упражнѣтеса ~ ты же выину на ополчении стоиши и часты приемлеша язвы тѣм же и множайшая тебѣ потреба лѣчы.

В тексте Маргарита из ВМЧ этого отрывка нет. Место это читается в Толковании на Евангелие от Матфея (см.: Творения Иоанна Златоуста, архиепископа константинопольского. СПб., 1901, т. VII, кн. 1, с. 24, Беседа I, 5).

л. 232 об. **От старчества** (так!). [На полях —] **Поучение старца Кирила вец(е)рѣ в нед(е)лю сырную по трепезѣ** (так!).

Видите братия яко маловремененъ ес(ть) род ч(е)л(ове)чьскыи и сего ради паче долж(е)нъ естъ смиренъ инокъ николи же забывать памяти смертныхъ ~ током ли паче многая бл(а)готворения незабвена будеть предъ б(о)гомъ помыслите братиа и о(т)ци все добро постомъ и м(о)л(и)твою бываетъ. Б(о)гу н(а)ше[му].

л. 233—233 об. **От Бы(т)и(а) чтен(и)е в чет(верг) 1 нед(ели) пос(та) вец(е)р.** Сиа книга Бытия н(е)б(е)се и земля егда быс(ть) в он же д(е)нъ сътвори б(о)гъ н(е)бо и землю и всакъ злакъ селныи преже даже быти на земли ~ и созда б(о)гъ еще от земля вса звѣра селныа и вса птица н(е)б(е)сныа и приведе та къ Адаму видѣти что наречеть та и всакое же аще наречеть Адамъ д(у)шо живу се има ему.

См.: Бытие, II, 4—19.

л. 233 об. [Записи на полях —] **Иное 3 лис(та) впреди.** [Другим почерком] **Зри впред(и) 3 листы.**

См.: КБ-22, л. 237—237 об.

л. 233 об.—237. **Марта 7 пр(е)п(о)д(о)бназ(о) о(т)ца нашего Павла Препростаго. Стих. От** земля прешед къ б(о)ж(е)ственному слову Павле... **Иже** въ с(вя)тых о(те)цъ нашъ Павелъ нареченныи Препростыи земледѣлецъ баше безлюбив же и не лукавенъ разумомъ ~ и сътворивъ ему келию посади его тамо яко да и бѣсовьскаа коварьствиа узнаеть и како имъ супротивитиса едино же лѣто особно бывать и чюдотворецъ показаса и б(о)гу достойно угодивъ отиде въ вѣчныа обители.

См.: КБ-53, л. 76—79 об. (рука Ефросина). Ср.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, Память Павла под 7 марта, стб. 10; Житие Павла под 19 марта, стб. 35. См.: Лавсаик, с. 113—123.

л. 237—237 об. **От Бы(т)и(а) въ сред(у) 2 нед(ели) пос(та) вец(е)р.** Изыде Каинъ от лица б(о)ж(и)а и вселиса в землю Инанъ прамо Едему и позна Каинъ жену свою и зачещи роди Еноса ~ и Сифу быс(ть) с(ы)нъ именована же има ему Еносъ съ упова призвати има г(о)спода б(о)га.

См.: Бытие, IV, 16—26.

[На л. 237 на полях запись —] **Иное впреди 12 лис(т).** [Другим почерком —] **Зри впред(и) 12 лис(т).**

См.: КБ-22, л. 250—251.

л. 237 об.—238. [На полях —] **Слов(о) 35.**

**С(вя)т(а)го Ефрема наказание како под(о)бае<sup>т</sup> чтущему въ уши братии прилѣжно почести.** Брате аще повелѣно ти будет почести въ уши братству знаменан съ скоропытаниемъ ~ аще ли же стажеши книги бл(а)гопокрыты стажи а себѣ да некогда обратятся в нихъ прекословие чтущему или преписающему.

См.: Паренесис Ефрема Сирина. М., 1647, л. 65—65 об. Слово 35. Тексты идентичны.

[На л. 237 об. запись на полях —] **Слов(о) 84** яша и пиша въстаи(а) иргати и падоша ихъ 20 000 и четири тысящи.

Ср.: Паренесис Ефрема Сирина. М., 1647, л. 202. Слово 84.

л. 238—239. **С(вя)т(а)го Ефрема от Слова 49.** Приидѣте убо умилимса дондеже время есть в житии семь дондеже есмь мощни умолити б(ог)а ~ плачиса здѣ мало да не плачешиса тамо въ вѣкы вѣкомъ во тмѣ кромѣшной бл(а)говолень буди zde да не тамо въвержень будеши въ огнь неугасимый.

См.: Паренесис Ефрема Сирина. М., 1647, л. 134—134 об. Слово 49 (О покалнии).

л. 239—244. **Послание Василия архиеп(и)с(ко)па Велик(а)го Ногорода (так!) Фед(ору) еп(и)с(ко)пу тфирьскому.** [На полях киноварью —] **5 лис(т) от лѣтописца влго.**

Василие м(и)л(о)стию б(о)жиею архиеп(и)с(ко)пъ Новагорода с(вя)щенному еп(и)с(ко)пу Феод(ору) Тферьскому еже о г(о)с(по)дѣ брату бл(а)з(о)д(а)тѣ и миръ от б(ог)а и о(т)ца вседержителя и твоему с(вя)щенству и всему с(вя)щенному събору ~ не возможно бо его брате ни с(вя)тымъ видѣти мысленаго раа во плоти суще того ради сие с(вя)тии видѣвши не могоша стоати ницѣ на землю падоша.

Послание архиепископа новгородского Василия Калики епископу тверскому Федору Доброму о рае. См. публикацию: 1) в летописях: ПСРЛ, т. VI, СПб., 1853, С1Л, Прибавления, с. 87—89; ПСРЛ, т. VII, СПб., 1856 (Воскресенская летопись 6855 г.), с. 212—214; Летописец Новгородский церквам божим [6855 г.]. — В кн.: Новгородские летописи. Изд. Археологической комиссии. СПб., 1879, с. 224—230; ПСРЛ, т. XXI, ч. II, СПб., 1913 (Степенная книга, степень 11, гл. 9), с. 387—390; 2) по списку ГПНТБ СО АН СССР Q. II. 33 конца XVI—начала XVII в., имеющему редакционные отличия от ефросиновского: Г. А. Л о н ч а к о в а. Послание Василия Калики Федору Доброму. — В кн.: Вопросы истории книжной культуры. Новосибирск, 1975, с. 100—104. В ркп.: ГПБ, собр. Погодина № 1591, л. 97; собр. Погодина № 1287, л. 63 (Бычков, Описание, с. 50—51, 491); ГПБ, Софийское собр., № 1449, л. 378—382 под 6831 г.; Соловецкое собр. № 505 (231) (нов. 231/231), XVII в., л. 202 об. — список неполный. Исследования: А. Д. Седел ь н и к о в. Мотив о рае в русском средневековом прении. — Byzantinoslavika. Praha, 1937—1938, г. VII, s. 164—173; История русской литературы, т. II, ч. 1. М.—Л., 1946, с. 126; А. И. К л и б а н о в. 1) К истории русской реформационной мысли. (Тверская распря о рае в середине XIV века). — В кн.: Вопросы истории религии и атеизма. Сб. статей 5. М., 1958, с. 248—263; 2) Реформационные движения в России в XIV—первой половине XVI в. М., 1960, с. 138—149, 277.

[На полях л. 240 приписка —] 4 рѣкы Фисонѣ Геонѣ-Нил Тигрь Ефратѣ.

[На полях л. 244 —] 6 лис(т).

л. 244—250. **Послание от С(вя)тыа горы на Русь къ бл(а)говѣрному к(ня)зю Василию Василиевичю по Сидорѣ ересникѣ.** Протѣ и иноци живушей въ с(вя)тѣи горѣ Афона бог(о)державнымъ кн(я)земъ властелемъ боларомъ с(вя)т(и)т(е)лемъ с(вя)щенникомъ и инокомъ ~ в началѣ от небытия в бытие вса приведе буди же слава О(т)цю безначалну и С(ы)ну безначалну и С(вя)т(о)му д(у)ху н(ы)нѣ и пр(и)сно и в вѣкы вѣкомъ аминь.

«Послание иноков Афонской горы к великому князю московскому Василию о правоте восточной церкви и суемудрии западной по случаю Флорентийского собора». Текст опубликован по ркп.: ГПБ, Софийское собр. № 1454, XVI в., л. 435 об.—440 (Абрамович. Описание, вып. 3, с. 220—228). См.: ЛЗАК. 1864 год, вып. 3. СПб., 1865, Приложение, с. 29—32. Упоминание о «Послании» см.: Попов. Историко-литературный обзор, с. 331—332.

[Приписки к л. 244—246].

л. 244 об. рыжь конь Матфей бѣль конь Марко сивъ конь Лука воронъ конь Иоанъ. л. 245. Исаия пр(о)рокъ и Андрѣи юродивы видели вѣнци на н(е)б(е)си и обители и ризы с(вя)тымъ зде добръ живущим. л. 245 об. На С(вя)тую гору в верхъ ити 15 верстъ въ С(вя)той горѣ 7000 иноков а деселе было 12 тысяць в Киевской печерѣ 200 брат(и)и. л. 246. Удержим гнѣвъ яко и лютыи звѣрь и языкъ яко острый мечъ и сладость яко и пламы угасимъ о(т)верзем очи наши на добро.

л. 250—251. **От Быт(и)а сред(а) 3 нед(ели) пос(та).** Съде в ковчегъ Ное в седмыи м(еся)ца седмыи и двадесатыи м(еся)ца на горах Арартъскихъ ~ и създа Ное жертвоникъ г(о)с(поде)ви и взать от всѣхъ скоть чистыхъ и от всѣхъ птицъ чистыхъ и възнесе все плодие на жертвоникъ и обонѣ г(оспод)ь б(ог)ъ вою бл(а)гоуханиа.

См.: Бытие, VIII, 1—21.

[На л. 251 и 252 записи —] Вперед(и) прекини 20 лис(т). Иное вперед(и) 20 лис(т) прекини.

См.: КБ-22, л. 271—272.

л. 251—252. **От слова 13 с(вя)т(а)го Дороф(е)а.** И реку вам о семь чудно еже слышахъ о велицѣ старцѣ прозорливѣ яко стоа въ ц(е)ркви яко же начинаху братиа пѣти зраше нѣкоего свѣтлоносна изходяща изъ олтаря ~ аще ли же и приключитса когда кому облѣнитса и въспоманеть ему другы не должень есть стужити си но доброе смотря должень есть благодарити въспоманувшаго ему аще и кто любо да есть.

См.: Преп. отца нашего аввы Дорофея душеполезные поучения и послания. Изд. 2-е. СПб., 1862, с. 136—138 (поучение 11). Ссылка Ефросина на слово 13 ошибочна.

л. 252—253 об. **От слова 17 с(вя)т(а)го Дорофеа о постѣх.** Въ законѣ повелѣ б(ог)ъ с(ы)номъ изр(а)ил(е)вымъ да на коеждо лѣто десять ствуютъ елика аще стажют(ь) ~ каждо убо хота оч(и)ститиса от грѣхъ всего лѣта сими д(е)ньми хочеть первѣе убо блюсти себе от безмѣриа брашенъ ибо безмѣрие брашенное яко же гл(а)гол(ю)ть о(т)ци ражаеть ч(е)л(ове)ку всако зло.

См.: Преп. отца нашего аввы Дорофея душеполезные поучения и послания. Изд. 2-е. СПб., 1862, с. 179—181 (поучение 15). Ссылка Ефросина на слово 17 ошибочна.

л. 253 об.—254. [На полях —] **Знамение.**

**Въ с(вя)тыи вел(и)кыи четверток.** Входим въ трапезу и амы варение без масла ~ но под(о)бает всю 40-цю постити сухоядущим.

[Подборка уставных статей; в описании расписаны только основные статьи; пометы на полях относятся к следующему за ними тексту].

[На л. 254 запись —] 9 лис(т).

л. 254—262 об. Б(о)ж(е)ственныи ж(е) Злат(о)ус(т) Иоаннъ въ едином от словес своих рече яко аще раздрѣшил еси предварна дни раздрѣши и сеи...

Типици же вел(и)кыхъ монастырей Студийский же Иер(уса)л(и)-мский тако ж(е) и С(вя)тыа горы не вѣмы откуду вино вземше варение и обварено с маслом гл(агол)ють ясти...

[На полях —] **Знам(ение).**

О с(вя)тѣмъ вел(и)цѣмъ патрѣ под(о)бае<sup>т</sup> же и се вѣдати яко прияхом в Палестинѣ в сей с(вя)тыи д(е)нь въ велик(и)и паток не творити преж(е) с(вя)щенную ниже пак(и) свершеную литургию...

[На полях —] **Фарис(е)и 7-м.**

Под(о)бае<sup>т</sup> вѣдати и се яко в сию седмицу фарисеову постать проклати армене скверныхъ постъ гл(огол)емии арцивуриевь... Под(о)бае<sup>т</sup> вѣдати яко в сию нед(е)лю мас(о)пус(т)ную гл(агол)ем каф(измы) на утр(о) двѣ а 3-ю на веч(е)рн(е)... Въ сред(у) 1 нед(е)ли пос(та) великаг(о) по отпущении прес(вя)щенныа входимъ въ трапезу и амы сухоядение... По уставу же С(вя)тыа горы великую 40-цю в первыи убо д(е)нь отнуд(ь) не под(о)бае<sup>т</sup> ясти... а в другомъ мѣстѣ в томъ же уставѣ писано Входимъ въ трапезу и амы с маслом и вино пиемъ... Да будетъ же и се вѣдомо яко от вторника 2-а седмица пос(та) поютса на павеч(е)рницахъ каноны...

[На полях —] **Зач(ало) 127.**

Под(о)бае<sup>т</sup> вѣдати како стихъ словать с(я) пѣсни иже въ пс(а)лт(и)ри в 3 дни седмицахъ... Въ с(вя)тую великую суб(о)ту по от постѣ ж(е) дае<sup>т</sup> с(я) анафора от перел... Под(о)бае<sup>т</sup> же извѣстно имѣти еписарху яко да будетъ отпус. лит(у)ргии... Въ с(вя)ту великую нед(е)ли пасхы на трапезѣ утѣшение брат(ь)амъ велие ~ насыщати утробу лише правилныа мѣры преда-ныа инокомъ от с(вя)т(ы)хъ и б(ог)оносныхъ о(те)цъ.

[На полях —] **Гл(а)в(а) 48.**

О молчании на трапезѣ. Многу же опасству подобае<sup>т</sup> быти еже не прогл(агол)ати никому же ~ яко с(вя)тыи жертвникъ и братная трапеза въ время обѣда равно должно естъ внимати же и почитати.

Фев(раля) 24 на обрѣтен(ь)е ч(е)стныа глава Иоан(а). На трапезѣ амы едино варение... В навечерии бл(а)г(о)в(е)щен(и)а... В самыи ж(е) праз(д)никъ бл(а)г(о)в(е)щен(и)а на трапезѣ бывае<sup>т</sup> утѣшение брат(ь)и... В среду 6 нед(е)ли по пас. на отдание пасхы... В постѣ же Петровъ на трапезѣ ямы сухо...

[На полях —] **Нояб(ря) 15.**

Вѣдати под(о)бае<sup>т</sup> як(о) в первыи д(е)нь в началѣ веч(е)рнии того пощениа ниж(е) на первомъ тр(е)с(вя)томъ поклонѣ не творимъ ~ не творимъ поклонъ от начала точ(и)ю по слава в вышнихъ б(ог)у 3 пок(лон) на тр(и)с(вя)томъ 3 пок(лон) и къ концу 3 вел(и)кыа и проч(и)хъ 12 и послѣд(е) на тр(и)с(вя)т(е)мъ 3 пок(ло)н.

л. 262 об. Германа патриарха Ц(а)рлграда. Зра та гробе ужасаюса твоего видѣния сердечно каплюща слезы проливаю ~ см(е)рть кто можетъ избѣжати та.

См.: Ув. 894, л. 219 об.

л. 262 об. Иногово. Аще н(е)б(е)са ч(е)л(ове)че и облакы достигнеши аще земныа преидеши конца ~ а см(е)ртнааго часа никако же избѣжиши что всеу матемса о мимотекущихъ.

См.: БАН, 21.9.33, XVIII в., л. 225 («святого Нила»); БАН, 21.9.32, конец XVIII в., л. 97 («святого Нила о памяти смертней»); см. статьи «Германа патриарха» и «ино-гово»: КБ-22, л. 289; Ув. 894, л. 219 об.

л. 262 об.—264. Пр(е)п(о)д(о)бнаг(о) о(т)ца н(а)шег(о) Иоан(а) Лѣстви-чника о многословии и молчании слово 11. Речено убо быс(ть) нами

вмалѣ възпредваршихъ як(о) блазно зѣло и тѣмь самѣмь мнѣшимса привхода еже судити паче же судитиса и *от* языка мучитиса ~ малѣишихъ же уста неударжима умучити един на десатый степень побѣдивый множество золь единаѣмь *отрѣза*.

См.: Лествица. М., 1647, л. 137 об.—138 об. Слово 11. О многословии и молчании.

[На полях л. 263 об. приписка —] С(вя)тыи Иоаннъ Лѣствичникъ с(ы)нъ ес(ть) Ксенефоновъ ему *ж(е)* ес(ть) братъ Аркадие.

л. 264—265. *От* Лѣствици. Толкование неудобь познаваемымъ ꙗвъ писаныхъ рѣчехъ понеже положены *сум(ь)* рѣчи въ книгахъ *от* начальныхъ прѣводникъ ово словеньскы и ина сербьскы и другаа болгарскы и гречьскы ихъ же не удоволишася прѣложити на русьскы. Кудь произволение *баснь* мно присно *качество* ес(те)ство каково *моч(ь)* естъ *количество* мѣра ес(ть) *колика* ~ *самолюбие* еже к тѣлу стр(а)сть и угодное тому *великодушень* иже на всаку скорбь приражающуюса *могыи* понести.

По определению Л. С. Ковтун, — вторая редакция толкования. Опубликовано по списку ГБЛ, собр. Румянцева № 200, 1431 г. См.: Л. С. К о в т у н. Русская лексикография эпохи средневековья. М.—Л., 1963, с. 421—431.

л. 265 об. **О чревообъядении.** Въздержи чрево прежде: даже та то не удержитъ ~ прочии бо ничимъ же разна суть *от* въ тыа жде *впадающихъ* стр(а)стии.

Отрывок. Ср.: Лествица. М., 1647, л. 145. Слово 14. О всюду злословущей и обладающей лукавѣи утробѣ.

л. 265 об. [На полях —] Лѣс(твица).

Утробное бѣсование естъ сокомъ творецъ сладостемъ источникъ. **Тол(к).** Сокомъ творение естъ *слад(о)стнымъ* снѣдемъ уготовление къ *услаждению* чювьства.

Отрывок. Ср.: Лествица. М., 1647, л. 143. Слово 14.

л. 265 об.—266. **О послушании.** Прѣльстишася убо *иж(е)* на са надѣющи. **Тол(к).** Сказуетъ же се сказатель яко тѣлеснаа стр(а)сти недугующе ~ *уподобилас(я)* таковии иже изъ Содома *изшедшимъ* и *от* аггела *наставляемомъ*.

Отрывок. Ср.: Лествица. М., 1647, л. 15 об.—16, 16—17. Слово 1. О отвержении мира. У Ефросина — сокращенный пересказ.

л. 266. **Д(у)шевныа же стр(а)сти гл(агол)еть.** Гордость тщеславие и елика такова. **И** иже рече такова *недугующей* ч(е)л(ове)ка трѣбуютъ *настоителя* ~ *иж(е)* изъ Египта *изшедшимъ* и Моисеемъ *наставляемии* ч(е)л(ове)комъ *сущемъ*.

Отрывок. Ср.: Лествица. М., 1647, л. 16. Слово 1. У Ефросина текст сокращен.

л. 266—266 об. **Извѣты к мирномъ. Т(о)лѣзь.** Притецѣмъ реч(е) къ похвалному подвигу иноческаго(о) жительства ~ *аще* ли *ж(е)* *поразумѣютъ* яко усердно сихъ боримы *абие* *отходатъ* от насъ борящему бо са реч(е) сь *всѣмъ* усердиемъ *ниже* *диаволь* *ниже* ч(е)л(ове)къ *боритъ*.

Отрывок. См.: Лествица. М., 1647, л. 23—23 об. Слово 1.

л. 266 об. — 267. **О послушании. Тол(к).** Испытати *подобаетъ* како *кромѣ* послушания *никто* же *узритъ* г(оспод)а ~ *добрѣ* убо реч(е) с(вя)тыи *яко* *безъ* него *никто* же *узритъ* г(оспод)а.

Отрывок. См.: Лествица. М., 1647, л. 46 об. Слово 4. О странничестве.

л. 267. **О немощи.** Зде ми внемли без божиа ли промысла болѣзни приключаются ч(е)л(ове)ку ~ но пац(е) да потщимса къ д(у)х(о)внымъ врачем.

л. 267. **С безмолвствующими** пать. Толкъ. Осмь сут(ь) рождении помысли злобѣ *от* них же пать убо борются уныниа тщеславиа гордости сребролюбиа и печали съ сущи ими же в повиновании 3 блудныи и чревообъятныи и гнѣвныи.

Отрывок. См.: Лествица. М., 1647, л. 244 об. Слово 27. О безмолвии.

л. 267—267 об. **Бл(а)женъ** иже снѣдает несытнѣ м(о)л(и)твы и пѣнниа ношю и дню ~ подают д(у)ши бесконечное и неизреч(е)нное веселие в будущемъ вѣцѣ.

л. 267 об. **Лѣствициково.** Д(у)шевныа стр(а)сти сут(ь) сиа гордос(ть) тщеславие... **плотьскыя** же блудъ чревообъядение... **яко же сут(ь) в тѣлеси** 5 чювьствъ зрѣние обонание... **такъ же сут(ь)** и въ д(у)ши подобнѣ 5 умъ мысль ~ и тыа гл(агол)ють лице д(у)шевное.

Отрывки. См.: Лествица. М., 1647, л. 16, 23. Слово 1. О отвержении мира.

л. 267 об. **Толкъ.** Дѣланиа иже въ безмолвии сущицъ начинает *от* менших на большаа ~ друзии же къ видѣнню възирающе еж(е) ес(ть) съвершенныхъ зач. ови стр(а)сти.

Отрывок. См.: Лествица. М., 1647, л. 242—242 об. Слово 27. О безмолвии.

л. 267 об.—268. **Что есть образъ иноческаго жителства и что образование коегождо истина Синаита Григориа.** Пострижение убо власомъ являетъ всѣхъ помышлений и печалей житиискыи *от* тиге ~ и покрывало умное и еже по духовному воинству главное хранило.

См. в ркп.: ГПБ, Софийское собр. № 1454, л. 172—172 об.; с толкованием — Соловецкое собр., № 286 (101) (нов. 101/101), XVI в., л. 109 об.—110 об.

л. 268—268 об. **Того ж(е) о образѣ зрака иноческаго одѣяния.** Очерненное же иноческое одѣяние многообразно иматъ въ образное видѣнне ~ и стр(а)стемъ одѣяние носачи д(у)ши и ц(а)рствиа одежду и добродѣтелемъ знамение весь образъ иноческыи.

См. в ркп.: ГПБ, Софийское собр. № 1454, XVI в., л. 172 об.; ГПБ, Соловецкое собр., № 286 (101), л. 111—111 об.

л. 268 об.—269 об. **Сказание о пострижении мнихъ в малыи образъ от ветхаго закона.** Рече г(оспод)ь Моисеови изведи изъ Е(ги)пта люди моа изр(аи)ла да вшедъ наслѣдатъ землю ю же обѣщахъ Аврааму ~ но тогда не слаби себе по потерпи даж ти Моисии с горы снидеть неса скривжали со заповѣди.

См. Рукописную Кормчюю — ГПБ, Соловецкое собр. № 415 (476) (нов. 476/495), начало XVI в., гл. 83, л. 413—413 об.

л. 269 об.—270 об. **С(вя)т(а)го Ефрема Сирина от слова 99 о чтен(ь)и.** Егда же чтеши съ прилежаниемъ и болѣзнию чти въ мнозѣхъ устроении не мимохода стихи и не тщиса тѣкмо листовъ миновати ~ не вѣруеши ли б(о)гови вѣруи словесемъ его и гл(агол)и лукавому иди за ма сатону язъ вѣдѣ словеса б(о)жиа словеса пр(е)ч(и)ста сут(ь).

Отрывок. См.: Паренесис Ефрема Сирина. М., 1647, л. 257—257 об. Слово 99. Наказание о покаянии.

л. 270 об.—271. **Того же от того ж(е) слова.** Слышиши ли брате мой яко разумъ б(о)жии приемлетъ празднуа и въ б(о)ж(е)ственыхъ писа-

нии истинным с(е)рдц(е)мъ ~ аще бесѣдуеши въ б(о)ж(е)ственныхъ книгъ писании ос(вя)щаешися потщиса часто бесѣдовати в них аще и не праздуета рудѣ то молиса паки помысломъ.

Отрывок. См.: Паренесис Ефрема Сирина. М., 1647, л. 255—255 об. Слово 99. Наказание о покаянии.

л. 271. [На полях —] **фев. 12.**

Мелетии архиеп(и)с(ко)пъ антиохискы Иоанна Злат(о)ус(та) кр(е)сти и в четци постави ~ и самъ тогда въ ц(а)рствующемъ градѣ преставис(я) пришед на вторыи съборѣ.

Ср.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 12 февраля, стб. 474. Память преп. отца нашего Мелетия, архиеп. антиохийского.

л. 271—272. **От Быт(и)а сред(а) 4 нед(ели) пос(та).** Баху с(ы)нове Ноевы изшедшии ис ковчега Симъ Хамъ и Афетъ Хам же бѣ о(те)цъ Ханаоновъ ~ сии же бытъя с(ы)н(о)въ Ноевѣхъ Симъ Хамъ и Афетъ и родишася имъ с(ы)нове по потопѣ.

См.: Бытие, IX, 18—29; X, 1.

л. 272. **От Быт(и)а от Паремии 5 нед(ели) пос(та) веч(ер).** На всаком мѣстѣ очи г(о)с(под)ни сматраютъ злыхъ же и бл(а)гыхъ.

л. 272—272 об. **От Исхода чт(е)н(ь)е суб(ота) великая 3.** Рече г(оспод)ъ к Моисеу м(е)с(я)цъ съи вамъ начало м(е)с(я)цемъ первыи будетъ вамъ въ м(е)с(я)цѣхъ лѣту ~ чресла ваша препоясана и сапози ваши на ногахъ вашихъ и снѣсте е со тцаниемъ пасха есть г(о)с(под)на.

См.: Исход, XII, 1—11.

[На полях л. 272 об. приписка —] Пр(о)рокъ Иона с(ы)нъ Амафинъ. [Внизу л. 272 об. запись —] Отселе прекини 18 лис(т).

См.: КБ-22, л. 290 об.—291 об.

л. 272 об.—273. **С(вя)т(а)го Максима о цѣнѣ тридесате сребреникъ ю же взатъ Иуда предавъ Х(ри)с(т)а.** Вѣдомо буди яко лепта зовома сут(ь) ассариа яже сут(ь) нумиа ~ и преданъ быс(тъ) г(оспод)ъ нашъ И(су)с Х(ристо)с на 30 тѣхъ сребреницѣхъ яко же събираются три тысящи динарии бывающа златомъ перпир 100.

См. в ркп.: ГПБ, Софийское собр. № 1479, XVI в., л. 180 об.; собр. Погодина № 1620, XVII в., л. 251 об. Ср. со статьей данной рукописи — «св. Кирилла о 30-хъ сребреницѣхъ»: КБ-22, л. 208—208 об.

л. 273—273 об. **Толкование с(вя)т(а)го Григория папы римскаг(о) еу(ан)г(ели)е от Ма(т)ѣ(е)я зач(ало) 80 иже изыде купно заутра наяти дѣлателя въ виноградъ.** Заутра убо начатокъ сего свѣта от Адама до Ноя часъ же 3-и от Ноя до Авраама ~ единый же на десате часъ есть иже в престарую старость приходать и зѣло стари сут(ь) яко же с(о)лнце на западѣ.

См.: КБ-6, л. 154 об.

л. 273 об. **Сикера гл(агол)етса все упоити могущее а не от винограда токмо.** [На полях —] В суб(оту) 5 пос(та) чти сие слов(о).

[Почерком Ефросина и III почерком].

л. 273 об.—276. **О Ватопедскомъ монастырѣ въ С(вя)той горѣ чудо.**

Нѣкыи купецъ в кораблехъ хода случиса ему пристати край мора в реку малу воды дѣла прѣсныа ~ жену же свою въ женскомъ мона-

стыри постриж(е) нарекоша жѣ мѣсту тому Ватопедь. л. 274 об.—276. Тѣм же по многим бѣ лѣтомъ и стѣна каменна около монастыра създана быс(ть) твердости дѣла приходящих от мора каталановъ. Пришедшу бо празнику похвалы пр(е)ч(и)стое ~ старцу же тому даша иниз два златника вмѣс(то) того даннаго ему пр(е)ч(и)стою г(оспо)жею В(огороди)цею.

Статья писана двумя почерками, почерк Ефросина сменяется на л. 274 об. почерком другого писца, на л. 275 об. имеется правка рукою Ефросина. Два рассказа о Ватопедском монастыре встречаются вместе: ГПБ, Соловецкое собр. № 456 (487) (нов. 487/506), XVII в., л. 197—199; ГПБ, собр. Погодина № 1553, л. 225; собр. Погодина № 1558; л. 155 об.; собр. Погодина № 1603, л. 377; БАН, 21.7.14, л. 501. Порознь: ГПБ, Соловецкое собр. № 494 (700 и 704); ГПБ, собр. Погодина № 1588, л. 48 об.; собр. Погодина № 1583, л. 86; собр. Погодина № 1594, л. 3 об., собр. Погодина № 1590, л. 18 об.; Софийское собр. № 1418, л. 58—59; БАН, 21.9.16, л. 426 об.; БАН, 21.8.10, л. 275; БАН, 21.10.19, л. 264. Редакция первого рассказа, отличающаяся от текста нашего списка, опубликована по рукописи XVI в. из коллекции Гос. архива Ярославской обл. № 1265: С. О. Ш м и д т. Сказания об афонских монастырях в Новгородской рукописи XVI века. — В кн.: Древнерусская литература и ее связи с новым временем. М., 1967, с. 361—362.

л. 276 об.—283. [На полях —] **Сеп. 6.**

**О съставлении Дохиарскага(а) монастыра чюд(о) о отроцѣ еж(е) съдѣяс(я).** Приидѣ нѣкыи велможа въ С(вя)тую гору имы велие богатство съ собою и искаше мѣста идѣ бы обытѣль съставити *монастыр(ь)* ~ мниси приходяще к нимъ мечюще имъ камень в гортани абие сквозѣ скоро афедромъ исходить на землю гл(агол)юще к нимъ въсхотѣли есте злато ясти а н(ы)нѣ ядите камень вмѣс(то) злата наругая са имъ гл(агол)юще. И сия о семь тако.

Статья написана двумя почерками. На л. 283 — почерк Ефросина, на л. 277, 277 об., 280 об., 281, 282 его же правка. См.: ВМЧ, 6 сентября, стб. 295—299. Чюд(о) аристратига Михаила, бывшее в Святѣй горѣ. Заглавие, начало и конец печатного и рукописного текстов не совпадают, имеются стилистические и фразеологические разночтения и в тексте.

[Почерком Ефросина].

л. 283—285. [На полях —] **Маил 6.**

**Слово о Варварѣ разбойницѣ како приведе его б(ог)ъ на покаание и сп(а)се.** Сии Варварѣ разбойникѣ бывъ преже и потомъ Х(ри)с(то)въ м(у)ч(е)н(и)къ нѣ въ странахъ луканьскыхъ много крови ч(е)л(ове)ч(е)скыа проливая ~ искѣтъ же миро от раку и до сего дни емлютъ на ос(вя)щение себѣ и на иную всаку бл(а)гу потребу о Х(рист)ѣ Ис(у)сѣ г(о)с(по)дѣ нашемъ ему ж(е) слава въ вѣкы. Амин(ь).

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 6 мая, стб. 148. См. текст Великой Четьей-Минеи на май: ГПБ, Софийское собр. № 1321, л. 230—230 об.

л. 285—286 об. **О(т) житиа с(вя)т(а)го Пахомиа.** Но иже о(те)ць Пахомие от обители еа же създа много днии ходивъ постиже въ едину от своихъ сущии же в ней братиа изшедше въ срѣтение лобзаху его ~ а о нем же не видиша или под властью имѣша сиѣсти како вмѣнитса въздержание за малую убо тщету масла толику ползу братии улишисте сия к нимъ вѣщающю и довольно къ исправлению подвижущю.

См.: Великая Четья-Минея на май (ГПБ, Софийское собр. № 1321, XVI в., л. 422, 15 мая). См.: Палладий. Св. Пахомий Великий и первое иноческое общежитие. Казань, 1899, с. 128.

л. 286 об. **О м(и)л(о)стыни.** Зионѣ ц(а)рь отать дщерь насилемъ у нѣкоеа вдовица ~ есть бо м(и)л(о)ст(и)въ зѣло да никто же възможеть

на м(и)л(о)стивыа. Б(ог)у нашему слава н(ы)нѣ и пр(и)сно и в вѣк(ы) вѣко(м) амин(ѣ).

Из Патерика. См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 31 декабря, стб. 284. В ркп.: БАН, 21.10.19, XVIII в., л. 73 (Скитский Патерик); ГПБ, Софийское собр. № 1414, XVIII в., л. 204 об.—205 (марта) месяца того же в 6 д(е)нь поучение о милостыне).

[На полях л. 286 об. записи — ] Ц(а)р(и)ци у нег(о) была именем Ареанди; 100-мъ златником наполни кораб пшениц по 13 кобель на един златик и се бо драго ес(ть) 5 кобел(ѣ) на златик един.

л. 286 об.—287. **О оклеветании.** Великому оному и хр(и)стианствѣнѣишему ц(а)рю Константину принесоша нѣдци написаны хартия клеветы имуща на еп(и)с(ко)пы и прочаа причетники ~ имама бо Х(рист)у гл(агол)ющу не осужайте и не осужени будете и ап(о)с(то)лу Павлу стоа и да блюдетса да са не падеть. Б(ог)у нашему слава.

л. 287—287 об. *От* Патерика. Идоша иногда 3 брат(и)а на жатву и наыша себе на 60 нивъ един же *от* нихъ в болѣзнь впаде ~ и повѣда имъ вса старецъ и осудиша брата взати мѣзду свою и сътворити *от* неа еже *хочет* и *отиде* брат плачаса и скорба. Б(ог)у нашему слава(а).

См.: Пролог. М., 1643, 31 мая, л. 756 об.—757. Древний Патерик, с. 329—330.

[На полях л. 287 запись — ] Жит(и)а с(вя)тых о(те)ць Еуфимиа и Савы Кирил нѣктъ написа того ж(е) монастыра.

См.: ВМЧ, 5 декабря, стб. 444 («Житие Савы Освященнаго списано. . . Кирилом мнихом»).

л. 287 об. [На полях — ] [От Лѣ]ствици *от* слова 25.

Не сущу свѣту вса мрачна и не сущу смиренню вса наша суетна едино во всеи твари мѣсто единою видѣ с(о)лице единѣмъ точию днемъ весь миръ порадоваса. Т(олк). Егда Изр(а)иль преиде чресъ море. Т(олк). Нои ис ковчега изыде.

См. этот текст без толкований: Лествица. М., 1647, л. 197. Слово 25. О смиренномудрии.

л. 288—289. **В(о)прос(ы) и отвѣти от б(о)ж(е)ственных писаний.** В(опрос). Что ес(ть) ц(а)р(и)ць 60 и 80 наложницъ и уногъ им же нѣс(ть) числа, *От(вет)*. Едину ц(а)р(и)цю въ 60 распространяему сирѣч(ѣ) д(у)шу 80 рад наложницъ осмое тайнство являет еже ес(ть) будущий вѣкъ ~ В(опрос). Поп не поставлен диакъ нѣ отметникъ пѣвецъ блудник. Т(олк). Иоан б(о)г(а) кр(е)сти а *отметник* Петръ а *блудник* Д(а)в(и)дъ.

На полях отмечен 31 вопрос с ответом. Текст вопросов и ответов издан по данной рукописи: Никольский. О литературных трудах Климента Смолятича, с. 205—210. Некоторые вопросы и ответы типа «Беседы трех святителей» см.: Мочульский. Следы народной библии, с. 97, 105, 108, 114.

л. 289. **Германа патриарха Ц(а)рлград(а).** Зра та гробе ужасаюса твоего видѣния и с(е)рд(е)чно каплащиа слезы проливаю ~ см(е)рть кто можетъ избѣжати та.

[На полях — ] **Иногово.**

Аще н(е)б(е)са о ч(е)л(ове)че и облакы достигнеша аще земныа прѣи деши конца ~ см(е)ртнаг(о) часа никако же избѣжиши что всуе матемса о мимотекущих.

Две последних статьи см. КБ-22, л. 262 об.

л. 289—289 об. **Еу(ан)г(ели)е.** Реч(е) г(о)с(под)ь ч(е)л(ове)къ исхожааше *от* И(е)р(у)с(а)л(и)ма въ Ерихонъ и в разбойники впаде. Т(олк).

Иер(у)с(а)л(и)мъ ес(тъ) рай а Ерихонъ миръ ~ Что се еже реч(е) Григорие Бог(о)словъ не будемъ продатели Х(ри)с(т)у ни будемъ купци Х(ри)с(т)у. Т(олк). Июда продавъ слово б(о)жие Х(ри)с(т)а а жидове купиша и тому сум(ъ) под(о)бнии продающе м(о)л(и)твы и крещающе по мздѣ купующимъ жид(о)мъ под(о)бнии.

См.: Никольский. О литературных трудах Климента Смолятича, с. 12, 25, 162, 177; Мочульский. Следы народной библии, с. 51, 52, 54, 61, 62.

л. 289 об. **От жития с(вя)т(а)го Пахомиа.** Великий о(те)цъ н(а)шъ Пахомие състави монастыра три ~ и просто всако художество дѣлають изъ устъ же чтуть все б(о)ж(е)ств(е)ное Писание.

См.: ГПБ, Софийское собр. № 1468, XVI в., л. 93 об.—94 (рукопись Гурия Тупина).

л. 289 об. **Велики Василие род(о)мъ каподакѣанин** вданъ быс(тъ) на учение грамот(ы) седми лѣт ~ и потом со Евулом кр(е)стис(я) во Ер(у)с(а)л(и)мѣ у патриарха Максимиана на Иердан(и) рѣцѣ.

л. 290—290 об. **М(е)с(я)ца ноября (так!) 6 памат(ъ) преп(о)д(о)б-наго о(т)ца нашег(о) Варлама Великог(о) Новагорода русьскаг(о).** Съи пр(е)п(о)д(о)бнии о(те)цъ нашъ Варламышъ родиса в великомъ Новѣгородѣ [«ѣ» испр. на «о» — «Новѣгородѣ»] о(т) бл(а)говѣрну родителю ~ съвершает же са съборъ его в монастыри Преображения г(оспод)а б(о)га и сп(а)са н(а)шег(о) И(с)у(с) Х(рист)а м(е)сяца ноября в 6 иде же положено быс(тъ) гѣло его ч(е)стнѣ и въ исцѣление приходящимъ с вѣрю (так!). [На полях —] Стиг. Аще преставис(я) от нас пастырю добрый нѣ об-щему пастырю вл(а)д(ы)цѣ Х(ри)с(т)у предстоиши.

Ср.: Пролог. М., 1642, 6 ноября, л. 309 об.—312 об. Наш текст сильно сокращен.

л. 290 об. **Въ с(вя)тую вел(и)кую суб(о)ту по слав(о)словии и по тр(и)с(вя)томъ диаконом пр(ему)др(о)сть прости и люд(и)е троп(арь) на-рем(и)и по 2-щ. Глас 2.** Сдержай конца гробомъ держатиса изволи Х(ри)-с(т)е ~ яко б(о)гъ бесм(е)ртенъ. Слав(а) конечи и нын(е) тожъ тажъ. Прок(имен) въскр(е)сни г(о)с(под)и псмози. С(ти)х. Б(с)ж(е) уши.

л. 290 об.—291 об. **От пр(о)рочества Езекеилева чтение.** Быс(тъ) на мнѣ рука г(о)с(под)на и изведе ма д(у)х(о)мъ г(о)с(под)нимъ и постави ма посредѣ пола и то бѣше полно костей ч(е)л(ове)ч(е)скихъ ~ и дамъ д(у)хъ мой в вас и оживете и положю вас в земли вашей и познаете яко азъ есмь г(оспод)ъ възгл(агол)ахъ и сътворю гл(агол)еть г(оспод)ъ г(оспод)ъ.

См.: Книга пророка Езекииля, XXXVII, 1—14.

л. 291 об. Прок(имен). Глас 7. **Въскр(е)сни г(оспод)и б(о)ж(е) модавъ (так!). С(ти)х. Исповѣмс. И ап(о)с(то)лъ. И ал(ли)лоа. Да въскр(е)снетъ б(о)гъ. С(ти)хъ яко исчеза. С(ти)хъ. Тако да погибнут. Иеу(ан)г(ели)е М(ат)-ф(ея). И октен. и отпуc.**

л. 291 об. **От пр(о)роческихъ книгъ пр(о)рокъ реч(е).** Ибо Асурьское ц(а)рство разоритса вавилонаны. Вавилонское же персаны. Перьское же макидонаны. Макидонское же римланы. Римское же Антихр(и)с-томъ. Антихр(и)с(то)во же И(с)у(с) Х(ри)с(то)мъ б(о)го)мъ нашимъ.

См.: ГПБ, собр. Погодина № 1287, XVI в., л. 108. Ср.: КБ-9, л. 465.

л. 291 об. **Моисии же быс(тъ) прѣже р(о)ж(де)ства Х(ри)с(то)ва за 1485 лѣт ~ Елисеи за 810 лѣт.**

[Упоминаются] Давид, Самоил, Соломон, Еремия, Езекеиль, Аггей, Данил, Илия.

л. 291 об.—292. Ударивыи г(оспод)а за ланиту Фаласъ именем рабъ Каифинъ родом латынанинъ ~ г(оспод)ь самъ неслъ кр(е)сть на рамѣ до вратъ градныхъ а до Голгофы Симонъ Кириинъ неслъ.

Ср. с вопросами и ответами «Беседы трех святителей» (Памятники старинной русской литературы, вып. III, с. 172).

л. 292—293. Слово *от Патерика о нѣкоемъ мнѣшѣ впадшемъ в тлажекъ грѣхъ и прощенъ быс(ть) покаанна ради*. Мнѣхъ нѣкъи впаде в тлажекъ грѣхъ и пришедъ в покаанне сѣдаше плачаса грѣхъ своиѣ ~ и пришедъ в себе братъ *от* видѣнна *отбръте* (так!) с(е)рдце свое всакиа рад(о)сти исполнено и приатъ извѣщение яко сѣтвори б(о)гъ м(и)л(о)сть ему и поживе прощаа (!) лѣта въ мнозѣ смиренни хвала б(о)га. Ему ж(е) слава н(ы)нѣ и прис(но).

См.: ГПБ, Софійское собр. № 1463, XVII в., л. 263—264.

л. 293—296. [На полях —] Август(а) 19.

*С(вя)т(а)го Нила о бестрастии д(у)ша и тѣла*. Братие уготовимъ себе къ еже поработати г(о)с(поде)ви от всеа д(у)ша и крѣпости и силы помыслимъ ц(а)ра княза вл(а)д(ы)кы б(о)гатыа паче же и нищие како къждо ихъ подвизаетса ~ съ самымъ тѣмъ диаволомъ м(у)чимы будутъ елицѣ бестрашнѣ въ н(ы)нѣшнемъ вѣцѣ питающеса б(о)жие долготерпѣнне прѣобидать и не хотатъ покаатиса искренѣ б(о)гу нашему.

См.: ГПБ, Софійское собр. № 1463, XVII в., л. 258 об.—262 об.; ГПБ, собр. Погодина, № 1560, XVII в., л. 30—31, с заглавием: «Слово святого отца Нила игумена горы Синаиска ко иноческому чину»; БАН, 21.8.10, XIX в., л. 301 об. См.: Пролог. М., 1643, 19 августа, л. 823 об.—824 об., первая половина текста Слова св. Нила (КБ-22, л. 293—294).

л. 296 об.—298. [На полях —] Июнь(ь) 27 *с(вя)т(а)го Кирила!*

*Притча о тѣлѣ ч(е)л(о)в(е)чѣ и о д(у)ши и о воскр(е)с(е)нии м(е)ртв(ыхъ)*. Ч(е)л(ове)къ нѣкто добра роду насади виноградъ и оплотомъ огради и и *отхода* в домъ *отца* своего ~ тогда г(о)с(поди)нъ сѣдъ на судищи и начатъ судити има и реч(е) яко же еста краля тако же всадеть хромецъ на слѣпца вѣдшу же хромцю на слѣпца повелѣ мучити а нем(и)л(о)стивно. [На полях —] Тол(к).

Разумѣте силъ притча силу ч(е)л(ове)къ есть добра роду Х(ристо)с(ы)нъ б(о)жий ~ *отслютса* грѣшници въ тму кромѣшную и то будетъ плачь и скрежетъ зубомъ а пр(а)в(е)дници *внидутъ* в жизнь вѣчную о Х(ри)с(т)ѣ Ис(у)сѣ г(о)с(по)дѣ н(а)шемъ ему же слава н(ы)нѣ и пр(и)сно и вѣк(и) вѣкомъ аминь.

Притча о хромце и слепце. Издания: ВМЧ, 27 сентября, стб. 2170—2171 (проложное чтение); Известия Второго отделения имп. Академии наук, 1857, т. VI, вып. 1, стб. 52—54; И. И. Срезневскій. Еще заметки о творенияхъ св. Кирилла Туровского. — В кн.: Исторические чтения о языке и словесности 1856 и 1857 гг. СПб., 1857, с. 180—182; Еремин. Литературное наследие, т. XII, с. 341, 343, 345, 347. Исследование: Еремин. Литературное наследие, т. XI, с. 342—344.

л. 298—298 об. [На полях —] *От Патери(ка)*.

Реч(е) авва Касианъ яко прииде братъ къ о(т)цю Серапиону бѣдаше старецъ м(о)л(и)тву створити ~ научиса мужьскы терпѣти а словесъ праздныхъ не възлагаи на са слышавъ же си братъ покааса къ старцю и многу ползу приимъ *отиде*.

См.: Избранные изречения святыхъ иноков, с. 437—438.

л. 298 об.—299. *О еж(е) како терпѣти обиду*. Два мнѣха бѣста на мѣстѣ и прииде к нимъ старецъ великъ хотя искусити а взатъ жезлъ

и начал побивати зелие ~ за терпѣние твое почиваетъ на тебѣ д(у)хъ б(о)жии брате.

См.: Древний Патерик, с. 315.

л. 299. Два старца вкупѣ живуща многа лѣта и не свариста са николи ж(е) ~ нѣ мои есть отвѣща же другыи ей възми иди и разыдоста са ни пра межю собою обрѣтше.

См.: Древний Патерик, с. 331.

л. 299—299 об. **От Патерика.** Инокъ нѣкътъ фивианикъ имаше даръ служения *от* б(ог)а яко всакого приходящаго устраати ~ и обнищала есть и ч(и)стоты ради стажала есть одѣвание другаа же взатиа рад(и) облечеса въ ветхаа.

См.: Древний Патерик, с. 252.

л. 299 об.—300. **О м(о)л(и)твѣ и о обѣтѣ.** Ино есть м(о)л(и)тва и ино молба и м(о)л(и)тва убо есть прошение даемыхъ намъ даромъ *от* б(ог)а по бл(а)г(о)д(а)ти ~ еж(е) убо не обѣцати даръ б(ого)ви безбѣдно ес(тъ) и обѣцати же са и отложити осужено есть.

л. 300—300 об. **От жития Иоана М(и)л(о)ст(и)ваго о дарѣхъ яже посла къ ч(е)стному гробу Х(ри)с(то)ву въскр(е)с(е)нилъ въ Иер(у)с(а)л(и)мѣ къ патриарху Медосту.** [На полях — ] 20.

Б(о)гу *от* множества грѣхъ наших на своа храмы попустившу сущаа въ Иер(у)с(а)л(и)мѣ б(о)гомерзкими персы попалити ~ но просити паче у Х(ри)с(т)а ту ма написати идеже истинною бл(а)женою и вѣчное написание.

См.: ВМЧ, 11 ноября, стб. 836—837. О дарѣхъ яже посла къ честному гробу Христову во Иеросалимъ. 20.

л. 300 об.—302. **О Георгии с(ы)новци его.** [На полях — ] 14.

Съи бл(а)женныи имѣаше нѣкотораго с(ы)нови именем Георгия ~ разумѣща сущее еже реч(е) яко сътворю на немъ вещь да подивитса вса Александриа сии рече помилую и въ отмщениа мѣсто.

См.: ВМЧ, 11 ноября, стб. 831—832. О безгнѣвании и невоздаании зла за зло, и о добродушии святаго, и о Егории сыновци его.

л. 302—302 об. **Петръ.** Исповѣдую не вѣдѣти ми даже дон(ы)нѣ як(о) и невѣрныи вѣру иматъ. **Григорие.** Имуть убо и невѣрныи вѣру но не въ б(ог)а яже аще быша твердѣ стажали невѣрныи быти не имѣху ~ яко да идеже д(у)хомъ и плотию съгрѣшившей всегда въ пребывании живуще плотию и д(у)х(о)мъ бес конца умрутъ. [На полях л. 302 об. — ] 7.

Из Бесед Григория и Петра. См.: Григория Двоеслова Собеседования, кн. 4<sup>я</sup> гл. 2, с. 261—262.

л. 302 об.—303. **От Петра Дамаскына о книгахъ которыхъ чести еже сущ(ъ) сил.** Ветхыа же и новыа сирѣчь пс(алт(ы)рь ц(а)рства 4 ~ Лѣствѣчника Максима Дорофеа Филимона и всѣхъ с(вя)тыхъ житиа и словеса. [На полях л. 303— ] 28.

Индекс из сочинения Петра Дамаскина «Воспоминания къ своей ему души». См.: ГПБ, Соловецкое собр. № 278 (655) (нов. 655/713), XVII в., л. 1 об.—2.

л. 303. **О Павлѣ ап(о)с(то)лѣ того ж(е).** Реч(е) великыи Иоаннѣ Злат(о)устыи виждѣ бл(а)говѣстие ап(о)с(то)лово ~ не *от* лѣности или иныа ради нужда нѣ представлениемъ своимъ къ б(о)гу.

л. 303 об. **Того ж(е).** Яко два перста убо и едина рука являют распатаго г(оспод)а нашего И(су)с Х(рист)а. . . Десница же неизреч(е)нную его силу. . . Шуая суца не крѣпка убо и мрачна ~ яко ж(е) н(ы)нѣ съвершаемая да очима зраще сиа желаемь множае.

См. в сочинениях Петра Дамаскина: ГПБ, Соловецкое собр. № 278 (655) (нов. 655/713), XVII в., л. 193—193 об.

л. 303 об.—304. **О дивнѣмъ житии с(вя)т(а)го патриарха Иоанна М(и)л(о)стиваг(о).** [На полях —] 44.

Се же баше дивнѣ с(вя)т(а)го сего папы яко ни в чернечскому житию извыкъ ~ яко же многым в пустыни и в подвижѣ жившимъ преодолѣти.

См.: ВМЧ, 11 ноября, стб. 868—869. О дивнемъ житии святаго патриарха. 44.

л. 304—304 об. **О двою монастырю юже самъ създа пр(е)п(о)д(о)бныи въ градѣ своемъ.** [На полях —] 45.

Хота же ни сего добраго бес части быти гл(аголю) же мнишьстѣмъ житии причаститиса ~ по подобию монастыра от тѣхъ и по тѣхъ градъ его въ мнозѣхъ мѣстехъ всенощнаа пѣние б(о)г(о)ви приносаще.

См.: ВМЧ, 11 ноября, стб. 869. Заглавие совпадает.

л. 304 об. **От Александра ц(а)р(а) Макидонскаго до ц(а)р(а) Константина Великаго лѣт 636 съборъ же быс(ть) 1 в лѣт(о) ц(а)рства с(вя)т(а)го Кон(с)тантина.**

л. 304 об. Гл(аголю)ющу же Арью единого ц(а)р(а) г(о)с(под)а нашего И(су)с Хрис(т)а с(ы)на б(о)ж(и)а менша суца о(т)ца а не съначалника но сътворена се ж(е) его хула на Хрис(т)а.

л. 304 об. **От Х(ри)с(то)ва р(о)ж(де)ства до Константина 318 лѣт.** [На полях —] **От рож(де)ства Х(ри)с(то)ва до ц(а)р(а) Лва (И)савра и Германа патриарха лѣт седемьсотъ и 30 и 6 преидоша.**

л. 305—306. Жит же Адам лѣт 230 и роди с(ы)на Сифа быс(ть) всѣ дни Адамовѣхъ лѣт 9 сот и 30 и умрет. Поживе ж(е) Сифъ роди Еноса ~ Иакимъ лѣт 11 Охониа 3 лѣт Седекиа лѣт 11 при сем Навходносоръ ц(а)рь вавилоньски плѣнил Ер(у)с(а)л(и)мъ Седекию плѣни и ослѣпи и многи жиды веде в Вавилон по тысящ въ едином ужици с ними же и Данил пр(о)рокъ и 3 отроци.

Библейские родословия: Бытие, V, 1—32; IX, 28, 29; XI, 10—27; XXV, 19, 26. Ср. также: 4-я книга Царств, XXV, 1—11.

л. 306—306 об. **Слов(о) о Созомонѣ як(о) дая м(и)л(о)с(ты)ню нищему б(о)гу взаемъ даеть(я)** [далее заглавие на полях обрезано при переплете]. Бѣ нѣкто ч(е)л(ове)къ живы въ Ер(у)с(а)л(и)мѣ именовем Созомонъ ты иды сквозѣ град устрѣте нища скорбаща ~ и утро вставъ раздая все имѣние свое нищимъ отвержеса мира и быс(ть) черноризецъ чюд(е)нъ б(о)гу наш.

См.: Пролог. М., 1643, 31 августа, л. 864—865. Ср. другую редакцию: Изборник 1076 г. М., 1965, с. 687—699; Петров. О происхождении Пролога, с. 219; Н. А. Мещерский. К вопросу об источниках «Изборника 1076 года». — ТОДРЛ, т. XXVII. Л., 1972, с. 321—328.

л. 306 об. **С(вя)т(а)го Василия Кесарийскаг(о).** Василии реч(е) се есть послѣднее безумие в людех иже оставлеше б(о)г(а)тство дѣтемъ а сами идуть в муку.

См.: КБ-22, л. 369 об.—370.

л. 306 об. **Тог(о) ж Василия.** Чадца моя любимая разбоиникъ не идеть идѣже лежить камень или пѣсок или трость ~ но идеть ту идѣже лежить доброе скровище добрых ч(е)л(ове)къ и ловить которымъ образомъ прелстити ихъ.

л. 307—309. **От дѣланиа с(вя)т(а)го ап(о)с(то)ла Андрѣа хожениа ег(о).** Наутриа же рано събрашас(я) вси людие к нему мали и велици мужее и жены жидове и еллини ~ Андрѣа же вѣтче желѣзную палицу въ око змию изыде на другое око и абне издѣше сему же бывшу мнози вѣроваша къ г(о)с(под)у.

Фрагменты текста. См. ноябрьскую минею (30 ноября): ГПБ, Соловецкое собр. № 622 (507) (нов. 507/526), XVI в., л. 291, л. 294, л. 296 об.—298.

[На полях л. 308 об. приписка — ]Андрѣа в Патрѣ и въ Ахаии постави в темницѣ Антипатова брата страстоклиавъ (так!) еп(и)с(ко)пы и прич(а)стие давалъ в тои ж(е) темници Антипатъ воевода.

л. 309—310. **Похвала Иоанну Лѣствичнику.** Кто же и хота и възможетъ представи премудраго Иоанна высокое его же писании иночскаа ~ и скврѣныа навѣты и просто вса плотская же и умная явлено обличаетъ коварство вражие всакому обнажено представла очима.

л. 310. **Реч(е) авва Исаакъ игумень скитскыи.** Инокъ сѣдаи на трапезѣ и въ умѣ не моласа но бесѣдуа и гл(агол)а ~ и мол(и)тва его не приатна и трудовее не полезни.

л. 310 об. **От житиа с(вя)т(а)го велик(а)го Антониа.** Боят же с(я) убо инокыхъ алчбы бдѣниа м(о)л(и)твы ~ м(и)л(о)стыни безъгнѣвиа и предъ всѣмъ еже о Х(ри)с(т)ѣ добротестиа.

л. 310 об.—313. **В п(о)нед(ельник) 6 нед(ели) веч(ер) поста от Бытиа чтен(ь)е.** Быс(ть) по състарении Исааковѣ и изнемоствѣ очи ему не вѣдѣти и призва Исава с(ы)на своего старѣишаго ~ и будет бо внегда възсхощещи разрѣшити яремъ отъ вѣа своа и враждовааше Исавъ на Иякова о бл(а)г(о)с(ло)в(е)нии им же бл(а)г(о)с(ло)ви его Исаакъ о(те)ць его.

См.: Бытие, XXVII, 1—41.

л. 313. **Въ сред(у) 3 пос(та).** С(ы)не аще пр(е)м(у)дрѣ будещи самъ себѣ м(у)дрѣ будещи и искреннимъ своимъ ~ иж(е) утвержтася на лжахъ сѣи упасетъ вѣтры тѣжде есть гонани птицю пернагу.

л. 313—315. **М(еся)ца дек(абря) 9 памат(ь) с(вя)тыа пр(о)роч(и)ца Анны м(а)т(е)ре Самоила пр(о)рока.** С(вя)таа и бл(а)женная Анна пр(о)роч(и)ца баше отъ града Армафема отъ горы Ефремовы ~ сия же Анна лѣты доволными исповѣдающиса г(о)с(поде)ви всегда и пророчествующи прѣиде въ вѣчныа обители.

См.: Пролог. М., 1642, 9 декабря, л. 484—485 об.

л. 315—316 об. **Исповѣдание православныхъ вѣры.** Вѣрую въ О(т)ца и С(ы)на и С(вя)т(а)го д(у)ха в Тро(и)цю нераздѣльную неслианную. . . Въплощена же с(ы)на б(о)жиа. . . Рожшую его м(а)т(е)рь Б(огороди)цю нарицаю. . . Кр(е)сту же Х(ри)с(то)ву с вѣрою покланюса. . . Иконѣ же Х(ри)с(то)вѣ и пр(е)ч(и)стые м(а)т(е)ре его. . . С(вя)тыхъ же всѣхъ убожшихъ г(о)с(под)у молю. . . Мощи с(вя)тыхъ с вѣрою цѣлую. . . С(вя)тымъ тайнамъ б(о)жиимъ вѣрую. . . Невѣрство всако отмѣтаю. . . Вѣрую въскр(е)с(е)нию м(е)ртвых. . . Иже не повинуется повелѣниемъ ап(о)с(то)льскымъ с(вя)тымъ иже отригнуша и потомъ с(вя)тыми седми съборы ут-

вердиша ~ и прѣдаша сии с(вя)тыи ап(о)с(то)л(с)кыи въ своиѣхъ правилѣхъ и сии бог(о)носнии с(вя)тѣи о(т)цы таковыѣ да будутъ проклѣтѣ.

Ср. со Стословцем Геннадія (Пономарев. Памятники, вып. III, с. 1—3 (№ 1—10)). Текст Ефросина не совпадает ни с одной из редакцій символов веры, приведенных А. Гезеном (А. Гезен. История славянскаго перевода символов веры. СПб., 1884).

л. 316 об.—317 об. **От б(о)ж(е)ств(е)ныхъ лѣствици** сказаніе каковы под(о)баеѣт добродѣтели стажати новоначалнымъ срѣднимъ съвершенымъ внимаи зѣло сказанію ползу бо имаша велику обрѣсти аще трезвиписа. Угоденъ всѣмъ алфавитъ сии. 1 послушаніе 2 алчѣба 3 вретлице 4 пепел 5 слезы ~ 22 о родителяхъ безврѣдіе 23 простота съ безлюбиемъ 24 самовольное охуджаніе.

**Числа (так!) же успѣвающихъ среднимъ 1** нетщеславіе 2 безгнѣвіе 3 добронадежнѣ ~ 10 м(о)л(и)тва безъ врѣда 11 незлатолюбіе.

Таковъ уставъ доброчестивѣ скончаваемомъ слово же и законъ д(у)х(о)мъ и тѣлесемъ въ плоти съвершенымъ 1 не пленено с(е)рдце 2 съвершена любви 3 смиренна источникъ ~ 23 безврѣдію домъ 24 подражателъ г(о)с(поде)нъ отъ помощи вл(а)д(ы)чна.

См.: БАН, 33.1.2, XVI в., л. 334; «Алфавитъ добродетелей» — ГИМ, Синодальное собр. № 145 (Описание славянскихъ рукописей Московской синодальной библиотеки, отд. II-2, с. 211—212).

л. 317 об. **От старчес(тва).** Реч(е) с(вя)тѣи Исаиа яко принуди себе на рукодѣліе свое и страхъ б(о)жии придетъ на та.

См.: Избранные изреченія святыхъ иноковъ, с. 225, № 272; там же, с. 17 (Слова Антонія Великаго).

л. 317 об. Рече старецъ аще идиши нѣгдѣ ~ точию вину да не разрѣшиши аще брани боишиса аще и зазрѣт тебѣ нѣщии не опечалиса.

Ср.: Древний Патерикъ, с. 138, № 13. Сходство не текстуальное, а только по содержанию.

л. 317 об. [На поляхъ — ] **Знам(еніе) зри.**

В лѣт(о) 6932 м(е)с(я)ца іюна въ 26 въ д(е)нь п(о)нед(е)ли въ часъ 15 дни с(о)лнцу б(ы)с(тѣ) изгыбель 3 части и держа часъ.

л. 318. [На поляхъ — ] **Сущ(е)е.**

Соломонъ же създа ему храмъ нвышнии и не в рукотворенныхъ и ц(е)рквѣхъ живетъ. **Конецъ** не рука ли моя сътвори сиа вса. **Т(о)ль(ко)ван(и)е Златаустаго.** Четвертосотное и четыредесатное лѣто исхода с(ы)новъ иис(раи)левъ изъ Египта начатъ Соломонъ създати храмъ въ Иер(у)с(али)мѣ ~ единого мѣста Иеро(са)лимьскаго възлюбѣтъ его же б(о)гъ ч(е)стна сътвори.

л. 318—318 об. **От Федорита.** Сиде бл(а)г(о)с(лови)ти рукою и кр(е)ститис(я) трие персты равны имѣти вкупѣ по образу троичьску ~ да тако достоить кр(е)ститиса и бл(а)г(о)с(ло)вити тако с(вя)тѣими о(т)цы указано и узаконено ему ж(е) слава въ вѣкы амин(ь).

См.: КБ-11, л. 263—265 об. Изданіе см.: Братское слово, 1876, кн. 4, с. 200—201. Нашъ текстъ близокъ тексту рукописи: ГБЛ, собр. Троице-Сергиевой лавры № 704, конецъ XV в. Приписано Феодориту. См.: Стоглав. Изд. 2-е. Казань, 1887, гл. 31, с. 65—66; Макарий. История русской церкви, т. VIII, с. 95, 117.

л. 318 об.—319. **Слов(о) о крестѣхъ.** Мнози неразумнии ч(е)л(ове)ци махающе рукою по лицу своему творитъ кр(е)стащеса ~ а кто не внимаеѣтъ ни послушаеѣтъ бл(а)гаго наказанія да будетъ отлученъ.

См.: КБ-11, л. 195—195 об.; БАН, 32.2.8, XVI в., л. 326. См.: Стоглав. Изд. 2-е. Казань, 1887, гл. 32, с. 66. Ср.: Рукописная Кормчая XV в. (Православный собеседникъ, 1860, ч. II, с. 322). Статя отмечена в составѣ Кормчей.

л. 319—320 об. **От Асафа притча о соловии.** Яко *ж(е)* под(о)бни сум(ь) покланяющис(я) идоломъ ч(е)л(ове)ку ловцю и *ж(е)* лепъ твора в былии ловаше птица ~ что бо реч(е) прашаютъ живии от мертвых истоцают боз(а)тество кумиры бѣсомъ и болванъ въздвигнути и бладословат бл(а)гым подателя сиа быти.

См.: Житие Варлаама и Иоасафа. Опубликовано: 1) ОЛДП, 1887, вып. LXXXVIII, л. 142—145; 2) по рукописи XVIII в.: В. Н. Перетц. Источник сказки А. Н. Майкова «Три правды». — Сборник статей, посвященных В. И. Ламанскому, ч. II. СПб., 1908, с. 825—826; 3) Повесть о Варлааме пустыльнике и Иоасафе царевиче индийском. Пер. с арабского В. Р. Розена. М.—Л., 1947, с. 69—70. В ркп.: ГПБ, Кирилло-Белозерское собр. № 27/1104, XVI в., л. 269—271. Указание на другие рукописи см.: Адрианова-Перетц, Покровская, с. 69; Назаревский. Библиография, с. 80.

л. 320 об. **Кирь Филофел патриарха Ц(а)рграда.** Въ вечер же патка (так!) на всакую недѣлю пои иже къ пр(е)с(вя)тѣи нашей вл(а)д(ы)ч(и)цѣ Б(огороди)ци службу ~ Начало развращения д(у)ши мниховѣ смѣхъ и продержание егда себе всех видиши о мнише вижъ себе в конечной злобѣ.

Отрывок из сочинения патриарха Филофел Коккина «Предание к своему его ученику». См.: КБ-53, л. 554.

л. 321. **От Пчелы. Плутархъ.** Дарии перскый ц(а)рь поимъ 3000 вои иде на Арамафона. Афинѣи же едину тысящу противу ему послаша ~ кормници възвратитеса да побѣгнем грозы м(е)ртвеца.

Опубликовано: В. Семенов. Древняя русская Пчела по пергаменному списку. — СОРЯС, т. 54, № 4, 1893, с. 45—47.

л. 321 об. **От законнаго правило постниково.** Мужъ же съ инымъ мужемъ в бедрахъ точию осквернивса ~ ни да с(вя)щенничества да приемлет многы рад(и) скверны.

л. 321 об. **От Маргарита.** Агг(е)лъ гл(агол)етса понеже яже б(о)жиа ч(е)л(ове)ком възвѣщаетъ ~ что же есть сѣрафимъ развѣ огненная уста.

[IV почерком].

л. 322—323 об. **По семь дасть ему заповѣд(ь) елико можетъ хранити.** Не под(о)бае бо заповѣдъ дати противу грѣху нѣ еже изволить хранити ~ Аще л(и) са случитъ господскый праздникъ или Б(огороди)ци или архагг(е)льскый или пр(е)дт(е)чи или 12 ап(о)с(то)лъ то да ядутъ рыбу.

[На л. 322 запись —] Опитемеиником на 50-ци в п(о)нед(ельник) не ясти млека и маса и проча(о) въ сред(у) и в па(то)жъ рыбъ и варива ясти единою днемъ постно.

[Почерком Ефросина].

л. 323 об. **О(т) правил о поставлен(и)и арх(ие)п(и)с(ко)па и проч(е)е.** Вѣдомо же буди яко всако опасение под(о)бае творити и ставовати и изысковати достойныхъ на поставление ~ презвитера *ж(е)* 30-тим лѣт(е)мъ суца яко *ж(е)* б(о)ж(е)ственная правила указуютъ еп(и)с(ко)па же 40-тимъ лѣтомъ ставити.

л. 324. [На полях —] **Катавас(ия) бесплотнымъ агг(е)лу своему пр(о)р(о)комъ Никол(аю) ап(о)с(то)ломъ м(у)ч(е)н(и)комъ пр(е)п(о)д(о)бнымъ.**

Избавите от бѣдъ рабы своя ~ к тѣбѣ припадаемъ яко к великому м(о)л(и)твеннику и хранителю д(у)шамъ нашимъ.

[IV почерком].

л. 324 об.—327. **И по сем октен(ь)а исхожение в притворь храм(а).**  
[На полях —] Диакон.

Сп(а)си б(о)же люди своя и бл(а)г(о)с(ло)ви достояние свое ~ сп(а)си д(у)ша наша як(о) бл(а)гъ и ч(е)л(ове)колюбецъ.

Таж ст(и)х(и)ры на стих поют Н(ы)нѣ отпуща.

[На полях л. 326 об.—] В Кириловѣ уставѣ писан(о). Нам же поклоншимся до земля и лежащимъ на колѣну иереи молитв(я) велегласно.

[Почерком Ефросина].

л. 327. **От старчеств(а).** Мимохода и иногда от болота в келию свою о(те)ць Макарие и ношаше талиа ~ он же реч(е) смирение твое и не могу противу тебе [на полях —] противитис(я).

Ср.: Древний Патерик, с. 287—288.

л. 327. Реч(е) авва Матои ~ Исаиа пр(о)рокъ видѣвъ г(оспод)а окаанна себе и неч(и)ста гл(агол)аше.

Ср.: Древний Патерик, с. 288.

л. 327—328. Реч(е) старецъ яко ч(е)л(ове)къ нѣкътъ въ Александрии имаше на челѣ врагу родившуса с нимъ велию ~ и приступившу къ причащению яко ж(е) точию отверзе уста своа и реч(е) аминь абие же на челѣ его врага испѣлѣ и погибе.

Ср.: ИРЛИ, Дрвлекхранялице, оп. 24, № 57, л. 461 об.—464 об.

л. 328. Нѣкто мужь с(вя)тъ видѣвъ другаго грѣхующа ~ азъ вѣдѣ утрѣ съгрѣшити имамъ.

См.: Древний Патерик, с. 152, № 17.

л. 328. Реч(е) старецъ Исаиа от пяти стр(а)стеи брань блудная ражаеся ~ стр(а)сти бо подобны суть веригамъ связанымъ.

Азбучно-Иерусалимский Патерик. См.: ГПБ, Кирилло-Белозерское собр. № 8/1247, XV в., л. 337 об.—338. См.: Избранные изречения святых иноков, с. 181—182. Ср.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 31 декабря, стб. 292, л. 816 об. (Патерик Скитский).

л. 328—328 об. Сонъ многъ съжителница непр(а)в(е)дна... Неискусень инокъ в бесѣдахъ бодръ... Инокъ слабъ въ многословии искусень и чтению принесену възрѣти от сна не можетъ.

л. 328 об. Въпрос. Егда молюся ил(и) пою не чюю силы гл(агол)емых ожесточения ради с(е)рдца моего что убо ползуюся. Отвѣт. Аще ты не чюеши нѣ бѣси чюють ~ и помалу умагчиса жестость твоа.

Вопрос св. Исаака Сирина. См.: ГПБ, Софийское собр. № 1448, XVI в., л. 72 об. Этот же вопрос с ответом опубликован: Преп. отцов Варсануфия Великого и Иоанна руководство к духовной жизни. Изд. 4-е. СПб., 1905, с. 440, вопрос 718; Пандекты Никона Черногорца. Почаев, 1795, л. 199. Слово 28 (ответ Варсануфия).

л. 328 об. Реч(е) старецъ луче жити с трети боящимися б(о)га нежели съ тмою неимущимъ страха б(о)жиа ~ мнози убо будут звании мало же избранныхъ.

Ср.: КВ-22, л. 200—200 об.

л. 329—331. **Поучение нѣкое(о) старца дѣтем д(у)х(о)вным.** Се ти с(ы)ну и брате азъ заповѣдаю чадо мое д(у)х(о)вное преже всего б(о)га боиса ~ а с(вя)тыи великыи постъ ч(е)стно держи и прочая 3 посты рекше

Петровъ Филипов и г(оспо)жи с(вя)тыя Б(огороди)ца развѣ великихъ праздникъ.

л. 331—331 об. Слово с(вя)тыхъ о(те)ць седмаго събора о обидящихъ с(вя)тыя б(о)жиа ц(е)ркве. Великаго сего нашего града и съ пр(е)с(вя)тыми твоими архиеп(и)с(ко)пы седмаго събора се послание писаниемъ имъ даемъ ~ прежде реченною виною да повинни будутъ по с(вя)тыхъ же о(те)ць и с(вя)тыхъ ап(о)с(то)лъ правилъхъ да буду (так!) проклати в сии вѣкъ и в будуции.

Текст издан: Н. В. К а л а ч е в. О значении Кормчей в системе древнего русского права. М., 1850, с. 124; Православный собеседник, 1861, ч. III, с. 457—459; РИБ, т. VI, стб. 145—146 (по Чудовскому пергаменному сборнику начала XIV в. № 21, л. 95). В нашем тексте в двух местах вставлено «рекше царь или князь». См. КБ-9, л. 103.

л. 331 об.—332. Реч(е) паки аще увѣси яко братъ преставляетс(я) къ г(оспод)у иди и пребуди у него въ д(е)нь тои да видиши како д(у)ша от тѣла разлучаетс(я).

См.: Избранные изречения святых иноков, с. 467, № 28 (первая половина текста).

л. 332—332 об. Слов(о) о узцѣмъ пути. Подвизайтеса братие тѣснымъ путемъ ведущимъ в жизнь вѣчную се есть скорбный путь ~ сии трудъ пред вами есть о сем бо Д(а)в(и)дъ реч(е) смирихса и сп(а)се ма обратиса д(у)ша моа в покои твои яко г(оспод)ь бл(а)го сътвори тебѣ.

л. 332 об.—333. А се о широкомъ пути. Невѣрие непокорение непослушание гордѣние величание ~ нъ работаем б(ог)у втайнѣ и тои види ны втайнѣ и въздасть намъ явѣ б(ог)у нашему.

См.: Пролог. М., 1643, 18 августа, л. 818 об.—819 об. В Прологе одна статья: «Поучение о усцѣмъ пути ведущемъ в жизнь вѣчную и о широцѣмъ, ведущемъ ны в погибель и въ муку вѣчную».

л. 333. Аще ти помысль блуда приидет абие отгъргъ умъ и горѣ възвыси его съ тцаниемъ и не закосни еже бо коснѣти раслабления предѣлъ имать.

л. 333. Въпрос. Аще изыдет братъ и сращет на пути жену како может убѣжати брани. Отвѣт. Брани не может убѣжати дѣла же может ~ сице и бесѣда мужу сражаема с женою грѣхъ съдѣваетъ.

См.: Древний Патерик, с. 423.

л. 333—334 об. Слово о Константинѣ ц(а)ри како спед съ н(е)б(е)се бесѣдова с Паисеомъ пустынноком. Се же слышавъ Иванъ Коловъ вписа слышанимъ ползы ради. Реч(е) нѣкто иж(е) въ с(вя)тыхъ о(те)ць нашъ въ скытѣ яко сказа ми авва Иванъ Коловъ гл(агол)а яко въсхотѣхъ нѣкогда ити и посѣтитъ Паисиа олходника ~ озлоблени гладомъ и жажею и наготу терпаце дневныа кормла не имѣюще се же нама бесѣдующе к себѣ и се ты удари въ двери тогда възыде откуду сниде б(ог)у нашему слава.

См.: Пролог. М., 1643, 21 мая, л. 716 об.—718 об. — «Слово от Патерика. . .» (заглавие совпадает с нашим). Это же слово в ркп.: ГПБ, собр. Погодина № 800, XVII в., л. 270—272; собр. Погодина № 1588, XVII в., л. 110—111 об. (с ссылкой на Пролог, 21 мая).

л. 334 об. Феод(о)ра Студита. Не внидет же отнуд(ь) ни жена в мужескыи монастырь ни муж в женскыи ~ да не яздиши на конехъ или на мскахъ кромѣ мужа нъ пѣшь ходи Х(ри)с(т)у подобас(я).

См. эту же статью: КБ-22, л. 386 об. Ср.: Огласительные поучения. . . Федора Исповедника, игумена обители Студийския. Пер. с греч. . . Паисием Величковским. М., 1853, с. 283—284, 282.

л. 335—338 об. **Быс(ть) в нѣкоих странах древних град бѣ именем Иринъ и бѣ в немъ ц(а)рь именем Шахаиша и видѣвъ едину ноць 12 сна и бѣ печаленъ зѣло и не бѣ кто разрѣшая ихъ и обрѣте нѣкоего философа книжника именем Мамера и сказа ему вса сны по раду яко ж(е) бѣ видѣлъ. И слышавъ Мамеръ философъ у ц(а)ра ~ сего чтения и толкованя и раздрѣшеня будетъ в послѣднее время злое яко ж(е) гла(гола)хомъ и н(ы)нѣ ц(а)рю великыи ти са грѣшныи азъ не буди ты повиненъ и отиде въ своа си. Аминь.**

Издано по данной рукописи: А. Н. В е с е л о в с к и й. Слово о двенадцати снах Шахаиши по рукописи XV века. — СОРЯС, т. XX, № 2. СПб., 1879, с. 4—10 (исследование — на с. 1—4, 10—47). Библиографию других изданий, исследований и списков см.: Адрианова-Перетц, Покровская, с. 86—95; Назаревский. Библиография, с. 167—170.

л. 338 об. **О астрономии.** От Мунда внука Ноева Симова астрономия списаса явис(я) ему Михаил архагг(е)лъ гл(агол)ет ему ~ он же паку обумъ състави от части сию книгу о астрономию.

Текст опубликован: 1) Памятники старинной русской литературы, вып. III, с. 19; 2) по рукописи XVII в. — ГПБ, Соловецкое собр. № 305 (329) (Описание рукописей Соловецкого монастыря, ч. 1, с. 470—471).

л. 339—339 об. **От жит(и)а преп(о)д(о)бныа Матроны. Нояб(ря) 9.** Пр(е)п(о)д(о)бнѣи Матронѣ уснувши видѣ въ снѣ 3 мужи влѣзша к неи и гл(агол)юща ей тебе ради приидомъ о г(оспо)же един уб(о) от нас женѣ та иматъ пояти ~ Матрона ж(е) пострижес(я) въ Ц(а)риградѣ 25 лѣт Вавила себе преименсва у Васиана была 3 лѣт(а) потомъ въ Иер(уса)л(и)мѣ бѣша.

Отрывок из жития и краткий пересказ других событий жизни Матроны. См.: ВМЧ, 9 ноября, стб. 317.

л. 339 об.—340 об. **М(е)с(я)ца ок(тября) 13 с(вя)т(а)го м(у)ч(е)н(и)жа Веньямина диакона.** Въ дни с(ы)на Горораниа ц(а)ра перскаг(о) блше Веньяминъ диаконъ ц(е)ркви б(о)жиа ~ звѣрообразныи онъ и безч(е)л(о)в(е)чныи колъ дебелъ чепурать въдрузити в проходъ его повелѣ и тому бывшу предас(т) б(ог)у д(у)хъ доблии он подвижникъ.

Ср.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 10 июня, стб. 223.

л. 340 об.—341. [На верхнем поле —] **Книга Никонъ.**

**От пр(е)п(о)д(о)бнаго Никона мниха антиохианина родом.** Сего рад(и) единог(о) б(ог)а исповѣдую а не три ни бо отлучени сун(ъ) друг от друга ~ сиание славы образъ състава свѣтомъ безначалнаг(о) О(т)ца и съдѣбаниемъ С(вя)т(а)го д(у)ха и от д(е)в(и)ческыа кровеи с(вя)тыа Б(ог)ородица и пр(и)сно д(е)вы М(а)риа.

Пандекты Никона Черногорца. Почаев, 1795, Предисловие, [л. 3 об.—4]. В нашем списке пропуск.

л. 341. **В Никонѣ писано.** Въздвижен(ъ)е кр(е)ста и введение Б(ог)ородици въ ц(е)рк(о)вь два дни ~ усение пр(е)ч(и)стыа въ Иер(у)с(а)л(и)мѣ с(вя)тѣмъ празднуют 8 дни студитене ж(е) 4 дни.

л. 341. **От Маргарита от 4-го слова.** Тѣм же и въкратцѣ възглатити речена нужно естъ тако бо и м(а)т(е)ра творат ~ възспратавше отъ всюду одежда ихъ стагнутъ поясомъ твердостно.

См.: ВМЧ, 14 сентября, стб. 1004—1005. Иоанн Златоуст. Маргарит («Тогожде от первыа Паралипомены, глаголющую: възнесеса сердце Озиино»).

л. 341—342. **От Лук(и) Еу(ан)г(ели)а 12 нед(е)ли.** И паки сии законъ прокаженнаг(о) в он же д(е)нѣ очиститса и приведенъ будетъ къ

Иерею ~ еже *от* крове завѣта исповѣдание живыя же *ради* воды животворящаго кр(е)щения бл(а)г(о)д(а)ть и чашка же масла д(у)х(о)внаг(о) мира ес(ть) знамение.

Толкование евангельского рассказа об исцелении прокаженных, фрагмент. См.: ГПБ, Софийское собр. № 1465, XVI в., л. 119 об.—120 об.; Софийское собр. № 1464, XVI в., л. 265—266.

[На полях л. 342 запись —] *От* М(ат)ф(ея) 12 нед(ели) юношу гл(а)голет кн(я)за нудеом.

л. 342. **Иордан рѣка** помене Шехстны а течеть в М(е)ртвое море ~ аще *л(и)* кто *от* невѣрных м(е)ртвеца похоронать тамо обрѣтае(т)с(я) ищутъ на извѣщение.

л. 342—342 об. **Ц(а)рь** римьскыи купалса да срони л перстен и рыба взала въ Иер(ус)ал(и)мъ прешла въ два часа. Петръ ее изымал и обрѣл в неи статуръ рекше перстен и далъ данцику в дань за Х(ри)с(т)а и за са по г(о)с(под)ню повелѣнию. Се *ж(е)* при Х(ри)с(т)ѣ здѣаса.

Краткий пересказ апокрифической «Легенды о перстне». См.: КБ-6, л. 234; КБ-9, л. 257 об.; ГПБ, Кирилло-Белозерское собр. № 101/1178, л. 29 об.—30. Текст данной рукописи опубликован: М. Д. Каган-Тарковская. Легенда о перстне в сборниках Ефросина, книгописца Кирилло-Белозерского монастыря. — ТОДРЛ, т. XXXIV. Л., 1979, с. 251.

[л. 343—345 об. IV почерком].

л. 342 об.—346. [Отдельные правила монастырских церковных служб. Перечисление канонов, стихов, поклонов; выписки из устава, порядок игуменского облачения при службе; церковное пение].

[На полях л. 342 об.—] В канонѣ стихов 278 поклон 833.

[Почерком Ефросина].

л. 346—346 об. **Обрѣт(ение) Иоан(на)**. Первое обрѣт(е)ние Иоанна Кр(е)с(ти)т(е)ла ч(е)стныя ег(о) главы... Второе обрѣт(е)ние Иоанна в пещерѣ... Третье обрѣт(ение) ч(е)стныя глаз(ы) Иоана пренесена быс(ть) от команъ арменьскыхъ въ Ц(а)рствующии град ~ съжже мощи великог(о) Ивана Кр(е)ст(ите)ла и Елисиа пр(о)рока и иныхъ многихъ образ г(оспод)а нашег(о) И(с)ус Х(ри)с(т)а иже кровоточивую исцѣли дае(т) ей.

Ср.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 24 февраля, стб. 493, л. 557 об.—563.

л. 346 об. **М(еся)ца ген(варя) 7 сбор с(вя)т(а)го Иоанна Кр(е)ст(ите)ла**. Тогда патриархъ Ц(а)риграда въздвизает на амбонѣ руку кр(е)стившую г(оспод)а въ Иердан(е) всему народу зраще аще рука прострета то лѣто о [Конца нет; обрывается тетрадь].

[Далее — крупным почерком Ефросина].

л. 347—350 об. **Отца Макария Великог(о) о сосудѣх**. Ходащу нѣкогда *отцу* Макарию во внутренней пустыни и срѣте нѣкоего старца бременемъ (так!) гашкимъ обременена зѣло ~ абие невидимъ быс(ть) диаволь дымъ с пламенемъ испутивъ преклон же колѣни с(вя)тыи помоливса рекъ слава ти Х(ри)сте прибѣжище обуреваемым и сп(а)с(е)ние к тебѣ прибѣгающимъ.

См.: ВМЧ, 31 декабря, стб. 2705—2708. Эта же статья: БАН, 21.10.19, XVIII в., л. 168 об.

л. 350 об.—353. **Повѣдачу о том же о(т)ци Макарии яко живаше реч(е) въ внутренней пустыни единъ пребывая в неи ~ паче всѣхъ свере-**

пѣиши быс(ть) на ма и клатвою проклад себе не ити ми тамо даж(е) до другаго лѣта и сиа рекъ отиде оставль старца старецъ же вниде бл(а)годаря б(ог)а в келию свою.

См.: ВМЧ, 31 декабря, стб. 2708—2710. Эта же статья: БАН, 21.10.19, XVIII в., л. 170 об.; Древний Патерик, с. 348—350.

л. 353—353 об. Авва Аполохроние повѣда нам гл(агол)а преставис(я) нѣккии брат ~ и по двюю дню почи о г(о)с(по)дѣ дивныи тои икономъ г(о)с(под)у единого на упование вселившю его.

См.: ВМЧ, 31 декабря, стб. 2715—2716. Скитский Патерик.

л. 353 об.—356 об. Слово с(вя)т(а)го Ефрема о русалиах *рекше о скомрасеж*. Нифонтъ иж(е) въ с(вя)тых о(те)ць н(а)шъ быс(ть) мних от юны версты добрых же прилежа дѣль ~ ни портища имѣ дабы отираль гнои исходащи от язвъ но черепом отираа болшюю болѣзнь приимаше.

Текст на л. 353 об.—355, кончая словами «яко та игра есть от бѣсов», читается в Житии Нифонта. См.: ВМЧ, 23 декабря, стб. 1669—1701; Пролог. М., 1642, 23 декабря, л. 563 об.—564 об. Текст в КВ-22: «подражаемъ песь пси заяць узрѣтъ и поженуть то како ти сѣл не озирать друг на друга», дальнейшее сравнение поведения людей с дикими зверями и евангельский пример с Иовом не принадлежат чтению памяти св. Нифонта. См. пример псов, догоняющих зайца: Древний Патерик, с. 124.

[На л. 356 об. кончается тетрадь, писанная крупным почерком Ефросина].

л. 357. [На полях —] 16.

С(вя)т(а)го с(вя)щ(е)ном(у)ч(еника) Анфиногена сеи бѣ от Севастиа при Диоклитианѣ ц(а)рѣ быс(ть) еп(и)с(ко)пѣ пидахтоискыи и ятъ ж(е) быс(ть) Филимахом игѣмоном съ 10-ю уч(е)н(и)кѣ своих ~ уч(е)н(и)ци же ег(о) не послушаша жрети идолом и отсѣкоша им главы. Сверхает же сѣ соборъ их в м(у)ч(е)нии с(вя)т(а)го Георгиа существу в Кипарисии.

См.: Пролог. М., 1643, 16 июля, л. 660 об.; [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 16 июля, стб. 316.

л. 357. С(вя)т(а)го м(у)ч(е)н(и)ка Антиоха брата с(вя)т(а)го м(у)ч(ени)ка Платона сеи бѣ врач хитрос(ти)ю ~ та ж(е) в главу усѣчен быс(ть).

Ср.: Пролог. М., 1643, 16 июля, л. 661—661 об.; [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 16 июля, стб. 316.

л. 357—357 об. В тѣи ж(е) д(е)нь с(вя)тых седми соборъ памлт(ь) с(вя)тых и б(о)гоносных о(те)ць 318 иж(е) в Никеи. Странна с(ы)на о(те)чьска ес(те)ства гл(агол)еть Арии. Быс(ть) чюжьд б(о)ж(е)ственна славы. С(вя)тыи вселенскыи съборъ первыи быс(ть) въ 2-е на 10-тъ лѣто великаг(о) и равна ап(осто)л(о)мъ Константина ц(а)ра ~ Евсевия Никомидиискаг(о) и Тириискаг(о) Павлина и Евсевия Кесариискаг(о) и иных многих тѣх же проклаша и ц(е)рк(о)вь б(о)ж(е)ственую оправдиша. [На полях —] Еустафие Антиохиискыи та ж(е) Никола и Спиродонъ были.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 16 июля, стб. 316.

л. 357 об.—358. Въ тѣи же д(е)нь памлт(ь) пр(е)п(о)д(о)бных и б(о)гоносных о(те)ць иж(е) въ 2-мь съборѣ. Имѣя б(о)ж(е)стенаг(о) д(у)ха б(ог)а не гл(агол)ати. Все злыи духъ Македониевъ рече. С(вя)тыи и вторыи съборъ в Константинополи въ ц(а)рство Феод(о)сиа Великаг(о) ~ и вмѣсто Македониа утвердиша Нектариа и к тому исполниша проявление вѣре и послѣ же всѣх Великии Феод(о)сие червлеными утверди словесы с(вя)тое вѣрѣ проавлен(и)е.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 16 июля, стб. 316.

л. 358—358 об. В той же д(е)нь памат(ь) пр(е)п(о)д(о)бных о(те)ць иже въ 3-ем сборѣ. Мужь и инокъ множайша твердь. Тогда же и Нестора словом усѣкоша. С(вя)тыи Вселенскыи 3-и сборъ быс(ть) въ Ефесѣ первѣ въ ц(а)рство Малаг(о) Феод(о)сия ~ и всѣх под(о)бных ему Диоскора и Евтихия их же проклаша а с(вя)тую православную вѣру твердо укрѣпиша.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 16 июля, стб. 316.

л. 358 об. В той же д(е)нь памат(ь) съвершаемъ с(вя)т(е)мъ и бож(е)ственным о(т)ц(е)мъ иже въ 4-мъ сборѣ Хл. [Халкидонском?] Б(о)га слова воплощен(и)е не ложно. Вѣсть Евтихия извѣстна изверже. С(вя)тыи Вселенскыи 4-и сборъ быс(ть) в Халкидонской митрополии ~ тѣм же на тѣхъ и на иных еретики прѣдстаха с(вя)тии и б(о)гоноснии о(т)ци и исторгоша из яко плевели от православиа села и вѣру укрѣпиша.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 16 июля, стб. 316.

л. 358 об.—359. В той же д(е)нь памат(ь) съвершаемъ с(вя)тымъ и б(о)ж(е)ственным о(т)ц(е)мъ иже въ 5-мъ сборѣ 165. Словеса вражиа оригенстии гл(агол)ы. Иже разориша поклонение слову. С(вя)тыи великыи Вселенскыи сбор 5-и быс(ть) въ Константинѣ градѣ при Устинианѣ православном ц(а)ри ~ на Оригена пребезумнаго его же и проклаша и всѣх единомысленых ему Евагрия и близнеца и иных а с(вя)тую и православную вѣру утвердиша и ц(е)рк(о)внаа извѣстиша повелѣния.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 16 июля, стб. 316.

[На полях л. 359 — ] Ц(а)рь Константин Велики възал Узантию градокъ малы за 200 лѣт до седмыа тысящи и созда град Ц(а)рьград.

л. 359—359 об. В той же д(е)нь памат(ь) с(вя)тыхъ и б(о)гоносных о(те)ць иже въ 6-мъ сбор(е) 170. И ч(е)л(ове)ка проста а не б(о)га и ч(е)л(ове)ка слова. Все злая сѣянна Х(рист)а разрѣшь словом. В Ц(а)рствующем градѣ 6-и сборъ празднуемъ ~ и яко б(о)гоборца тѣхъ проклаша и православную вѣру извѣстиша и прежде бывшии сборъ повелѣния утвердиша.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 16 июля, стб. 316.

л. 359 об.—360. В той же д(е)нь памат(ь) съвершаемъ с(вя)т(ы)хъ и б(о)ж(е)ственных о(те)ць иже въ седмомъ сборѣ 367. Прѣсвѣтлая свѣтила православныхъ правилъ. Повелѣния разориша борющихся ересь. С(вя)тыи вселенскыи седмыи сборъ быс(ть) въ Константинѣ градѣ ~ яко же б(о)ж(е)ственная и ап(о)с(то)льская ц(е)рк(о)вь приять и утверди утвержаемо за м(о)л(и)твь с(вя)тыхъ и пр(е)п(о)д(о)бныхъ и б(о)гоносных о(те)ць Х(рист)е б(о)же нашъ помилуй сп(а)си д(у)ша наша. Аминь.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 16 июля, стб. 317.

л. 360. [На полях — ] 17.

С(вя)тыа и добропобѣдныа м(у)ч(ени)ц(и) Марины та баше от Антиохиа Писидийскыа ~ усѣченая глава еа агг(е)лы восхищена быс(ть).

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 17 июля, стб. 317. Ср.: Пролог. М., 1643, 17 июля, л. 665 об. Текст Ефросина отличается от проложного, в нем сказано, что св. Марина «расторже» напавшего на нее змея, что она была беса «млатом» и обрвала ему бороду и усы.

л. 360—360 об. Пренесение мощем и пр(е)п(о)д(о)бнаг(о) Лазара и ж(е) в Галилеисѣи горѣ постившаг(о)са.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 17 июля, стб. 318.

л. 360 об. [На полях —] 18.

С(вя)т(а)го м(у)ч(ени)ка Емелиана. . . С(вя)т(а)го м(у)ч(ени)ка Иакинфа. . .

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 18 июля, стб. 318.

л. 360 об. [На полях —] 19.

Въ тои ж(е) д(е)нь пр(е)п(о)д(о)бны Памво миром скончас(я).

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 19 июля, стб. 319.

л. 360 об. Памат(ь) пр(е)п(о)д(о)бны Матери нашеа Макрины [между строк вставлено — «м(а)ти Фекла»] сестры Вел(икаго) Васил(и)а.

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 19 июля, стб. 319. Ср.: Пролог. М., 1643, 19 июля, л. 671 об.

л. 360 об. Пр(е)п(о)д(о)бнаг(о) Диа. Сеи бѣ во времена Феод(о)сия Великаго ~ та ж(е) разболѣс(я) пришедши же патриарси два аттикѣ и антиохие Александрѣ погresti ег(о) он же як(о) от сна [конца нет].

См.: Пролог. М., 1643, 19 июля, л. 671 об.—672; [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 19 июля, стб. 319.

[Между л. 360 и 361 не хватает листов].

л. 361. О аввѣ Афонасии. Реч(е) авва Афонасие яко множицею нѣции гл(агол)а от вас яко где ес(ть) гонение на м(у)ч(и)т(е)льство ~ и съхранишиса от неистовныхъ стр(а)стеи попраля еси кумиры и отреч(е)са зловѣриа бываеши м(у)ч(е)н(и)кѣ исповѣда доброе исповѣдание.

См.: Пролог. М., 1643, 8 мая, л. 356 об.—357 («Слово от Патерика»); [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 31 декабря, стб. 297, л. 840.

л. 361 об. О авве Антонии. Гл(агола)ше намъ с(вя)тыи Антоние в поучении своемъ ползы рад(и) яко едино лѣт(о) свершенно молихса б(ог)у ~ сихъ их же видиши прѣвѣзлѣтающихъ пр(а)в(е)дныхъ д(у)ша сут(ь) еже и в рай отходать елики же своей воли послѣдоваша и злопомнениемъ удержани бывше.

Египетский Патерик. См.: ГПБ, Соловецкое собр. № 458 (635) (нов. 635/693), XV в., л. 174—174 об. Имеются лексические и фразеологические разночтения. См.: Лавсаик, с. 112—113.

л. 361 об. С(вя)т(а)го Варсануфия. Еммануиль толкуетьс(я) с нами б(ог)ъ. И стажи ум бо себе самѣхъ аще с нами ес(ть) б(ог)ъ ~ а еж(е) знамение успѣвшаго в мѣру сию есть еже имѣти себе всегда съ б(о)г(о)мъ всегда ес(ть) с нимъ б(о)гъ. [На полях —] Июла 20.

См.: Преп. отцов Варсануфия Великого и Иоанна руководство к духовной жизни. Изд. 4-е. СПб., 1905, с. 490—491, ответ 846.

л. 361 об. Исаака Сирианн(а). Аще не имаши с(е)рдце ч(ис)то имѣи понѣ уста ч(ис)та яко же бл(а)ж(е)нны Иоанъ рече.

л. 362—362 об. [На верхнем поле —] Маиа 3.

От Патерика. Братъ въпроси старца гл(агол)а како в миру суще житейстии людие пост(и) и мол(и)твы прѣзирающе и всадыми брашны и насыщающес(я) ~ и не искати до мала ч(е)л(ове)ч(е)ская славу или ч(е)сть или похвалу или сладко брашенъ и пива хр(и)стианинъ истиненъ бывати не можеть.

л. 362 об. Реч(е) старецъ аще оставил еси б(ог)а рад(и) еже по плоти сво~~из~~ ~ воспоминаи час см(е)рти сво~~е~~а яко никто ж(е) от онѣхъ можетъ помощи тебѣ.

л. 362 об. **Георгия Писида.** [На полях —] **О рыбѣ корабль держит** Георгия Писида.

Кто же рыбу малую корабледержиму стваряетъ текущим кораблем удержителя ~ в соль же ю вложивъ иссушитъ и бываетъ хранение м(а)-т(е)рнамъ утробамъ [на л. 357 приписка —] егда тщитса млад(е)нецъ и хочеть проскочити преже времени роженія от утробы.

См.: Шестоднев Георгия Пизида, с. 31.

л. 363. [На верхнем поле —] **О Антонии.**

Бѣ нѣкый в пустыни лова звѣри дивяго и видѣ о(т)ца Антониа глумашас(я) съ братиею ~ си слышавъ ловецъ умилиса и многу ползу примъ от старца отиде и братиа утвердишас(я) идоша в мѣсто свое.

См.: Избранные изречения святых иноков, с. 37; Древний Патерик, с. 154—155.

л. 363—363 об. Повѣда намъ авва Иоаннъ Римланинъ уч(е)н(и)къ предиреч(е)ннаго Иоанна Саваитина яко сѣдашем намъ во Арселаю ~ и яко ж(е) усрамльшиса животное приать зелку и отнесе въ вертоград от него же и взать.

Рассказ о том, как «дивия» свинья благодарила Иоанна Саваитина, вылечившего ее поросенка от слепоты.

л. 363 об.—364. [На полях —] **От Патерика.**

Другоици паки реч(е) бездождию многу бывшу в пустыни ~ и напишаса по пр(о)р(о)чьскому гл(а)су гл(агол)ующему о б(о)зѣ дающему пищу имъ и птенцемъ врановѣмъ призывающимъ его.

л. 364. **(О) Аввѣ Марцѣ.** Повѣда намъ бл(а)женныи Пафнутие крѣпкаго сего уч(е)н(и)къ яко въ единъ д(е)нь сѣдащу бл(а)женному и бестр(а)стному авве Марку въ дворѣ ~ кожу от велиа овна принесе с(вя)т(о)му сию убо кожу остави тои с(вя)т(о)му Афанасию архиеп(и)с(ко)пу.

Патерик. См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 31 декабря, стб. 300. Ср.: Лавсаик, с. 88—89 (рассказ о Макарии Александрийском, вылечившем детеныша гиены (у Ефросина — медвежонка) от слепоты).

л. 364—365. **О Арсени и Моисии.** Гл(агол)аху о нѣкоемъ братѣ пришедшимъ въ скитъ видѣти Арсениа и прииде въ церк(о)вь молаше клирики видѣти его ~ и видѣ эвву Арсениа и д(у)хъ б(о)жии безмолвнѣ въ единомъ осѣнаетъ его и авву Моисеа и агг(е)ли б(о)жии плавающе въ другомъ и кормаху его медосотиемъ. Арсение бѣ родомъ римланимъ (так!) Моисии ж(е) египтанинъ были въ ц(ар)ство Аркадиа и Феод(о)сия юнаго.

См.: Избранные изречения святых иноков, с. 51—52.

л. 365. [На верхнем поле —] **Нед(еля) 13 от Ма(т)ф(ея).**

Въ Еу(ан)г(е)лии писано ового биша ового же убиша ~ напоследокъ посла к нимъ с(ы)на своего яко усраматъс(я) с(ы)на моего. Тол(к). Ового биша яко ж(е) Михаел пр(о)рока ~ напоследокъ лѣтомъ посла к нимъ с(ы)на своего рекше с(ы)нъ б(о)жии плотию явльшис(я) они же не приаша его нъ распахса его внѣ града.

Толкование на Евангелие от Матфея (XXI, 34—39). Ср.: Благовѣстник, или толкование блаженного Феофилакта, архиепископа болгарского, на св. Евангелие. Ч. 1. Евангелие от Матфея. Казань, 1875, с. 284—285.

л. 365. [На полях —] **Нед(еля) 14.**

Въ Еу(ан)з(е)лии же писано ово 100 ови же 60 ови же 30. [На полях —] Тол(к).

Кто же ес(ть) сътвориши сторицная иж(е) нестажание ~ иже третню часть имѣния своего дая нищим и ничто ж(е) зло не дѣлаи О(те)ць же б(ог)ъ гл(агол)етьс(я).

Ср.: БАН, 21.11.5, XIX в., л. 216 об. Из Евангелия недельного, поучение в неделю 21 (Срезневский. Описание рукописей, с. 394—395).

л. 365 об. Гла(гол)а Авраам уч(е)н(и)къ Сисоя Великаг(о) аще будетъ гощение в суб(оту) или в нед(елю) и пиетъ братъ 3 чаши ~ аще нѣс(ть) сатаны то нѣс(ть).

См.: Древний Патерик, с. 55—56.

л. 365 об. Быс(ть) иногда приношение в горѣ о(т)цу Антонию ~ дасть же и третие не приатъ гл(агол)а остани брате или не вѣси як(о) сатана есть.

См.: Древний Патерик, с. 55.

л. 365 об.—366. Братъ въпроси нѣкоего от о(те)ць о помыслѣ хулиѣм гл(агол)а ~ предасть его бѣсъ хульными ил(и) блудному бѣсу ил(и) въ погубление ума и аще не трезвится ч(е)л(о)(ве)къ въскорѣ погибаетъ.

См.: БАН, 21.10.24 XIX в., л. 315 — статья под названием «От Патерика скитских отец».

л. 366. [На полях —] 54.

Инокъ есть иже мирскихъ вещей умъ отлучивый ~ и м(о)л(и)твами чая б(ог)а.

л. 366. [На полях —] 55 (?).

Аще хоцещи еже о б(о)зѣ любви не отпасти ~ и пришедъ принеси Х(ри)с(т)у чистою съвѣстію и прилѣжную м(о)л(и)тву даръ любовныи.

л. 366—366 об. Под(о)баеи же израднѣ ц(е)рковныа службы чинъ съхранати. Вхожения вкупѣ и стоаѣна паче же всегда в посты равно вси должни есмы поклоны творити ~ и еже творити поклонения и вѣстаниа равно всѣмъ. На утренахъ же постъ уставленыи братъ шестопс(а)лмы ~ донели же поютса шестопс(а)лмы области никто же имать бестрашиа бо и безчѣстїа знамение. Аще л(и) кто старостию погорбленъ или недугомъ снѣдаемъ не възмогаетъ хранити себе ~ даже до отпущенїа шестопс(а)лмомъ и тогда да входитъ. Егда же б(ог)ъ г(оспод)ъ поетьс(я) или ал(и)луа протаженѣ ~ и тихимъ гл(а)с(ом)ъ такожде и прочая вса службы.

л. 367. Карнафѣво. Всею силою удержиася не падати не бо подобаетъ крѣпкому страдалцу ~ аще л(и) отступити от инокъ по хрепту юзвимъ еси прочее яко бѣгунъ и страшливъ от брани бѣжавъ бездерзновенен.

См.: ГПБ, Софійское собр. № 1447, XVI в., л. 215; Софійское собр. № 1449, XVI—XVII вв., л. 510 (рукописи Кирилло-Белозерского монастыря).

л. 367. От Маргарита от 3 слова о Саулѣ. Реч(е) ти кто злѣ прелюбодѣя и блудника нареч(е) сїа аще убо истинныа гл(агол)еть исправис(я) ~ егда бо поносат вамъ реч(е) рекутъ всакъ золь гл(агол)ъ на вы лжюще мене ради. Аминь.

См.: Иоанн Златоуст. Маргарит (ВМЧ, 14 сентября, стб. 1141, л. 521 об.).

л. 367 об. Нояб(ря) 15 от Александра Макидоньскаго до Диоклитїана ц(а)ра лѣт 600. . . Въ ц(а)рство Диоклитїаново мучени быша с(вя)-

тии исповѣдници Гурие и Самона. . . Авива же диакона замучи Ликиние зать великаго ц(а)ря Константина ~ пренесоша мнозѣх лѣтехъ с(вя)ти исповѣдници д(е)в(и)цю именем Евфимию дщи м(а)т(е)ри Софии изъ Готѣ въ градъ Едесъ в ц(е)рк(о)въ с(вя)тыхъ исповѣдникъ к пономарю старцю Евлогию.

Очень краткий пересказ минейных чтений 15 ноября. Ср.: ВМЧ, 15 ноября, стб. 2028—2052.

[На л. 367 об. запись, частично срезанная при переплете]: въ веси Лоплиани нарицаема ро[. . .] *одтиа православнии въ предѣлахъ Аварскыи и Асиискыи.*

См.: ВМЧ, 19 декабря, стб. 1207, л. 348 («Весь некая есть от славных в предѣлахъ Аварскых и Асиискых Лоплиани нарицаема»).

л. 367 об.—368. **Декабрь 19 с(вя)т(а)го Григория архиеп(и)с(ко)па амиритскаго.**

По Орефѣ м(у)ч(е)н(и)цѣ ц(а)рь Аврамие амиритскы поставле (так!) быс(ть) ц(а)рь ц(а)ремь Елисваном ~ в него *ж(е)* мѣс(то) ц(а)рьствова с(ы)нъ его православен. Потом же преставис(я) бл(а)женыи Григориос м(еся)ца дек(аб)ря 19.

Очень краткий пересказ минейных чтений 19 декабря. Ср.: ВМЧ, 19 декабря, стб. 1207—1438.

л. 368—368 об. **М(еся)ца июня в 25 д(е)нь памат(ь) пр(е)п(о)д(о)б-ном(у)ч(е)н(и)ци Февронии та бѣ** въ ц(а)рство Диоклитиганово въ греческой области монастырь ес(ть) близъ града Сива ~ *от* Вриении зубъ единъ несоша въ ц(е)рк(о)въ 6-ю бо лѣтъ създана быс(ть) ц(е)рк(о)въ с(вя)тѣи. Потом игумения Вриении по двою лѣтъ преставис(я).

Ср.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 25 июня, стб. 243, л. 426.

л. 368 об. **От 1-го слова на просвѣщен(и)е Бог(о)слов(а). От(е)ць** *От(е)ць* и безначаленъ не бо *от* кого С(ы)нъ С(ы)нъ и не безначаленъ *от* О(т)ца бо ~ ни С(ы)ну порожд(е)ния им же *от* нерожденнаго како бо ни Д(у)ху преходашу на О(т)ца или С(ы)на им же исходит и яко б(о)гъ.

[На полях —] **Ген(варя) 18.**

**Афонасию великому Григорие Бог(о)словъ в Константинѣ градѣ сие слово списа при Феод(о)сии Великом. Великыи ж(е) Афонасие прежде при Уаленту къ г(о)споду отиде въ всѣхъ лѣтехъ 46 Александрьскыи пр(е)ст(о)лъ украси.** [Приписка на полях —] О(т)цу убо умыслившу С(ы)ну же съдѣлствовавшу и Д(у)ху съвершившу.

См.: ГПБ, Софийское собр., № 1461, XVII—XVIII вв., л. 85 об. Слово Григория Богослова на просвещение (26).

л. 369. **С(вя)т(а)го Ефрема от слова 51.** Тогда бо земля въсколѣблетса и громи боятса ~ персть же ч(е)л(ове)ча ес(те)ства як(о) съгнивши слышавши гл(а)съ трубныи оживеть.

Отрывок. См.: Паренесис Ефрема Сирина. М., 1647, л. 149 об. Слово 51, О покаянии.

л. 369. **На пас(ху) от 2-го слова. В триехъ съставѣхъ въ еже умь имѣти ~ не стр(а)стиѣ С(ы)нъ же нѣс(ть) кромѣ Д(у)ха.**

*От* того *ж(е)* слова. *От(е)ць* бо есть О(те)ць а не С(ы)нъ ~ и в тожь д(е)ствѣ ес(те)ства особно коегождо.

*Еж(е)* фертъ на покои и *еж(е)* како на хѣрь ~ Палестина рекше Иер(у)с(а)л(и)мъ тоже и Хананел.

л. 369 об. **От Патерика.** Брат нѣкто изшед и приать образ иночьскыи абие затвори себе ~ и гл(агол)ати простите ма яко нѣсмь о(т)шелникъ но новоначалникъ.

См.: Древний Патерик, с. 204.

л. 369 об. **Сими дѣлы избыти грѣхов кающемуса.** 1-е покаание еж(е) к тому не съгрѣшати ~ 7 еж(е) не осужати никого же точно себе въ всемъ се же есть всего легчае бес труда сп(а)сетса.

Ср.: КБ-22, л. 205 об.; КБ-11, л. 242 об.

л. 369 об.—370. **Василие рече.** Се есть послѣднее безумие в людех иж(е) оставльше б(ог)аство дѣтем а сами идуть в муку.

См.: КБ-22, л. 306 об.

л. 370. **Нед(еля) по рож(дении) Х(ри)с(то)вѣ Еу(ан)г(ели)е.** Ум(е)ршу же Ироду се агг(е)лъ г(о)с(поде)нь во сне явис(я) Иосифу ~ прими отраче и м(а)т(е)рь его и иди в землю Изр(аи)леву. Тол(к). Скорое осужение Ирода постиже о дерзновении дѣтоубиинства ~ да аще убиени будут болши иудеи и не хотяща земля Иудейская вса плакати имать о мнѣ еже бо и быс(ть) по повелѣнию его.

Толкование на Евангелие от Матфея (II, 19—20).

л. 370 об. **Реч(е) старецъ** яко ч(е)л(ове)къ сѣдаи в келии своеи и поучаяса в пс(а)лмѣхъ подобенъ есть ищущему ц(а)ра ~ а с плачемъ моласа новѣ держит ц(е)с(а)р(е)ви проса м(и)л(о)сти от него.

л. 370 об. **От жит(и)а Бог(о)слова Григ(о)риа.** Скудно вноси свою ногу къ своему другу да ненасытивса възненавидит та.

л. 370 об. **В лаврѣ Иоанна Колова.** Бѣ наединѣ в келии старца нѣкоего служба сицева в нощи убо пояше весь пс(а)лт(и)рь ~ непрестанно под и моласа и н(е)б(е)снымъ питаяса зрѣниемъ як(о) ему многаши в видѣнии оч(е)мъ възвысити и не видѣти аще на земли есть.

[IV почерком].

л. 371—372 об. [Молитвы].

л. 371. **О великом кн(я)зи с(вя)томолвити за уздор(овье).** Вл(а)д(ы)ко многом(и)л(о)стиве с(вя)тыхъ славныхъ и всехвалныхъ ап(о)с(то)ль и всѣхъ с(вя)тыхъ твоихъ ~ яко ты еси источникъ и подателъ всакому бл(а)гу и миру животъ его и нас помилуй и сп(а)си [на полях — «д(у)ша наша»] и тебѣ славу всылаемъ с безнача (так!).

л. 371. **Всѣмъ православнымъ хр(и)стианомъ с(вя)томолвити.** Вл(а)д(ы)ко многом(и)л(о)стиве г(о)с(под)и И(су)с Х(ри)с(т)е. Обычныи до Ивана ~ и тебѣ славу всылаемъ с безначальнымъ ти.

л. 371 об. **А се игумену молвити ту ж(е) мол(итву).** Вл(а)д(ы)ко мног(о)м(и)л(о)стиве на конечи. И всѣхъ с(вя)тыхъ твоихъ ихъ же м(о)л(и)твами г(о)с(под)и помилуй и сп(а)си ~ и тебѣ славу всылаемъ с безначальнымъ.

л. 371 об. **А се митрополиту или еп(и)с(ко)пу.** Вл(а)д(ы)ко многом(и)л(о)стиве. По ряду а на конци с(вя)тыхъ славныхъ всехвалныхъ ап(о)с(то)ль ~ яко ты еси ос(вя)щение наше и тебѣ славу всылаемъ з безначальнымъ ти о(т)цѣмъ.

л. 371 об. **Аще м(и) еп(и)с(ко)пу и ты премѣни мало сице.** Помилуй г(о)с(под)и и сп(а)си раба своег(о) ~ его ж(е) даруй с(вя)т(ы)мъ твоимъ ц(е)рквам.

[Далее отсылка к тексту предыдущей статьи при помощи пометы «зри»].

[Почерком Ефросина].

л. 372. **А се молвити кн(я)зю новобрачному.** Гл(агол)и. Троп. Сп(а)си г(оспод)и люд(и) своа ~ и всѣх с(вя)тых помилует и сп(а)с(е)тъ нас яко бл(а)гъ и ч(е)л(ове)к. Та ж(е) Ирмос поют тайнѣ еси Б(огороди)це раи не воздѣ.

л. 372. **От Никона чудно велми.** Въ час каковыа любо напасти находящая на та ~ И сие гл(агол)и дажде до 3-жды спасешис(я) от бѣды находящая. Сие гл(агол)и в нахождение иновѣрных ратных.

См.: Пандекты Никона Черногорца. Почаев, 1795, л. 219. Слово 31.

л. 372—372 об. **Мол(итва) с(вя)т(а)го ап(о)с(то)ла Петра в печали** сущу ч(е)л(ове)ку ил(и) в бѣдѣ ~ и всю печаль мою и скорбь мою на радос(ть) преложи О(т)че С(ы)не и С(вя)ты д(у)ше тебѣ Х(ри)с(т)е славу възсылаю н(ы)нѣ и пр(и)сно и в вѣки вѣком аминь.

Ср. с текстом молитвы, опубликованной по рукописи XVI в. (ГПБ, собр. Софийское № 1090, л. 334 об.—335): Алмазов. К истории молитв, № 30, с. 46.

л. 372 об. **Сказание о седми тысяци лѣт.** Въ 7000 лѣт м(еся)цеи 80 000 и 4 а нед(е)ль 300 000 и 6 и 4 а дн(е)и 2 000 000 и 400 000 и 80 000 и 5000 кромѣ висикостных дн(е)и ~ вѣдати под(о)баеи коли ведро бы(ва)еи кром(е) среды и па(т)к(а) добро ес(ть) кровь пуцати и чернило сливати.

Ср.: КБ-11, л. 232 об.—233 (статья «О часѣхъ седми тысящъ».)

[Следующий лист (376-й старой пагинации) — пустой].

[V почерком].

л. 373—379. **Похвала с(вя)тѣ(и) Б(огороди)ци бл(а)г(осло)ви о(т)че.** Паки радостно бл(а)г(о)вѣщение паки свободное бл(а)говѣщение паки възван(и)е паки възвращение ~ посѣти ны Б(огороди)це убогия и грѣшныя и избави ны от всакия бѣды и ц(а)рствию С(ы)на твоего сподоби ны ему же слава ему же держава купно со О(т)ц(е)мъ и съ С(вя)тымъ д(у)х(о)мъ и нынѣ и присно и в вѣки вѣком аминь.

См.: Супрасльская рукопись. Изд. С. Северьянова. Памятники старославянского языка, т. II, вып. 1. СПб., 1904, с. 243—251 (Св. Иоанна Златоустаго. Слово на благовещение Богородици). Текст КБ-22 сильно сокращен. Приписывается Иоанну Златоусту. Ср.: КБ-22, л. 373—376 (Творения Иоанна Златоуста, т. II, кн. 2. СПб., 1896, с. 854, 855—857). В ркп.: ГПБ, Соловецкое собр. № 369 (Анз. ск. 83); Торжественник XV в., л. 213 (Описание рукописей Соловецкого монастыря, ч. 1, с. 678—679); Софийское собр. № 1419; Торжественник XVI в., л. 394—397 об. (Исследование: Орлов. Сборники, с. 14, 15).

[л. 379 об. и следующий (384-й по старой пагинации) — пустые].

[Почерком Ефросина].

л. 380—386, 387. **Сице бывает служба постну дню сущу в навеч(е)рие просвѣщения.** Под(о)баеи же намъ и се вѣдати о с(вя)тыхъ бо(го)явлении яко типикъ великыа съборныа и ап(осто)лскыа ц(е)ркве единою повелѣвает просвѣщати.

Далее идут уставные статьи о порядке служб на рождество, богоявление, преобрание, на воздвижение креста, на богородичные праздники, на страстную неделю, мясоед, обретение главы Иоанна Предтечи, на память св. Николы, св. отец, собор Богородицы, Василия Великого; о соблюдении и несоблюдении поста.

[л. 387 вклеен при помощи трех полосок и относится к тексту на л. 386].

л. 386 об. **С(вя)т(а)го Исаака Сирина.** Аще съхраниши языкъ свой о брате дает ти са *от* б(ог)а даръ умиление с(е)рдца ~ аще не имаши с(е)рдце ч(и)сто имѣи понѣ уста чиста яко же бл(а)ж(е)ныи Иоанъ рече.

л. 386 об. [На полях —] Нед(еля) 19 *от* Лук(и) яко ж(е) бо д(у)ша кромѣ телесе не нарицается ч(е)л(ове)къ ниже тѣло кромѣ д(у)ша.

л. 386 об. **Симеона Новаг(о) Бог(о)сл(ова).** Кромѣ воды не мощно измыти оскверненую ризу и кромѣ слезъ невъзможно *отмыти* и очистити скверну и калъ д(у)ш(е)вныи.

См.: Преп. отца нашего Симеона Нового Богослова. . . двенадцать слов. М., 1869, с. 97, слово 6.

л. 386 об., 388. **С(вя)т(а)го Феод(о)ра Студита** еже къ игумену. Не увидет же *отнудъ* ни жена в мужескыи монастырь ни мужъ в женскыи ~ да не яздиши на конехъ или на мскахъ кромѣ мужа но пѣшь ходи Х(ри)с(т)у подобаса.

См. эту же статью: КБ-22, л. 334 об. Ср.: Огласительные поучения. . . Феодора Исповедника, игумена обители Студийския. Переведенные с греческого Паисием Величковским. М., 1853, с. 282, 283—284.

л. 388. **От старчества.** Въпроси нѣкыи *от* о(те)ць аввы Сисоа гл(а)гол(а) аще сѣжю въ пустыни и придетъ варваръ убити ма хотя ~ яко грѣхъ моих ради приключило ми са сие аще ли же есть бл(а)го паки гла(гола)ти яко смотрение есть б(о)жие бываемо.

См.: Достопамятные сказания о подвижничестве святых и блаженных отцев. М., 1845, с. 255.

л. 388. [На полях —] 50.

**По скончани убо с(вя)тыя** па 50-ца рекше *от* всѣх с(вя)тых даже до с(вя)тых ап(о)с(то)лъ въ втор(ни)к же и че(твер)к едино варение достоин ясти ~ *от* с(вя)т(ы)хъ же ап(о)с(то)лъ даже до с(вя)т(а)го Филиппа въ вто(рни)к и че(твер)к двѣ ястии аще случ(и)тсь(я) ясти под(о)баеть.

л. 388 об. [На полях —] Июл(я) 6.

л. 388 об.—389. **С(вя)т(а)го Иоанна Злат(о)ус(та) Слово о гнѣвѣ.** Възбѣшение гнѣвное всѣмъ ч(е)л(ове)ком елико луче пречитса толико паче увѣта трѣбует ~ тако же и ты рци словеса мирна къ брату своему одержимому печалию гнѣвною исцѣли ему язву грѣховную покорениемъ б(о)гу н(а)шему слава.

См.: ВМЧ, 19 сентября, стб. 1254; Пономарев. Памятники, вып. II, с. 82—83. Печатный текст отличается небольшими разночтениями.

[На л. 388 об. на полях —] Гнѣвливыи мнихъ вопрь есть пустынный а безгнѣвныи многотечныи источникъ.

л. 389—389 об. **С(вя)т(а)го Исаака Сириянина еп(и)с(ко)па ниневиискаг(о) от 8-го слова.** Пребываи в суесловийхъ и глумленийхъ д(у)шею и тѣломъ блудникъ есть ~ старцю же не равнѣ имущу старца и юношу с таковымъ всею силою да не съобратишиса нъ паче удалиса *от* него.

См.: Иже во святых отца нашего аввы Исаака Сириянина подвижника и отшельника, бывшего епископом. . . града Ниневии слова подвижнические. М., 1854, с. 50—51.

л. 389 об. **Аще** кто инокъ кого биеть тѣм же к тому не инокъ наре-  
четса но инокоратникъ.

См.: КБ-22, л. 442; КБ-9, л. 62.

л. 389 об.—392. **М(е)с(я)ца септѣбра (так!) в 19 д(е)нь с(вя)тых  
м(у)ч(е)н(и)къ Трофима и Саватиа в то же д(е)нь преставление бл(а)го-  
вѣрнаго и хр(и)столюбиваго кн(я)за Феод(о)ра Смоленскаго. Сеи быс(ть)  
бл(а)говѣрныи князь Феод(о)ръ Смоленскыи и Яраславскыи с(ы)нъ вели-  
каго княза Ростислава ~ и тако пѣша надгробныа пѣсни и положиша его  
въ ц(е)ркви с(вя)таго сп(а)са ч(е)стнѣ и бог(о)дѣпнѣ. Амин(ь).**

См.: ВМЧ, 19 сентября, стб. 1255—1257. В рукописи нет последней фразы ВМЧ:  
«вдѣже и донынѣ лежать честныа его мощи, истаяя яко рѣку чудесь приходящимъ».

л. 392—392 об. [На полях —] **Апрѣл(я) 5.**

**Слово о Данилѣ мнисѣ како въскр(е)си убиенаго из м(е)ртвыхъ.**  
Прихода иногда авва Данилѣ мимо едино мѣсто ~ нъ молю вы да възмѣте  
у него злато и дадите чадомъ моимъ тогда рече старецъ паки спи дон-  
деже въскр(е)сит та г(оспод)ъ.

См.: Избранные изречения святых иноков, с. 105—106.

л. 392 об. [На полях —] **Тогды же.**

**От Патерика о видѣнии Силуана.** **О(те)ць Силуанъ** иногда сѣдаше  
съ братиею и быс(ть) въ видѣнии ужасъа паде ниць ~ гл(агол)а что  
хощу видѣти маловременныи сии свѣтъ ничтоже полезно имуща.

См.: Избранные изречения святых иноков, с. 435.

л. 392 об. [На полях —] **Июна 3.**

л. 392 об.—393 об. **Слов(о) о некр(е)щенѣмъ дѣтищѣ и о власти  
иерейстѣи яко и къ агг(е)лом возможе слово ихъ.** Лаодикиа градець  
есть малъ к горѣ Елеонстѣи прамо Лусиону в той азъ пришед прежде  
5 лѣт достоину памяти слыщахъ вещь ~ вьста дѣтище и кр(е)щено быс(ть)  
тогда [на полях — «пак(и)»] о г(о)с(под)ѣ успе да аще къ агг(е)лом может  
слово изъ усть уч(и)т(е)ла колми паче къ ч(е)л(о)в(е)ком.

См.: ВМЧ, 31 декабря, стб. 2738. Повесть из Скитского Патерика.

л. 393 об.—394. **Поучение Евагрия [на полях — «мниха»] о м(и)л(о)-  
стии.** **Аще** ревнуеши Х(ри)с(ту) будеши бл(а)ж(е)нъ см(е)ртию же его  
да умереть д(у)ша твоя ~ мила и убогаа истлѣвае ярьсть и питая тѣхъ  
исполнитса бл(а)гихъ.

л. 394. **Свя(т)аго пр(о)рока Иеремѣя о блудницахъ.** Слышите любо-  
дѣици лютѣ вамъ остависте бо заповѣди г(о)с(под)на и въ слѣдъ похоти  
идосте ~ тѣм же бѣжимъ блуда да не въ огонь вѣчныи осужени будемъ.

См.: Пролог. М., 1643, 13 июня, л. 516; [Иосиф]. Подробное оглавление ВМЧ,  
13 июня, стб. 225.

л. 394—394 об. [На полях внизу —] **Авгус(та) 11.**

**От старьчества.** Повѣдаше намъ нѣкто срацинин гл(агол)а яко идохъ  
в гору о(т)ца Антониа въ ловление и видѣхъ мниха сѣдаща и чтуща  
книгы ~ он же рече ми иди с миромъ и тако възмогахъ отити от мѣста  
того.

См.: Блаженного Иоанна Мосха Луг духовный. М., 1848, гл. 132, с. 135—136.

л. 394 об.—396. [На полях внизу —] **Авгус(та) 12.**

**Слов(о) о еж(е) не просто пращати грѣхы но плоды покаания смат-  
рати.** Егда посла б(ог)ъ Нафана пр(о)рока яко да обличить ц(а)ра Д(а)-

в(и)да о грѣсѣ посла с нимъ и агг(е)ла ~ обрѣте змиа и того убо звѣра раздраживъ еже въстати и поглотити его тоже о чюдо купно внегда от-версти уста его абие распадеса и тако сп(а)сеса с(вя)тыи богу наш(е)му слава.

л. 396. М(е)с(я)ца август(а) 14 еже в полату внесение ч(е)стнаго кр(е)ста. Стих. Словеса вжегъ вмѣсто свѣтлыхъ свѣще кр(е)ста внесена въ ц(а)рствиехъ внутрь.

Ср.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 14 августа, стб. 411.

л. 396—396 об. М(е)с(я)ца октаб(ря) 11 память с(вя)тыхъ м(у)ч(е)-р(и)цъ Зинаиды и Филонилы обою сестрѣницъ. Стих. Мирно заставше [в ВМЧ — «заспавше»] мирныя дружкы... Сии блху от Тарса Киликийскаго сродници Павла ап(о)с(то)ла ~ таковая не терпаци невѣрнии нѣщию пришед камениемъ побиха сихъ и тако бл(а)женымъ сномъ успоша.

См.: ВМЧ, 11 октября, стб. 932. Проложное чтение.

л. 396 об.—397 об. М(е)с(я)ца октаб(ря) 18 с(вя)т(а)го ап(о)с(то)ла Луку еу(ан)г(е)листа. Стих. Весма урѣзати та аще и первѣе коснѣх... Лука великий еу(ан)г(е)листъ быс(ть) от Антиохиа великыа Сириа врач хитростию ~ и от того показаса по всеи вселенѣи таковое доброе и всеч(е)с(т)ное дѣло.

См.: ВМЧ, 18 октября, стб. 1530—1531. Проложное чтение.

[На л. 397 приписка —] Иулианъ ц(а)рь преступникъ внукъ быс(ть) Констѣ о(т)цу Константина Вел(и)каго и Феод(о)ры первыа жены ег(о) и Галла брат ег(о). У Консты с Феод(о)рою 3 с(ы)ны был(и) Константию Иулиант 1 с(ы)нъ друг(ои) Навалианъ 3 Далматие. Константа была за Ликиниемъ дщи Феод(о)рина и Консти Зеленаго.

л. 397 об.—398. М(е)с(я)ца того ж(е) въ 23 память с(вя)т(а)го с(вя)-щенном(у)ч(е)н(и)ка и равнаап(о)с(то)ломъ Иакова брата г(о)с(под)на. Стих. Нареченыи братъ осуждену на древь... С(вя)тыи Иаковъ первыи еп(и)с(ко)пъ въ Иер(ус)ал(и)мѣ бывъ самымъ Х(ри)с(т)омъ ос(вя)щенъ ~ Иаковъ же примъ свою часть раздѣливъ съ Х(ри)с(т)омъ поставивъ его наслѣдника того ради нареченъ бывъ братъ б(о)жии и праведникъ.

См.: ВМЧ, 23 октября, стб. 1832. Проложное чтение.

л. 398—399. Исаака Сириянина от 17 слова о твари. В первыи д(е)нь създашаса десат(ь) умная естества въ молчании и едино гласимо еже естъ свѣтъ ~ и море великое внутрь юду предѣлъ сихъ еже держит яко же половину и четвертое сухоту земную б(о)гу наше.

См.: Иже во святыхъ отца нашего аввы Исаака Сириянина, подвижника и отшельника, бывшего епископом... града Ниневии, Слова подвижнические. М., 1854, с. 88.

[На верхнемъ поле л. 399—] Маѹ(та) 20.

л. 399—400 об. С(вя)т(а)го Никона послание къ презвитеру Лаодискому иже въ Авкурѣ събора правило 3 о заповѣдехъ. Слыши убо вл(а)-д(ы)ко мои вещь бывшую въ днехъ нашихъ извѣстующу о таковыхъ не точию словомъ нѣ и дѣломъ ~ опаснѣше от б(о)жественыхъ писанин учаше же и заповѣдаше а не по своей воли.

л. 400 об. [На полях —] 25.

л. 400 об.—401 об. Иоанна М(и)л(о)ст(и)ваго о морѣ нашедшемъ на Александрию и о плѣненомъ персы. Мору убо иногда на градъ нашедшу хожааше и самъ пр(а)в(е)дныи на умирающихъ видѣние ~ гл(агол)аше пр(е)-

п(о)д(о)бныи Иоаннъ яко *от* сего разумѣваемъ имуща ослабу умершая *от* того же за на творимъ памятины.

См.: ВМЧ, 11 ноября, стб. 846—847. Житие блаженного Иоанна (название и номер главы совпадают с рукописным).

л. 401 об.—402 об. [Вся статья писана киноварью]. **От мучениа с(вя)т(а)го пр(е)п(о)д(о)бном(у)ч(е)н(и)ка Стефана Новаго Исповѣдника иже был по 6-мь съборѣ до седмаго събора. Въ ц(а)рство родиса Стефанъ Анастасиева ~ при семь Константинѣ гноеименнѣ начаша ч(е)л(ове)ци брады брити иконоборцѣ.**

В Прологе и Минеях-Четьихъ страсть и память Стефана Нового — 28 ноября. Текст с настоящей статьей не совпадает.

л. 402 об.—403. **М(е)с(я)ца октаб(ря) 25 с(вя)тою и нотарю Маркиана и Мартириа. Стих. Х(ри)с(то)ви трости и нотарей мѣнаи... Павлу Исповѣднику патриаршьствующу в Константинѣ градѣ ~ им же ц(е)рк(о)вь иже въ с(вя)тыхъ о(те)ць нашъ Иоанъ Злат(о)устый от основания създа.**

См.: ВМЧ, 25 октября, стб. 1870. Проложное чтение.

л. 403—403 об. **М(е)с(я)ца ноябра въ 6 память иже(е) въ с(вя)тыхъ о(т)ца нашего Павла Исповѣдника патриарха Константина града. Стих. Иже горганемъ Павелъ шиюу удавление приемлет... Павелъ Исповѣдникъ быс(ть) *от* Селуна уч(е)н(и)къ бывъ с(вя)т(а)го Александра патриарха ~ удавленъ быс(ть) *от* арианъ своимъ омофоромъ предасть д(у)шу г(о)с(поде)ви.**

См.: ВМЧ, 6 ноября, стб. 222—223. Проложное чтение.

л. 403 об.—405. **От житиа бог(о)носнаго Савы. [На полях —] Родис(я) в лѣта Феод(о)сия Малаз(о).**

Престави же са пр(е)п(о)д(о)бныи о(те)ць нашъ Сава м(е)с(я)ца декавриа в 5 д(е)нь де(ся)таго индикта ~ приде же великый Сава к великому Ефимию при патриарсѣ Увеналии въ 83 лѣт(о) великаз(о) Еуфимиа Увеналии патриархъ иер(у)сал(и)мский преставис(я) 44 лѣта на пр(е)ст(о)лѣ быс(ть) по нем Анастасъ поставленъ быс(ть) патриархъ въ 1 июля м(е)с(я)ца иже выше писанъ.

Житие Савы ос(вя)щеннаго, списано... Кирилом мнихом (ВМЧ, 5 декабря, стб. 536, 493—494). Наш текст — фрагменты.

[На нижнем поле л. 405 —] А проче о Еуфийи (так!) ищи въ *преди* за два лис(та).

См.: КБ-22, л. 406 об.—407.

л. 405 об. [Вся статья писана киноварью]. **Дек(абря) 21 с(вя)тал м(у)ч(ени)ца Иулиании мучена быс(ть) в Никомидии в царство Максимиано ~ ч(е)стно еа тѣло и положи в Римѣ и ц(е)рк(о)вь създа въ имл еа.**

Мучение св. Иулиании 21 декабря. Очень краткий пересказ проложной и минейной статьи. Ср.: Пролог. М., 1642, 21 декабря, л. 554 об.—555; ВМЧ, 21 декабря, стб. 1619.

л. 405 об.—406. **Еу(ан)г(ели)е. Сут бо скопци иже из чрева м(а)т(е)рѣна родисаш(я) тако. Тол(к). Из чрева м(а)т(е)рѣа родиша инья ~ а сѣмени же *от* него нѣс(ть). Еу(ан)г(ели)е. И суть скопци иже ископишаса *от* ч(е)л(ове)къ. Тол(к). У ц(а)рехъ въ дворехъ ихъ родис(я) отроча ~ а брада не растет. Еу(ан)г(ели)е. И суть скопци иже исказиша сами себе ц(а)рствия рад(и) н(е)б(е)снаго. Тол(к). Рекше яко ап(о)с(то)ли**

остава жены своа послѣдовали Х(ри)с(т)у ~ то есть исказиша сами себе ц(а)рствиа рад(и) н(е)б(е)снаго.

Толкование Евангелия от Матфея (XIX, 12).

л. 406. **О кающихся грѣхъ.** Аще хощеть на исправление кающагоса привести и литургия пѣти за епитимию ~ и тако можетъ исцелити с молащимсѧ за год и за два и за три и тако исправить и.

См.: КБ-53, л. 547 об.

л. 406 об.—407. [На полях —] **Ген(варя) 20.**

Преставис(я) пр(е)п(о)д(о)бныи о(те)ць нашъ Еуфимие м(е)с(я)ца ген(варя) 20 в ношь суботную единого на 10 индиктиона ~ бѣ же пр(е)п(о)д(о)бныи Еуфимии о(т)ца Павла м(а)т(е)ри же Дионисиа м(о)л(и)твою Палиекта м(у)ч(е)н(и)ка родис(я) с(вя)тыи.

[На л. 406 об. приписка —] Въ 82-е лѣто Сава прииде к вел(и)кому Евфимию и посла его к великому Феоктисту за 25 лѣт до см(е)рти своеа.

Очень краткие сведения о житии и смерти Евфимия; полный текст под 20 января в ВМЧ (житие и похвала), в Прологе (память) (М., 1642, л. 693 об.—695).

л. 407—410 об. [На полях —] **Иосипово лис(т) 17.**

**От плѣнениа иер(у)с(а)л(и)мскаго.** Понеже окр(е)сть гроба Х(ри)с(то)ва посадиша стража 1000 римлянъ а 1000 иудей чтобы его уч(е)нци пришедше нощю не украдоша. Таковая о тои катапетизмѣ гв(а)големая сум(ѣ) и противу раздрание ея есть ~ егда обычаи всѣмъ говѣти б(ого)ви въ иныа же празники въ простѣшная ризы облачашетсѧ.

См.: Мещерский. История Иудейской войны, с. 369—372. Рукописный текст имеет сокращения и изложен в другой последовательности: л. 407—407 об. (с начала отрывка до «на четыре углы создан») соответствует с. 370—371; л. 407 об.—409 (от «а храмъ въздвижень» до «а 1000 — иудей») соответствует с. 369—370; л. 409—410 об. (от «жертвеник же яко ж(е) выше рѣхом на четири углы созданъ выходѣ от единого угла образом аки рогъ» до конца отрывка) соответствует с. 371—372, включая текст «отдельной» редакции в примеч. на с. 372.

л. 410 об. **Того ж(е).** О(те)ць египетскыи Нехаосъ иже нарицашес(я) и фараонъ великою силою испед и възхити Сарру от мужа ~ и под одну ношь бескверная ц(а)р(и)ца послана быс(ть) к мужеви.

См.: Мещерский. История Иудейской войны, с. 383.

л. 411—412 об. **От плѣнениа иер(у)с(а)л(и)мскаго Иосипово.** Римлане ж(е) оступиша вес(ѣ) град съ яростию Тить же с(ы)нѣ Иуспasiана ц(а)ра м(и)л(о)ст(и)въ сыи по градом постави стража ~ скотьскыи гнои быс(ть) имъ пища яже древле очима не можаху зрѣти.

См.: Мещерский. История Иудейской войны, с. 391—392, 395, 394, 395. Рукописный текст имеет сокращения и вставки и изложен в другой последовательности.

л. 412 об. **Того ж(е).** С(вя)таа же с(вя)тыи храмъ преже вавилонане пожегоша ~ до сего плѣнениа считается лѣт 600 и 30 и 9 и м(е)с(я)ць един и 15 дни.

См.: Мещерский. История Иудейской войны, с. 418.

л. 412 об.—417 об. **Того ж(е) о звѣздѣ и о коровѣ преж(е) плѣна.**

л. 412 об.—415. Егда ста звѣзда над градом подобна копию и пребыс(ть) лѣто все ей же има Комитисъ ~ и прѣстали от своеа злобы и тѣм б(ог)а умолат.

См.: Мещерский. История Иудейской войны, с. 420—422.

л. 415—417 об. М(е)с(я)ць лои еже есть авгус(т) м(е)с(я)ць горпиа еж(е) ес(ть) сеп(тяб)р много бивса время утро ж(е) въ 8 д(е)нь горпиа м(е)с(я)ца с(о)лнце въсиавъ и видѣ Иер(у)с(а)л(и)ма огнем палаша. Титъ вшед внутрь града ~ не възмогша помощи ему от плѣнениа и тако быс(ть) конецъ плѣнениа иер(у)с(а)л(и)мова.

См.: Мещерский. История Иудейской войны, с. 430—433. В рукописном тексте имеются сокращения и вставки.

л. 418—419 об. **Иосипово.** Тогда явис(я) мужъ нѣкый аще мужем достоинно ес(ть) его нареци ~ овых же по далнимъ странам на испытании вещи. Клавдий же выведъ властелину тою посла Кумана при нем же рыдание истлѣние жидомъ.

См.: Мещерский. История Иудейской войны, с. 259—260, 264—265.

л. 420—423 об. **Того ж(е).** Тогда же нѣкый жуж хожаше по Иудеихъ в чудных одежах прилѣпивъ власы скотинныа к тѣлу ~ и Пилат дивис(я) бог(о)боязньству их и чистотѣ и повелѣ изнести от Иер(у)с(а)л(и)ма симеи. [На полях —] **Конецъ** плѣну.

Два отрывка. См.: Мещерский. История Иудейской войны, с. 250—251, 257—259. Рукописный текст имеет разночтения по сравнению с печатным. О работе Ефросина над текстом Иосифа Флавия в нашем списке см.: Дмитриева. Приемы редакторской правки Ефросина, с. 276—290.

л. 423 об. **Иулиа** Кесарь не роженъ м(а)т(е)ри бо его умерши в 9-ый м(е)с(я)ць и пропоровше ютробу еа ~ еже ес(ть) сказаемой споротож по римскому языку.

См.: Истрин. Хроника Георгия Амартола, с. 205.

л. 423 об.—424 об. **Ц(а)рь** Навходоносоръ лѣт 8 и 4 [в рукописи — **ИЙД**] Иер(у)с(а)лимом облада и град великы въ Вавилонѣ създа ~ Нехонию раздрѣшиз от узъ створи его ясти с собою.

Начало текста о создании Вавилона см.: в КБ-11, л. 329—329 об. С некоторыми сокращениями — текст из Георгия Амартола. См.: Истрин. Хроника Георгия Амартола, с. 185—186.

л. 424 об.—425 об. [На полях —] **О бою.**

Июда о(те)ць Маккавеом. По Антиосъ же ц(а)рствова Антиохъ иже Невпаторъ с(ы)нъ ~ и въ Антиохию възвратиса. Се же здѣяса до Улиа Кесара и споротка сеи и Елиозара мучи и Маккавеи до Улиа за 364 плѣни Иер(у)с(а)л(и)мъ. [На полях внизу —] Иереи Озариа.

Георгий Амартол. См.: Истрин. Хроника Георгия Амартола, с. 203—204 (кроме последнего абзаца нашего списка).

л. 425 об.—426 об. **От пр(о)рочьства Исаина.** Быс(ть) в лѣто в не же умрет Озия ц(а)рь видѣхъ г(оспод)а на пр(е)ст(о)лѣ създаща висоцѣ и превознесенѣ и исполнь храм славы его и сѣрафими стоаху окр(е)сть его шесть криль единому и прочее ~ не токмо устам прикасаем нъ и въ утробу влагаем тѣло и кровь г(оспод)а н(а)шего И(су)с Х(рист)а.

Толкование на Книгу пророка Исаии (VI, 1—2).

л. 426 об.—429. **От Маргарита Злат(о)устаг(о) о Аароновѣ с(вя)щенноначалствѣ и на иудея понесыи укору и како жезлъ прозлбе.** [На полях —] **От слова 4-го.**

**И** где бо ч(е)стная яже баху у вас н(ы)нѣ где же ли архиереи где же одежда и гл(агол)емое логионъ и явление ~ повелѣ Моисии оны кадилница

вземшимъ приковати к жертвенику да яко жезлъ кромѣ гл(а)са гл(а)с испущаше зрѣнѣа ради.

См.: Иоанн Златоуст. Маргарит. Слово четвертое на иудея. — ВМЧ, 14 сентября, стб. 919—921. Во второй части нашего текста пропуски.

л. 429—430 об. **Того ж(е)**. Авраамъ възвративса от Персиды роди Исаака та же онъ Иакова Иаков же дванадесат с(ы)новъ ~ ни скинии ни храму бывшу ни племенемъ рассуженомъ ни Иер(у)с(а)л(и)му явлену сущу ни единому же *отнюд(ь)* никако же *от* иже въ иудеяхъ начало приемшу. Быс(ть) нѣкыи Мелхиседекъ с(вя)щенъ б(ог)а вывшаг(о) (так!). Ици взади [на поляхъ вверху —] в 3 тетра(ди). [См.: КБ-22, л. 32].

См.: Иоанн Златоуст. Маргарит. Слово пятое на иудея. — ВМЧ, 14 сентября, стб. 933—934.

л. 430 об.—431. **От Ефрема от Слова 49**. Зде моление тамо же възискание зде долготерпѣние тамо же ярость ~ зде бо слезы наричются оставление тамо ж(е) слезы ведутъ в муку.

Фрагменты. См.: Паренесис Ефрема Сирина. М., 1647, л. 134, 134 об. Слово 49, О покаянии.

л. 431—433 об. **Въпрос мужемъ како г(о)с(по)ди не и брате и чадо преж(е) како сътвори грѣхъ ~ число бо о всемъ томъ възискается различие грѣхо.м.** Аще с черницею ил(и) съ многим(и) блудъ сътвори съ единою два лѣта епитемии ~ аще л(и) дору ѣдъ ил(и) объядса ил(и) упивса блевалъ пос(т) 30 дни.

Издано по данной рукописи: Алмазов. Тайная исповедь, т. III, с. 149—151. См.: КБ-9, л. 81—84 об.

л. 433 об.—434. **Въпрос к женамъ како г(о)с(по)же м(а)ти и сестро и дщи в первыѣхъ како растлис(я) юность твоя ~ по семъ разрѣшитъ исповѣдающагос(я) гл(агол)ет м(о)л(и)твы в поновлении писаны б(о)ж(е) всемогаи.**

Издано по данной рукописи: Алмазов. Тайная исповедь, т. III, с. 163. См.: КБ-9, л. 84 об.—85.

л. 434—434 об. **Тълкъ о неразумныхъ словесеж. 1** начнетса псалтырь красенъ гуслими т(о)л(к) псалтырь ес(ть) умъ ~ Херувим т(о)л(к) прѣмудрость Серафим т(о)л(к) д(у)хъ Аллилуга т(о)л(к) поите аминь т(о)л(к) правовѣрие.

Публикация текста по спискам XVI—XVII вв. См.: Л. С. К о в т у н. Русская лексикография эпохи средневековья. М.—Л., 1963, с. 432—433. Рукописный текст совпадает с 24-пунктами печатного. В печатном нет последней пары: «аминь—правовѣрие»; исследование см. там же, с. 183—188.

л. 434 об. **Афанасиа Александрийскаго.** Псалтырь красенъ съ гуслими псалтырие ес(ть) умъ языченъ гусли сун(ь) мысли струны сун(ь) персти арганъ сун(ь) душа бл(а)гая кимваль сун(ь) образъ тимпанъ сун(ь) гл(а)съ труба сун(ь) горло.

Отрывок из «А се имена жидовская русьскы тълкована» с другим порядком расположения пар слов. См.: Л. С. К о в т у н. Русская лексикография эпохи средневековья (текст — с. 398—399, исследование — с. 194—197).

л. 434 об. **Съ греческихъ книгъ** преложени быша книги на словѣнскыи языкъ Кириломъ философомъ еп(и)с(ко)помъ катаонкымъ в лѣт(о) 6363 при ц(а)ри Михаилѣ гречьстѣмъ и при Ростиславѣ князи моравьстѣмъ и Костела кн(я)зѣа брательска.

л. 435. В лѣт(а) 6885 на Пианѣ бои был м(е)с(я)ца августа с татары ~ в лѣт(а) 6961 м(е)с(я)ца април(я) 10 погорѣ внутрь града Москвы весь.

Хронология татарских набегов с 1377 по 1453 г.

л. 435 об. В лѣт(а) то же июн(я) 15 д(е)нь преставис(я) кн(я)гини великаа Софіа ~ В лѣт(а) 6973 нояб(ря) 11 в нед(елю) поставлен быс(ть) Филип митрополит.

Краткий княжй и митрополичий синодик. Опубликовано по данной рукописи (л. 435—435 об.): А. Н. Веселовский. Слово о двенадцати снах Шахаиши по рукописи XV века. — СОРЯС, т. XX, № 2. СПб., 1879, с. 3 (примеч. 1).

л. 435 об. Нѣкто родис(я) водою не омыт пеленами не повит въ д(е)нь с(о)лнце его не осиа а ноць не покры на лици пола повержен вес(ь) миръ възрадовас(я).

См.: В. М. Перетц. Студіи над загадками. — Етнографічний вісник, 1932, кн. 10, с. 158—159. Отгадка — Антихрист (?). Скорее — зерно.

л. 435 об. Взат бых от персти земныа яко и Адамъ сътворенъ рукама яко и Евга повит бых пеленами огньными як(о) Илия въверженъ бых въ пещь як(о) и три отроци прохлаженъ бых водою яко же и они росую бых съвоспитателенъ всѣмъ прилучи ми с(я) см(е)рть костей моихъ никто же похранаше.

Ср.: В. М. Перетц. Студіи над загадками. — Етнографічний вісник, 1932, кн. 10, с. 187—188; М. А. Рыбников. Загадки. М.—Л., [1932], с. 333; Д. Н. Садовников. Загадки русского народа. М., 1959, с. 64—65. Отгадка — горшок.

л. 435 об. Отстоит оке (так!) от Иер(у)с(а)л(и)ма Вифанія 15 стадий еже сут(ь) поприца двѣ и полъ от Иер(у)с(а)л(и)ма до Галилеи 4 дни.

Ср.: КБ-22, л. 35, 182 об.

л. 436. О птицах. Неясить птица чадолюбива есть ~ того ради пр(о)-рокъ реч(е) уподобихса неясити пустыньнѣи. Датель птица пестра есть лѣтаеть на кѣдры ливанскыа ~ в коемъ налѣзеть слабость и небрежение о своей д(у)ши и ту вселается и живетъ а крѣпкаго бѣгаеть и не радить о немъ.

См.: Физиолог по списку Царского, № 371, ГИМ, собр. Уварова № 515, XVI в., л. 370 об., 371. См.: А. Карнеев. Материалы и заметки по литературной истории Физиолога. — ОЛДП, 1890, вып. ХСII, Приложения, с. VIII, IX. Имеются лексические разночтения.

л. 436. Иде же есть скомрашии рѣчи и пустошная бесѣда ту гнѣвъ б(о)жий и пагуба д(у)ши а бѣсомъ радость а иде же есть почитание с(вя)-тыхъ книгъ ту слышацим полза и радость.

л. 436. Блюдиса молчания злаго мужа акы отай хапающа(о) злаго пса.

См.: Пчела (ГПБ, Q.I. № 1012, л. 52).

л. 436. Завидливы тогда възвеселитса егда друга в напасти узритъ.

л. 436 об.—437. Злат(о)устов(о). Егда старъ мужъ юностным похотемъ волить то преумножение злѣбъ есть ~ иж(е) въистинну старъ не продолжениемъ лѣтным знаменается нъ хвалным и съвершеннымъ житиемъ.

Ср. по содержанию с отрывком из Толкования на Послание к евреям (Беседа VII). См.: Творения Иоанна Златоуста, т. XII, кн. 1, СПб., 1906, с. 73—74.

л. 437—437 об. О томъ еж(е) како под(о)баеть о неч(е)с(ти)вых. Еретиковъ же и еллинонохъ и всѣхъ грѣшныхъ и не проклинати ихъ ~ и молитиса о вѣрныхъ и о невѣрныхъ и тѣи самыи животныи родъ миловати

и птицъ и гадовъ и тѣхъ яко ж(е) щедрити бѣсовъ и всю тварь по под(о)-бию б(о)жию.

См.: Пандекты Никона Черногорца. Почаев, 1795, л. 187. Слово 26.

л. 437 об.—438. **Ходаи** с(вя)тыи Нифонтъ видѣ ч(е)л(ове)ка сѣдаща съ женою и з дѣтми обѣдующа ~ и приходатъ темныа бѣси и всѣють злосмрадны дымъ посреди ядущихъ от бесѣд бо злыхъ вса злая являютса.

Слово о ядении (Иоанна Златоустаго и другихъ поучения. Почаев, 1795, л. 108, Слово 42). См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 9 августа, стб. 407 (л. 117 об., 120 об.). В ркп.: ГПБ, Софійское собр. № 1485, XVI в., л. 11—11 об.; собр. Погодина № 1590, XVII в., л. 195—195 об.; собр. Погодина № 1601, XVII в., л. 33—34; собр. Погодина № 1944, л. 31—32 об.

л. 438—438 об. **Внемли** себѣ да не како извѣтомъ любовнаго съюза внесеши себѣ блуднаго движенія проказу тайбно ~ и прочимъ злымъ врагомъ окрадени снидоша в неизреченную кончину погибели.

л. 438 об.—439. **С(вя)т(а)го Исаиа.** Аще видат нас мирѣстии ч(е)л(ове)ци ядущихъ довольно осужають нас ~ похвала бо ихъ мукамъ ходатаи бываеть укор же ихъ вѣнцемъ ходатаи.

л. 439—439 об. [На полях —] **Евагриєво.**

Сѣдаи в кѣльи свои събери си мысль поминаи час см(е)ртный виждь тѣлу м(е)ртвость ~ не забуди никогда же о кныхъ стр(а)стехъ побѣжденъ еси.

См.: Избранные изречения святыхъ иноков, с. 129—130. В ркп.: БАН, 21.8.10, вторая четверть XVIII в., л. 295—297 (ср. л. 299 об. этой же рукописи, где слово написано св. Нилу) (Срезневский. Описание, с. 331). См.: КВ-6, л. 175 об.

л. 439 об.—440. **Всакъ** любодѣиствуа и грѣхъ подо адомъ есть аще въсхощетъ таковыи покаатиса не можетъ единъ одолѣти стр(а)сти ~ яко ж(е) не мощно корабль без гвоздья устроити сице не мощно и спастиса безъ смиренномудриа.

л. 440. **Братъ** въпроси о(т)ца Иосифа гл(агол)а что сѣтворю яко ни поститис(я) могу ни дѣлати ~ безъгрѣшны бо б(ог)ъ д(у)ши ищеть.

См.: Избранные изречения святыхъ иноков, с. 369.

л. 440—440 об. **Реч(е) о(те)ць** Пиминъ хошу ч(е)л(ове)ка съгрѣшша и кающаса ~ и яко ж(е) преплавлаи рѣку обнажается да не утопитса.

Начало статьи см.: Избранные изречения святыхъ иноков, с. 417.

л. 440 об. **Въпрошенъ** быс(ть) ста (так!) *откуда* прилучает ми са напастъ любодѣанія *отвѣща от* многаяденія ~ ботѣюшу же са тѣлу свѣрѣшествовать помышления.

л. 440 об.—441. **От Лѣствици.** Аще не можеши смиритиса поне гл(агол)и *як(о) всѣхъ ч(е)л(ове)къ* грѣшнѣе есмь азъ ~ аще ли ни сего поне гл(агол)и б(о)же м(и)л(о)стивъ буди мнѣ грѣшному и сп(а)с(и) ма.

л. 441. **Злат(о)устов(о).** *Иж(е)* хотаи гордаго смирити тако гл(агол)а, что *буяеши* земля и *попелъ* что гордишиса.

л. 441. **От Лѣствиц(и) слов(а) 3-го.** Странничествуаи есть незабытныи плача желатель ил(и) дѣлатель ~ *отбѣгаи як(о)* от раны *от* грѣхопаданныхъ мѣсть плоду убо не сущу не часто похощемъ.

Фрагменты. Лествица. М., 1647, л. 33 об., 34. Слово 3. О странничестве. Без последней фразы.

л. 441—441 об. **От постных.** Иже 10 лѣт о(т)ца своего почитавши едину же токмо рану послѣди сътворити ему... Велика пропасть ч(е)л(о)вуку не вѣдущу писаниа... Тѣло ч(е)л(ове)це ц(е)рк(о)вь есть б(о)жиа... съкровено льстивый ч(е)л(ове)къ подобенъ есть съсуду златому покровену ~ а внутрь яду умараеть. Свѣтильник многымъ свѣтитъ, а своя уста опадаетъ.

л. 441 об.—442. **От ап(о)с(то)ла зач(ало) 134.** Аще нѣкыи брат именуем ил(и) блудникъ ил(и) лихоимецъ ~ с таковыми не под(о)баеть ясти.

Ср.: Кормчая. М., 1653, гл. 58, л. 598.

л. 442. [На полях —] **От Исака.**

1. Аще игумень еретик ил(и) блудник 2. аще жены приходятъ въ обител 3. аще отрочата приходятъ ~ сего ради под(о)баеть отити от бители (так!).

Ср.: Кормчая. М., 1653, гл. 58, л. 597. Три причины, по которымъ инокъ можетъ покинуть монастырь. У Ефросина — шесть причин. Ср.: КБ-11, л. 243.

л. 442. **От Никона.** Аще кто инокъ кого биетъ... Аще кто кого на рати убиетъ да не прич(а)стится 3 лѣт(а).

Наказание за убийство «на рати» см.: Кормчая. М., 1653, гл. 21, № 13, л. 230. См.: КБ-22, л. 389 об.; КБ-9, л. 62.

л. 442. **От вел(и)каг(о) Васил(и)а.** Захариа вел(и)кыи породе Иоанна Кр(е)ст(ите)ла 100 пѣте ч(а)сы. Того ж(е) 13. Мужъ мудръ едва молкомъ осклабитса.

л. 442. Въ время потопа възвысиса вода надъ высокими горами 15 лакот. Лакотъ же зоветса сажень по египетскы. [Дописано на полях —] 40 д(е)нь вода шла 150 д(е)нь вода стояла.

л. 442—443. **Нед(е)ля 9 от Ма(т)ѳ(ея) Еу(ан)ѳ(ели)е.** Но абие бо приде къ уч(е)н(и)комъ Х(ристо)с нѣ в четвертую стражю ноци ~ еже по деватомъ часѣ ноци. Обычай бо имуть въ градовѣхъ стѣнопрокопникъ рад(и) ~ приде Х(ристо)с къ уч(е)н(и)комъ хода по морю хода и на крилахъ вѣтренихъ яко же б(о)гу под(о)стласа ему море и ходаше выше воды.

л. 443. Пр(е)ст(о)ль б(о)ж(е)ства умъ нашъ есть и д(у)хъ и уста наша трапеза Х(ри)с(то)ва суть ~ от нечистаго бѣса словеса сквернава и нечиста празнослова и клеветания испущаетъ яковъ бо источникъ такова и истѣканя.

л. 443—443 об. **М(е)с(я)ца ию(л)я 9 пр(е)п(о)д(о)бнаг(о) о(т)ца нашег(о) Феод(о)ра еп(и)с(ко)па едеськаг(о).** Идеже и трие исповѣдници род(о)мъ того ж(е) града с(ы)нѣ Симеоновъ и М(а)ринѣ ~ былъ же сеи пр(е)п(о)д(о)бныи Феод(о)ръ по 7-хъ съборѣхъ с(вя)тыхъ о(те)ць. Жит(и)е его списа Васил(и)е еп(и)с(ко)пъ амазиискы с(ы)нѣ сестры его родныя. [На полях —] Былъ же сеи пр(е)п(о)д(о)бныи с(вяти)т(е)ль Феод(о)ръ въ ц(а)рство Михайлово и Феод(о)ры м(а)т(е)ри его. Ц(а)рь Иоанъ Феод(о)ру дас(т) дары многъ злата кендинарии 10 а сребра 20 кр(е)сть отъ Ц(а)раград(а) принес и ризы.

Житие Федора Эдесского читается в ВМЧ 9 июля. См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВМЧ, 9 июля, стб. 305. У Ефросина — краткое изложение.

[VI почерком].

л. 444—446. Сказание извѣстно иже въ с(вя)т(ы)хъ о(т)ца нашег(о) **Ипполита** [вписано между строк — «м(у)ч(е)н(и)ка и папы»] римскаго

о Антихристѣ. Како *хочетъ* быти в каа времена и кому под(о)бенъ прозванъ от с(вя)т(ы)хъ прор(о)къ и б(о)гоносных о(те)ць и о числѣ ц(а)рства его лѣтъ повѣсть зри. Егда по см(е)рти Александра Макидонскаго Селевку приимшу Вавилон и Палестину и Сурию ~ и умре Антиох см(е)ртию дивною и незнаемою. Ц(а)рствова въ всѣх лѣтъ 15. Подобиет же са сему всако Антихристѣ.

Пересказ Георгия Амартола ср.: Истрин. Хроника Георгия Амартола, с. 199—203.

[Вверху на полях. л. 446 —] **В нед(е)лю мѣс(о)пустную сие слов(о) четъс(я).**

[VII почерком].

л. 446—475. **Тогожде Ипполита бл(а)женнѣишаго и м(у)ч(е)н(и)ка папы римскаго(о) слов(о) о скончании мира и о Антихристѣ и о второмъ пришествии г(оспод)а нашего И(с)ус Х(ри)с(т)а.** Поне же убо бл(а)жении пр(о)роци очи намъ быша съкровеныѣ видѣние намъ являюще ~ внииди в радость г(оспод)а своего яже буди всѣм намъ получитьи бл(а)г(о)д(а)тию и ч(е)л(ове)колюбиемъ г(оспод)а нашего И(с)ус Х(ри)с(т)а с ним же О(т)цю слава съ пр(е)с(вя)тымъ и бл(а)гымъ и животворящимъ Д(у)хомъ н(ы)нѣ и пр(и)сно и въ вѣкы вѣкомъ амин(ь). [Правка рукой Ефросина: л. 453 об. — «възвели(чи)са», л. 459 об., на полях — «*отъ* zde»; л. 451 об. — «лис(т)», л. 459 об. — «л(и)с(т) 9»].

Издания текста см.: Сборник. М., 1647, л. 120—140; К. Невоструев. Слово св. Ипполита об Антихристе. М., 1868, прилож. IV, с. 189—218 (текст Сборника 1647 г.); И. Срезневский. Сказания об Антихристе в славянских переводах. СПб., 1874, с. 31—51.

[Почерком Ефросина].

л. 475—476. **М(о)л(и)тва сътворена азбукою на русскимъ языкѣ.** [На полях —] Мол(итва) Константина Философа сотворена азбукою.

Азъ словомъ симъ молюса б(о)гу. Б(о)же всеа твари зиждителю. ~ Языкѣ новъ хвалу въздая пр(и)сно. О(т)цю и С(ы)ну и С(вя)т(о)му д(у)ху слава. Ему ж(е) честь и слава и держава. **Отъ** всеа твари дыхания вса. Амин(ь).

Азбучная молитва. Публикации и исследования см.: И. Добровский. Кирилл и Мефодий — словенские первоучители. М., 1825. Приложения М. П. Погодина, с. 109, 151; П. И. Шафарик. Расцвет славянской письменности в Булгарии. — ЧОИДР, 1848, кн. 7, отд. III, с. 49—51; Описание славянских рукописей Московской синодальной библиотеки, отд. II-2, с. 410; И. Срезневский. Древние памятники руссого письма и языка (X—XIV веков). Общее повременное обозрение. СПб., 1863, с. 191; Описание рукописей Соловецкого монастыря, ч. 1, с. 698—699; Э. Г. Зыков. Судьба «Азбучной молитвы» в древнерусской письменности. — ТОДРЛ, т. XXVI. Л., 1971, с. 177—191; К. М. Куев. Азбучная молитва в славянские литературы. София, 1974. Текст Ефросина не идентичен ни одному из опубликованных списков.

л. 476. **Иер(у)с(а)л(и)мъ** старѣи Рима лѣтъ 500 без 30 лѣтъ а Римъ старѣи Византии лѣтъ 30-ю а Византиа старѣи Вавилона лѣтъ 40 без лѣта.

См. Полную Хронографическую Палею: Творогов. Древнерусские хронографы, с. 240, № 5.

л. 476—476 об. **Нед(е)ля о раслабленѣмъ слов(о) 16.** Три празднигы праздноваху иудеи 1 празднигы пасхы м(е)с(я)ца марта освобождения ради ихъ ~ въспоминающе пустынное житие понеже бо 40 лѣтъ сътвориша тамо в колибахъ пребывающе и многоразлично устродеми б(о)г(о)мъ.

л. 476 об. **Нед(е)ля** о слѣщѣ. Иногда пр(о)рокъ Исаиа малод(у)шествовавъ помолиса воду испити и абие послана быс(ть) ему вода от б(ог)а ~ и умершу Исаиеви тамо погребеша его иедеи (так!) даже м(о)л(и)твѣ ради его вода не оскудѣеть.

л. 476 об. Стадии имат сажени 100 поприще имат сажени седмьсот и 50.

л. 476 об. **О** широтѣ и долготѣ земли. От вѣстока до запада стадии 25 тем от сѣвера же до полудниа 12 тем и пол тмы.

Ср.: КБ-22, л. 208 об. См. также: Буслаев. Историческая хрестоматия, стб. 695—696.

л. 476 об. С(вя)тыи Дионисие пишет 9 чинов бесплотных на 3 чины ~ 3 чин служебных с(вя)тыа Тро(и)ца начала архагг(е)лы агг(е)лы. Се 3 чин.

Ср.: КБ-22, л. 217. См. также: КБ-6, л. 193.

[VII почерком].

л. 477—496. С(вя)т(а)го Григория Синаита сказание малое о безмлъвии о образѣх м(о)л(и)твы въ главизнах 15-тых. Глава 1. Два образа сум(ь) съединения пач(е) же входъ обоюдуумныа м(о)л(и)твы иже д(у)хомъ въ с(е)рдци дѣиствуема ~ зане труды реч(е) писание добродѣтели своихъ снши нужныхъ бо ес(ть) ц(а)рство н(е)б(е)сное прѣдреч(е)ннаа бо дѣланиа тцаиса всае д(е)нь болѣзнено съврѣшити и плодъ съ б(ла)го въ вр(е)ма сиз пожнет. [На л. 486 внизу запись —] **Сиа глав(а) не того числа но въставлена от иных** [о главе 11]. [На л. 496 —] **Конецъ главам.**

См.: Добротолюбие. М., 1793, ч. I, л. 99—105. В КБ-22 вместо гл. 11 — отрывок из другого сочинения Григория Синаита («О безмолвии») — раздел «О прелести, идеже и о иных многих предлогах» (см.: там же, л. 108 об.—110 об.). Гл. 12 объединяет гл. 11 и 12. См. ркп.: ГПБ, Соловецкое собр. № 286 (101) (нов. 101/101), XVI в., л. 88—103; Соловецкое собр. № 276/(797), (нов. 797/907), XVII в., л. 167—185; ГПБ, Софийское собр. № 1447, XVI в., л. 70 об.—78 об. (рукопись Кирилло-Белозерского монастыря).

л. 496 об. [На верхнем поле —] **От старчества.**

Въпрошенъ быс(ть) старецъ почто прѣнемогаю в кѣлии сѣда ~ аще би и чрвьи плѣна была келиа твоа даждьдовыа трѣпѣл би неослабѣа.

л. 496 об. **Бл(а)женъ** трѣпа и внутрь дверей въ обитель бо велиа и силу досѣть ~ таково бл(а)говолити б(о)гъ жизнь нашу пр(ѣ)бити zde и в сиз быти ходашимъ въ пжт(ь).

л. 497. **Исихиа** пресвитера иер(у)с(а)л(и)мьскаго. Жестоко и прискорбно являеца ч(е)л(ове)комъ еже д(у)ше ж безмлъствовати от всѣкого помысла ~ гл(агол)а имъ въ вратѣх с(е)рд(е)чныхъ И(с)ус Х(ри)с(т)омъ на югъ отгонаа.

См.: Исихиа пресвитера к Феодулу слово душеполезное и спасительное о трезвении и добродетели оглавление (Добротолюбие. М., 1793, ч. II, л. 15 об., гл. 148).

л. 497—497 об. **Възлѣтѣвши** д(у)ша по см(е)рти на въздухъ въ двери н(е)б(е)сныа съ собою и о себѣ имущи Иисуса ~ но гл(агол)ю вамъ сътворитъ мечь еа в жизни сеи и по исходѣ от тѣла еа.

Исихиа пресвитера к Феодулу. . . (Добротолюбие. М., 1793, ч. II, л. 15 об., гл. 149).

л. 497 об. **Аще** о г(оспо)дѣ въсхопещи да не мнишиса токмо быти инок и бл(а)гъ и кротокъ ~ не мечтатно бл(а)женую д(у)шу исправляетъ вещь не въ многихъ исправляема.

Исихиа пресвитера к Феодулу. . . (Добротолюбие. М., 1793, ч. II, л. 12, гл. 115).

л. 497 об.—498. Се гл(агол)етса умное любомудрие и шествиуи сие въ мѣнозѣ трезвѣнии ~ въ тмѣ страстей хода и темных дѣлъ и от забвения и размѣшения бѣздны покрываемъ.

Исихиа пресвитера к Феодулу. . . (Добротолубие. М., 1793, ч. II, л. 12, гл. 116).

л. 498—498 об. Яко ж(е) удолиа множат пшеницю сиице множитса въ с(е)рдци твоем всако бл(а)го ~ съ единосѣщным его родителемъ и с(вя)-тымъ поклонным д(у)хомъ.

Исихиа пресвитера к Феодулу. . . (Добротолубие. М., 1793, ч. II, л. 12—12 об., гл. 117).

л. 498 об. О Хр(и)стѣ Ис(у)сѣ крѣпи ми и трезвѣние твердо стно наченшимъ теци яко свѣща явлаетса намъ ~ и своа си всесвѣтлая просвѣщения б(о)ж(е)ственаг(о) видѣния.

Исихиа пресвитера к Феодулу. . . (Добротолубие. М., 1793, ч. II, л. 17 об., гл. 166).

л. 498 об.—499. Петра инока. Слыша д(у)ше моа с(вя)тыих о(те)ць житиа и подвизи ~ ц(а)рство н(е)б(е)сное открывает же са трыпациимъ въ м(о)л(и)твѣ и пѣнии въ безмлвнии же и прочитании с разумом и вниманием.

Возможно, из Беседы Григория папы римского и Петра Инока.

[VIII почерком].

л. 499—500. Анастасиа Синаискаго о сущем по образу и по подобию. Приидем убо на сущее еже по образу и по подобию създа быс(ть) ч(е)л(о)в(е)къ ~ яко по д(у)ши у о(т)ца дондеж(е) яко от с(е)рдца нѣкоег(о) от пр(е)ч(и)стыа д(е)вы Б(о)городица нетлѣнно и безболѣзно родиса по плѣти явис(я) нам плѣтию вторымъ рождениемъ.

См.: ГПБ, Софійское собр. № 1458, XVI в., л. 5—6 об.; Соловецкое собр. № 699 (15) (нов. 15/1474), XVII в., л. 68 об.—69 об.

л. 500—500 об. [На полях —] От [дальше из-за ветхости листа не читается].

Реч(е) старецъ мнози иноци расточиша злата оставивше о(т)ца и м(а)-т(е)ре и братию и роды ~ проклат убо реч(е) прелагаяи предѣлы о(те)ць части убо анниевѣ и амвриевѣ мананиевѣ и сампфиринѣ сподобитис(я) имут яко ученици и съпричастници их.

л. 500 об.—501. [Вся статья писана киноварью —] Что ради попусти б(о)гъ 10 казнии на фараона. Тол(к). Понеже за 10 м(е)с(я)ць топища дѣти жидовьскыа ~ 10 морь въ ч(е)л(о)в(е)цѣхъ на прѣвородныхъ.

[Почерком Ефросина]

л. 501. Чюдо с(вя)т(а)го Козмы и Дамиана. Яко въ градѣ Корсунѣ быс(ть) обчина гостинная у нѣкоего мужа люди еже пившею 7 дни на 8 д(е)нь приидоша пити люди тѣ ~ и того ради погибе от нихъ медь яко же раи от Адама и паки быс(ть) вода в чашахъ ихъ.

См.: ВМЧ, 1 ноября, стб. 37. Житие и чудеса св. Козмы и Дамиана.

л. 501. Гла(гола)ху о о(т)цѣ Агафонѣ яко на три лѣта ходилъ вложи камень в уста своа дондеже исправит молчание.

См.: Избранные изречения святыхъ иноков, с. 62.

л. 501. Генвара 6 по литургии никакоже не кропити с(вя)тою водою бречи яко ж(е) и с(вя)тое причастие чтобы ни капла не укунула.

л. 501 об.—502. Чинъ на поставление иконома и пономара и торговаца и всакого служебника покладают ключи на с(вя)той трапезѣ и вшед игуменъ или ерѣи *взимае*т ключи съ пр(е)ст(о)ла и дае*т* порученому на службу гл(агол)а сие. Брате и о(т)че им(я) р(е)к се *от* руки Х(ри)с(то)вы и от пр(е)ст(о)ла славы его приемлеши сию службу ~ внимаи брате себѣ и службѣ своєї да г(оспод)ь спасет та *от* всѣхъ сихъ м(о)л(и)тва с(вя)т(а)го великаго им(я) р(е)к его же естъ церкви и всѣхъ с(вя)тыхъ н(ы)нѣ и пр(и)сно и въ вѣкы вѣком. Аминь.

См.: эту же статью: ГПБ, Софийское собр. № 1446, XVII в., л. 50—51.

л. 502 об.—504. Въпрос како могу разумѣти аще служение мое бл(а)гоприятно б(ого)ви быс(ть). *Отвѣт* аввы Зинова. Первое знамение женѣ егда зачнет и непраздна будет ~ аще не *постомъ* и бдѣниемъ и м(о)л(и)твю и исповѣданиемъ и смиренюмудриемъ исправить себе.

л. 504 об.—505. *От* Иакова. Сиа книга Мѣрило праведное извѣсто истинныи свѣтъ и умъ око словеси зѣрцало свѣсти ~ нынѣ же послушание съ прилежанием и внимли съпасениемъ бесѣда предлежитъ исполнена ползы д(у)шевныи и с(е)рд(е)чнаго умилениа.

л. 505—506. *От* Александра Макид[онского] [конец слова, видимо, срезан при переплете]. Блше ц(а)рь Александръ Великий паче всѣхъ ц(а)рей с(ы)нѣ Филиппа ц(а)р(а) всѣ ц(а)ръства въсприятъ ~ и быс(ть) невидима и бесм(е)ртна тогда Александръ проклатъ ю и тако пребываетъ яко ж(е) видите. Общи то ти врагъ естъ и разумѣи се ты последи хоцещи каятис(я) то прѣж(е) покаиса.

Рассказ о дочери Александра Македонского, похитившей «породимскую» воду. Опубликовано по данной рукописи в кн.: Александрия по рукописи XV в., Приложения, с. 141. См. также: А. W e s s e l o f s k y. Zur bulgarischen Alexandersage. — Archiv für Slavische Philologie, Bd 1. Berlin, 1876, S. 608—611; Лурье. Литературная деятельность Ефросина, с. 162.

л. 506—506 об. Бѣжи ч(е)л(ове)че женскихъ бесѣдъ и не вдавайса в тоя рѣчи ~ д(у)шу бо губа и славу игра бо ес(ть) врагии пр(е)ст(о)ль игра бо д(у)шю убожит а тѣло немощи вдае*т*.

«Слово о женах». Составляет в рукописи единую статью с рассказом о дочери Александра Македонского, вместе с которым опубликовано по данной рукописи в кн.: Александрия по рукописи XV в., Приложения, с. 141—142. Ср.: КБ-9, л. 519 об. Этот же текст с некоторыми сокращениями является концовкой Слова о хмеле Кирилла Философа. Публикацию см.: Варлаам. Описание сборника XV в., с. 65.

л. 506 об. Въпрос. Како зачахус(я) правовѣрнии и полувѣрци *от*куду родишас(я). *Отвѣт*. Нои имѣ 3 с(ы)ны ~ Симовы же с(ы)н(о)в[е] [ре]ша не прикоснемса сестрам своим [см. продолжение на л. 509].

л. 507. [...] гл(агола)ще хулнахут (так!) на нь реч(е) же г(о)с(под)ь Мой[с]еу гл(агсл)а возми жезлъ и удари пред ни[м]и в камень и створи Моисии так(о) [и] напишас(я) вси люд(и).

Ср.: Исход, XVII, 5—6; Числа, XX, 7—8.

л. 507. Б(о)ж(е) Моисеова зна[м]ениа помилуй ма. Научи агла(гола)ти [а]ще коз(о) змиа уясть.

Ср.: молитву апостола Павла «от змие» (Тихоурахов. Памятники, т. II, с. 353—354).

л. 507—507 об. **О 10 слов иж(е) на скрижа[ли]**. [Д]асть же г(о)с(под)ь двѣ досѣбъ каменнь на горѣ на них же написана 10 словъ писание сие сие ~ и вложит досѣбъ си завѣта г(о)с(под)на въ ковчегъ древа не гнеюща *от* египтан бо принеша дресеса та негнеющая егда изидоша.

См.: ГПБ, Софійское собр. № 1464, XVI в., л. 217 об.—218; Софійское собр. № 1465, XVI в., л. 96 об.—97. См.: Исход, XX, 2—14.

л. 507 об.—508. Моисии ж(е) съ баше лѣт 120-ти скончас(я) и плакашас(я) его вси с(ы)н(о)ве из(раи)л(е)ви 30 дни ~ держа и скрижаи завѣта г(о)с(под)на но и еще Моисию и Ис(у)с(о)ву закону не ишедшу изъ ушью вашею прилѣплашис(я) б(о)зѣхъ страньскихъ.

Библейское родословие Моисея.

[На л. 507 об. записи на полях не читаются, обрезаны].

л. 508—508 об. **Тол(к) о потири Соломони**. Есть во Ц(а)ръградѣ во с(вя)тѣи Софії потирь Соломона дѣла ~ приходи в Русь философъ учить Владимера ему же бѣ има Кирил.

См.: КБ-11, л. 228 об.—230. Из Прибавления к Хронографической Палее см.: ГПБ, собр. Погодина № 1435, XV в., л. 450 об.—451. Ср.: Петров. Апокрифическое пророчество царя Соломона, с. 13—14. См.: Творогов. Древнерусские хронографы, с. 127.

л. 508 об. **О величествѣ с(о)лнца и луны и земли**. Писание реч(е) колми боли есть с(о)лн(е)чныи кругъ земнаг(о) круга толми боли есть земньи круг луннаг(о) кру [без конца из-за утраты листов].

См.: КБ-11, л. 227 об.—228. См.: Толковая Палея 1477 г., л. 15—15 об.; Коломенская Палея, стб. 63—64.

л. 509. [Продолжение статьи, начало см. на л. 506 об.] Тако же и жены ихъ рѣша и сътвориша себѣ двѣ храмнѣ ~ понеже проклатъ быс(тъ) Хамъ тако же и чада ихъ проклата сум(ь) и потспи ихъ въ Черномъ мори.

См. публикацию текста по Измарагду XVI в. Троице-Сергиевой лавры № 794: Тихонравов. Памятники, т. II, с. 446—447.

л. 509. **Въпрос. Откуда зачинахус(я) невѣрнии языци. Отвѣт. От** Измаила и *от* м(а)т(е)ре его Агари ~ да одолѣють сѣмени авраамлю и *от* нихъ зачахуса невѣрнии языци.

Тихонравов. Памятники, т. II, с. 447.

л. 509 об. **Въпрос. Почто г(о)с(под)ь реч(е) самаряныни 5 мужь имѣла еси. Отвѣт. Самаряныни съхранаше д(е)вство свое ~ и мужа имаше и прикасашес(я) ему нѣ о б(о)зѣ его учаше того ради б(о)гъ прииде к неи.**

Ср.: Тихонравов. Памятники, т. II, с. 456—457.

л. 509 об.—511. **Слов(о) о томъ як(о) не подобает поминати себе заупокои въ животѣ сущу ни въ просфирѣ ни в кутии ни третинѣ ни 9-тинъ ни 40-нѣ нѣ аще хочети помощи д(у)ши своей то покааниемъ и любовию м(и)л(о)стынею м(о)л(и)твою поклономъ и прочими добрыми дѣлы. Гл(агол)ет же о томъ як(о) не подобает поминати себе в поминании заупокои с м(е)ртвymi ~ да здѣ поживъ в заповѣдехъ б(о)жиихъ а тамо вѣчныхъ бл(а)гъ насладишис(я) о Х(ри)с(т)ѣ Ис(у)сѣ г(о)с(под)ѣ нашемъ ему ж(е) слава н(ы)нѣ и пр(и)сно и въ вѣкы вѣкомъ аминь.**

Издано по данной ркл.: Памятники старинной русской литературы, вып. IV, с. 217. В ркл.: ГПБ, собр. Погодина № 1287, XVI в., л. 299. См.: А. И. Клибанов. Реформационные движения в России в XIV—первой половине XVI в. М., 1960, с. 277—278.

л. 511. **От Патерика чюдно з(ело?)**.

Повѣдаша о(т)ци як(о) прохода нѣкто мних сквозѣ скитѣ доиде къ врачеству ~ и причастиса еж(е) от умиления лжицею и умыса исповѣданиемъ и тако отложи множество грѣхов.

См.: ГПБ, Кирилло-Белозерское собр. № 101/1178, XV в., л. 6 об.—7; ГПБ, собр. Погодина № 1560, XVII в., л. 45.

л. 511 об.—512 об. **Часы на семь дни добры и средни и злы. В нед(елю) час 1** добръ час 2 добр час 3 золь ~ **В суб(оту) ... час 23** золь час 24 сред(ний).

Издано по данной ркп.: Тихонравов. Памятники, т. II, с. 382—384.

л. 512 об. **Сътвори б(ог)ъ ч(е)л(ове)ка от 8 ч(а)сти 1 часть от земли 2-я от мора 3-я от с(о)лнца ~ а от вѣтра зависть а от С(вя)т(а)го д(у)ха на всаком бл(а)г(о)сть а от свѣта мира сего то есть кротость.**

Ср.: Тихонравов. Памятники, т. II, с. 443—444. Вопросы, от скольких частей создан был Адам. Тексты не идентичны. Ср.: КБ-11, л. 279 об.—280.

л. 513. **Василиа Кѣсарискаг(о) о рождении. Раждается ч(е)л(ове)къ не въсмиетса нѣ въсплает являет на что в миръ сеи приидохъ.**

См.: Ув. 894, л. 219—219 об.; КБ-9, л. 204.

л. 513—513 об. **О 70 ап(о)с(то)лех где каждо ихъ еп(и)с(ко)пъ быс(тъ) и где преставис(я). Яковъ по плоти брат г(о)с(по)д(е)нь еп(и)с(ко)пъ бысть 1 въ Иер(у)с(а)л(и)мѣ ~ Епафродитъ, еп(и)с(к)пъ андриано-польскы.**

Возможно, не хватает листов: из 70 апостолов перечислено только 53.

[На полях л. 513—513 об. счет —] 1—53.

л. 514. Сказание извѣстно како четеса [ру]ка граничная въсходы. О р(о)ж[дество] Х(ри)с(то)во в пам(ок) високос же чти в чет(верг) ~ **От пос(та) петрова... а Петра въ вторник.** [Приписано —] **Колико от нед(ели) мас(о)пус(тны)я дни до 40 [...] толико и [до] петрова поста дни.** [Вверху над статьей таблица вруцелета].

## КИРИЛЛО-БЕЛОЗЕРСКОЕ СОБР. № 9/1086

8°; 14.4×10 см; ф о р м а т текста: 11×7, 11.5×8, 10×7 см; 569+IV л.; пустые листы — между л. 297 и 298, 461, 473 и 474.

П а г и н а ц и и две — старая верхняя чернилами полистная и новая карандашная по десяткам листов (ГПБ). Пагинации расходятся: 1) при пагинации чернилами пропущен лист между 19-м и 20-м (современный 20-й); 2) по старой пагинации пронумерованы пустые листы — 297, 298, 463, 476, обозначенные в новой пагинации нулем. Настоящее описание обозначает статьи по новой нижней пагинации ГПБ. Необходимо учесть, что все издания текстов данного сборника и использование текстов в научной литературе сделаны с ссылкой на старую верхнюю пагинацию. По всему сборнику идет древний буквенный счет тетрадей (л. 9—561) — всего 56 тетрадей. Отсутствует тетрадь 45, приходящаяся на недостающую часть Александрии. Псалтырь Федора имеет свой потетрадный счет: на л. 536 — 2, на л. 546 — 3, на л. 554 — 4. Возможно, потетрадный счет имела и Александрия — на л. 511 остатки цифры 7 (буква «З»).